

245 වන කාණ්ඩය - 10 වන කලාපය  
தொகுதி 245 - இல. 10  
Volume 245 - No. 10

2016 අගෝස්තු 12 වන සිකුරාදා  
2016 ஓகஸ்ட் 12, வெள்ளிக்கிழமை  
Friday, 12<sup>th</sup> August, 2016



පාර්ලිමේන්තු විවාද  
(හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்  
(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES  
(HANSARD)

නිල වාර්තාව  
அதிகார அறிக்கை  
OFFICIAL REPORT



# අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ත්‍රිකුණාමලය වරාය ආශ්‍රිත පිහිටා ඇති තෙල් ටැංකි සම්බන්ධයෙන් මතුව ඇති ගැටලුකාරී තත්ත්වය:

බනිප් තෙල් සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය

ගරු රිසාඩ් බද්‍හිත්තේ මහතාගේ පෞද්ගලික කරුණු පැහැදිලි කිරීම

කල් තැබීමේ යෝජනාව :

විදේශගත ශ්‍රී ලාංකික රැකියා නියුක්තියෙන් මුහුණ දෙන ගැටලු

---

## பிரதான உள்ளடக்கம்

திருமலைத் துறைமுக எண்ணெய்த் தாங்கி தொடர்பில் எழுந்துள்ள பிரச்சினை :

பெற்றோலிய வளங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சரினது கூற்று.

மாண்புமிகு நிஸாட் பதியுதீன் அவர்களது சொந்த விளக்கம்

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

வெளிநாடுகளில் தொழில்புரியும் இலங்கையர் எதிர்நோக்கும்

பிரச்சினைகள்

---

## PRINCIPAL CONTENTS

PROBLEMATIC SITUATION WITH REGARD TO OIL TANK FRAM  
CLOSE TO TRINCOMALEE HARBOUR :

Statement by Minister of Petroleum Resources Development

PERSONAL EXPLANATION BY HON. RISAD BADHIUTHEEN

ADJOURNMENT MOTION:

Problems faced by Sri Lankans Employed Abroad



## பார்லிமென்තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

**2016 ஐதெயீது 12 வன ஃதுரூடா**  
**2016 ஓகஸ்ட் 12, வெள்ளிக்கிழமை**  
**Friday, 12th August, 2016**

பூ.ஹ. 9.30௦ பார்லிமென்තுவ ௨௧ வீய.  
கலாநாயகனுவா [ஓர் கர் டயசுரீய மனா] இலாசனார்டு வீய.  
பாராளுமன்றம் மு.ப. 930 மணிக்ருக் கூடியது.  
சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு கரு ஜயசுரீய] தலைமை  
வகித்தார்கள்.  
The Parliament met at 9.30 a.m.,  
MR. SPEAKER [THE HON. KARU JAYASURIYA] in the Chair.

### பிபி லேவனாடிபி பிபிபுனீவீத சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

Annual Performance Report and the Statement of Accounts of the Finance Commission for the year 2014. - [ The Hon. Lakshman Kiriella on behalf of the Prime Minister, Minister of National Policies and Economic Affairs ]

ஃலாஸேயச மன நிவீய ஃதுயசுமி தீயேசீத கர்ன லீ.  
சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.  
Ordered to lie upon the Table.

ஓர் லக்ஷ்மன் கிரீடூலே மனா (லக்ஷ் ஐயாசன ஹ  
மலாபீத ஐமனாவுவா ஃத பார்லிமென்துவே  
ஃலாநாயகனுவா)  
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீடூலே - உயர்கல்வி மற்றும்  
நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை  
முதல்வரும்)  
(The Hon. Lakshman Kiriella - Minister of Higher  
Education and Highways and Leader of the House of  
Parliament)

Hon. Speaker, on behalf of the Minister of Tourism Development and Christian Religious Affairs and Minister of Lands, I present the Annual Report of the Sri Lanka Convention Bureau for the year 2013 and move that this Report be referred to the Sectoral Oversight Committee on International Relations.

புனைய வீமன லீதீன், ஃலா ஃமீமன வீய.  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

ஓர் லக்ஷ்மன் கிரீடூலே மனா  
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீடூலே)  
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, on behalf of the Minister of Science, Technology and Research, I present the Annual Report of the Sri

Lanka Accreditation Board for Conformity Assessment for the year 2014 and move that this Report be referred to the Sectoral Oversight Committee on Education and Human Resources Development.

புனைய வீமன லீதீன், ஃலா ஃமீமன வீய.  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

ஓர் லக்ஷ்மன் கிரீடூலே மனா  
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீடூலே)  
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, on behalf of the Minister of Home Affairs, I present the Performance Report and Accounts of the District Secretariat, Kurunegala for the year 2015 and move that this Report be referred to the Sectoral Oversight Committee on Internal Administration and Public Management.

புனைய வீமன லீதீன், ஃலா ஃமீமன வீய.  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

ஓர் லக்ஷ்மன் கிரீடூலே மனா  
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீடூலே)  
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, on behalf of the Minister of Health, Nutrition and Indigenous Medicine, I present the Annual Report of the Wijaya Kumaratunga Memorial Hospital, Seeduwa for the year 2013 and move that this Report be referred to the Sectoral Oversight Committee on Health and Human Welfare, Social Empowerment.

புனைய வீமன லீதீன், ஃலா ஃமீமன வீய.  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

ஓர் லக்ஷ்மன் கிரீடூலே மனா  
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீடூலே)  
(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, on behalf of the Minister of Provincial Councils and Local Government, I present the Annual Report and Accounts of Local Loans and Development Fund for the year 2012 and move that this Report be referred to the Sectoral Oversight Committee on Internal Administration and Public Management.

புனைய வீமன லீதீன், ஃலா ஃமீமன வீய.  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

ஓர் கலாநாயகனுவா  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

தேனிக கடுயுது (டூஷன் வீரேடி) ஹ மாயா கடுயுது பிபிபுடி  
ஃபுஷிக ஐபீஷீஷன் காரக ஃலாவே லாரீனாவ, லீத காரக ஃலாவே  
ஃலாபதீ ஓர் ஐபீன் மானீபீபேரூம மனா வீபீன் பிபிபுனீவீத. -  
லீதூலா பூமீஷன் தூத.

## பென்சலி

### மனுக்கள் PETITIONS

தரு ல்.ஈ.ஈ. தாவின்த மததா (அதாத்ததர தததத, ததத  
தததததத தத தததததத தததததத அதததததத)

(தாண்தததத தத.த.த. தாவின்த - தததத தததத தததததததத,  
தததததத தததததததத தததததத தததததத தததததததத)  
(The Hon. S.B. Nawinne - Minister of Internal Affairs,  
Wayamba Development and Cultural Affairs)

தரு தததததததததத, தத தததததத, தததததத, தத 259  
தரு தததததததத தததத தத.த.த.த.த.த.த. தததததத தததததத  
தததததத தததததத தததததததத.

தரு தததததததததத

(தாண்தததத தததததததத அததததத)

(The Hon. Speaker)

தரு தததததத தததததத தததத - தததத ததத.

தரு தத.த.த. த.த.த. தததத தததததத தததத - தததத ததத.

தரு தததததத தததததததத தததத (தததத தததத தததத  
தததததத தததததத)

(தாண்தததத தததத தததததததத - தததததததத தததததத  
தததததத தததததத)

(The Hon. Chandima Weerakkody - Minister of Petroleum  
Resources Development)

தரு தததததததததத, தத ததத தததத தததத தததத ததத  
தததததத.

(1) ததததத, தததததததத தத தததததத தததத தததததததத  
தததததத தததததத தததததத தததததத தததததத; தத

(2) தததத, தததத, தததத தததத, தத 17 தரு தததததத  
தததத தததத தததததத தததததத தததததத தததததத.

தரு தததததததததத

(தாண்தததத தததததததத அததததத)

(The Hon. Speaker)

தரு ததததத தததததத தததத - தததத ததத.

தரு தததத த.த.த.த.த. தததத தததத - தததத ததத.

தரு தததத தததததத தததத

(தாண்தததத தததததத தததததத)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

தரு தததததததததத, தத தததததத, தததத தததத, தத  
281/1 தரு தததததததத தததத ததததத.த.த. ததத தததத  
தததததத தததததத தததததத தததததத.

தரு தததததததததத

(தாண்தததத தததததததத அததததத)

(The Hon. Speaker)

தரு தத.த.த. தததத தததத - தததத ததத.

தரு ததததத ததததத தததத

(தாண்தததத தததததத தததததத)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

தரு தததததததததத, தத ததத தததத தததத தததத ததத  
தததததத.

(1) ததததத, ததத தததத, தததததத "தததத ததத" தத  
தததததத தததத த.த.த. ததத தததத தததததததத  
தததததத தததததத;

(2) ததத, தத ததததத ததத தத 57/10 தரு தததததத  
தததத த.த. தததததத தததததத ததததத தததத;

(3) ததததத, ததததத, ததத II தத தததததத தததத  
தததத தததததத தததததத தததததத ததததத;

(4) ததத, தததத, ததததத தததத, தத 119/1 தரு  
தததததத தததத தத.த.த.த.த.த.த. தததத தததத ததததத  
ததததத.

தரு தததததததததத

(தாண்தததத தததததததத அததததத)

(The Hon. Speaker)

தரு ததததத தததத தததத - தததத ததத.

தரு ததததத தததததத தததத

(தாண்தததத தததததத தததததத)

(The Hon. Sandith Samarasinghe)

தரு தததததததததத, தத தததததததததத, ததததத தத,  
தத 141/5 தரு தததததததத தததத தத.த.த.த.த.த.த.த.த. தததததத  
தததததததத தததததத தததததத தததததத.

ததததத ததத தத ததததத தததத ததததத தததத ததத  
தததத ததததத தததத தத ததததத ததத.

தததததததததத தததததததத தததததததத தததததததத  
தததததததததத.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public  
Petitions.

தரு தததததததததத

(தாண்தததத தததததததத அததததத)

(The Hon. Speaker)

தததத, ததததததத ததததத. ததததத தததத தததத தரு ததத  
ததத தததததததத தததததத.[ததத தததத]

தரு தததத தததததத தததத

(தாண்தததத தததத தததததததத)

(The Hon. Anura Dissanayake)

தரு தததததததததத,-

தரு தததததததததத

(தாண்தததத தததததததத அததததத)

(The Hon. Speaker)

தரு ததத ததத தததததத தததததத, தத ததததத  
ததததததத? ததத ததததத தத தத தத ததத தததத  
தததததததததத ததத.

தரு தததத தததததத தததத

(தாண்தததத தததத தததததததத)

(The Hon. Anura Dissanayake)

தரு தததததததததத, தததத தததத 23(2) ததத ததத  
தததததத ததததத.

தரு தததததததததத

(தாண்தததத தததததததத அததததத)

(The Hon. Speaker)

தததத தததத 23(2) ததத ததததத. தரு  
தததததததத ததத தததத?

தரு ததததத தததததத தததத

(தாண்தததத தததததத தததததத)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

தரு தததததத, தத ததததத தததத தத ததத.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**  
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)  
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඊයේ අපට දැනුම් දුන්නේ මේ ප්‍රශ්න ගන්නේ නැහැ කියලායි.

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ප්‍රශ්නය ගන්නේ නැහැ. කැමැති නම් පමණක් ඊයේ ප්‍රශ්නයක් පිළිබඳ පැහැදිලි කිරීමක් එතුමා ඉල්ලුවේ.[බාධා කිරීමක්]

**ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා**  
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)  
(The Hon. Lakshman Kiriella)

සාමාන්‍යයෙන් ගන්නේ නැහැ. නමුත් මේ ප්‍රශ්නය ගන්නේ සහයෝගයෙන්. මෙතුමා අද ප්‍රශ්නය අහනවා. අපි අද උත්තර දෙන්නේ නැහැ; පසුව උත්තර දෙනවා.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**  
(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)  
(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ අයිතිය දුන්නේ නැහැ. මම මහ ලේකම්තුමා වූණ ගැසුණා. එතැනදීත් කිව්වා දෙන්නේ නැහැ කියලා. මට අද ගන්න තිබුණේ, වෙනත් ප්‍රශ්නයක්. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

අද ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ ප්‍රශ්න ගන්නේ නැහැ. අද ඉල්ලුවේ ඊයේ ප්‍රශ්නයක් සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි කිරීමක්. නමුත් වෙන දවසකයි උත්තර දෙන්නේ.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**  
(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මට අවස්ථාව දෙන්න.

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

වෙන දවසක ගනිමු. මේකට වාදයක් අවශ්‍ය වෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**  
(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, අප කාටවත් විශේෂයක් කරන්න එපා. මෙතැන ඇති වුණ ප්‍රශ්නය මේකයි. මා ඊයේ පක්ෂ නායක රැස්වීමට සහභාගි වූයේ නැහැ. මා විසින් ඊට පෙර මේ ස්ථාවර නියෝග 23(2) ප්‍රශ්නය ලබා දී තිබුණා. ඒ පිළිබඳව මම අදාළ අමාත්‍යවරයාත් දැනුවත් කළා. ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ මෙම ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා හෙට අවස්ථාව දෙන්න කියලා මම එතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කළා. මෙතැන මේ වෙන games තිබෙනවා. ඒ අය ගැනත් මම කියන්නම්.

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

දැන් ඔබතුමා අදාළ ගැටලුව ගැන කියන්න කෝ.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**  
(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ games තිබෙන්නේ කා අතරද, එකිනෙකා නිදහස් කර ගන්න මැදිහත් වූණු ආකාරය, passports සම්බන්ධයෙන් අගමැතිතුමාට කථා කළ ආකාරය ආදී මේ ඔක්කෝම ගැන ඕනෑ නම් අපි කියන්නම්. Games තිබෙන්නේ කාගේ ළඟද කියා අපි කියන්නම්. මම ඉතා සරල ප්‍රශ්නයක් ඇසුවේ. මම ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කර තිබුණා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අමාත්‍යතුමාවත් දැනුවත් කර තිබුණා. ඊයේ පැවැති පක්ෂ නායක රැස්වීමට පෙර තමයි, මම එය ඉදිරිපත් කර තිබුණේ. අද දිනයේ ප්‍රශ්න ගන්නේ නැහැ කියන තීරණය ගන්නට පෙර අවස්ථාවේ තමයි, මා මෙය ඉදිරිපත් කර තිබුණේ. මෙම ප්‍රශ්නය අද සාකච්ඡාවට ගැනීමට නොහැකියි කියා ලේකම්තුමා මා දැනුවත් කළා. එතුමා සාධාරණයි. හැබැයි, මම සහායකතුමාගෙන් විමසා සිටියා, මෙය සාකච්ඡා කිරීමට අවස්ථාව දෙනවාද කියලා.

**ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්**  
(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)  
(An Hon. Member)

කලින් ඉදිරිපත් කර තිබෙන නිසා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**  
(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඔව්, කලින් ඉදිරිපත් කර තිබෙන නිසා. මට වෙන වෙන ඒවා අවශ්‍ය නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ගොල්ලන්ට එහෙම වෙන වෙන ප්‍රශ්න තිබෙනවා නම් අද මට මෙය ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑත් නැහැ. සුදු ඇඳුම ඇඳගෙන ඒ වාගේ තුටු දෙකේ වැඩ කරන්න එපාය කියන එකයි මම ඒ මහත්වරුන්ට කියන්නේ.

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

හොඳයි. බනිප් තෙල් සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍ය, ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා.

**ත්‍රිකුණාමලය වරාය ආශ්‍රිත පිහිටා ඇති තෙල් ටැංකි සම්බන්ධයෙන් මතුව ඇති ගැටලුකාරී තත්ත්වය : බනිප් තෙල් සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය**

**திருமலைத் துறைமுக எண்ணெய்த் தாங்கி தொடர்பில் எழுந்துள்ள பிரச்சினை : பெற்றோலிய வளங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சரினது கூற்று**

**PROBLEMATIC SITUATION WITH REGARD TO OIL TANK FARM CLOSE TO TRINCOMALEE HARBOUR: STATEMENT BY MINISTER OF PETROLEUM RESOURCES DEVELOPMENT**

**ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා (බනිප් තෙල් සම්පත් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி - பெற்றோலிய வளங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)  
(The Hon. Chandima Weerakkody - Minister of Petroleum Resources Development)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා විසින් 2016.07.08 දින ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ අසන ලද





இலட்சக்கணக்கானோரின் மனதையும் புண்படுத்திய மிகவும் மோசமான ஒரு செயற்பாடாகும். இவர் தனது உரையில், மஹிந்த ராஜபகஷவின் ஆட்சிக்காலத்தில் நான், அவரது மகன் எனக் கூறித் திரிந்ததாக என்மீது ஓர் அபாண்டத்தைக் கூறியிருக்கின்றார். என்னுடைய தந்தையின் பெயர் அப்துல் ரஹ்மான் பதியுதீன் என்பதை அவருக்கும் இந்தச் சபைக்கும் நான் கூறிக்கொள்வதோடு, இவருடைய இந்தக் கூற்றின் தாற்பரியத்தைப் புரிந்துகொள்ளுமாறும் வேண்டுகோள் விடுக்கின்றேன்.

மேலும், என்னை "நீதிமன்றத்துக்குக் கல்லெறிந்தவர்" எனக் கூறி, ஓர் அப்பட்டமான அவதூறின்மூலம் இந்தச் சபையினையும் நாட்டு மக்களையும் பிழையாக வழிநடத்த இவர் முயற்சித்துள்ளார். இந்த விடயம் தொடர்பாக எந்தக் குற்றச்சாட்டும் இந்த நாட்டின் எந்தவொரு பொலிஸ் நிலையத்திலும் என்மீது சுமத்தப்படவில்லை; இவர் சாடியிருந்த குற்றச்சாட்டுத் தொடர்பாக எந்தவொரு நீதிமன்றத்திலும் எனக்கெதிராக யாரும் வழக்குத் தொடரவில்லை என்பதை இந்த உயர் சபையின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவர விரும்புகின்றேன். ஆகவே, ஓர் அப்பட்டமான பொய்யை அவர் இங்கு உரைத்திருக்கின்றார் என்பதை உங்களுக்குச் சொல்லிவைக்க விரும்புகின்றேன்.

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, இவர் மேலும் தனது உரையில், "ஊழல் மோசடியில் ஈடுபட்டதாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு, நிதி மோசடிக் குற்றப்பலனாய்வுப் பிரிவில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டவர்" என்று எனது பெயரைக் குறிப்பிட்டுக் கூறியுள்ளார். ஏறத்தாழ இரண்டு கோடியே பத்து இலட்சம் மக்கள் வாழும் இந்த நாட்டில் எனது தனிப்பட்ட வேகமான அரசியல் வளர்ச்சி மற்றும் மூவின மக்கள் மத்தியிலும் எனது கட்சி பெற்றுவருகின்ற அமோக வரவேற்பு என்பவற்றைச் சகித்துக்கொள்ள முடியாமல் ஒரு சிறுபான்மைக் கட்சியில் தோல்வியுற்ற வேட்பாளர் ஒருவர் காழ்ப்புணர்ச்சியுடன் என்மீது முன்வைத்திருந்த பல குற்றச்சாட்டுகளை - இதுவரை யாரும் நிரூபிக்காத அல்லது எந்தவொரு விசாரணையும் மேற்கொள்ளப்பட்டு என்மீது குற்றம் சாட்டப்படாத நிலையில் - இங்கு மீண்டும் இவர் சுட்டிக்காட்டிப் பேசியிருப்பது, இச்சபையின் சம்பிரதாயங்களை மீறி என்னை அவமதிக்கின்ற ஒரு செயலாகவே உள்ளது.

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, பாராளுமன்றத்தில் அவர் தெரிவித்த இவ்வாறான பொய்யான கருத்துக்கள் நேற்றைய தினம் தமிழ் அச்ச ஊடகங்கள், இலத்திரனியல், மற்றும் பதிவு செய்யப்பட்ட சில இணையத்தளங்களில் மிகவும் முன்னுரிமை கொடுக்கப்பட்டு தலைப்புச் செய்திகளாகவும் கொட்டை எழுத்துக்களாகவும் பிரசுரிக்கப்பட்டமையை மிகவும் வேதனையுடன் இந்தச் சபையின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவர விரும்புகின்றேன். அவர் இந்த உயர் சபையிலே மீண்டும் மீண்டும் என்னைப் பற்றிப் பிழையான தகவல்களை வெளிப்படுத்தி வருகின்றார். இதற்கு ஆதாரமாகப் பின்வரும் ஹன்சாட் அறிக்கைகளில் குறிப்பிட்டவற்றை உங்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவருகின்றேன்:

2016 மார்ச் 23, புதன்கிழமை வெளிவந்த ஹன்சாட் அறிக்கையின் 756ஆவது பக்கத்தில் காணப்படும் அவருடைய உரையில், என்னுடைய பெயரைக் குறிப்பிட்டு மிகவும் மோசமாக என்னைக் கேவலப்படுத்திப் பேசியிருக்கின்றார். அத்துடன், மன்னார் மாவட்டத்தில் எங்களுடைய கட்சியில் போட்டியிட்டவரும் பெரிய கிராமமான வங்காலை வாழ் கத்தோலிக்கருமான ஒரு வேட்பாளரை என்னுடைய அமைச்சிலே இணைப்பாளராக நான் சேர்த்திருப்பதை இங்கே

குறிப்பிட்டு எனது சிறப்புரிமையை மீறியிருக்கின்றார்.

அதுமாத்திரமல்ல, 2016 ஏப்பிரல் 07, வியாழக்கிழமை நடைபெற்ற பாராளுமன்ற அமர்வின்போது என்னைப்பற்றிப் பல பொய்களைக் கூறியிருக்கிறார்; அதுவும் 'ஹன்சாட்'இல் பதியப்பட்டுள்ளது. கௌரவ உறுப்பினர் சான்ஸ் நிர்மலநாதன் அவர்கள் என்னைப்பற்றி இவ்வாறான இட்டுக்கட்டப்பட்ட பொய்யான கூற்றுக்களைத் திரும்பத் திரும்பக் கூறி, எனது கௌரவத்துக்கும் நற்பெயருக்கும் அபகீர்த்தி விளைவித்து வருவதை நான் இங்கு உங்களின் மேலான கவனத்துக்குக் கொண்டுவர விரும்புகின்றேன்.

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றத்தில் உரையாற்றும் ஓர் உறுப்பினர், நிலையியல் கட்டளைகள் 84இன் உப பிரிவுகள் (v), (vi), (vii), (viii) என்பவற்றைக் கவனத்திற்கொள்ள வேண்டும் என்று கூறப்பட்டிருக்கின்றது. அவர் அதை முற்றாக மீறியிருக்கின்றார் என்பதனை நான் உங்களுக்குச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

மேலும், பாராளுமன்றத்தின் நிலையியல் கட்டளைகள் 77 (1) இல் இவ்வாறு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது:

"எவரேனும் உறுப்பினர், விவாதத்தின்போது, ஒழுங்கற்ற அல்லது மாமன்றப் பண்பிற்கு ஒவ்வாதனவான தகாத வார்த்தைகளை உபயோகித்திருந்து அல்லது விவாதத்தின்போது, 78ஆம் நிலையியற் கட்டளையையோ அல்லது 84இன் உப பிரிவு (vi) அல்லது (vii)ஆம் இலக்க நிலையியற் கட்டளையையோ மீறி ஏதேனும் குறிப்பிட்டிருந்து அவ்வாறு உபயோகித்ததற்கு அவ்வுறுப்பினர் பாராளுமன்றம் திருப்தியுறும் வகையில் விளக்கம் தராமலும் அல்லது தவறென அதை விலக்கிக்கொள்ளாமலும் அல்லது மன்னிப்புக்கோராமலும் இருந்தாரெனில் அல்லது இக்கட்டளைகளில் குறித்துரைக்கப்படாத கட்டளையை மீறியுள்ளாரெனில் பாராளுமன்றம் தகுந்ததெனக் கருதும் முறையில் அவ்வுறுப்பினருக்கெதிராக நடவடிக்கை எடுக்கலாம் என்பதோடு, இக்கட்டளைகளில் குறித்துரைக்கப்பட்ட விதத்திலல்லாது வேறெந்தவிதத்திலும் இக்கட்டளைகளில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள கட்டளையை மீறுகின்றமைக்காக எவரேனும் உறுப்பினருக்கெதிராக நடவடிக்கை எடுப்பதிலிருந்து பாராளுமன்றத்தை இக்கட்டளைகளில் எதுவும், இடையிட்டு நிறுத்த முடியாது"

அத்துடன், நிலையியற் கட்டளை 77(2) (i) -

(அ) "ஒழுங்கற்ற அல்லது மாமன்றப் பண்பிற்கு ஒவ்வாதனவான தகாத வார்த்தைகள் விவாதத்தின்போது உபயோகிக்கப்பட்டிருப்பதாக, அல்லது

(ஆ) விவாதத்தின்போது, 78ஆம் இலக்க நிலையியற் கட்டளையை அல்லது 84இன் உப பிரிவு (vi) அல்லது உப பிரிவு (viii) ஆம் நிலையியற் கட்டளையை மீறி ஏதேனும் குறிப்பிட்டிருப்பதாகச் சபாநாயகர் கருதினால், அவரது தற்றுணிபில் அவர் அச்சொற்களை அல்லது அக்கூற்றுக்களைப் பாராளுமன்ற விவாதங்களின் அதிகார அறிக்கையிலிருந்து (ஹன்சாட்) அகற்றுவதற்குக் கட்டளையிடலாம் என்பதோடு, அவ்வார்த்தைகள் அல்லது கூற்றுக்கள் சொல்லப்படாத சொற்களாகக் கருதப்படுதலும் வேண்டும்"

எனக் கூறுகின்றது.

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, மேற்கூறிய அடிப்படையில் குறிப்பிட்ட உறுப்பினர் இந்த உயரிய சபையிலே தொடர்ந்தேர்ச்சியாக என்னை அவமானப்படுத்துகின்றார். நான் இலட்சக்கணக்கான ஆதரவாளர்களைக் கொண்ட ஒரு கட்சியின் தலைவராக இருக்கின்றேன். இந்த உறுப்பினர் இதன்மூலம் எனது

[மேலும் பேசும்போது]

கௌரவத்தை மாத்திரமின்றி, இலட்சக்கணக்கான என்னுடைய ஆதரவாளர்களின் மானம் மரியாதையையும் கௌரவத்தையும் கேள்விக்குறியாக்கும் வகையில் இங்கு நடந்துகொள்கின்றார். எனவே, முதலில் என்னுடைய பாராளுமன்றச் சிறப்புரிமையை மீறி இவர் ஆற்றியுள்ள இந்த உரையை 'ஹன்சாட்'இல் இருந்து நீக்குமாறும், இரண்டாவதாக அவர் இந்த உரையினை ஆற்றியமைக்காக இந்தச் சபையிலே மன்னிப்புக் கோரவேண்டுமெனவும், இல்லையெனில் அதற்குத் தகுந்தவாறான நடவடிக்கையைக் கௌரவ சபாநாயகரான நீங்கள் எடுக்கவேண்டுமெனவும் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அதேபோல் இதற்கு முக்கியத்துவம் வழங்கிய இலத்திரனியல் மற்றும் அச்சு ஊடகங்கள் இந்தப் பொய்யான செய்தியினைப் பரப்புவதற்கு எவ்வளவு முக்கியத்துவத்தைக் கொடுத்தார்களோ, அதேபோல், அதற்குச் சமனாக இந்தச் செய்தியினை வாபஸ் பெறுவதற்கும் முக்கியத்துவத்தை வழங்கி நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு நீங்கள் உத்தரவிட வேண்டுமெனவும் மிகவும் தாழ்மையாகக் கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

மேலும் பேசும்போது

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

மேலும் பேசும்போது, சீர் சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சீர் வாஷ்டே அபிமானம் மீண்டும் சமீபத்தில் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

மேலும் பேசும்போது

மேலும் பேசும்போது

(மாண்புமிகு திணைக்கூறுகள்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

மேலும் பேசும்போது, சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

மேலும் பேசும்போது, சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

மேலும் பேசும்போது, சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

மேலும் பேசும்போது, சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

மேலும் பேசும்போது, சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

மேலும் பேசும்போது

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீளா)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

மேலும் பேசும்போது

மேலும் பேசும்போது

rose.

மேலும் பேசும்போது

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

மேலும் பேசும்போது

மேலும் பேசும்போது

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

மேலும் பேசும்போது

மேலும் பேசும்போது

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

மேலும் பேசும்போது, சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

மேலும் பேசும்போது

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீளா)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Hon. Member, you can speak after me.

மேலும் பேசும்போது

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

மேலும் பேசும்போது, சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

மேலும் பேசும்போது, சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

மேலும் பேசும்போது

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரீளா)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

மேலும் பேசும்போது, சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன். சமீபத்தில் மீண்டும் அபிமானம் கொடுத்திருக்கிறேன்.

ඒක කිව්වා. කවුරුවත් අධිකරණයට ගියේ නැහැ. මැයි මාසයේ 22වැනිදා තමයි මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කළේ. විපක්ෂයට ඕනෑ තරම් කල් තිබුණා, අධිකරණයට ගිහිල්ලා මේ පනත් කෙටුම්පත ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට විරුද්ධයි කියලා ප්‍රකාශයක් ලබා ගත්ත. නමුත් ඒක ඊයේ දවසින් ඉවරයි. අපේ බුදුන් වහන්සේත් දේශනා කර තිබෙනවා වර්තමානයේ ජීවත් වෙන්න කියලා. මේ කටයුත්ත ඊයේ දවසින් ඉවරයි. අද අලුත් දවසක්.

ගරු කථානායකතුමනි, මන්ත්‍රීවරු සභාව මැදට ආවාම ඔබතුමා මොනවා කරන්නද? ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ට ආසනවලට යන්න කියලා ඔබතුමා කිහිප වරක් කිව්වා. එතුමන්ලා ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරු. ඒ අය ආසනවලට ගියේ නැහැ. සංකෝලය උදුරා ගන්න ආවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඊයේ හොඳ විවාදයක් පවත්වන්න තිබුණා. අපි පනත් කෙටුම්පත සම්මත කළාට පාර්ලිමේන්තුව පරාදයි. Though the Bill was passed, Parliament lost. ඒ ගැන මම පෞද්ගලිකව කතාගාදු වෙනවා.

මේ වාගේ පනත් කෙටුම්පතක් පාර්ලිමේන්තුවට එන්නේ ප්‍රථම වතාවටයි. ඒ නිසා ඇත්ත වශයෙන්ම අපට හොඳ විවාදයක් කරන්න තිබුණා. මම ඔබතුමාට කියනවා, ඊයේ ගෙනා පනත් කෙටුම්පත පදනම් කර ගෙන කිසිම කෙනෙකුට නඩුවක් දමන්න බැහැ කියා. There is no criminal liability. මම කියන්නේ මේකයි.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු තිණේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අපි වෙලාව ඉල්ලුවාම වෙලාව දෙන්න අගමැතිතුමා එකඟ වුණා. ඔබතුමා තමයි බැහැ කිව්වේ.

**ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මම බැහැ කිව්වේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්] මම පැය දෙකක් වැඩියෙන් දෙන්නම් කිව්වා, ගරු කථානායකතුමනි. [බාධා කිරීමක්]

I agreed to give two more hours. 1971 සිද්ධීන්, 1989 සිද්ධීන්, උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධය යනාදී සියල්ල ගැනම කථා කරලා මේ ප්‍රශ්නය අවසානයක් කර ගන්න තිබුණා. මවුවරු, පියවරු තමන්ගේ දරුවන් එන කල් තවම බලාගෙන ඉන්නවා. They want to see an end to this. ඊයේ ඉදිරිපත් වුණු පනත් කෙටුම්පත එයට බෙහෙවින් උපකාරී වුණා. මා පෞද්ගලිකව කතාගාදු වුණා, අපට මේ කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න බැරිවීම ගැන.

අනික් කාරණය අතුරුදහන් වූවන්ට වන්දි ගෙවීමයි. 1971දී වේවා, 1989දී වේවා, උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධයේදී වේවා අතුරුදහන් වූවන්ට වන්දි ගෙවීම අපි කළ යුත්තක්. මට මතකයි, 1994දී මා පොදුජන එක්සත් පෙරමුණු රජයේ ඉන්නකොට මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ එකසිය ගණනක් අතුරුදහන් වුණා.

**ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු තිණේෂ් කුණාචාර්තන)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

එතකොට ආණ්ඩුව කවුද? එතකොට ආණ්ඩුව යුළුන්පි ආණ්ඩුව.

**ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඒකයි මා කියන්නේ. එදා මහනුවර දිස්ත්‍රික්කය නියෝජනය කළ ඇමතිවරයකු හැටියට මා මහින්ද විජේසේකර මැතිතුමා

ගෙන්වා එකසිය ගණනකට වන්දි දුන්නා. [බාධා කිරීම] උතුරු නැගෙනහිර යුද්ධයේදී අතුරුදහන් වුණු අයටත් යම්කිසි වන්දියක් අපි ගෙවන්න ඕනෑ. මේ කරුණු සියල්ල ගැනම ඊයේ අපි සාකච්ඡා කරන්න හිටියේ. නමුත් කියන්න කතාගාදුයි, විපක්ෂය ඒ විවාදය විනාශ කළා.

**ගරු කථානායකතුමා**

(මාණ්ඩුමුතු පාඨාභයාකර් අචාර්ඡන්)

(The Hon. Speaker)

හොඳයි. ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු පත්තුල කුණාචාර්තන)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, මා ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කරනවා, ස්ථාවර නියෝග 133 කෙරෙහි. 133 ස්ථාවර නියෝගයේ අවසාන කොටස පමණක් මා ඉදිරිපත් කරනවා.

ස්ථාවර නියෝග 133හි අවසාන කොටසේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

"..... එම ඇමතිවරයා එම යෝජනාවට පනත් කෙටුම්පතට හෝ සංශෝධනයට අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ අනුමැතිය ලැබී ඇති බව පාර්ලිමේන්තුවට දැන්වී යුතු ය."

මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන අතුරුදහන් වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය (පිහිටුවීම, පරිපාලනය කිරීම සහ කර්තව්‍ය ඉටු කිරීම) පනතේ 19වන වගන්තියේ මෙසේ සඳහන් වී තිබෙනවා:

"මේ පනත යටතේ අතුරුදහන් වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ ඕ.එම්.පී.ට පැවරී ඇති කර්තව්‍ය ඉටු කිරීම සඳහා එම කාර්යාලයට හැකිවන පරිදි ප්‍රමාණවත් අරමුදල් රජය විසින් එම කාර්යාලයට ලබා දිය යුතු ය."

**ගරු කථානායකතුමා**

(මාණ්ඩුමුතු පාඨාභයාකර් අචාර්ඡන්)

(The Hon. Speaker)

ඒවා ගැන අපට ඊයේ වාද විවාද කරන්න තිබුණා නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා. ඇයි අද ගන්නේ, ඒක? ඊයේ වාද කරන්න තිබුණා නේ. ඇයි ඔබතුමන්ලා ඊයේ වාද කළේ නැත්තේ? අද වෙන subject එකක් ගැන නේ කථා කරන්නේ.

**ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු පත්තුල කුණාචාර්තන)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

මේවා ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට පටහැනියි නේ. [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ කථා කරනකල්.

**ගරු කථානායකතුමා**

(මාණ්ඩුමුතු පාඨාභයාකර් අචාර්ඡන්)

(The Hon. Speaker)

මේක ගැන වාද කරන්න ඊයේ අවස්ථාව තිබුණා. අද පළමුව ඒවා ගැන කථා කරන්න බැහැ.

**ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු පත්තුල කුණාචාර්තන)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, මම කියන්නේ පාර්ලිමේන්තු ස්ථාවර නියෝගවලට ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කියන එකයි.

**ගරු කථානායකතුමා**

(මාණ්ඩුමුතු පාඨාභයාකර් අචාර්ඡන්)

(The Hon. Speaker)

හොඳයි, මම අවධානය යොමු කරන්නම්. මම අවධානයට ගන්නම්.

**ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා**  
(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)  
(The Hon. Bandula Gunawardane)  
මේක බල රහිත පනතක්.

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

හොඳයි, දැන් වාඩි වෙන්න. ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමා, ඒ වාගේම මම අහනවා, පාර්ලිමේන්තු සභා ගර්භය මැදින් මෙහාට එන්නත් අවසරය තිබෙනවාද කියලා. ස්ථාවර නියෝගවල එහෙම තිබෙනවාද? ඒකට කවුද වග කියන්න ඕනෑ?

මිළහට, ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**  
(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ රටේ අතුරුදන් වූවන්ගේ දෙමව්පියන්ට සාධාරණ අයිතියක් තිබෙනවා, තමන්ගේ දරුවන්ට මොකක්ද වුණේ කියලා දැනගන්න. ඒ සහෝදරවරුන්ට අයිතියක් තිබෙනවා, තමන්ගේ සොහොයුරාට මොකක්ද වුණේ කියලා දැනගන්න. ඒ මිතුරන්ට අයිතියක් තිබෙනවා, තමන්ගේ මිතුරන්ට මොකද වුණේ කියලා දැනගන්න. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා කිසිදු පාලකයෙක් සහ පාලනයක් අපේ රටේ පුරවැසියන් අතුරුදන් කොට තමන්ගේ බලය පවත්වාගන්නත්, බලය ලබා ගැනීම සඳහාත් දරන ප්‍රයත්න අපි තතර කළ යුතුව තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපි මේ පනත මගින් සියල්ල සම්පූර්ණ වෙයි කියා අපේක්ෂා කරන්නේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, නමුත් 1988-1989 කාල වකවානුව තුළ මේ රටේ විශාල පිරිසක් අතුරුදන් වීමට භාජන වෙලා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඊට ඉහතදීත් අතුරුදන් වීමට භාජන වෙලා තිබෙනවා.

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඒ කරුණු බොහොම සැකෙවින් ඉදිරිපත් කරන්න.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**  
(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම යුද්ධය වකවානුවේදීත් එහෙමයි, යුද්ධයෙන් පසුවත් එහෙමයි. ලලිත්, කුගන් වැනි තරුණයින් අතුරුදහන් වුණේ ගරු කථානායකතුමනි, යුද්ධයෙන් පස්සේ. ඒ දෙමව්පියන්ට සාධාරණ අයිතියක් තිබෙනවා, තමන්ගේ දරුවන්ට මොකක්ද වුණේ කියලා දැනගන්න. ඒ සඳහා වැදගත් පනත් කෙටුම්පතක් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් වුණා. ඒකේ සමහර ඒවාට අපි සංශෝධන ඉදිරිපත් කළා. ගරු කථානායකතුමනි, මීට පෙරත් මේ පාර්ලිමේන්තුවට පනත් කෙටුම්පතක් ඉදිරිපත් කළ වේලාවේ මේ කණ්ඩායම මේ සභා ගැබ මැදට බැස්සා. වැදගත් සංශෝධන කිහිපයක් ඉදිරිපත් කරන්න අපට තිබුණා. ඒ සංශෝධනවත් ඉදිරිපත් කර ගන්න බැරිවයි එදා ඒ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වුණේ. ගරු කථානායකතුමනි, වගකීමකින් යුතුව ඒ පනත් කෙටුම්පතට අපේ සංශෝධන ඉදිරිපත් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ නිසාම ඒ සංශෝධන ඉදිරිපත් කරමින්, ඒ පනත් කෙටුම්පත සංශෝධනය කිරීම සඳහා අපේ දායකත්වය ලබා දුන්නේ. වැදගත්ම දේ තමයි ගරු කථානායකතුමනි, එහිදී මේ අය සභා ගර්භය මැදට බැහැලා කෑ ගහන්න ඇති. හැබැයි, අපට තිබුණා, අදහස් දැක්වීමේ අවස්ථාවක්. ඒ අයිතියත් එතුමන්ලා උදුරා ගත්තා. ඒකයි සිද්ධ වුණේ. [බාධා කිරීම්] සභා ගර්භය මැදට බැහැලා කෑ ගහලා,-

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)  
හොඳයි, ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**  
(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, අපට තිබුණා, ඒ පිළිබඳව අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න.

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)  
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා එය පිළිගන්නවා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**  
(மாண்புமிகு அனුர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

විවාදයට අරගෙන, අපට අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න තිබුණා. [බාධා කිරීම්] ඒ කිසිවකට ඉඩ නොදී කඩාකප්පල්කාරී කණ්ඩායමක් ලෙස මෙතැන හැසිරුණා. පනත් කෙටුම්පතේ සංශෝධන, පනත් කෙටුම්පතේ සමහර වගන්ති නිරාකරණය කර ගත යුතුව තිබුණා. පනත් කෙටුම්පතේ තිබුණු සමහර කරුණු නිරාකරණය කර ගත යුතුව තිබුණා. පනත් කෙටුම්පතේ තිබුණු සමහර කරුණු පිළිබඳව අවධානය යොමු කර ගත යුතුව තිබුණා. පනත් කෙටුම්පතේ සමහර කරුණුවලට සංශෝධන ඉදිරිපත් කළ යුතුව තිබුණා. ඒ කිසිවකට ඉඩ නොදී කණ්ඩායමක් සභා ගර්භය මැදට ආවාම කොහොමද කථා කරන්නේ?

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

හොඳයි. ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමාටයි අවස්ථාව ලබා දෙන්නේ. [බාධා කිරීම්]

**ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා**  
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நானாயக்கார)  
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මහතා තවම කථා කරනවා. ඔබතුමා කියන ඒවා අහන්නේ නැහැ.

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමාටයි අවස්ථාව දෙන්නේ. දැන් හරි.

**ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා**  
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நானாயக்கார)  
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)  
ගරු කථානායකතුමනි,-

**ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා**  
(மாண்புமிகு டி.டி.வி. விமலவீர திசாநாயக்க)  
(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)  
ගරු කථානායකතුමනි, මාව මරන්නත් හැදුවා.

**ගරු කථානායකතුමා**  
(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Speaker)

ගරු විමලවීර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා ඉඳගන්න. [බාධා කිරීමක්] ඉඳගන්න. ඔබතුමාට කථා කරන්න වුවමනා නම් අවස්ථාව ලබා දෙන්නම්.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, -[බාධා කිරීමක්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අපටත් අයිතිය තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

අයිතිය තිබෙනවා, අයිතිය තිබෙනවා. ඒ අයිතිය කිසිම විධියකින් මම ඉවත් කරන්නේ නැහැ. මම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව කටයුතු කරනවා. [බාධා කිරීම] ඒ අයිතිය කාටත් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම]

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

කෝ! ඉතින් අපට කථා කරන්න දෙන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමනි, කථා කරන්න.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, කථා කරන්න බැහැ නේ. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

කථා කරන්න දෙන්නේ නැහැ නේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා වාඩි වෙන්න. අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමනි, වාඩි වෙන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ආණ්ඩු පක්ෂයටත් ඕනෑ වුණේ පනත් කෙටුම්පත ගැන සාකච්ඡාවට ඉඩ නොදී, වැදගත් කරුණු අවධානයට ලක් කිරීමට ඉඩ නොදී කටයුතු කරන්නයි. ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ මෙතුමන්ලා ඒ වුවමනාව ඉටු කළා. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න. [බාධා කිරීම]

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, - [බාධා කිරීමක්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඉන්න. මම ඔබතුමාට අවස්ථාව දෙන්නම්. [බාධා කිරීම]

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ඔබතුමා කියන ඒවා අහන්නේ නැහැ, විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා. විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා එතුමාට ඕනෑ විධියට -[බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා, දැන් මේක ඉවරයක් කරන්න. ඔබතුමාට දිගටම කථා කරන්නට අවස්ථාව දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීම] ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ඊයේ සම්මත කර ගත්තේ වැදගත් පනත් කෙටුම්පතක්. පාර්ලිමේන්තුව තුළදී ඒ පනත් කෙටුම්පතේ සමහර වැදගත් වගන්ති පිළිබඳව අපට අමාත්‍යතුමාගෙන් පැහැදිලි කර ගත යුතුව තිබුණා. සමහර වගන්තිවලට සංශෝධන ඉදිරිපත් කළ යුතුව තිබුණා. සමහර වගන්තිවලට අපේ විරෝධය සඳහන් කළ යුතුව තිබුණා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව අපට උරුමයක් තිබෙනවා. මොකද, අපේ පක්ෂයේ විශාල සාමාජිකයන් ප්‍රමාණයක් අතුරුදහන් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ පිළිබඳව වැදගත් සාකච්ඡාවක් සිදු කිරීමට අප ඉඩ දුන්නා. හැබැයි, අපි දන්නවා, ආණ්ඩුවේ වුවමනාව වී තිබුණේ ඒ පනත් කෙටුම්පත පුළුල් සාකච්ඡාවකට බඳුන් නොකර හිතුවක්කාරී, තක්කඩි ලෙස සම්මත කර ගැනීමයි කියලා. ආණ්ඩුවේ ඒ වුවමනාව ඉටු කර ගන්නට තමුන්නාන්සේලා අවස්ථාව ලබා දුන්නා. තමුන්නාන්සේලා සභාව මැදට ඇවිල්ලා සාකච්ඡාවකින් තොරව ඒ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කර ගැනීමට අවස්ථාව ලබා දුන්නා. අන්තිමට සිද්ධ වුණු දේ තමයි ආණ්ඩුවේ වුවමනාවයි, මේ ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ කණ්ඩායමේ වුවමනාවයි සමපාතවීම. ඒ අනුව තමයි ඒ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වුණේ. මීට වඩා වැදගත් සාකච්ඡාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කරන්න තිබුණා. [බාධා කිරීම]

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මිළහට, ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමා. [බාධා කිරීමක්] ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්ත්‍රීතුමාගෙන් පසුව ඔබතුමාට අවස්ථාව දෙන්නමි.

**ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා**

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, ඊයේ මේ සභාවේ උද්ගත වූ තත්ත්වය ගැන අපි කවුරුත් අද කතාහැටුවෙන් ඉන්නේ. [බාධා කිරීම] මම ඒ බව පළමුවෙන්ම කියන්නට ඕනෑ. එවැනි තත්ත්වයක් මේ ගරු සභාවේ ඇතිවිය යුතු නැහැ. ඊයේ අපට විවාදය කරගන්න බැරි වුණාය කියා අපේ සභානායකතුමා කිව්වා. එම විවාදය කර ගන්න බැරි වුණේ, අප අතර එකඟත්වයකින් සභාවේ කටයුතු ගෙන නොයාම නිසායි. ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා නිතරම උත්සාහ කරන්නේ එකඟත්වයකින් යුතුව, සභාවේ වෙලාවත් නියම කරගෙන අප සියලු දෙනාම එකට එකතු වෙලා වැඩ කර ගෙන යන්නයි. විවාදයේදී අපේ මත එකිනෙකාට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්. ඒ අනුව ඒ ඒ දේවල් සම්මත කර ගන්නත් පුළුවන්.

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඔබතුමාට කියන්නේ මේකයි. මේ ආරාධිත ඇති වෙලා, මේ තත්ත්වය උද්ගත වුණේ මේ විවාදයට තව එක දවසක් ලබා ගැනීම සඳහා එකඟතාවක් ඇති නොවීම නිසායි. එහෙම නැතිව, විවාද කරන්න බැහැ කියා නොවෙයි. මේ විවාදයට තව එක දවසක් මේ මාසය තුළම ලබාදීමට ආණ්ඩුව එකඟ නොවූ නිසායි. ආණ්ඩුව එසේ ඇවිටර විධියට ක්‍රියා කිරීම නිසා උද්ගත වුණු තත්ත්වය ගැන ඔබතුමාටත්, අපටත් කරන්න දෙයක් නැහැ. නමුත්, ඒ නිසා අපේ සභාවත්, සභාවේ විවාදයත් ඉතාම බාල මට්ටමකට වැටුණා. අනාගත විවරකයෝ කියාපි, මේ ගරු සභාවේ ඊයේ සම්මත වූ පනතට තිබෙන්නා වූ වටිනාකම ඉතාම අඩු බව. එවැනි තත්ත්වයකට පත් වුණේ ආණ්ඩුවේ ඇවිටරකම නිසායි. ආණ්ඩුවේ ඇවිටරකමට අප යට කර ගන්න බැහැ; රුකඩ විපක්ෂය යට කරගන්න පුළුවන්. ගරු කථානායකතුමනි, අප 51 දෙනෙකුගේ වුවමනාව නොසලකා ඔබතුමාට මේ සභාව කර ගෙන යන්න බැරි බව ඊයේ හොඳාකාරවම ඔප්පු වුණා. ඒක ඉදිරියේදීත් ඔප්පු වෙයි. [බාධා කිරීම]

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මිළහට, ගරු විමලවීර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு டி.ஐ.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

ගරු කථානායකතුමනි,-

**ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්**

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

Point of Order එකක්ද?

**ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு டி.ஐ.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

නැහැ, නැහැ.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු විමලවීර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමාට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න. [බාධා කිරීම] ආණ්ඩු පක්ෂයේ සහ විපක්ෂයේ කාටත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන්න අයිතිය තිබෙනවා. එම නිසා එතුමාටත් ඒ අයිතිය දෙන්න. මොකද, අපිත් ඒ අයිතිය ගැන හුඟක් කථා කරපු අයයි.

**ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு டி.ஐ.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

එහෙම අයිතියක් නැත්නම් අනික් අයටත් ඒ අයිතිය දෙන්න විධියක් නැහැ. කථා කරන්න මට අයිතියක් තිබෙනවා.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු විමලවීර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට අවස්ථාව දුන්නා. දැන් කථා කරන්න.

**ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு டி.ஐ.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉතිහාසයේ මෙතෙක් නොවූ විරූ පනත් කෙටුම්පතක් තමයි ඊයේ සම්මත කළේ. ඒකට ඒ තරම් හදිසියක් තිබෙන්නේ මොකද කියන කාරණය තමයි අප ප්‍රශ්න කරමින් සිටියේ. 23 වැනි දා ඡන්දය විමසන දිනයේදී මේක සාකච්ඡාවට ගන්නයි තිබුණේ. ඊට කලින් සාකච්ඡාවට ගන්නා නම් මොකක්ද කරන්න තිබුණේ? විපක්ෂය විධියට අප 51 දෙනෙක් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා, ගරු කථානායකතුමනි. ඒ 51 දෙනා ලක්ෂ ගණනක් ඡන්ද දායකයන් නියෝජනය කරනවා.

**ගරු චන්දිම ගමගේ මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திம கமகே)

(The Hon. Chandima Gamage)

එක්කෙනෙක් airport එකේ. [බාධා කිරීම]

**ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு டி.ஐ.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ මහත්තයෝ, හැම එකටම බාධා කරන්නේ නැතිව. [බාධා කිරීම]

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීවරුනි, එතුමාට අවස්ථාව දෙන්න. ගරු චන්දිම ගමගේ මන්ත්‍රීතුමනි, I am warning you. එතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

**ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு டி.ஐ.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

ගරු කථානායකතුමනි, අසූවි වළට පැනපු සුකරයෙක් වාගේ එතුමාට පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ හැසිරෙන්න එපා කියන්න. [බාධා කිරීම]

**ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්**

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

හැකරුල්ලෙක් වාගෙයි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

දැන් එතුමාට කථා කරන්න දෙන්න.

ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு டி.டி.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

මැදහත් කථාවක් මම මේ කරන්නේ. මෙම පනත මේ ඉතිහාසයේ වැදගත්ම පනතක් නම් ඒකට විපක්ෂයට ඉඩ දෙන්න ඕනෑ යුතුකමක් ඔබතුමාට තිබුණා.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

තිබුණා. ඒ යුතුකම මම පිළිගන්නා. ඒ යුතුකම අනුව තමයි ක්‍රියා කළේ. මම ඒ ගැන පැහැදිලි කරන්නම්.

ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு டி.டி.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

නමුත්, ඔබතුමන්ලා ඉක්මන්කාරී ලෙස ක්‍රියා කරපු නිසායි මේ ප්‍රශ්නය මතු වුණේ. අපේ ගරු සභානායකතුමා කියනවා පාර්ලිමේන්තුව "loss" කියලා. මේ තත්ත්වය තුළ පාර්ලිමේන්තුව "loss" තමයි. 51දෙනෙක් නියෝජනය කරන, ලක්ෂ සංඛ්‍යාත ජනතාවගේ මතය නියෝජනය කරන මිනිසුන්ගේ අයිතියට ගරු කරන්නේ නැත්නම් ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුව "loss" තමයි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හොඳයි, ඒ කාරණය පිළිගන්නා.

ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு டி.டி.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

ඒක තමයි මේ ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හරි, හරි. පිළිගන්නා.

ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு டி.டி.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

ගරු කථානායකතුමනි, මට කථා කරන්න පොඩ්ඩක් ඉඩ දෙන්න. මේ රටේ තිබුණු ඓතිහාසික යුද්ධය පිළිබඳ කාරණයන් මෙතැනට ගෙනැත් තිබෙනවා. ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා අද මෙහෙම කථා කරනවා. මම එතුමන්ලාට පෞද්ගලිකව ගරු කරනවා. මම ඒකත් කියන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු වමන්ද විජේසිරි මන්ත්‍රීතුමනි, එතුමාට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න. සෑම මන්ත්‍රීවරයෙකුටම කථා කිරීමට අවස්ථාව ලබා දෙන්න මට අයිතියක් තිබෙනවා. මේ අයිතිය ලබා ගැනීමට විපක්ෂයේ සිටින කාලයේත් අප කථා කළා. අප ඒ වෙනුවෙන් පීඩා වින්දා. ඒ නිසා එතුමාට අවස්ථාව දෙන්න.

ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு டி.டி.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

එහෙම අයිතියක් නැත්නම් අපිත් ඒ විධියට දිගටම හැසිරෙනවා.

ගරු වමන්ද විජේසිරි මහතා

(மாண்புமிகு சமீந்த விஜேசிறி)

(The Hon. Chaminda Wijesiri)

ඒකට අපි එහෙම බය නැහැ. ඒකත් මතක තියාගන්න ඕනෑ.

ගරු වාසුදේව නානායකකාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ඒ නිසා තමයි ඊයේ

[*මුලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.*]

[*அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது*]

[*Expunged on the order of the Chair.*]

ගන්නේ. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

නැහැ, නැහැ. ඉන්න මම පිළිතුරු දෙන්නම්.

ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு டி.டி.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

ඉතිහාසයේ එක්තරා යුගයක මේ රටේ ඡන්දය ඉල්ලන මිනිස්සුන් මැරුවා. ඡන්දය දෙන මිනිස්සුන් මැරුවා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැගී සිටියේය.

*எழுந்தார்.*

*rose.*

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

එවිවරයිද ඔබතුමාට කියන්න තිබෙන්නේ? ගරු සභානායකතුමනි, පොඩ්ඩක් ඉන්න. Let him finish, Hon. Lakshman Kiriella. Everybody has a right to speak.

ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு டி.டி.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

ගරු සභානායකතුමනි, මම පොඩ් මිනිහෙක් නේ. ඔබතුමා කියනවා නේ මම කථා කරනවාට කැමැතියි කියලා. පොඩ්ඩක් මට ඉඩ දෙන්න කෝ.

ඒ ඉතිහාසය පියමං කරලායි අප මෙතැනට ආවේ. මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙන ඒමේ සැබෑ වුවමනාව ඉතිහාසයට යෑම නොවෙයි. මේක ජාත්‍යන්තර වුවමනාව. ජාත්‍යන්තර වුවමනාවටයි මේක කළේ. ඔබතුමාගේ හෘදය සාක්ෂිය ඒක දන්නවා.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔවා ඊයේ දිනයේ කථා කරන්න තිබුණා නේ. ඊයේ එව්වර අවස්ථාව දීලාත් කථා කළේ නැහැ. මන්ත්‍රීවරු 6දෙනෙක් හිටියා. ඒ අයට අවස්ථාව දුන්නා නේ. අද මේ දේවල් කථා කරන්නේ ඇයි?

**ගරු ඩී. ටී. ඩබ්ලිව්. විමලවීර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு டி.டி.டபிள்யூ. விமலவீர திசாநாயக்க)

(The Hon. D.T.W. Wimalaweera Dissanayaka)

මේ පනත් කෙටුම්පත හදිසියේ ගෙනාපු නිසා තමයි අප විරුද්ධ වුණේ. ජනතාව ලක්ෂ 47ක් නියෝජනය කරන අපට, - [බාධා කිරීම්]

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඊයේ ඔය දේවල් කථා කරන්න තිබුණා නේ. [බාධා කිරීම්]  
ගරු සභානායකතුමා.

**ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා**

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ හිත මිත්‍ර වාසුදේව නානායකකාර මැතිතුමා තමයි එදා මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් එක්ක ජීනීවා ගියේ. මෙතුමා තමයි ජීනීවා ගියේ. ජීනීවා යෑම ගැන අපට ඉගැන්වූයේ මෙතුමා. [බාධා කිරීම්] මෙතුමා අතුරුදන් වූ අයගේ නම් 400 ගණනක ලැයිස්තුවක් අරගෙන ජීනීවා ගියා. ඒ අය ගැන ඊයේ කථා කරන්න තිබුණා. [බාධා කිරීම්] ඔබතුමා මේ "වළට" බැස්සාම කොහොමද කථා කරන්නේ? [බාධා කිරීම්] කනගාටුයි. ලජ්ජයි.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

අපි අද මෙතැනින් ඒ කාරණය ගැන කථා කරන එක නවත්වන්න ඕනෑ.

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය ඔබතුමයගේ අදහස මොකක්ද?

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ගරු කථානායකතුමනි, මට කාරණා දෙකක් කථා කරන්න තිබෙනවා.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මේ කරුණ ගැනත් එක්කද?

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ඔව්.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හැබැයි, ඔබතුමයට මේ කරුණ ගැන ඊයේත් කථා කරන්න තිබුණා. කමක් නැහැ, දැන් කියන්න.

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

මන්ත්‍රීවරයෙකුගේ වරප්‍රසාද සම්බන්ධයෙන් මට - [බාධා කිරීම්] කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න. මේ ගරු සභාවේදී කාන්තා අයිතිය නැති කිරීමක් ගැන තමයි මට කථා කරන්න තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, මම මේ අවස්ථාවේ වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කරන්නට බලාපොරොත්තු වනවා. ඊට කලින් කිව යුතුයි, විශේෂයෙන්ම ඊයේ දිනයේ ඇති වුණු සිද්ධිය ගැන අපි බොහොම කනගාටු වන බව.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒක හොඳයි.

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ඔබතුමා විනිශ්චයකාරවරයෙක් වාගේ දෙපාර්ශ්වයටම සවන් දිය යුතු අවස්ථාවක් ඊයේ තිබුණේ. නමුත් ඒක සිද්ධ වූණේ නැහැ. කෙසේ වෙතත්. මම ඒ ගැන තවදුරටත් කථා කරන්න යන්නේ නැහැ.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හොඳයි.

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

පෙරේදා විජේපාල හෙට්ටිආරච්චි මන්ත්‍රීතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරද්දී - [බාධා කිරීම්]

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු සුජීව සේනසිංහ රාජ්‍ය අමාත්‍යතුමනි, ගරු මන්ත්‍රීතුමයට පැහැදිලි කරන්න අවස්ථාව දෙන්න.

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

විජේපාල හෙට්ටිආරච්චි මන්ත්‍රීතුමා පෙරේදා පැවැති විවාදයේදී මගේ නම කියලා, කාන්තා මන්ත්‍රීවරියකට භිංසනයක් ඇති වන ආකාරයට, පීඩාවක් ඇති වන ආකාරයට අපහාසාත්මක වීඩියෝ කථා කර තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. ඒ වචන ටික මම මේ සභා ගර්භයේ ආපහු කියන්න යන්නේ නැහැ. ඒකෙන් මට හානියක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න කියලා මම ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමය, ඒ කාරණය මට ලිඛිතව දැනුම් දෙන්න. අපි අවශ්‍ය පියවර ගන්නම්.



ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා (පාර්ලිමේන්තු ප්‍රතිසංස්කරණ හා ජනමාධ්‍ය අමාත්‍ය සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க - பாராளுமன்ற மறுசீரமைப்பு மற்றும் வெகுசன ஊடக அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முத்தேகாலாசானும்)

(The Hon. Gayantha Karunatileka - Minister of Parliamentary Reforms and Mass Media and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු මන්ත්‍රීතුමිය සඳහන් කළ කාරණයක් සම්බන්ධයෙන් මට අදහසක් ප්‍රකාශ කරන්න තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා ඉතාම සමබරව ඊයේ ඒ වැඩ කටයුත්ත කළ බව අපි කවුරුත් දැක්කා. පක්ෂ නායක රැස්වීම්, වාර ගණනාවක් පැවැත්වූවා. ඔබතුමා ඊයේ හැම පක්ෂයකටම ආරාධනා කළා කථා කරන්න. නමුත් ඒ අය විනයක් නැතුව සභාව මැදට ආවා. තමන්ගේ නායකයන් රටේ නැති නිසාත්, සමහරුන්ට airport යන්න තිබුණ නිසාත් මේ සභාවේ වැඩ කටයුතු කඩාකප්පල් කරන්න හදුවා. [බාධා කිරීම්] ඊයේ ඒ විවාදය පවත්වන්න නොදී, අද ජනතා වෛරය මතු වෙනකොට මෙතැනට ඇවිල්ලා ජනතාවට පෙනෙන්න නිකම් රහපානවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මැතිතුමා.

අද අපට තිබෙන වේලාව හුඟක් අඩුයි. මේ කාරණය ගැන දිගටම කථා කරන්න ගියොත් අවසන් වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මෙතැනින් අවසාන කරමු. මටත් තිබෙනවා කරුණු පැහැදිලි කරන්න. අපි ඊට පස්සේ ප්‍රධාන කටයුතුවලට යනවා.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මැතිතුමා කථා කරන්න.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මන්ත්‍රීතුමිය ඉදිරිපත් කළ කාරණාව ගැන අපේ විශේෂ අවධානයක් තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම එතුමියට අපහාස වන විධියට ක්‍රියා කිරීම ගැන අපි කනගාටු වෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අතුරුදහන් වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය (පිහිටුවීම, පරිපාලනය කිරීම සහ කර්තව්‍ය ඉටු කිරීම) පනත් කෙටුම්පත ගැන අපටත් අපේ අදහස් ඉදිරිපත් කිරීමේ අවශ්‍යතාව ඊයේ තිබුණා. මම මේ ස්ථානයේ ඉඳගෙන අත උස්සලා ඔබතුමාගෙන් අවස්ථාව ඉල්ලුවා. නමුත් ඔබතුමා ඒකට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. අපටත් ස්වාධීන,-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මම ඊයේ කිව්වා, විපක්ෂයේ ඕනෑම මන්ත්‍රීවරයෙකුට කථා කරන්න ඕනෑ නම්, කරුණාකරලා තමන්ගේ ආසනවලට යන්න, මම වේලාව දෙන්නම් කියලා.

ආණ්ඩු පක්ෂයේ වෙනත් මන්ත්‍රීවරු කථා කළේත් නැහැ. ඕනෑම මන්ත්‍රීවරයෙකුට අවස්ථාව දෙන්න මම සූදානම් වෙලා සිටියා. හැබැයි, ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාට සභා ගර්භය මැද සිටගෙන කථා කිරීමට අවස්ථාවක් දෙන්න මට බැහැ.

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, මම මගේ ආසනයට ආවා. මම මගේ ආසනයට ඇවිල්ලා තමයි point of Order එක ඉල්ලුවේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඔබතුමා විතරයි ආසනයේ හිටියේ. ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් අසුන්වල වාඩි වුණා නම් ඔබතුමාට අවස්ථාවක් දෙන්න තිබුණා. [බාධා කිරීම්]

ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிறி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ අයිතිය පැහැර ගැනීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. ඒ වාගේම ගරු කථානායකතුමනි, ඇත්ත වශයෙන්ම මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත වෙව්ව ආකාරයත් නීති විරෝධීයි. සභාව මැද සිටගෙන තමයි අත උස්සලා පනත් කෙටුම්පත සම්මත කළේ. [බාධා කිරීම්] ඒක පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදායට පටහැනියි. ඒක ස්ථාවර නියෝගවලට පටහැනියි. මට තිබුණු ස්වාධීන අදහස් සහ සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන්න බැරි වීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. ඒ පිළිබඳ මම ඊට වඩා යමක් කියන්න යන්නේ නැහැ.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

Mr. Speaker -

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හරි. අපි මේ කාරණය දැන් නවත්වමු. I said, "This is the last one". Please, allow me to continue with the work. The Hon. Leader of the House also expects an opinion. So, let me go into the details of that matter.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

ගරු කථානායකතුමනි ඔබතුමා කිව්වා, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ගෞරවය පිළිබඳ විශාල තැකීමක්-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මන්ත්‍රීතුමනි, මම ඒ කාරණය ගැන කථා කරනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

මෙතැනදී ගරු විදේශ කටයුතු ඇමති මංගල සමරවීර මැතිතුමා,-

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මන්ත්‍රීතුමා මම ඒ කාරණය ගැන කථා කරනවා. [බාධා කිරීම]

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා (ජාත්‍යන්තර වෙළෙඳ රාජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க - சர்வதேச வர்த்தக இராஜாங்க அமைச்சர்)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe - State Minister of International Trade)

Sir, I rise to a point of Order.

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

අපට දැන් ප්‍රධාන කටයුතුවලට යොමු වෙන්න තිබෙනවා. මෙම ප්‍රශ්නය ගැන නම් තවත් කථා කරන්න අවස්ථාවක් නැහැ. ඔබතුමාගේ ප්‍රශ්නය මොකක්ද?

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නේ ප්‍රධාන කටයුත්තක් සම්බන්ධවයි. අපත් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්. ඔබතුමා හැම වේලාවෙම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ගරුත්වය ගැන කථා කරනවා. මේ සභා ගර්භය මැදට බහින එක -

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

අද මම ඒ ගැන කථා කරනවා. මම ඒ ගැන සඳහන් කරනවා.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා අනිවාර්යයෙන්ම අපට යම් මතයක් ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. විනය සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාත්මක වෙන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම]

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මම ඒ ගැන සඳහන් කරනවා. මම ඒ පියවර ගන්නවා.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

මෙතැනදී කාන්තා භීෂනය ගැන කථා කරනවා. ඒ වුණාට සාරි උස්සාගෙන ඇවිත් මේ සභා ගර්භය මැද ඉන්නේ. "වළ" ඇතුළේ ඉන්නේ. [සෝෂා කිරීම]

**ගරු කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

කථානායකවරයා වශයෙන් මමත් මගේ ස්ථාවරය පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ. මෙම පනත් කෙටුම්පත මුලින්ම ඉදිරිපත් වුණේ

මැයි මාසයේ. ඒ නිසා ඕනෑ තරම් කල් තිබුණා අවශ්‍ය පියවරක් ගන්න. ඊට පසුව අපි අවස්ථා තුනකදී -පක්ෂ නායක රැස්වීම්වලදී- මේ ගැන කථා කළා. ආණ්ඩුවේ ස්ථාවරය වූයේ ඉතාම හදිසි ජාතික කටයුත්තක් නිසා මේ පනත් කෙටුම්පතේ කටයුතු මේ සතියේ අවසන් කළ යුතුයි කියන එක. ඒ නිසා මම ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගෙන් සහ සභානායකතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කළා, විපක්ෂයේ අයිතිවාසිකම් ලබා දීලා ඔවුන්ට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න කියලා. ඒ අනුව විපක්ෂයට තවත් පැය දෙකක කාලයක් දෙන්න සූදානම් වුණා. ඊට පසුව, ඊයේ සවස දෙක වෙන තුරු තවත් කාලය ලබා දෙන්න ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා එකඟ වුණා.

ඒකාබද්ධ විපක්ෂය, විපක්ෂයක් වශයෙන් පිළිගැනීමට මට අයිතියක් නැති වුණත්, මා පසු ගිය මාස කිහිපය තුළ ඒකාබද්ධ විපක්ෂය නියෝජනය කරන දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා අපගේ සාකච්ඡාවලට සම්බන්ධ කර ගන්නා; එතුමාගේ හඬට කන් දුන්නා. ඒ වාගේම මට මතකයි, තොරතුරු දැනගැනීමේ අයිතිවාසිකම පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පතට එතුමාගේ යෝජනාවක් ඇතුළත් කිරීමට කාලය දීම නිසා දවස් තුන-හතරක් එය කල් ගිය බවත්. අපි සෑම විටම ආණ්ඩු පක්ෂයේත්, විපක්ෂයේත් අයිතින් ආරක්ෂා කරනවා.

විශේෂයෙන්ම මම සඳහන් කළ යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. තොරතුරු දැනගැනීමේ අයිතිවාසිකම පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පත මා විසින් ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා තමයි එදා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක වශයෙන් සිටියේ. ඒ අවස්ථාවේදී එතුමා මට නැඟිටින්නවත් දුන්නේ නැහැ. ඒක ප්‍රතික්ෂේප කළා. [සෝෂා කිරීම] අපි ඒවායෙන් පිඩා විඳපු අය. අපි එහෙම පිඩා වින්ද නිසා තමයි විපක්ෂයේ අයට කන් දීමට මම පුළුවන් තරම් උත්සාහ කරන්නේ. මම කියන්න ඕනෑ,- [සෝෂා කිරීම] පොඩ්ඩක් ඉන්න. ඒකාබද්ධ විපක්ෂයට කථා කරන්න අවශ්‍ය තරම් වේලාව දෙන්න කිව්වාට පස්සේ, පසු ගිය මාස හතර-පහ තිස්සේ අඩුම වශයෙන් සියයට 50ක කාලයක් ඒ අයට වෙන් කර තිබුණා. මම ඊයේත් ඒ ගැන සොයා බැලුවා. හරියටම සියයට 50ක කාලයක් ඒ අයට කථා කරන්න වෙන් කර තිබුණා. සමහර අවස්ථා සියයට 58ක කාලයක් වෙන් කර තිබුණා.

මෙම පනත් කෙටුම්පත ගැන සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවේදී මත දෙකක් ඉදිරිපත් වුණා. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් 174 දෙනෙකු නියෝජනය කරන දේශපාලන පක්ෂ මේ පනත් කෙටුම්පත විවාදයට ගන්න එකඟ වුණා. මන්ත්‍රීවරුන් 51ක් නියෝජනය කරන තමින්නාන්සේලා -ඒකාබද්ධ විපක්ෂය- විරුද්ධ වුණා. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට ගරු කරනවා නම්, මට බහුතර මතයට කන් දෙන්න වෙනවා. මම සෑම විටම සාධාරණව කටයුතු කරනවා.

ඒ වාගේම ඊයේ සිද්ධිය සම්බන්ධවත් මම බොහොම කතාහුවුවේත් සඳහන් කරනවා. මාධ්‍යයෙන් එයට විශාල ප්‍රසිද්ධියක් ලැබුණා. ඒ සම්බන්ධයෙන් එක මාධ්‍යයක සඳහන් වී තිබුණු ආකාරය මම කියන්නම්.

"පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ සිංදු කියයි; බජ්වී නටයි; කුණුහරුපත් කියයි."

මේක දැකලා මට හරි වේදනාවක්, ලජ්ජාවක් ඇති වුණා. මොකද, පාර්ලිමේන්තුව තමයි මේ රටේ තිබෙන උත්තරීතරම ස්ථානය. ඒ වාගේම මම ඊයේ ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීතුමාට කිව්වා, සභා ගර්භය මැදට එන්න එපා කියලා. සභා ගර්භය මැදට එන්න එපා කියලා මා එතුමාට ආයාචනය කළා. එතුමා ඒ ආකාරයෙන් හැසිරුණු දෙවැනි අවස්ථාවයි මේ. මීට කලින් එතුමා ඒ ආකාරයෙන්ම සභා ගර්භය මැදට පැමිණ තිබෙනවා. ඒ අවස්ථාවේදීත් සභාවේ අනවශ්‍ය සිද්ධියක් වුණා. ඒ

අවස්ථාවේ සභා ගර්භය මැදට ඉස්සෙල්ලාම ආවේ ගම්මන්පිල මන්ත්‍රීතුමායි. එවැනි ආකාරයට හැසිරුණේ ඉතා බුද්ධිමත්, ජ්‍යෙෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරුන්. යම් ආදර්ශයක් රටට ලැබෙන්න ඕනෑ මෙනැතිත්. නමුත්, මේ උත්තරිතර ස්ථානයේ මෙවැනි දේවල් සිදු වෙනවා නම්, අපි සියලු දෙනාම ලජ්ජා වෙන්නට ඕනෑ. ඊයේ සිදු වූ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් මම ලජ්ජා වෙනවා. ඒ වාගේම දෙපාර්ශ්වයේ සිටින තමුන්තාන්සේලා සියලු දෙනාමත් ඒ ගැන ලජ්ජා වෙන්න ඕනෑ. මොකද, ඊයේ සිදුවීම මිලියන ගණනක් ජනතාව දැකලා තිබෙනවා. එම නිසා මම බොහෝම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මේ ගරු සභාවේ ගෞරවනීය විධියට හැසිරෙන්න කියලායි. දේශපාලනයේදී විප්ලවවාදී විධියට හැසිරෙන්න ඕනෑ. එහෙම හැසිරෙන්න ඕනෑ නම්, ඒකට ලිප්ටන් වටරවුම තිබෙනවා. එහෙම නැත්නම් කොටුව station එක ඉදිරිපිට පුළුවන්; මරදාන station එක ඉදිරිපිට පුළුවන්. එහෙම නැත්නම් හයිඩ් පාර්ක් එක තිබෙනවා. නමුත් මේ සභාවේදී එහෙම හැසිරෙන්න බැහැ. මා සිංහල භාෂාවෙන්ම කියනවා නම්, වැසිකිළියේ කරන දේ කෑම කාමරයේ කරනවා නම්, ඒක වැරදියි. ඒ නිසා මා ගෞරවයෙන් ආයාචනය කරනවා, "ගරු මන්ත්‍රීවරුන්" කියන ආමන්ත්‍රණය ලබන්න පුළුවන් විධියට මේ ගරු සභාවේ කටයුතු කරන්න කියලා.

ඊළඟට, ප්‍රධාන කටයුතු ආරම්භයේදී යෝජනා, ගරු සභානායකතුමා.

## පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

### පාර්ලිමේන්තු අමර්ශ් SITTINGS OF THE PARLIAMENT

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, I move,

"That notwithstanding the provisions of the motions agreed to by Parliament on 08.03.2016 and 11.08.2016, the hours of sitting this day shall be 9.30 a.m. to 12.30 p.m. and 1.30 p.m. to 6.30 p.m.. At 9.30 a.m. Standing Order No. 7(5) of the Parliament shall operate. At 6.30 p.m. Mr. Speaker shall adjourn the Parliament without question put."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

## කල්තැබීම ඉත්තිවෘත්ත ADJOURNMENT

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.

Question proposed.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

කල් තැබීමේ යෝජනාව, ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා. ඊට ප්‍රථම ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

අනතුරුව ගරු කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன்பிறகு, மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு திலங்க சுமதிபால்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. SPEAKER left the Chair, and DEPUTY SPEAKER [THE HON. THILANGA SUMATHIPALA] took the Chair.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න.

## විදේශගත රැකියා නියුක්තියෙන් මුහුණ දෙන ගැටලු

வெளிநாடுகளில் தொழில்புரியும் இலங்கையர்

எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள்

PROBLEMS FACED BY SRI LANKANS EMPLOYED ABROAD

[ප්‍ර.භා. 10.18]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙම යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මා ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මේ යෝජනාව අද ඉදිරිපත් කරන්න ලැබෙන්නේ ඊයේ මේ සභාවේදී ඇති වෙච්ච තත්ත්වය නිසායි. මොකද, ඊයේ පැවැති විවාදය අද දිනය පුරාම කරන්න ලැබෙනවා නම්, අද දිනට නියමිත අපේ යෝජනාව ඉල්ලා අස් කර ගන්න වුණත් අපි සුදානම් කියලා ඊයේ අපේ පාර්ශ්වයෙන් අපි එකඟතාවකට පත් වුණා. ඊයේ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ වළට බැහැලා කරන ලද ක්‍රියාවල ප්‍රතිඵල හේතුකොට ගෙන තමයි අද අපිට මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න අවස්ථාව ලැබිලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා එතුමන්ලාටත් ටිකක් ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"විදේශගත රැකියා කරන ශ්‍රී ලාංකිකයින් ලංකාවට විශාල විදේශ විනිමය ප්‍රමාණයක් එවනු ලැබුවද, ඔවුන් මුහුණ දෙන විශාල ගැටලු ප්‍රමාණයක් විසඳුම් නොමැතිව අර්බුදකාරී තත්ත්වයක පවතී.

ඒ යටතේ,

1. බොහෝ මැද පෙරදිග රටවල සේවය කරන ශ්‍රී ලාංකිකයින් අත්තනෝමතික ලෙස රැකියාවලින් ඉවත් කිරීමේ තර්ජනය;
2. විදේශගතව සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයින්ගේ දරුවන් ලංකාවේ පාසල්වලට ඇතුළත් කිරීමේදී ඇති වන ගැටලු;
3. ශ්‍රී ලාංකිකයින්ට විදේශ රැකියාවකදී ලැබෙන අවම වැටුප ලංකාවේ ජීවන වියදම අනුව ප්‍රමාණවත් නොවීම සහ ඒ වෙනුවෙන් වන මැදිහත්වීම;
4. විදේශ රැකියා නියුක්තියකින්ට හඳුන්වා දී ඇති රක්ෂණ ක්‍රමවල ගැටලු;
5. විදේශගත වීමේදී අය කරනු ලබන විවිධ ගාස්තු අය කිරීම සාධාරණ නොවීම;

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

6. විදේශ රැකියා නියුක්තිකයින් ලංකාවට එවනු ලබන විදේශ විනිමය ප්‍රමාණය සැලකිල්ලට ගෙන ඔවුන්ට තීරු බදු සහිත හෝ සහන සහිත වහනයක් ලබා ගැනීමට ඇති අපහසුතාව;
7. මැද පෙරදිග සේවය කරන කාන්තාවන්ගේ අනාරක්ෂාව හා ඔවුන්ට ඇති පහසුකම් පිළිබඳව තානාපති කාර්යාල මට්ටමින් මැදිහත්වීම්වල ඇති ගැටලු;

මෙම ගැටලු පුළුල් ලෙස සාකච්ඡා කරන ලෙසත්, එම ගැටලු විසඳීම සඳහා මැදිහත් වන ලෙසත්, මේ ගරු පාර්ලිමේන්තුව මගින් රජයට යෝජනා කරයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ආර්ථිකමය වශයෙන් බැලූවිට, සමාජමය වශයෙන් බැලූවිට විදේශ රැකියාවල නියුතු වූවන්ගේ කාර්ය භාරය අපේ රටට ඉතාම වැදගත් වෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපි දන්නවා, අද අපේ රටේ ආර්ථිකයේ වැදගත්ම සාධකය බවට පත් වී තිබෙන්නේ විදේශගත රැකියා නියුක්තිකයන් විසින් එවනු ලබන මුදල් ප්‍රමාණය බව. මම ඒ ගැන පැහැදිලි කරන්නම්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තේ, රබර්, පොල්, කුළුබඩු, එළවලු, සකස් නොකළ දුම්කොළ වර්ග, සුළු කෘෂිකාර්මික අපනයන හා මුහුදු ආහාර ඇතුළු අපේ කෘෂිකාර්මික අපනයන ආදායමෙහි මුළු එකතුව 2015 වසරේදී ඇමෙරිකානු ඩොලර් 1,002,481යි. ඊළඟට, රෙදි පිළි, ඇඟලුම්, රබර් නිෂ්පාදන, මැණික්, දියමන්ති හා ස්වර්ණාභරන නිෂ්පාදන, ආහාර පාන හා දුම්කොළ, යන්ත්‍ර සූත්‍ර හා යාන්ත්‍රික උපකරණ, මුද්‍රණ කර්මාන්තය ආශ්‍රිත නිෂ්පාදන, ප්‍රවාහන උපකරණ, සම්භාව්‍ය, සංචාරක භාණ්ඩ හා පාවහන්, පිහන් මැටි නිෂ්පාදන, අනෙකුත් කාර්මික අපනයන ඇතුළු අපේ කාර්මික අපනයන ආදායමෙහි එකතුව ඇමෙරිකානු ඩොලර් 1,007,975යි.

ඊළඟට, 2015 අවුරුද්දේ අපේ රටේ බැතිප අපනයන ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් 28යි. වර්ග නොකළ අපනයන ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් 19.5යි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 2015 වසරේ මුළු අපනයන ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් 1,010,504යි. හැබැයි 2015 වසරේදී විදේශගත සේවාවල නියුතු අයගෙන් ලැබුණු ආදායම ඇමෙරිකානු ඩොලර් 1,006,980යි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ කියන්නේ කාර්මික අපනයන ආදායම, කෘෂිකාර්මික අපනයන ආදායම, බැතිප අපනයන ආදායම හා අනෙකුත් අපනයන ආදායම් ඇතුළු ලංකාවේ මුළු අපනයන ආදායමෙන් සියයට 66කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් විදේශ සේවා නියුක්තිකයන්ගේ ප්‍රේෂණවලින් ලබා දෙනවා කියන එකයි. ඒ කියන්නේ අපේ රටට ඩොලර් ගලා ගෙන ඒමේදී, අපේ රටට විදේශ මුදල් ගලා ගෙන ඒමේදී ප්‍රධාන ප්‍රභවය බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ එම ක්ෂේත්‍රය කියන එකයි. ඒ ක්ෂේත්‍රය ප්‍රධාන ප්‍රභවය බවට පත් වුණාට, අනෙක් හැම ක්ෂේත්‍රයකටම ලබා දෙන පහසුකම් අපි එම ක්ෂේත්‍රයට ලබා දී තිබෙනවාද?

හෝටල් කර්මාන්තය දියුණු කිරීම වෙනුවෙන් අපි යටිතල පහසුකම් සකස් කරලා දෙනවා. විදුලිය ලබා දෙනවා; ජලය ලබා දෙනවා; මංගාවන් හදා දෙනවා. ඒ ක්ෂේත්‍රවල දියුණුව සඳහා යටිතල පහසුකම් සංවර්ධනය කිරීම වෙනුවෙන් රාජ්‍ය භාණ්ඩාගාරයෙන් මුදල් වැය කරනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, එම ක්ෂේත්‍රයන් වර්ධනය කිරීම වෙනුවෙන් භාණ්ඩාගාරයට ලැබිය යුතු විශාල බදු මුදල් ප්‍රමාණයක් අපි අත් හරිනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. එක පැත්තකින් ඒ ක්ෂේත්‍රවල වර්ධනය වෙනුවෙන් භාණ්ඩාගාරයෙන් මුදල් ලබා දෙනවා. අනෙක් පැත්තෙන් ඒ ක්ෂේත්‍රවලින් ලැබිය යුතු බදු මුදල් ප්‍රමාණයක් කපා හරිනවා. ඒ හැම ක්ෂේත්‍රයකටම ඒ ආදායම් ප්‍රමාණය අත් පත් කර ගන්න හැකි වෙලා තිබෙන්නේ, රාජ්‍ය මුදල් ප්‍රතිපාදන ලබා දීලා,

රජයට ලබා දිය යුතු බදු ප්‍රමාණයක් කපා හැරීම හරහායි. හැබැයි විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය එහෙම නොවෙයි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ ක්ෂේත්‍රය හරහා ඇමෙරිකානු ඩොලර් 1,006,980ක ආදායමක් උපයන්න ආණ්ඩුවක් හැටියට දරලා තිබෙන වියදම මොකක්ද? ආණ්ඩුව කිසිම වියදමක් දරලා නැහැ. වියදමක් දරන්නේ නැතිව, ආණ්ඩුව ඔවුන්ගෙන් යමක් උපයා ගන්නා තැනට පත් වෙලා තිබෙනවා.

අද දෙවැනි වතාවට කොරියාවේ යන අයගෙන් කටුනායක ගුවන් තොටුපොළේදී රුපියල් 17,000කට වැඩි මුදලක් අය කරනවා. තමන්ගේ නිවාඩු කාලයට අමතරව යම් කාලයක් ඉඳලා ගියොත් තවත් මුදලක් අය කරනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ආණ්ඩුවක් ලෙස කල්පනා කරලා එම ක්ෂේත්‍රය වර්ධනය කිරීම සඳහා භාණ්ඩාගාරයෙන් යම් මුදල් ප්‍රතිපාදනයක් වෙන් කරනවා වෙනුවට භාණ්ඩාගාරයට මුදල් එක් රැස් කර ගැනීමේ මාධ්‍යයක් බවට අද එම ක්ෂේත්‍රය පත් කර ගෙන තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි ඒ විතරක් නොවෙයි, මේ ක්ෂේත්‍රය අපේ රටේ රැකියා වෙළෙඳ පොළේ මොනතරම් අවස්ථා නිර්මාණය කරලා තිබෙනවාද? ආසන්න වශයෙන් ගත්තොත්, අපේ රටේ අවුරුද්දකට රැකියා වෙළෙඳ පොළට ප්‍රවිෂ්ට වෙන්නේ 320,000ක් පමණයි. අපේ රටේ සාමාන්‍ය පෙළ, උසස් පෙළ විභාගයන් සමත්වූවන් සහ අසමත්වූවන් ලෙස -මේ සියල්ල ගත්තොත්- වසරකට අපේ රටේ රැකියා අවශ්‍යතාවන් ලෙස හැඳින්වේ 320,000යි. හැබැයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 2014 වසරේ අපේ රටෙන් විදේශ රැකියාවන් සඳහා 300,433ක් වාගේ ප්‍රමාණයක් පිටත්ව ගිහින් තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ රැකියා අවස්ථා 320,000ක් නිර්මාණය වෙනකොට, ලක්ෂ 3කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් මෙරට අත්හැර විදේශ රැකියාවන්වලට පෙලඹෙමින් තිබෙනවා. එහෙම නම් වසරකට රැකියා ලක්ෂ 3ක් උත්පාදනය කරන්නේ මොන ක්ෂේත්‍රයේද? අපේ කාර්මික ක්ෂේත්‍රයේ වසරකට රැකියා ලක්ෂ 3ක් උත්පාදනය කරන්නේ නැහැ. EPF එකේ ලියා පදිංචි ආයතන ප්‍රමාණය බලපුටාම ඒක අපට බලාගන්න පුළුවන්.

ගරු කථානායකතුමනි, ගිය අවුරුද්දේ 50,000කට ආසන්න ප්‍රමාණයක්වත් EPF එකේ අලුතින් ලියා පදිංචි වෙලා නැහැ. එයින් පෙන්නුම් කරන්නේ කාර්මික ක්ෂේත්‍රයේ රැකියාවන් 50,000ක්වත් උත්පාදනය වෙන්නේ නැති බව. කෘෂිකාර්මික ක්ෂේත්‍රය දෙස බැලුවොත්, කෘෂිකාර්මික ක්ෂේත්‍රයේ රැකියාවන්වල නියුතුව සිටි බොහෝ අය කෘෂිකර්ම ක්ෂේත්‍රය අත්හරිමින් තිබෙනවා. අනෙක් හැම ක්ෂේත්‍රයක්මත් එහෙමයි. හැබැයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එහෙම තිබියදීත් අපේ රටේ වසරකට ලක්ෂ 3කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් රැකියා භාග්‍යා ගෙන විදේශගත වෙනවා. ඒ අනුව අපේ රටේ රැකියා වෙළෙඳ පොළේ ඇති වී තිබෙන අර්බුදයේ ප්‍රධානම උත්තරය බවට පත් වී තිබෙන්නේ, විදේශ රැකියාවන්වලට පිටත්වීමයි. ඒ පැත්තෙන් ගත්තත් මේ ක්ෂේත්‍රය වැදගත්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ආසන්න වශයෙන් ගත්තොත් අපේ රටේ පවුල් ලක්ෂ 50යි ඉන්නේ කියලා අපි දන්නවා. මේ පවුල් ලක්ෂ 50න් ගොඩ ක්ෂේත්‍රයට සම්බන්ධ පවුල් ඉන්නේ කියද, රජයේ රැකියාවන්වලට සම්බන්ධ පවුල් ඉන්නේ කියද, පෞද්ගලික අංශයේ රැකියාවන්වලට සම්බන්ධ පවුල් ඉන්නේ කියද? ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ විවිධ ක්ෂේත්‍රයන් තුළ නියැලී සිටින ඔක්කෝම පවුල් සංසන්දනය කරලා බැලුවාම, ඒ හැම ක්ෂේත්‍රයකම සිටින පවුල් සංඛ්‍යාවට වඩා වැඩි පවුල් සංඛ්‍යාවක් විදේශගත සේවා නියුක්තිකයන්ගෙන් යැපෙන පවුල් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

උදාහරණයක් වශයෙන් ගත්තොත්, මීට පෙර හිටපු මුදල් අමාත්‍ය ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී කිවවා, "මිලියන 3ක් විදේශගත රැකියාවන්වල නියුතුව සිටිනවා" කියලා. එතුමා මෙම පාර්ලිමේන්තුවේ අය වැය අවස්ථාවේදී කිව්ව කථාව සත්‍ය තොරතුරක්ද කියලා මම දන්නේ නැහැ. ඒ කියන්නේ ලක්ෂ 30ක්. මම හිතන්නේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සතුව හෝ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය සතුව හෝ ලංකාවෙන් කොපමණ ප්‍රමාණයක් විදේශගත රැකියාවන්වල නිරත වෙනවාද කියලා තවමත් සංඛ්‍යා දත්ත නැහැ. හිටපු මුදල් අමාත්‍යතුමා කිවවා, විදේශගත රැකියාවන්වල නියුතුව සිටින්නේ ලක්ෂ 30යි කියලා. මා දන්නේ නැහැ ඒක සත්‍යයක්ද කියලා. කොහොම වුණත් ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි,-

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திரசிரி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

මිලියන 3ක් කිව්වේ-

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නැහැ. පුරවැසියන්, පුද්ගලයන් ලක්ෂ 30ක් විදේශගතව රැකියාවන්වල නිරත වෙනවා. මම දන්නේ නැහැ, විදේශගත රැකියාවන්වල නිරත වෙලා ඉන්න පුද්ගල සංඛ්‍යාව ගරු අමාත්‍යතුමිය කියක් කියලා කියයිද කියලා. ගරු තලතා අතුකෝරල අමාත්‍යතුමියනි, ඔබතුමියට මතක නම් ඔබතුමිය ළඟ තොරතුරු තිබෙනවා නම් කොතරම් ප්‍රමාණයක් විදේශගත රැකියාවන්වල නියුක්ත වෙනවාද කියලා කියන්න. අපි ගොවි පවුල් ප්‍රමාණය දන්නවා, පෞද්ගලික අංශයේ රැකියා ප්‍රමාණය දන්නවා, රාජ්‍ය අංශයේ රැකියා ප්‍රමාණය දන්නවා. ගරු ඇමතිතුමියනි, විදේශගතව රැකියාවන්වල නිරත වෙනවා යැයි කියන පිරිස කොපමණ ප්‍රමාණයක්දැයි ඔබතුමිය ළඟ සංඛ්‍යා ලේඛනයක් තිබෙනවාද කියා මම අහන්න කැමැතියි. එහෙම එකක් නැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ඒකෙන් තේරෙන්නේ මේක අත්හැරපු රැකියා ක්ෂේත්‍රයක් කියලා. මේ ක්ෂේත්‍රය රටේ රැකියා වෙළෙඳ පොළේ විශාල පංගුවක් ඇති කරනවා. අපේ රටේ වසරකට භාණ්ඩ ආනයනය කිරීම වෙනුවෙන් අපට ඩොලර් බිලියන 20කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් වැය වෙනවා. හැබැයි ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, භාණ්ඩ අපනයනය කරලා අපට ලැබෙන්නේ ඩොලර් බිලියන දහසහමාරක්, එකොළහක් වාගේ ප්‍රමාණයක්. ආසන්න වශයෙන් ගත්තොත්, අපේ රට ඩොලර් බිලියන 9ක වෙළෙඳ ශේෂයක්-වෙළෙඳ හිඟයක්- තිබෙන රටක්. ඒ වෙළෙඳ හිඟ සම්පූර්ණ කරලා තිබෙන්නේ, ඩොලර් බිලියන 7කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් අපට සපයන විදේශගත සේවා නියුක්තිකයන්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ ක්ෂේත්‍රය එක මාසයක් කඩා වැටිලා විදේශගත සේවයේ නියුක්තිකයන් පඩි එව්වේ නැත්නම් ආණ්ඩුව කඩා වැටෙනවා; වෙළෙඳ පොළ කඩා වැටෙනවා. ඒ නිසා අපේ රටේ ආර්ථිකයේ බලවත් වූ පංගුවක් මේ ක්ෂේත්‍රය නියෝජනය කරනවා. ඒ නිසා ඔවුන්ට අපි මීට වඩා අවධානය යොමු කළ යුතු නැද්ද, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

හැබැයි, අද ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය තමයි එය මුළුමනින්ම අත්හරින ලද ක්ෂේත්‍රයක් බවට පත්වීම. මොකද, එය තමන්ගේ පෞද්ගලික කාර්යයක් ලෙස සැලකීම. ඒ අනුව විදේශගතවීම තමන්ගේ පෞද්ගලික කාර්යයක්, රැකියාවක් හොයා ගැනීම තමන්ගේ පෞද්ගලික කාර්යයක්, ආදායම් උපයා ගැනීම තමන්ගේ

පෞද්ගලික කාර්යයක් බවට පත් වී තිබෙනවා. ඊට වඩා රාජ්‍ය මැදිහත්වීමක් හරහා මෙම පුරවැසියන්ගේ ජීවිත සුරක්ෂිත කළ යුතුව තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපේ රටේ විදේශගත වූවන් මොන ක්ෂේත්‍රය සඳහාද විදේශගත වෙලා තිබෙන්නේ? 2014 වසරේදී අපේ රටේ පුද්ගලයන් 300,433ක් විදේශගත වෙලා තිබෙනවා කියලා මම කිව්වා. ඒ පුද්ගලයන් 300,433න් වෘත්තීමය රැකියාවන් සඳහා විදේශගතව තිබෙන්නේ 5,372යි. ඒ කියන්නේ සියයට 1.7යි. අනෙක් ඒවා එක්කෝ මධ්‍යම රැකියා, එක්කෝ ලිපිකරු, එක්කෝ පුහුණු ශ්‍රමික, එක්කෝ අර්ධ පුහුණු ශ්‍රමික, එක්කෝ තුළුපුහුණු ශ්‍රමික, එක්කෝ ගෘහ සේවිකා.

වර්තමානය වන විට අපේ රටෙන් විදේශ සේවය සඳහා වසරකට පිටත්ව යන අයගෙන් සියයට 40කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් ගෘහ සේවිකාවන් බවට පත් වී තිබෙනවා. මේ අයගේ බලාපොරොත්තුව බවට පත් වී තිබෙන්නේ මොකක්ද? මහා ආර්ථික සුබ විහරණයන් සහිත ජීවිත ගත කිරීමට නොවෙයි ඔවුන් අපේක්ෂා කර තිබෙන්නේ. එක පැත්තකින් තමන්ගේ දරුවන්ට උගන්වන්නට අපේක්ෂා කරනවා.

අනෙක් පැත්තෙන් තමන්ට නිවාසයක් සකස් කර ගැනීමේ අපේක්ෂාව තිබෙනවා. අනෙක් පැත්තෙන් කුඩා වාහනයක් මිලදී ගැනීම පිළිබඳ අපේක්ෂාවක් තිබෙනවා. යම් මුදලක් උපයාගෙන ඇවිත් තමන්ගේම වූ ආදායම් මාර්ගයක් උත්පාදනය කර ගැනීම සඳහා ස්වයං රැකියාවක්, වෙළඳ ව්‍යාපාරයක්, මේ කවර හෝ දෙයක් කිරීමේ අරමුණයි තිබෙන්නේ. අනෙක් පැත්තෙන් ගත්තොත් ඔවුන් විශාල ණය කන්දක හිරවෙලා තිබෙනවා නම් ඒ ණය ගෙවා ගැනීමේ අපේක්ෂාවයි තිබෙන්නේ. එම නිසා මේවා සුබ විහරණයක් සහිත ජීවිත ගත කර ගැනීම වෙනුවෙන් කරන කැප කිරීම් නොවෙයි; එහෙම කරන රැකියාවන් නොවෙයි. ගෙදරදොර ණය පියවා ගන්න, තමන්ගේ දරුවන්ට උගන්වන්න, තමන්ට ගෙයක් හදාගන්න, ස්වයං රැකියාවක් ආරම්භ කරන්න, තමන්ගේ පවුල නඩත්තු කර ගන්න වාගේ මිනිසකුට අවශ්‍ය ඉතා කුඩා මූලික අවශ්‍යතාවන් සපුරා ගැනීමේ අරමුණෙන් තමයි මේ අය විදෙස් ගත වෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ අයට ඒ අවස්ථාව ලංකාව තුළ නිර්මාණය වෙනවා නම්; රැකියාවක් ලබා දෙන්න පුළුවන් නම්, තමන්ගේ පවුල නඩත්තු කිරීමට ආදායම් මාර්ගයක් සකස් කර දෙන්නට පුළුවන් නම් මේ අයගෙන් බොහෝ පිරිසක් මේ ඉතාම දුෂ්කර රැකියාවලට පිටත්ව යන්නේ නැහැ. එම නිසා අපට ඒ පිළිබඳව වෙනම ගැටලුවක් තිබෙනවා. විදෙස් ශ්‍රම වෙළෙඳ පොළේ ලංකාව අත් පත් කර ගන්නේ මේ පංගුවද කියන එක පිළිබඳව අපට ගැටලුවක් මතු වෙලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ කාරණය අද සමාජ ප්‍රශ්නයක් බවටත් පත් වෙලා තිබෙනවා.

අපි දන්නවා, “ආසියාවේ පවුල” කියන්නේ මොකක්ද කියන එක. මේක “යුරෝපා පවුල” නොවෙයි. ආසියාවේ පවුල තුළ ඊට වඩා බැඳීම් තිබෙනවා. ස්වාමියාගේ රැකවරණය බිරිඳට ඕනෑ. බිරිඳගේ ලෙන්ගතුකම ස්වාමියාට ඕනෑ. දෙන්නාගේම රැකවරණය දරුවන්ට ඕනෑ. ඒක තමයි අපේ රටේ පවුල. අපේ රටේ පවුල විසිරිව පවුලක් නොවෙයි. ස්වාමියා එක තැනක, බිරිඳ එක තැනක, දරුවන් එක තැනක ඉන්න පවුලක් නොවෙයි අපේ රටේ තිබෙන්නේ. අපේ රටේ ඉතිහාසයේ පටන්ම ගොඩ නැඟී තිබෙන්නේ එකට ජීවත්වෙන පවුලක්. ස්වාමියා, බිරිඳ, දරුවා, ස්වාමියාගේ අම්මා-නාත්තා, බිරිඳගේ අම්මා-නාත්තා මේ ඔක්කොටම එකට ජීවත් වෙන්න පවුල් ඒකකයක් අපට තිබෙනවා. ඒ පවුල් ඒකකය ඇතුළේ තමයි මේ අයගේ සුරක්ෂිත

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

භාවය, ආරක්ෂාව සහ මානසික සුවය රඳා පවතින්නේ. අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ තමන්ගේ බිරිඳ නැති ස්වාමියෙකුට, තමන්ගේ මව නැති දරුවන්ට ඇති මානසික තත්ත්වය කුමක්ද ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. එම නිසා සමාජ ප්‍රශ්න විශාල ප්‍රමාණයක් මෙම ක්ෂේත්‍රය තුළ මතු වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා මේ ක්ෂේත්‍රය තවදුරටත් වර්ධනය කරනවාද? ගරු ඇමතිතුමිය මීට අදාළව කැබිනට් පත්‍රිකාවක් දාලා තිබුණාය කියා වාර්තා කර තිබුණා මම දැක්කා, විදේශ ගත වන කාන්තාවන්ගේ වයස් ප්‍රමාණය දැනට අවුරුදු 25යි; අවුරුදු 25 අවුරුදු 22 දක්වා අඩු කරන්නට ඕනෑය කියා. ඒ පිළිබඳව අදහස් දක්වනවිට එතුමිය කීවා, "අපිට එහෙම තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙන්නේ ඒ අය විදේශවලට යන්නට අවස්ථාව ඉල්ලනවා; ඒ වාගේම අපේ රටේ විදේශ විනිමයේ විශාල ගැටලුවක් ඇති වී තිබෙනවා; එම නිසා මේ අය පැටවීම හරහා තමයි අපට මේ ඇති වී තිබෙන විදේශ විනිමය ගැටලුවට පිළිතුරු සොයා ගන්න ඕනෑ" කියා. අද ආණ්ඩුවට එකතුවෙමින් එන්න සිද්ධ වී තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මෙය පිට රට රැකියා සඳහා පිටත් වීමක් නොවෙයි. මේ තිබෙන්නේ, ලොරියකට පොල් පටවනවා වාගේ, ට්‍රැක්ටරයකට ගල් පටවනවා වාගේ විදේශ ගත වෙන්න මිනිස්සු පටවනවා. මොකටද? තමන්ගේ ජීවනෝපාය සකස් කර ගැනීමේ අරමුණෙන්; තමන්ගේ පවුල නඩත්තු කර ගැනීමේ අරමුණෙන්. එම නිසා විශාල සමාජ ව්‍යසනයක් ඇති වී තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ස්වාමියා සහ බිරිඳ- විවාහ වෙව්ව පෝඩුවක් - අවුරුදු තුන හතරක් එකට ජීවත්වෙන්නේ නැහැ කියන්නේ, එතැන ජීව විද්‍යාත්මක සාධකයක් තිබෙනවා. එතැන වනවරකම නොවෙයි. ඒ කාන්තාව යමකට පෙළඹෙනවා නම්, ඒ ස්වාමියා යමකට පෙළඹෙනවා නම් එතැන අවිචාරවත්භාවයයි කියා කාටද කියන්නට පුළුවන් වන්නේ? නැහැ. එතැන තිබෙන්නේ ස්වාභාවික ජීව අවශ්‍යතා. ඒ අවශ්‍යතා අභිම කරන ලද කණ්ඩායමක් මේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මොවුන් පිළිබඳ දක්වන ආකල්පය, ඔවුන් පිළිබඳ දක්වන සැලකිල්ල ඉතාමත් පහත් අඩියකට පත් වී තිබෙනවා. ඇයි එහෙම සිදු වී තිබෙන්නේ? අනෙක් හැම ක්ෂේත්‍රයකටම සටන් කර තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් දිනා ගන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. වෛද්‍යවරුන්ට පුළුවන්කම තිබෙනවා, වැඩ වර්ජනයක් හරහා ආණ්ඩුවට බලපෑමක් කරන්න. ඒ වාගේම තවත් වෘත්තිකයන්ට පුළුවන්කම තිබෙනවා, විවිධ ක්‍රියාමාර්ග හරහා බලපෑම් කර තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් ලබා ගන්න. මේ කණ්ඩායමට එහෙම හැකියාවක් නැහැ. එම නිසා තමුන්තාත්සේලාගෙන් යමක් දිනා ගන්නට පුළුවන්වෙලා තිබෙන්නේම සටන් කර, බලපෑම් කර ආණ්ඩුව හිර කරලා විතරයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ අයට කරන්නට තිබෙන එකම දෙය තමයි, මොකක්ද, මාසයක් ලංකාවට සල්ලි එවන්නේ නැතිව ඉන්න එක. නමුත් ඔවුන්ට ඒක කරන්නට බැහැ. ඒක කළොත් ආණ්ඩුව විතරක් නොවෙයි අපහසුතාවට පත් වන්නේ, තමන්ගේ ගෙදර දොර අයත් අපහසුතාවට පත් වෙනවා. එම නිසා ඔවුන්ට එවැනි ක්‍රියාමාර්ගයකට යන්න බැහැ. එම නිසා ආණ්ඩුවත් එක්ක ගැටෙන්න වෘත්තීයමය සටන් ඒ අයට නැහැ. ඉල්ලීම් සඳහා කරන අරගලයක් නැහැ. එම නිසා අද මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? අරගල කරන්නේ නැත්නම්, ඉල්ලන්නේ නැත්නම්, වෘත්තීය සටන් නැත්නම් ඒ මිනිස්සු ගැන නොසලකන ආණ්ඩුද මේවා? එහෙමනේ මේ ආණ්ඩු. ඒ අය ඉල්ලන්න ඕනෑ; සටන් කරන්න

ඕනෑ. ආණ්ඩුව හිර කරන්න ඕනෑ. හිර කළොත් සාකච්ඡාවට එන්න කියනවා, යමක් දෙනවා කියා. ඒකයි මේ ආණ්ඩුවල ප්‍රතිපත්තිය බවට පත්වෙලා තිබෙන්නේ. මොවුන් අපේ පුරවැසියන්. අපේ රටේ ආර්ථිකයට විශාල දායකත්වයක් සපයනවා. අපේ රටේ විශාල පවුල් ප්‍රමාණයක් තඩත්තු වෙනවා. අපේ රටේ රැකියා වෙළඳ පොළේ විශාල අර්බුදයට උත්තර සපයා තිබෙනවා. මේ සියල්ල සැලකිල්ලට ලක් කරලා රටේ වැදගත්ම ප්‍රජාවක්, වැදගත්ම ක්ෂේත්‍රයක් නියෝජනය කරන පිරිසකගේ මේ ප්‍රශ්නය දෙස අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. නමුත් මා දන්නා පරිදි තවමත් ඒ හැඟීමෙන් යුතුව මේ කණ්ඩායම් දෙස බලන ස්වභාවයක් පැවති පාලනය වාගේම පවතින පාලනයේත් ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගොඩනැඟිලා නැහැ.

අපි මේ කණ්ඩායම් මුණ ගැහෙන අවස්ථාවලදී ඔවුන්ට අපට ඉදිරිපත් කරන කරුණු, ඔවුන් අපට එවන ලිපි ගොනුවල තිබෙන කරුණු සම්පිණ්ඩනය කරලා ඔක්කෝම ගත්තේ නැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. අඩුම තරමේ මේ අවශ්‍යතා විකල්ප අපි සපුරන්න සමත් වුණොත් ඒ ක්ෂේත්‍රයට යම් සැලකිල්ලක්, යම් අවධානයක්, ඔවුන්ගේ ගැටලුවලට යම් සහනදායී පියවරක් අපි ගත්තා යැයි කියලා අපට සැඟීමකට පත් වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා තමයි ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මා එකින් එක මේ ගැන කියන්නේ.

අපේ හඳුන්වන්නේ මන්ත්‍රීතුමා අපේ පක්ෂය වෙනුවෙන් ඒ ක්ෂේත්‍රයේ වැඩ කටයුතු භාර අරගෙන ඒ පිළිබඳව විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ නිසා එතුමා වඩාත් සවිස්තරාත්මකව කරුණු දක්වනවා ඇති. ගරු ඇමතිතුමියනි, මේ අයගේ සාධාරණ දුක්ගැනවිල්ල ගැන මා කෙටියෙන් කරුණු කිහිපයක් ඔබතුමියට ඉදිරිපත් කරන්නම්. විදේශගතව සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ දරුවන් ලංකාවේ පාසල්වලට ඇතුළත් කිරීමේදී ඇතිවන ගැටලුව.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද සිදු වී තිබෙන්නේ මොකක්ද? මීට පෙරත් මේ පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අවධානය යොමු කළා. ඉතාලිය වැනි රටක ජීවත් වෙන පවුලක් බැලුවොත්, ජපානය වැනි රටක ජීවත් වෙන පවුලක් බැලුවොත්, ප්‍රංශය වැනි රටක ජීවත් වෙන පවුලක් බැලුවොත්, මැද පෙරදිග ජීවත් වෙන පවුලක් බැලුවොත් ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔවුන් දරුවා පාසලට ඇතුළත් වීමේ වයස් සීමාවට එන කොට කල්පනා කරනවා ඉතාලියේ ඉන්නවාද, ඉතාලිය අත් හැරලා ලංකාවට එනවාද කියලා. අඩු මිලට, පහසු මිලට අධ්‍යාපනය ලබාගත හැකි ප්‍රධාන භාෂාවන් තිබෙන්නේ එම රටේ මව් භාෂාවෙන්. එහෙම නැත්නම් ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් ඔවුන්ට ඉගෙන ගන්න සිදු වෙනවා නම් ඒ සඳහා පාසල්වලට විශාල මුදලක් ගෙවිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ නිසා සමහර දරුවන්ට සිදු වෙලා තිබෙනවා, අධ්‍යාපනය හැදෑරීමට ලංකාවට එන්න.

සමහර අය පවුල් ඒකකයක් හැටියට හිටියට පාසලට ඇතුළත් කිරීමේ අරමුණ සඳහාම දරුවා අරගෙන ආපහු ලංකාවට එනවා. නමුත් පාසලට ඇතුළත් වීමේදී අවුරුදු පහක් සම්පූර්ණ වීම බලනවා. ඔවුන් අවුරුදු පහ සම්පූර්ණ වෙලා තිබෙන්නේ මිලානෝවල. මෙහේ පාසල්වලට ඇතුළත් වීමේදී ඔවුන්ට ඔක්කෝම කැපිලා කැපිලා පාසලක් නැති වෙනවා. ඔවුන්ට ස්ථිර පදිංචියක් හොයා ගන්න බැහැ. ඔවුන් කියන්නද, "මම මිලානෝවල ඉඳන් ආවේ. එතැන ඉඳන් හම්බ වෙන පාසල්වලට ලකුණු කපාගෙන ආවා" කියලා? එහෙම වුණොත් ලකුණු කියක් හරි ඉස්කෝලට දීලා එන්න වෙයි. එහෙම තත්ත්වයකුයි ඇති වෙලා තිබෙන්නේ, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව වැඩි අවධානයක් යොමු කරන්න ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි දැකලා තිබෙනවා සමහර දරුවන් එම පාසල්වල අවුරුද්දක්, දෙකක් දක්වා

අධ්‍යාපනය හදාරන බව. හැබැයි, විවිධ ගැටලු මතු වෙනවා. ඒ ගොල්ලන් ඉතාලි භාෂාවෙන් හෝ, ප්‍රංශ භාෂාවෙන් හෝ, වෙනත් භාෂාවකින් හෝ අධ්‍යාපනය හදාරලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන් ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් අධ්‍යාපනය හදාරපු නැති දරුවන්ට මුහුණ දෙන්න වෙන ගැටලුව ගැන බලන්න. ඔවුන්ට අතරමැදි දරුවා අරගෙන එන්න සිදු වෙනවා. අතරමැදි දරුවා අරගෙන ආවාම මොකද වෙන්නේ? මේ පාසලේ කොතැනටද ඇතුළත් කරන්නේ? අඩුම තරමේ මේ ප්‍රජාව ගැන කල්පනා කරලා මේ අයට ඇතුළත් වෙන්න පුළුවන් පහසුකම් සහිත ලෝකයේ ප්‍රධාන භාෂාවන්ගෙන් සමන්විත එක පාසලක්වත් ගොඩ නගන්න.

ඒ දරුවන් අරගෙන ආවාට පස්සේ එයා ඉගෙන ගත්තේ ඉතාලි භාෂාවෙන් නම් ඉතාලි භාෂාවෙන් ඉගෙන ගන්න පාසලක් තිබෙන්න ඕනෑ. එවැනි එක පාසලක් හෝ ගොඩනගන්න, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ඇයි, එහෙම කරන්න බැරි? ආර්ථිකයේ වැදගත් ක්ෂේත්‍රයක් නියෝජනය කරන ඒ ගොල්ලන්ගේ දරුවෝ, දරුවෝ නොවෙයිද? ඒ ගොල්ලන්ගේ දරුවන්ට මොකක් හෝ භාෂාවකින් එක දිගට අධ්‍යාපනය හැදෑරීමේ අයිතියක් නැද්ද? ඒ අයිතිය ආණ්ඩුවකින් තහවුරු කළ යුතු නැද්ද? ඒ නිසා ඒ අයිතිය තහවුරු කළ යුතුව තිබෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

ඒ දරුවන්ට පාසලකට ඇතුළත්වීමේ ගැටලුව තිබෙනවා. අනෙක් එක ඇතුළත් වී ඉන්න දරුවන් නැවත ලංකාවට ගෙන ඒමේ ගැටලුව තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සමහර දෙමව්පියන් ඒ දරුවන්ට යමක් කමක් තේරෙන්න පටන් ගන්න කොට ඔවුන් ඒ රටේ නියාගෙන ඉන්න කැමති නැහැ. ඒ සංස්කෘතිය, ඒ සාම්ප්‍රදායන් අපට ඒ තරම් කිට්ටු නැහැ. ඒ නිසා ඒ දෙමව්පියන් උත්සාහ කරනවා, තමන්ගේ දරුවන් මෙහාට අරගෙන එන්න. ඒ අයගේ දරුවන් වෙන් වෙනවා. බිරිඳ වෙන් වෙනවා. ස්වාමියා වෙන් වෙනවා. මොකක්ද මේ සිදු වෙලා තිබෙන්නේ? ඒ නිසා ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විශේෂ අවධානයක් යොමු කොට විසඳිය යුතු හැටියට පාසල් පිළිබඳ ගැටලුව මතු වෙලා තිබෙනවා. ඔවුන්ට අපේ රටේ ගොඩනැඟිලා තිබෙන ජාත්‍යන්තර පාසල්වලට යන්න සල්ලිත් නැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

#### ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Deputy Speaker)

ඒ දරුවන්ට භාෂාව පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. අනෙක් කාරණය පන්තියට ඇතුළත් කර ගැනීම පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒ ගැටලු දෙකටම අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ.

#### ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Deputy Speaker)

සාමාන්‍යයෙන් රජයේ සේවකයන්ට එවැනි අවස්ථාවක් තිබෙනවා නේ. මේ දරුවන්ටත් ඒ වාගේ විශේෂ අවස්ථාවක් දෙන්න ඕනෑ.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

විශේෂ අවස්ථාවක් ඒ දරුවන්ට ලබා දිය යුතුව තිබෙනවා.

#### ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)  
(The Hon. Deputy Speaker)

හමුදාවේ ක්‍රියාත්මක රාජකාරියේ යෙදෙන අයට විශේෂ අවස්ථාවක් තිබෙනවා.

#### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அனூர திஸாநாயக்க)  
(The Hon. Anura Dissanayake)

හමුදා සේවයේ අයට තිබෙනවා. සමහර රාජ්‍ය නිලධාරීන්ට තිබෙනවා. ඒ වාගේම මේ ක්ෂේත්‍රයත් අත් හරින්න බැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. මේක තමයි අද අපේ රටේ තිබෙන වැදගත්ම ප්‍රභවය. ඒ පිළිබඳවත් අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑකම තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විදෙස් රැකියා නියුක්තිකයන්ට හඳුන්වා දී ඇති රක්ෂණ ක්‍රමවල ගැටලුවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මීට පෙර තිබුණු සෑම මැතිවරණ ප්‍රකාශයකම අදහසක් ඇතුළත් කරනවා, ඒ අය විදේශයන්හි රැකියාවක් කරලා අපේ රටට ආවාට පසුව ඔවුන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දෙනවා කියලා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔවුන් කරන්නේ සමාජ කාර්යයක්. මැද පෙරදිග ගිහිල්ලා කවුරුත් හෝ කෙනෙකු රස්සාව කරන්නේ ඔහුගේ පවුල නඩත්තු කර ගන්න කියලා කෙනෙකුට හිතෙන්න පුළුවන්. බැලූ බැල්මට එහෙම තමයි පෙනෙන්නේ. කොරියාවට ගිහිල්ලා තරුණයෙකු වැඩ කරනවා. ඒ, ඒ අයගේ පවුල නඩත්තු කර ගන්නයි. බැලූ බැල්මට ඒක පෞද්ගලික කාර්යයක් තමයි. හැබැයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එම පෞද්ගලික කාර්යය විසින් තමයි මේ සමාජ කාර්යය සම්පූර්ණ වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා තමයි අපේ විදෙස් විනිමය අවශ්‍යතාවයෙන් විශාල පංගුවක් ඒ ක්ෂේත්‍රය නියෝජනය කරන්නේ. කාර්යය පෞද්ගලිකයි. පඩිය එන්නේ තමන්ගේ පවුලට වෙන්න පුළුවන්.

හැබැයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔවුන් සමාජ කාර්යයක් නියෝජනය කරලා තිබෙනවා. ඔවුන්ට වැඩ කරන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වුණාට පස්සේ ඒ පුරවැසියන් බලා ගැනීම සමාජ වගකීමක් වනවා. ඒක සමාජ කාර්ය භාරයක්. අන්න ඒ තර්කය මත තමයි ඔවුන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දිය යුතුයි කියන යෝජනාව කාලයක් තිස්සේ මතු වෙමින් තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔවුන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දීම වෙනුවෙන් දරන ලද හැම අවස්ථාවකදීම අදහස වුණේ භාණ්ඩාගාරය පුරවා ගැනීම වෙනුවෙන් මේ අයගෙන් යම් මුදල් ප්‍රමාණයක් අත් පත් කර ගන්නේ කොහොමද කියන එකයි. ඒ ගැන තමයි සැලකිල්ලට ලක් කළේ. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින්ට වාගේම විදේශගත සේවකයින්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දීමේ අරමුණ බවට පත් වී තිබුණේ අවුරුදු 60 පිරෙන තුරු ඒ ගොල්ලන්ගෙන් යම් මුදල් ප්‍රමාණයක් අත් පත් කර ගැනීමයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ආණ්ඩුව පවත්වාගෙන යන්න සල්ලි නැත්නම් ඒ වෙනුවෙන් ඒ ගොල්ලන්ගේ යම් මුදල් ප්‍රමාණයක් අත් පත් කර ගැනීමයි අරමුණ බවට පත් වී තිබුණේ. ඔවුන්ට අවුරුදු 60 පිරුණාට පස්සේ වෙන්නේ මොකක්ද කියලාවත් බැලුවේ නැහැ. සමහර රක්ෂණ ක්‍රම වාගේම විශ්‍රාම වැටුප් පිළිබඳව ඉදිරිපත්වෙලා තිබෙන යෝජනාවන් යථාර්ථවාදී යෝජනාවක් බවට පත් කළ යුතුයි. රක්ෂණ ක්‍රම සම්බන්ධයෙන් ඇතිවෙලා තිබෙන ගැටලු පිළිබඳව මීට වඩා අවධානය යොමුකොට සාධාරණයක් ඉටු කළ යුතුව තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මොවුන් අපේ රටේ පුරවැසියන්. මේ අය එවන ධනයෙන් තමයි පවුල් ලක්ෂ 20කට

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් අද සෘජුව නඩත්තු වෙන්නේ. අද ගොවි පවුල් ලක්ෂ 20කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් ඉන්නවා. රාජ්‍ය අංශයේ පවුල් එව්වර ප්‍රමාණයක් නැහැ. නමුත් මේ අය එවන මුදල්වලින් තමයි පවුල් ලක්ෂ 20කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් අද නඩත්තු වෙමින් තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔවුන්ට අපේ රටේ පාලකයින් තෝරා පත් කර ගැනීමේ අයිතිය තිබෙන්න ඕනෑ. ඔවුන් ආර්ථිකයෙන් විශාල පංගුවක් නියෝජනය කරනවා නම්, සමාජ කාර්යයේදී විශාල පංගුවක් නියෝජනය කරනවා නම් ඔවුන් කිසිසේත්ම දායක නොවන ආණ්ඩුවක් හැදෙනවා. ඔවුන් කරන කාර්යයට අනුකූල වන පරිදි මේ රටේ පාලනය තෝරා පත් කර ගැනීමට ඔවුන්ට සාධාරණ අයිතියක් තිබෙනවා. ඒ අයිතිය තහවුරු කළ යුතුව තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයින්ට ඡන්ද අයිතිය ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් තේරීම් කාරක සභාවක් අපි යෝජනා කරලා තිබෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. තේරීම් කාරක සභාව සම්බන්ධයෙන් දැන් මතුවෙලා තිබෙන ගැටලුව මොකක්ද? තේරීම් කාරක සභාවට සෑම පක්ෂයකින්ම නම් ඉල්ලනවා. හැබැයි, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය විසින් තවම නම් එවලා නැහැ. මම දන්නා විධියට කණ්ඩායම් නායකයා වශයෙන් කටයුතු කරන දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්ත්‍රීවරයාට ලේකම් කාර්යාලය අවස්ථා ගණනාවකදී - දිගින් දිගටම - කියලා තිබෙනවා, මේ අය පත් කරලා එවන්න කියලා. නමුත් පත් කරන්නේ නැහැ. අඩුම තරමින් ආණ්ඩුවට ඒකට විසඳුමක් හොයා ගන්න බැරි නම්, පාර්ලිමේන්තුව හැටියට ඒ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරලා, තේරීම් කාරක සභාවක් ගොඩ නඟලා, තේරීම් කාරක සභාව හරහා ඡන්ද අයිතිය තහවුරු කරන්නේ කොහොමද කියලා අපි කල්පනා කරලා බලන්න ඕනෑ. ඒ වෙනුවෙන් අපි සෘජු මැදිහත් වීමක් කරලා තිබෙනවා. නමුත් ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, බොහෝ අය ඒ වුවමනාව අත් හැර තිබෙන නිසා අද ඒ තේරීම් කාරක සභාව පත් කර ගැනීමට නොහැකි වීමේ අර්බුදයකට මුහුණ දී සිටිනවා. ඒ නිසා ඔවුන්ගේ ඡන්ද අයිතිය තහවුරු කිරීමේ වැඩසටහනට අපි අවතීර්ණ විය යුතුව තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔවුන්ට යම් සහනදායී මිලකට වාහනයක් ගැනීමට අවස්ථාව ලබා දෙන්න කියන එක තමයි ඔවුන්ගේ දිගටම තිබෙන ඉල්ලීම වන්නේ. මා ඒවාට විරුද්ධව නොවෙයි මේ කාරණා කියන්නේ. නමුත් අවුරුදු පහෙන් පහට සහනදායී මිලකට වාහනයක් ලබා ගන්න සමහර රාජ්‍ය සේවකයින්ට අවස්ථාව තිබෙනවා. දැන් ආණ්ඩුව කියනවා, "ජීවිත කාලයටම වාහන දෙකක්" කියලා. ඔවුන් ඉල්ලන්නේ ජීවිත කාලයටම එක වාහනයක්. අපි කියන්නේ විදේශගත වුණු හැම කෙනාටම සහනදායී මිලකට වාහනයක් ලබා දෙන්න කියලා නොවෙයි. තමන් විදේශගතවෙලා මෙරටට එවන ලද මුදල් ප්‍රමාණය එහිදී සැලකිල්ලට ගන්න. ඔවුන් කොච්චර මුදල් ප්‍රමාණයක් එවලා තිබෙනවාද කියන කාරණය නිර්ණායකයක් හැටියට ගන්න. මොකද, ඔවුන්ගේ මුදල් briefcaseවල දාගෙන එන සල්ලි නොවෙයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. එහෙම සල්ලි අරගෙන එන අය ගොඩක් ඉන්නවා. හැබැයි, මේගොල්ලන් එහෙම නොවෙයි. පවුල නඩත්තු කිරීම වෙනුවෙන්, තමන්ගේ දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය වෙනුවෙන්, පවුලේ කෙනෙකුට ලෙඩක් දුකක් හැදුණාම, නිවස හදා ගැනීම වෙනුවෙන් මාස් පතා ඔවුන් මුදල් එවනවා. ඒ මුදල් සියල්ලම එන්නේ අපේ රටේ බැංකු පද්ධතිය හරහයි. ඒ නිසා ඒ පිළිබඳව විමර්ශනය කරන්න අපහසු නැහැ. හැම කෙනෙක්ම කොච්චර මුදල් ප්‍රමාණයක් එව්වාද කියලා දැනගන්න පුළුවන්. ඒ නිසා ඔවුන් මේ රටට උපයලා තිබෙන

විදේශ විනිමයට අනුපාත වන පරිදි සහනදායී මිලකට ඔවුන්ට වාහනයක් මිල දී ගත හැකි විය යුතුයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි කියන්නේ සුබෝපභෝගී වාහනයක් පිළිබඳව නොවෙයි. ඩොලර් 5,000 වෙන්න පුළුවන්, ඩොලර් 10,000 වෙන්න පුළුවන්. වසරකට අපිට අවශ්‍ය වෙන්නේ කොච්චර ප්‍රමාණයක්ද කියලා සාකච්ඡා කරලා තීරණය කරන්න පුළුවන්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අනික් කාරණය මෙයයි. ඒගොල්ලන් ඒ රටවල වාහන පාවිච්චි කරනවා. එංගලන්තයේ, මැදපෙරදිග බොහෝ රටවල යම් වැදගත් රැකියාවල නිරත වන බොහෝ පිරිසක් වාහන පාවිච්චි කරන බව අපි දන්නවා. අඩු තරමින් ඔවුන් පාවිච්චි කරන වාහනයවත් ලංකාවට ගෙනෙන්න දෙන්නේ නැහැ. එරටදී වාහනය පාවිච්චි කරලා, ඔවුන්ට අඩු මිලට විකුණලා එන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ වාහන පිළිබඳව මතු වෙලා තිබෙන ගැටලුව කෙරෙහි මීට වඩා අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

ඔවුන්ගේ නිවාස පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ගනිමු. ගම්වල සිට විදේශගත වන බොහෝ අයගේ බලාපොරොත්තුව ගෙයක් හදා ගැනීම බව අපි දන්නවා. ගේ හදා ගන්න ඕනෑ කියලා අවුරුදු දෙකකට රට යනවා. හැබැයි, අවුරුදු දෙකකට රට ගිහිල්ලා එනකොට අත්තිවාරම විතරයි දාලා අවසානවෙලා තිබෙන්නේ. තව අවුරුදු දෙකකට රට යනවා, ගෙයි බිත්ති නංවනවා කියලා. තව අවුරුදු දෙකකට රට යනවා, වහල ගහනවා කියලා. ඒ අනුව ඔවුන්ට නිවසක් හදා ගන්න වසර දහයකට වඩා වැඩි කාලයක් ගත වෙනවා. ගම්වල සිට විදේශගත වන අයගේ ප්‍රධාන පරමාර්ථය නිවාසයක් ගොඩ නඟා ගැනීමයි. හැබැයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, නිවාසයක් ගොඩ නඟා ගැනීම වෙනුවෙන් ඔවුන් දරන වෙහෙස, ඔවුන් දරන මහන්සිය කොතෙක්ද? ඔවුන්ගේ ජීවිත අවුල් වෙලා තිබෙනවා. සමහර විට ගෙය හදා ගනිද්දී ඔවුන්ගේ පවුල නැති වෙලා තිබෙනවා. සමහරවිට ගේ හදා ගන්නා විට දරුවා අපචාර ක්‍රියාවලට යොමු වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තමන්ගේ පවුලත්, තමන්ගේ දරුවනුත් විශාල විනාශයකට ඇද දමමින්, ගෙයක් වෙනුවෙන් විශාල ප්‍රයත්නයක් දරන්න ඔවුන්ට සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔවුන් නිවසක් ඉදි කරගැනීම පිළිබඳ ගැටලුවකට මුහුණ දෙන කොට, අනෙක් අයට පතවන බදු ප්‍රමාණයෙන්ම නොව යම් සහතිකයක් ලබා දීලා, ආණ්ඩුවේ මිලදී ගැනීම ආයතන හරහා යම් සහනදායී ක්‍රමයකට භාණ්ඩ මිලදී ගැනීමටත් ඔවුන්ට අවස්ථාව ලබා දෙන්න ඕනෑ. ගෙය හදන්නේ ඔවුන්ගේම ඉඩමේ නම්, එය ඔවුන්ගේම ගෙය නම් ඔවුන්ගේ ඉඩම පිළිබඳ සහතිකයක් ගන්න පුළුවන්; ඔවුන් විසින් එවන ලද මුදල් ප්‍රමාණවල සහතිකයක් ගන්න පුළුවන්. ආණ්ඩුවේ සතොස හෝ භාණ්ඩ විකුණන වෙනත් කුමක් හෝ තැනකට ගිහින් සහනදායී ලෙස තමන්ගේ නිවස ඉදි කරගැනීම වෙනුවෙන් යම් භාණ්ඩ ප්‍රමාණයක් ගැනීමට අවස්ථාව ලබා දිය යුතුව තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මෙම ක්ෂේත්‍රය වැදගත් ක්ෂේත්‍රයක් ලෙස සලකා මෙම ක්ෂේත්‍රයේ මතු වී තිබෙන ගැටලුවලට කඩිනම් විසඳුම් ලබා දිය යුතුයි. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අවස්ථා ගණනාවකදී -අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදීත්, ඉන් පසුත් බොහෝ අවස්ථාවලදීත්- මේ ගැන සාකච්ඡා කර තිබෙනවා. හැබැයි එසේ විසඳුම් ලබා දෙනවා වෙනුවට විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය මොකක්ද කර තිබුණේ? ඒ අයගෙන් එකතු කරගත් ධනය -ඒ මුදල්- උපයෝගී කරගෙන තිබුණා, ඡන්ද ව්‍යාපාරවලට. ගරු අමාත්‍යතුමියනි, ඒ ඔබතුමිය නොවෙයි. ඔබතුමියගේ වාර්තා තවම හම්බ වුණේ



නැහැ. ඒ වාර්තා හම්බ වුණොත් එවැනි දේ තිබෙන්නත් පුළුවන්; නැති වෙන්නත් පුළුවන්. දැනට නම් එවැන්නක් ගැන මා දන්නේ නැහැ. නමුත්, තිබෙන වාර්තා අනුවයි අප මේ කියන්නේ. ඒ මුදල් බැනර් දමන්න යොදා තිබෙනවා. ඒ සල්ලි ඡන්ද කාලයේ එක් එක් අයට කන්න දෙන්න යොදාගෙන තිබෙනවා.

ගරු අමාත්‍යතුමියනි, 2015 නොවැම්බර් මාසයේ 23වන දා ඔබතුමියගෙන් අහපු ප්‍රශ්නයට ඔබතුමියම දිපු උත්තරයක් එදින හැන්සාඩ් වාර්තාවේ තීරු අංක 636 සහ 637 හි පළ වී තිබෙනවා. ඔබතුමියම පිළිතුරු දුන්නා, ඒ මුදල්වල අරමුණ, ඒ මුදල්වලට සිදු වෙලා තිබෙන දේ මොකක්ද කියා. නාය යැමෙන් විපතට පත් රට විරු පවුල්වලට සහන සැලසීම සඳහා ගෙවා තිබෙන ඒවා ගැන සඳහන් වනවා. රට විරුවත් දැනුවත් කිරීමේ වැඩසටහනට ආහාර පාන ලබා ගන්න රුපියල් 6,61,000ක් පමණ ගෙවා තිබෙනවා. කැම අරගෙන තිබෙන්නේ එකම කඩෙන්. අරමුණු/පරමාර්ථවලට පටහැනිව කරන ලද වියදම් රුපියල් මිලියන 14ක් වෙනවා. මට මතකයි, ඔබතුමිය අමාත්‍යාංශයට ගිහින් වාඩි වූ වෙලාවේම කිව්වා, "මෙහි මහා වංචා, දූෂණ සිදු වෙලා තිබෙනවා. මම එන්න කලින් නම් මේක සිතුවේ නැහැ. ආවාට පසුව තමයි මේකේ හොරකම් දැනෙන්නේ" කියා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපිත් කල්පනා කළා, 'වණ්ඩි රැජින වාගේ ඇමතිතුමියක් වාඩි වෙලා ඉන්නවා. වැඩේ දෙන්න තමයි හදන්නේ' කියා. හැබැයි කිසිවක් වුණේ නැහැ. FCID යනවා කිව්වා, මේවා කරනවා කිව්වා. නමුත් කිසිවක් වුණේ නැහැ. දැන් ඔබතුමියට පොඩි අනුකම්පාවකුත් ඇති වෙමින් එනවා වාගේ තමයි මට දැනෙමින් තිබෙන්නේ. මා දන්නේ නැහැ, එය හරිද කියා. මේක තමයි සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ මුදල් -විදේශගත සේවා නියුක්තිකයන්ගෙන් එක් රැස් කරගන්නා ලද ධනය- විවිධ අපහරණයන්ට ලක් කර තිබෙනවා. ඒක කිසිසේත් අනුමත කළ යුතු නැහැ. ඔවුන්ගේ සුඛ විහරණය වෙනුවෙන්, ඔවුන්ගේ සමාජ ජීවිතය වෙනුවෙන් වියදම් කිරීම සඳහා කපා ගන්නා ලද, එක් රැස් කරන ලද මුදල් පවා අවහා විතාවේ යොදවා තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ අයට අලුතින් යමක් ලබා දෙනවා නොව, තිබෙන දේත්, ඔවුන්ට හිමි දේත් විනාශ කිරීමට තමයි පැවැති පාලනයන් කටයුතු කර තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ පිළිබඳ අවධානය යොමු කොට ඒ ජනතාවගේ ගැටලුවලට ඉක්මන් විසඳුම් ලබා දීම කෙරෙහි ආණ්ඩුවේ අවධානය යොමු කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ වාගේම, සාකච්ඡා කොට යම් යම් විසඳුම් ලබාගත යුතු නම් ඒ සාකච්ඡාවටත් අපි සූදානම් කියන එක ප්‍රකාශ කරමින් මම නතර වෙනවා. බොහොම ස්තූතියි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

**ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

මෙය ඉතාම වැදගත් මාතෘකාවක්. ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා ගෙන ආ යෝජනාව ගරු බිමල් රත්නායක මන්ත්‍රීතුමා ස්ථිර කරනවා ඇති.

ගරු අමාත්‍යතුමියගේ අවධානය සඳහා මාත් මේ අවස්ථාවේදී මේ සම්බන්ධයෙන් කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. ඉස්සර නම් ලංකාවට එන කොට ඒ අයට තිබුණා, allowance එකක්. ඒ allowance එකට airport එකෙන් එනකොටම බඩු ගන්නේ නැතිව, ලංකාවට ඇවිල්ලා, නිවසට ගොස් අවශ්‍ය දේ ගැන සොයා බලා, මාස දෙකක් තුළ ඒ අවශ්‍ය බඩු ගන්න ඒ අයට පුළුවන් වුණා. නමුත් දැන් එළියේ duty-free සාප්පු නැහැ. ඒ නිසා ගුවන් තොටු පොළ ඇතුළේදීම බඩු ගන්න ඕනෑ. අවුරුදු ගණනක් වැඩ කරලා ලැබෙන allowance එක පාවිච්චි කරන්නත් හොඳම අමාරුයි. ඒ කාරණයත් අවධානයට ගන්න ඕනෑ.

ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ඉතාම වැදගත් දෙයක් ගැනයි කථා කළේ. එම යෝජනාව ස්ථිර කිරීම සඳහා ගරු බිමල් රත්නායක මන්ත්‍රීතුමාට අවස්ථාව ලබා දෙනවා.

[පු.හා. 10.47]

**ගරු බිමල් රත්නායක මහතා**

(மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க)

(The Hon. Bimal Rathnayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද අද දින සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව මම ස්ථිර කරනවා.

**ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

මිළඟට, ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා. ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමනි, ඔබතුමාට විනාඩි 11ක කාලයක් තිබෙනවා.

[පු.හා. 10.48]

**ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා (රාජ්‍ය ව්‍යවසාය සංවර්ධන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு இராண் விக்கிரமரத்தன - அரசு தொழில்முயற்சிகள் அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Eran Wickramaratne - Deputy Minister of Public Enterprise Development)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද සභාව කල් තබන අවස්ථාවේදී ගෙන ආ මේ යෝජනාව ගැන කථා කරන්න මටත් අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ස්තූතියිවත් වෙනවා. අද ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළ කරුණුවලට ගරු ඇමතිතුමිය පිළිතුරු දෙව් කියා මම විශ්වාස කරනවා. නමුත් මේ ගරු සභාවේදී වාද විවාද කිරීම සඳහාත්, අනාගතයේ තීරණ ගැනීම සඳහාත් මීට අදාළ කරුණු කීපයක් මා මතු කිරීමට යනවා.

I want to bring in a few points to the attention of the House that I think we need to be discussing, so that we could look at adopting these in the future. We are talking about Sri Lankans employed abroad. But, we also need to remember that we have no moral right to talk about Sri Lankans employed abroad particularly in domestic situations, until we talk about Sri Lankans employed in domestic situations in our own country. We cannot take the high moral ground until we make sure as a Parliament that they also have rights.

There are international conventions like the ILO Convention on Domestic Workers, which is known as the "C189" that must be signed by Sri Lanka. Today, I am asking Parliament to consider signing and ratification of the C189 that would protect domestic workers in our own country; domestic workers who work in our own homes. I think we should first look at protecting them. If we can protect them, then we have every right to speak about other governments in other countries protecting our workers.

The C189 was adopted by the ILO in June, 2011 and there were two points of intervention. One was the vulnerability and the dependency faced by individual

[ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මහතා]

domestic workers and the fact that this was not regarded as a profession - it was under professionalized. So, the key elements that are needed in this is the payment of wages. Every household decides what they could afford rather than what the domestic worker actually demands - the payment of wages. There is no social security for those who work; maternity benefits are not there; hours of work are not stipulated; their living conditions are not like that of the other workers; the personal security is sometimes threatened and there are no dispute resolution methods. If a domestic worker gets into a dispute with the lady or may be the man in the house, the domestic worker will basically be sent home. So, this is the real situation. Therefore, we need to look at protecting these workers if we are going to expect other countries to protect our workers in these domestic situations.

Now, the Sri Lanka Labour Force Survey conducted in 2007 stated that there were about 90,000 domestic workers in the country of which about 60,000 were female domestic workers. There is a current study underway in 2016 and therefore we might get more information and we might get more information on child domestic workers too. So, we must address these issues.

There is one other point I would like to make and that is about the problems that our citizens employed overseas face. These relate to two Conventions; they are the Vienna Convention on Consular Relations and the associated Optional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations. This is on the compulsory settlement of disputes. If we sign the Vienna Convention on Consular Relations, Article 36 of the Treaty - I am suggesting that this is widely debated in Parliament by all sides of the House because there are other consequences that could arise as well - would allow the Sri Lankans arrested abroad to have a full consular access to the Sri Lankan Embassy or High Commission, if they request. This is a right that they will get, if they request it. So, they will be mandatorily given a right, if they are arrested abroad. The Optional Protocol allows disputes regarding the application of the Vienna Convention on Consular Relations to be adjudicated by the International Court of Justice.

Those are the issues that we need to understand; those are the issues that we need to discuss, if we really want to protect our citizens overseas.

According to the Protocol, "disputes arising out of the interpretation or application of the Convention shall lie within the compulsory jurisdiction of the International Court of Justice." Therefore, I think, this needs to be widely debated as I said. But, if we want to really protect our citizens overseas like some other countries do, then we have to become part of these processes.

Although Sri Lanka is a signatory to the 1961 Vienna Convention on Diplomatic Relations and the Optional

Protocol to it on Dispute Settlements, that only protects Sri Lankan diplomats who are working abroad. It does not protect a Sri Lankan citizen abroad. Ordinary Sri Lankan citizens are not covered by that Convention and therefore are at risk of receiving inadequate legal representation if arrested. I urge the Parliamentarians, who are here today, to consider these vital international conventions, which will eventually represent the difference between life and death of some citizens.

අද මේ විවාදය තුළදී මම විශේෂයෙන්ම කරුණු දෙකක් එකතු කරන්න කැමැතියි. එකක්, අපේම රටේ නිවාසවල සේවය කරන අයගේ අයිතිවාසිකම් ගැනත් අපි සිතිය යුතුයි කියන කාරණය. මොකද, පිට රට නිවාසවල වැඩ කරන අපේ අය ආරක්ෂා කිරීම ගැන අපි සාකච්ඡා කරන අවස්ථාවේදී අපේම රටේ අපේම නිවාසවල වැඩ කරන සේවකයින්ට අයිතිවාසිකම් නැහැ කියන එකත් මතක් කරන්න ඕනෑ. 2011 ජුනි මාසයේදී ILO සංවිධානයේ C 189 කියන ඒ Convention එක සාකච්ඡා කරන අවස්ථාවේදීත් ඔවුන් විශේෂයෙන්ම සාකච්ඡා කළේ ගෘහ සේවක සේවිකාවන් ගැනයි; ඒ අයගේ අයිතිවාසිකම් ගැනයි. විශේෂයෙන්ම ඒ අයගේ ගෙවීම් පිළිබඳවයි. මොකද, ඒ අයට කරන ගෙවීම් එක එක නිවසේ එක එක් කෙනාට ඕනෑ ඕනෑ විධියට කරනවා. ඒ ගෙවීම් අඩු වැඩ කරනවා. ඒ අයට සමාජ ආරක්ෂාවක් - social security එකක්- නැහැ. ඒ වාගේම කාන්තාවකට දරුවෙකු ලැබෙන්න යනවා නම්, ඒ අයට නිවාඩු දීමක් කියලා එකක් නැහැ. එවැනි අයිතිවාසිකමක් නැහැ. එවැනි අවස්ථාවලදී බොහෝ වෙලාවට ඒ අයට ගෙදර එවනවා. ඒ කාලයට වැටුපක් ලැබෙන්නේත් නැහැ. ඒ කාන්තාවට දරුවා ලැබුණාම තමයි නැවතත් රැකියාවට එන්න පුළුවන් වන්නේ.

වැඩ කරන කාල ප්‍රමාණය වන පැය 8ක රැකියාවක්ද, පැය 18ක රැකියාවක්ද කරන්නේ කියන එකේත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම වැඩ කරන ස්ථානයේ තිබෙන පහසුකම් පිළිබඳවත්, පෞද්ගලික ආරක්ෂාව පිළිබඳවත් ප්‍රශ්න තිබෙනවා. මොකද, මේ හුඟක් සේවකයින්ට එක එක පීඩා හිංසන තිබෙනවා. ඒවාට නීතිමය ආරක්ෂාවක් නැහැ. ඒ නිසා ගෘහ සේවක සේවිකාවන් ගැන අපි කථා කරන කොට අපේ ගෘහ සේවක සේවිකාවන් පිට රටවලදී ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳව වාගේම මේ ප්‍රශ්නයත් මෙතැනදී මතු කිරීම අවශ්‍යයි කියලා මම හිතනවා.

ඊළඟට, දෙවෙනි කරුණ මම කියන්නම්. 1961දී වියානා ගිවිසුමට අපි අත්සන් තැබුවා. මේක අදාළ වන්නේ රටවල් අතර සම්බන්ධතාව; තානාපති සම්බන්ධතාව පිළිබඳවයි. අපි ඒ ගිවිසුමට අත්සන් තැබුවාම ඒකෙන් ආරක්ෂා වුණේ ශ්‍රී ලාංකික තානාපතිවරු, තානාපති කාර්යාලවල වැඩ කරන අය. ඒ අය පිට රටවල වැඩ කරන කොට ඒ අයට නීතිමය ආරක්ෂාවක් මේකෙන් ලැබෙනවා. නමුත්, ලාංකිකයෙක් පිට රටක වැඩ කරන කොට මොකක් හරි හේතුවක් නිසා ඒ ලාංකිකයාට අත් අඩංගුවට ගන්නොත්, ඒ ලාංකිකයාට නීතිමය ආරක්ෂාවක් නැහැ. ඒ අයට නීතිමය ආරක්ෂාවක් දෙන්න පුළුවන්ද, බැරිද කියන එක අපි කථා කරලා බලන්න ඕනෑ. දැන් මම මේ ප්‍රශ්නය මතු කරන්නේ මේ සභාව තුළ මේ දේවල් සාකච්ඡා වන්න ඕනෑ නිසායි. මොකද, Vienna Convention on Consular Relationsහි 36වන වගන්තියේ සඳහන් කරනවා, ලාංකිකයෙක් පිට රටකදී අත් අඩංගුවට ගන්නොත් අපි මේකට අත්සන් තැබුවා නම්, ඒ ලාංකිකයාට ලංකාවේ තානාපති කාර්යාලයක් හරහා නීතිමය ආරක්ෂාව ලබා ගන්න පුළුවන් කියන එක. නමුත්, අපි මේකට අත්සන් තැබුවත්, අපට ඒ ප්‍රශ්නය International Court of Justice - ICJ- එකට අරගෙන යන්න සිදුවෙනවා. ICJ එකට ගිහිල්ලා ICJ එකෙන් තමයි තීරණය වන්නේ ඒකේ හරි වැරද්ද. එතකොට ඒ

2013ஆம் ஆண்டின் புள்ளிவிபரப்படி இலங்கையிலே 14 வீதமானவர்கள் வறுமைக் கோட்டின்கீழ் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்பது தெரியவந்துள்ளது. இவ்வாறு வறுமைக் கோட்டின்கீழ் வாழ்கின்றவர்களுக்குச் சரியான வேலைத்திட்டங்கள் அமைத்துக் கொடுக்கப்படாமையால் அவர்கள் வெளிநாடுகளுக்கு வேலைவாய்ப்புத் தேடிச்செல்கின்ற நிர்ப்பந்தத்துக்கு உள்ளாகின்றார்கள். அதுமட்டுமல்ல 2014ஆம் ஆண்டின் புள்ளிவிபரப்படி தினமும் 400 விவாகரத்துக்கள் இடம்பெறுகின்றன. இவ்வாறு குடும்பங்கள் பிரிவதனால் பெண்கள் தலைமைத்துவம் அதிகரித்துச் செல்வதும் இரட்டைச் சமகணைப் பெண்கள் சமக்க வேண்டிய தேவை இருப்பதும் வெளிநாடுகளுக்குச் செல்வதை ஊக்குவிக்கின்ற காரணிகளாகக் காணப்படுகின்றன.

[மே 2013 டிசம்பர் 2013]

இலங்கை பூராவும் 1,043 பதிவு செய்யப்பட்ட வேலைவாய்ப்பு முகவர்கள் காணப்படுகின்றனர். இந்த முகவர்களால் சட்டபூர்வமாகவும் சட்டபூர்வமற்ற முறையிலும் பல பெண்கள் வெளிநாடுகளுக்கு வேலைவாய்ப்புக்காக அனுப்பப்படுகின்றார்கள். இவ்வாறு வெளிநாடு செல்கின்ற பெண்களிலே 0.14 வீதத்தினர் தொழில்வாண்மை உள்ளவர்களாகவும் 0.65 வீதத்தினர் நடுத்தரத் தொழில்வாண்மை மிக்கவர்களாகவும் 4.9 வீதத்தினர் தொழிற்பெண் மிக்கவர்களாகவும் 94 வீதத்தினர் எதுவிதத்திலும் தொழிற்பெண் அற்றவர்களாகவும் இருக்கின்றார்கள். இவ்வாறு தொழிற்பெண் அற்றவர்களாகச் செல்கின்ற எமது பெண்கள் அங்கு பல்வேறு விதமான இன்னல்களுக்கு ஆளாகின்றார்கள்.

இவ்வாறு பெண்களை வேலைக்கு அமர்த்துகின்ற நாடுகளில் சலூதி அரேபியா, குவைத், கட்டார், ஜோர்தான், ஓமான் போன்ற நாடுகள் முன்னணி வகிக்கின்றன. அங்கு செல்கின்ற பெண்கள் மொழிப் பிரச்சினையை எதிர்கொள்வது, அங்குள்ள நவீனத்துவமான வாழ்க்கை முறைக்கு ஏற்ற வகையிலே தமது தொழிலை ஆற்ற முடியாதிருப்பது, அவர்களது கலாசாரப் பண்பாடுகளுக்கு ஏற்ற முறையிலே செயற்பட முடியாதிருப்பது, சரியான ஊதியங்கள் கிடைக்காமலிருப்பது போன்ற பல்வேறு இன்னல்களை எதிர்கொள்கின்றனர். தமது பிள்ளைகள் மற்றும் குடும்பம் சீராக வாழ வேண்டும் என்பதற்காகப் பணத்தை உழைக்கும் நோக்கத்தில் செல்கின்ற அவர்கள் பலர் அந்த நோக்கத்தை அடைய முடியாமல், உடல், உள ரீதியான பல்வேறு இன்னல்களுக்கு ஆளாகின்றார்கள்.

அதுமட்டுமல்லாமல், நீண்ட காலமாக அவர்களைப் பிரிந்து இங்கே இருக்கின்ற அவர்களது கணவன்மார் பல்வேறு விதமான அநாகரிகமான செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர். அதாவது மதுபோதைக்கு அடிமையாவது, தகாத உறவுகளை ஏற்படுத்திக்கொள்ளல் போன்ற பல்வேறு செயல்களில் ஈடுபடுகின்றனர். இவ்வாறானவர்களின் பிள்ளைகள் தாய், தந்தையின் அரவணைப்பின்றிப் பிழையான வழிகளில் செல்வது சர்வசாதாரணமான ஒரு நிகழ்வாகப் போய்விட்டது. இந்தச் சீரழிவானது தொடர்ந்து இடம்பெறுவதை நாம் அனுமதிக்க முடியாது.

இந்த நிலையில் எமது நாட்டிலே சுயதொழில் வாய்ப்புக்கள், சிறு கைத்தொழில் நிலையங்கள் போன்றவற்றை உருவாக்குவது மட்டுமல்லாது, இங்குள்ள மூலப்பொருட்களைப் பயன்படுத்தி முடிவுப்பொருட்களை ஆக்கக்கூடிய சந்தர்ப்பங்களை ஏற்படுத்திக் கொடுக்கவேண்டும். குறிப்பாக வடக்கு, கிழக்கிலே யுத்தத்தின்போது கைவிடப்பட்ட தொழிற்சாலைகள் மீள இயக்கப்படுவது மிகவும் முக்கியமான ஒரு தேவையாகக் காணப்படுகின்றது. உதாரணமாக முல்லைத்தீவு மாவட்டத்திலே ஒட்டுகட்டான் பகுதியில் அமைந்துள்ள ஒட்டுத் தொழிற்சாலை யுத்தம் முடிவடைந்து 7 வருடங்களாகியும் இதுவரை மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்படவில்லை. ஆனால், முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் மீள்குடியேற்றத்தின் பின்பு கட்டப்பட்ட பல்லாயிரக்கணக்கான வீடுகளுக்குப் பொருத்தப்பட்ட கூரை ஓடுகள் அனைத்தும் தென்பகுதியிலிருந்து கொண்டுவரப்பட்டவை. எனவே, இந்த ஒட்டுத் தொழிற்சாலை மீள ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்குமேயானால், பல்லாயிரக்கணக்கான வீடுகளின் தேவைகள் உள்ளூரிலேயே பூர்த்தி செய்யப்பட்டிருக்கும்; பலருக்கு வேலை வாய்ப்புக்கள் வழங்கப்பட்டிருக்கும்; வருமானம் அதிகரித்திருக்கும்;

வாழ்க்கைத்தரமும் உயர்ந்திருக்கும். இவ்வாறான சிறு விடயங்களிலாவது உடனடிக் கவனம் செலுத்துமா, இந்த அரசு? இந்த நிலைமை நீடித்துக்கொண்டிருக்குமேயானால் வெளிநாடுகளுக்கு வேலைவாய்ப்புத் தேடிச்செல்கின்றவர்களின் எண்ணிக்கை அதிகரித்துச் செல்வதோடு எமது நாட்டின் பண்பாடு, பாரம்பரியம், கலாசாரம் என்பன தொடர்ந்தும் அழிந்துகொண்டு வருவதற்கு நாமே வழிசமைத்தவர்களாகவும் மாறிவிடுவோம். எனவே, இந்தப் பிரச்சினை தொடர்பாக எமது மக்களுக்கு விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தவேண்டிய கட்டாயத்தில் நாம் இருக்கின்றோம்.

இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தின் புள்ளிவிபரங்களின் பிரகாரம் 2009ஆம் ஆண்டு 1,13,678 பேரும், 2010ஆம் ஆண்டு 1,12,752 பேரும், 2011ஆம் ஆண்டு 1,07,491 பேரும், 2012ஆம் ஆண்டு 1,19,011 பேரும், 2013ஆம் ஆண்டு 96,600 பேரும் மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கு பணிப்பெண்களாகப் பணிபுரியச் சென்றிருக்கிறார்கள். ஆயினும், குறிப்பாக 2014ஆம் ஆண்டு பணிப்பெண்களாகச் சென்றுள்ளவர்களின் எண்ணிக்கை 88,661 ஆகக் குறைந்திருக்கிறது. இவ்வாறு பெண்கள் தொடர்ந்தும் வெளிநாடுகளுக்கு பணிபுரியச் செல்வதனால் இங்குள்ள அவர்களது பிள்ளைகளது எதிர்காலம் மற்றும் கல்வி என்பன பாதிக்கப்படுகின்றன. தாயின் அரவணைப்பற்ற நிலையிலே அவர்கள் ஒழுக்கமற்றவர்களாக வாழ்ந்துகொண்டு வருவதனால்தான் இன்று மதுப்பாவனை அதிகரித்துச் செல்கின்ற ஒரு சமூகத்தையும் குழப்பகரமான வேலைகளில் ஈடுபடுகின்ற இளைஞர் கும்பலையும் எம்மால் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. எமது நாட்டின் கலாசாரத்தின்படி தாய், தந்தையரின் அரவணைப்பில் பிள்ளைகள் வளர்கின்றபோதுதான் ஒரு சிறந்த சமூகத்தைக் கட்டியெழுப்ப முடியும். இதற்கு மாறாகப் பணம் உழைக்கும் நோக்கத்தில் தாய்மார் வெளிநாடு செல்கின்றபொழுது இங்கு குழப்பமான சூழ்நிலை உருவாகின்றது. எமது பண்பாடுகள் சீரழிக்கப்படுகின்றன. ஆகவே, அந்நியச்செலாவணியை மட்டும் கருத்திற்கொண்டு செயற்படும் இந்த நிலை மாற வேண்டும். சுற்றுலாத்துறை வசதிகளை அதிகரிக்கின்ற அதேவேளையிலே வேலைவாய்ப்பைக் கொடுக்கக்கூடிய வகையில் இங்குள்ளவர்களுக்கு சந்தர்ப்பங்களை ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும்.

குறிப்பாக வடக்கு, கிழக்கு யுத்தத்திலே அனைத்தையும் இழந்து, தமது உறவுகளைக்கூட இழந்து வெறுங்கையோடு நிற்கின்ற எமது மக்களுக்கு முறையான வேலைவாய்ப்பை வழங்குகின்ற திட்டங்கள் இதுவரை வகுக்கப்படவில்லை. அரசு, அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களால் கொடுக்கப்படும் உதவிகளால் அவர்களது அடிப்படைத் தேவைகளைக்கூட பூர்த்தி செய்ய முடியாத நிலையே காணப்படுகின்றது. பத்து கோழிக் குஞ்சுகளையோ அல்லது ஒரு பசு மாட்டையோ அல்லது முப்பத்தையாயிரம் ரூபாய் பெறுமதியான நீர் இறைக்கும் இயந்திரமொன்றையோ கொடுப்பதனுடாக வெறுங்கையோடு வந்த எமது மக்களது வாழ்வாதாரத்தைக் கட்டியெழுப்ப முடியாது. மீள்குடியேற்றத்தின் பின்பு அங்கு அதிகளவில் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்ற நெல், பால் போன்ற மூலப்பொருட்கள், மூலப்பொருட்களாகவே தென்பகுதிக்குச் செல்கின்றமை மிகவும் வேதனைக்குரிய ஒரு விடயமாகும். யுத்த காலத்திலே போக்குவரத்து சீரற்றிருந்தது; மின்சார வசதியற்றிருந்தது. மேலும், தொழில்நுட்ப அறிவுள்ளவர்கள் இல்லாதிருந்த காரணத்தினால் அங்கு தொழிற்சாலைகள் அமைக்கப்படவில்லை. இந்த நல்லிணக்க ஆட்சி மலர்ந்ததன் பின்பும்கூட எமது பகுதியிலே மிகவும் முக்கியமான விவசாய உற்பத்திகளான அந்த மூலப்பொருட்களை முடிவுப்பொருளாக்கக்கூடிய தொழில்நுட்ப வசதிகள்

මේ සංඛ්‍යා ලේඛන තුළින් අපට එය පැහැදිලි වනවා. විශේෂයෙන්ම 2016 වර්ෂයේ පළමුවන කාර්තුවේ -ජනවාරි මාසයේ සිට ජූලි මාසය දක්වා- විදේශගත වී සිටින ලැයිස්තුව ගන්නාම අපට පෙනෙනවා, කාන්තාවන් 15,705ක් සහ පිරිමින් 21,000ක් සොදි අරාබියට යවා තිබෙන බව. ඒ වාගේම අනෙක් සියලුම රටවල එකතුව ගන්නාම පැහැදිලිවම පෙනෙනවා, මේ මාස 6 තුළ විදේශ රැකියා නියුක්ති කාර්යාංශය හරහා ලියා පදිංචි වෙලා විදේශගත වෙලා සිටින ප්‍රමාණය 1,39,788ක් බව. මේ ප්‍රමාණයෙන් පිරිමි පාර්ශ්වය 92,191ක් සහ කාන්තා පාර්ශ්වය 47,597ක් තමයි මේ මාස 6 තුළ විදේශගත වෙලා තිබෙන්නේ. සියයට ප්‍රමාණය බැලූවිට පෙනෙනවා, මේ අඩුරුද්දේ මේ මාස 6 තුළ සියයට 70කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් විදේශගත වෙලා තිබෙන්නේ පිරිමි පාර්ශ්වය බව. එහෙම නම්, ගරු තලතා අනුකෝරල මැතිනිය විදේශ රැකියා ඇමතිතුමිය වශයෙන්

[ගරු ජේ. සී. අලවතුටල මහතා]

පත්වුණාට පස්සේ කාන්තාවන් ගෘහ සේවිකාවන් වශයෙන් විදේශගත වීම අඩුවෙලා තිබීම සතුටට කරුණක්. විදේශ රැකියාවලින් තමයි අපට විශාල ආදායමක් ලැබෙන්නේ. නමුත් අපට ආදායම් ලැබෙනවාය කියලා අපේ රටේ කාන්තාවන් තවදුරටත් උනන්දු කරවමින් ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට විදේශ රටවලට යවන්න අපේ රජය බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැයි කියන එක එතුමිය පැහැදිලිව ඔප්පු කරලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම අවුරුදු ගණනාවක සංඛ්‍යා ලේඛන බැලුවාම අපට පෙනෙනවා, අපේ රටට විශාල විදේශ විනිමයක් මේ ක්ෂේත්‍රයෙන් ලැබී තිබෙනවාය කියලා. අපි ඒක අමතක කරන්න නරකයි. අපේ ගම් ප්‍රදේශවල ජීවත්වන අහිංසක, අසරණ අම්මලා, තාත්තලා විදේශගත වෙලා, නොයෙකුත් දුක් ගැහැට, කරදර රාශියක් විදගෙන, ඒ එවන මුදල් ප්‍රමාණය මා හිතන හැටියට විශාල වශයෙන් අපේ රටේ සංවර්ධන කටයුතුවලට යොදවා තිබෙනවා. නමුත් පසු ගිය අවුරුදු 10ක, 15ක කාලය තුළ - පසු ගිය රජය පැවැති කාලයේ - විදේශ ගෘහ සේවය සඳහා සහ අනෙකුත් සේවාවන් සඳහා මේ තරම් ප්‍රමාණයක් යොමුවෙලා තිබීම කනගාටුවට කරුණක්. අපේ රටේ හොඳ රැකියා, හොඳ ආදායම් මාර්ග පසු ගිය රජය හදලා තිබුණා නම් ගෘහ සේවිකාවන්, එහෙම නැත්නම් කාන්තාවන්, ඒ වාගේම කම්කරුවන් හැටියට, එහෙමත් නැත්නම් වෙනත් ආදායම් මාර්ග සඳහා අපේ රටෙන් මේ තරම් ප්‍රමාණයක් විදේශගත වන්න අවශ්‍ය වෙන්නේ නැහැ.

අපේ රජයේ බලාපොරොත්තුව මොකක්ද කියලා ගරු අගමැතිතුමා එදා පැහැදිලි කළා. අපේ රජයේ බලාපොරොත්තුව ඉතාම කෙටි කාලයක් තුළ අපේ රට තුළ දැවැන්ත සංවර්ධනයක් ඇති කිරීමයි. අපේ රටේ පුරවැසියන්ට අපේ රට තුළම රැකියා අවස්ථා ලැබෙනවා නම් තමන්ගේ දරු මල්ලෝ ගෙදර තියලා දුර බැහැර විදේශ රටකට ගිහිල්ලා රැකියාවක් කරන්න අවශ්‍ය නැහැ. තමන්ගේ දරු මල්ලෝ ගෙදර තියලා දුර බැහැර විදේශ රටකට යන්න කවුරුත් කැමති නැහැ. නමුත් පසු ගිය රජය ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළ තුළ ඒ අයට රැකියා නොමැති නිසා, ආදායම් මාර්ග නැති නිසා තමයි මේ තරම් ප්‍රමාණයකට විදේශගත වෙලා රැකියා කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ.

වර්තමාන රජයේ විදේශ රැකියා අමාත්‍යතුමිය අපේ තරුණයන්ව විශේෂයෙන්ම කොරියාව වගේ දියුණු රටවලට පුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට යවන්න විශාල උත්සාහයක් ගන්නවා අපි දකිනවා. ඒක තමයි ඉතාමත් වැදගත් වෙන්නේ. තුපුහුණු කම්කරුවන්, එහෙම නැත්නම් ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට අපේ ශ්‍රමිකයන් විදේශ රටවලට යොමු කරනවාට වඩා; ඒ සඳහා උනන්දු කරනවාට වඩා පුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට යැවීම වඩාත් ඵලදායී වනවා. කාන්තාවන්ගේ පැත්තෙන් ගත්තොත්, හෙදි සේවය සඳහා අද ලෝකයේ විශාල ඉල්ලුමක් තිබෙනවා. මෙවැනි සේවාවන් සඳහා වැඩිපුර කණ්ඩායම් යවන්න පුළුවන් නම්, ඒ අයට විශාල පඩියක්, එහෙම නැත්නම් විශාල ආදායමක් ලබා ගන්න පුළුවන් වනවා.

මම හිතන විධියට සාමාන්‍යයෙන් ගෘහ සේවිකාවන් 10දෙනෙක් ගන්න පඩිය හෙදියකට ලබා ගන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම අනෙකුත් ක්ෂේත්‍ර සඳහාත් තරුණයන් පුහුණු කරලා පුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට ඒ අයව විදේශගත කරන්න පුළුවන් නම් එය විදේශගත වන පුද්ගලයාටත්, රටින් විශාල වාසිසහගත තත්ත්වයක් වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමිය ඒ සඳහා ගන්නා දැඩි උත්සාහය අපි අගය කරනවා. අපේ රටේ තරුණයන්, ඒ වාගේම කාන්තාවන් පුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට විදේශගත කරන්න එතුමිය රටවල් ගණනාවක් සමඟ සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා. එතුමිය ඒ

සඳහා ගන්නා වූ උත්සාහය වෙනුවෙන් අපි එතුමියට ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මා නියෝජනය කරන කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය ඇතුළු වයඹ පළාත ගන්නාම අද විශාල ප්‍රමාණයක් විදේශ රැකියාවල නිරත වෙනවා. අපි විදේශ රැකියා ගැන කථා කරන කොට විදේශ රැකියා ඒජන්සිකරුවන් සම්බන්ධයෙනුත් කථා කරන්න ඕනෑ.

මෙහිදී අපි දකිනවා, ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචි වෙලා සිටින, විදේශ රැකියා ඒජන්සි පවත්වාගෙන යන නියෝජිතයන්ගෙන්, අපේ රට වෙනුවෙන් ඉතාමත් විශිෂ්ට සේවාවක් ක්‍රියාත්මක කරන බොහෝ දෙනෙක් සිටින බව. ඒත් එක්කම මේ ව්‍යාපාරය, එහෙම නැත්නම් විදේශ සේවය අපකීර්තියට පත් කරන සමහර කණ්ඩායම් ඉන්නවා. අපේ ඇමතිතුමිය නීතිය ක්‍රියාත්මක කරලා ඒ අයට නිසි දඩුවම් ලබා දීමට කටයුතු කරනවා. විශේෂයෙන්ම විදේශගත වන සේවක සේවිකාවන්ගේ පැත්තෙන් බලා එතුමිය කටයුතු කිරීම ඉතාම සතුටට කරුණක්. ඒ වාගේම, මේ ගැන හොඳ අවබෝධයකින් එතුමිය කටයුතු කරන බව මා හිතනවා.

විශේෂයෙන්ම, 1985 වැනි කාලවල ඉතාමත් කුඩා සංඛ්‍යාවක් තමයි විදේශ ගත වෙලා තිබෙන්නේ. විදේශ රැකියා සම්බන්ධයෙන් සම්මත කර තිබෙන පනත සකස් කරලා, -අදට ගැළපෙන විධියට සකස් කරලා- මේ සම්බන්ධව කටයුතු කරනවා නම් ඉතාමත් වැදගත් කියන කරුණක් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා.

මේ සම්බන්ධයෙන් කථා කරන විට යම් යම් අවස්ථාවලදී අපි මාධ්‍ය තුළින් දකිනවා, විදේශ සේවයේ නියුතුව සිටින සමහර අයට නොයෙකුත් කරදර, හිරිහැර රාශියකට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන බව. ඒවා අවම කර ගන්න අද මේ අමාත්‍යාංශය හරහා කටයුතු කිරීම ඉතාමත් වැදගත් කියන කාරණයක් මා මතක් කරනවා.

විශේෂයෙන්ම අරාබිකරයේ රටවලටත්, අපේ රටේ අය විශාල ප්‍රමාණයක් වැඩ කරන වෙනත් ස්ථානවලටත් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ නිලධාරීන් පත් කර, ඒ ශ්‍රමිකයන්ගේ දුක-සැප සොයා බලා, ඒවාට ක්ෂණිකව විසඳුම් ලබා දෙන වැඩ පිළිවෙළක් මේ වන විට ආරම්භ කර තිබීම පිළිබඳව එතුමියට ස්තූතිවන්ත වනවා.

විදේශ සේවාව ගැන අපි පුළුල් ලෙස අධ්‍යයනය කළ යුතුයි. මෙයින් ලැබෙන ඵල ප්‍රයෝජන වාගේම, මේ තුළින් විශාල ප්‍රමාණයකට ලැබෙන සහනය වාගේම, යම් යම් අයට සිදුවී තිබෙන අසාධාරණකම් සම්බන්ධයෙනුත් ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය තවදුරටත් මීටත් වඩා කාර්යක්ෂමව කටයුතු කරනවා නම් ඉතාමත්ම වැදගත්ය කියන කාරණය මතක් කරමින්, මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[පු.හා. 11.27]

ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியானி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපේ රට කරවන්නට මුදල් හොයා දෙන්නට කටයුතු කරන, විදේශ රැකියා නියුක්තිකයන් සම්බන්ධයෙන් පැවැත්වෙන මේ වැදගත් විවාදයේදී කථා කරන්නට අවස්ථාව ලැබීම මා ඉතාමත් අගය කොට සලකනවා.

විශේෂයෙන්ම, අද අපට ආදායමක් වශයෙන් වැඩි විශ්වාසයක් තබාගෙන රට ඉදිරියට ගෙන යන්නට සහ අය වැය ගැන කපා කරන විට රටේ අය වැය පරතරය පියවන්නට විශාලම ශක්තිය ලබා දෙන්නේ මේ විදේශ සේවා නියුක්තිකයන්ගෙන් ලැබෙන විදේශ විනිමයයි. වසරකට ඇමෙරිකානු ඩොලර් බිලියන 9ත් - 10ත් අතර ප්‍රමාණයක ආදායමක් සොයා දෙන්නට මේ අය කටයුතු කරනවා. පිට රට රැකියාවලට යන migrant workersලා අපේ රට වෙනුවෙන් පිට රටවලට ගිහින් දුක් විඳලා මුදල් සොයා ගෙනත් දෙනවා. නමුත් ආණ්ඩුවක් විධියට, රජයක් විධියට මේ අයට දෙන්න පුළුවන් ආරක්ෂාව, රැකවරණය ගැන සැහීමකට පත්වන්නට අපට බැහැ. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය කාල සීමාව තුළ අපි දැක්කා, මැද පෙරදිග රටවලට රැකියා සඳහා යන සේවකයින්ට ජීවිත හානි පවා සිද්ධ වෙනවා. නමුත්, ජාත්‍යන්තර වශයෙන් එළැඹෙන්නට තිබුණු ගිවිසුම්වලට අපි එළැඹුනාද?

ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කළා වියානා සම්මුතිය ගැන. එතුමා ආණ්ඩුවේ අදහස ප්‍රකාශ කළේ, සත්‍ය නොවන පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවකදී අපට පාඩුවක් වෙනවා කියලා. නමුත් ඇත්ත වශයෙන්ම හානියක් වන සේවකයෙකුට පිහිටක් වෙන්න නම්, ඒ නීතිය තිබෙන්නට ඕනෑ. ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය - ILO - විසින් migrant workersලාගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් නිර්ණායක ඉදිරිපත් කරලා, ප්‍රඥප්ති හඳුන්වා දී තිබෙනවා. අපි ඒ ප්‍රඥප්තිවලට අත්සන් තබලා, ලංකාව තුළ සහ විදේශීය රටවල් සමඟ යම් යම් ගිවිසුම්වලට එළඹෙන්නට ඕනෑ. ඒ කරුණු කාරණා අපේ රටෙන් ඉටු වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා එම සේවකයන්ගේ ජීවිතවලට හානි සිදු වනවා. හැබැයි, අපේ ආණ්ඩුව කවදාවත් ඒවාට වග කියන්නෙත් නැහැ. නමුත්, රජයක් විසින් වග කියන්නට ඕනෑ. අපේ රජයේ වග කීමක් නැහැ වාගේම, මැද පෙරදිග රටවල් සමඟ ගිවිසුම්වලට එළඹිලා කම්කරු නීති තහවුරු කරලා, ශක්තිමත් කරලා නැහැ. සමහර විට ඒ නීති රාමු තුළින් මේ අයට ගැලවෙන්නට වෙන්නටත් ඇති. අපට ඒ රටවල්වලට කියන්නට ශක්තිය තිබෙන්නට ඕනෑ, "තමුසෙලා මේ නීතිය පනවන්නේ නැත්නම්, අපි සේවකයෝ දෙන්නේ නැහැ" කියන එක. අපේ රටට ඒක කියන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. මොන ආණ්ඩුව තිබුණත්, කවුරු ආණ්ඩු කළත් ඒක කියන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ ලෝකයේ ශිෂ්ට සම්පන්න මිනිසුන් එකතු වෙලා සේවක අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්නට ජාත්‍යන්තර වශයෙන් හඳුලා තිබෙනවා ප්‍රඥප්ති රාශියක්. අපි ඒ ප්‍රඥප්ති එක්ක එකඟ වෙලා, ඒ නීති සම්මත කරලා, එම සේවකයන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කරන්නට කටයුතු කරන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන් මා මේ මොහොතේ ගරු සභාවේ අවධානය යොමු කරනවා, මැද පෙරදිග රටවල්වලින් 2011 - 2014 අතර ලැබිලා තිබෙන පැමිණිලි සම්බන්ධව. විශාල වශයෙන්ම පැමිණිලි ලැබිලා තිබෙන්නේ, 2014 වර්ෂයේ. 2014 වර්ෂයේ ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට ලැබිලා තිබෙන මුළු පැමිණිලි ප්‍රමාණය 9,373යි. එයින් 9,074ක්ම මැද පෙරදිග රටවලින් තමයි වාර්තා වෙලා තිබෙන්නේ. කුවේට්, සවුදි අරාබිය, එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යය, ලෙබනනය, දෝහා කටාර්, බහරේන්, ඕමාන්, ජෝර්දානය කියන මෙන්න මේ රටවල්වලින්.

විශේෂයෙන්ම මැද පෙරදිග රටවල්වල සේවක හිංසනය වාගේම, ජීවිත විශාල සංඛ්‍යාවක් අහිමි වනවා. මැද පෙරදිග රටවලට වැඩියෙන් යන්නේ, ශාභ සේවයට. ඒ සේවිකාවන්ගේ ජීවිතය අහිමි වන අවස්ථා තිබෙනවා. ඒ වාගේම භාමිපුතුන්ගේ ලිංගික අතවරයන්ට ලක් වෙනවා. වැටුප් ලැබෙන්නේ නැහැ. සමහර රටවලින් වැටුප් ගෙවන්නේ නැහැ. සමහර අයට පුවිලා, හුරලා තුවාල කිරීම් හා ලිංගික හිංසන සිදු කර තිබෙනවා. ඒ වාගේ බරපතළ වූ හිංසනයන්ට අද මැද පෙරදිග රටවලට යන සේවක

සේවිකාවන් ලක් වෙලා තිබෙනවා. මෙවැනි හිංසනයන්ට වැඩි වශයෙන්ම මැද පෙරදිග රටවල සේවය කරන අය ලක්වන බව විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

මැද පෙරදිග රටවල් වාගේම ජපානය, ඉතාලිය, කොරියාව, මැලේසියාව, හොංකොං, සිංගප්පූරුව, ග්‍රීසිය, ප්‍රංශය හා අනෙකුත් යුරෝපීය රටවල් අපේ රටට රැකියා අවස්ථා ලබා දෙනවා. ඒ රටවල සේවය කරන සේවකයින් අපේ රටට මුදල් උපයා දෙන්න විශාල කැප කිරීමක් කරනවා. ඔවුන් යන්නේ තම පවුල වෙනුවෙන් තමයි. හැබැයි, මේ රටට විදේශ විනිමය ගෙනැල්ලා දෙන්නේ ඒ සේවකයෝයි. ඒ නිසා අපි විශේෂයෙන් බැලිය යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. ඒ තමයි, මේ රටට විදේශ විනිමය ගෙනැල්ලා දීමට විදේශගත වන අයගේ පවුලේ තත්ත්වය. රටක් විධියට, රජයක් විධියට -ආණ්ඩුවක් විධියට- අපට පුළුවන්කමක් තිබෙන්නට ඕනෑ, ඒ අය ගැන විපරම් කරලා, සොයා බලන්නට.

උදාහරණයක් විධියට ගත්තොත්, මවක් විදේශගත වුණාම ඒ පවුලේ සිටින දරුවන් වෙන්න තිබෙන හැම අපරාධයකටම, අපරාධයටම ලක්වෙලා, පවුල් සංස්ථාව කඩා වැටිලා වාගේම ස්වාමිපුරුෂයා වෙන්න විවාහයක් කර ගෙන. එවැනි තත්ත්වයන්ට මුහුණ දෙන්නට සිදුවෙනවා නම් කාන්තාවක් පිටරට ගිහින් සල්ලි හම්බ කරගෙන ආවාට වැඩක් නැහැ. ඒ අයට ලැබෙන output එකක් නැහැ; ප්‍රතිඵලයක් නැහැ. ඒ නිසා විදේශගතවීමෙන් ආර්ථිකයට ලැබෙන දායකත්වය විතරක් නොවෙයි, අපේ රටට ලැබෙන සමාජීය ප්‍රතිඵලවල වටිනාකමත් අපි ගණනය කරන්නට ඕනෑ. ඒවායේ වටිනාකමත් ගණනය කරලා, කොච්චර පිරිසක් විදේශගතවීම තුළ මෙසේ ප්‍රතිඵලයක් ලබලා තිබෙනවාද කියා අපි මේ රටේ research එකක් කරන්න ඕනෑ. ඒ අනුව විදේශ රැකියා සම්බන්ධයෙන් අපි කොහොමද කටයුතු කරන්නේ කියන කාරණා ගැන විශේෂයෙන් බලන්නට ඕනෑ. තුපුණු ශ්‍රමය පිට රට යැවීම පුළුවන් තරම් මේ රටේ අඩු කරන්නට ඕනෑ බව මම සඳහන් කරන්නට කැමැතියි.

අපේ හිටපු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ කාලසීමාව තුළ වෘත්තීය පුහුණු අධිකාරිය සහ වෘත්තීය පුහුණුව ලබාදෙන ආයතන වැඩි වශයෙන් සංවර්ධනය කරමින් වැඩිපුර පුහුණු ශ්‍රමය විදේශගත කරන්නට හැකිවන ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් දියත් කළා. ඒ වාගේම අධ්‍යාපනයට තාක්ෂණික විෂය එකතු කරලා, උසස් පෙළ දරුවන් තාක්ෂණ විෂය හදාරා ඒ ලෝකය පමණ ගන්නට පුළුවන් මංගාවන් විවර කරන්නට කටයුතු කළා. මේ රටට විදේශ විනිමය භෝග්‍ය මංගාවන් පුහුණු ශ්‍රමය සැපයීමෙන් සොයාගන්නට අවශ්‍ය කරන ඒ වැඩ පිළිවෙළ සකස් කළා. හැබැයි, ඒ සියල්ල කඩා වට්ටන්නට, පහත හෙළන්නට මේ ආණ්ඩුව කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඒ ගැන අපට කතාගාටුයි. හොඳ දේවල් ඉදිරියට ගෙන යන්න ඕනෑ. තරක දෙයක් තිබෙනවා නම් ඉවත් කළාට කමක් නැහැ. ඒ නිසා රටක් ජාතියක් විධියට විශේෂයෙන් විදේශ සේවයට යවන සේවකයන් සම්බන්ධයෙන් අපි පුහුණු ශ්‍රමය ඉලක්ක කර ගත යුතුයි. විදේශ රැකියා නියුක්තිය සම්බන්ධයෙන් මේ වාගේ කරුණු කාරණා පිළිබඳව අවධානය යොමු කරන්නට තිබෙනවා.

අපට අද දැන ගන්නට ලැබුණා, විදේශ රැකියාවලට යන අය බඩු මිලදී ගන්නා Angelo Textiles, Keyzer Street, Colombo 11; Romex Textiles; Asian Textiles කියන ආයතන කිහිපයක් පසු ගිය දවස්වල VAT එකට විරුද්ධව කටයුතු කළ බව. මේ ව්‍යාපාරික ආයතන තුනම ද්‍රවිඩ ව්‍යාපාරිකයන්ට අයත් ආයතන. ඒ අය ඇමතිවරයා එක්ක මේ වැට් එකට විරුද්ධව කපා කිරීමේ වරදට ඒ ආයතන තුන අද සිල් කරලා තිබෙනවා. මේක සහජීවනයටත් ලජ්ජාවක්. මොකද, සහජීවනය ගැන නිතරම මේ ආණ්ඩුව කපා කරනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, වැට්

[ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය]

එකට එරෙහිව කටයුතු කරපු අනුරාධපුර වෙළඳ ප්‍රජාවේ ප්‍රධාන නිලධාරියා අද තර්ජනයකට ලක්වෙලා කියලා මේ දැන් අනුරාධපුරයෙන් පණිවුඩය හම්බ වුණා.

**ගරු චන්දිම ගමගේ මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திம கமகே)

(The Hon. Chandima Gamage)

Sir, I rise to a point of Order.

**ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ගරු චන්දිම ගමගේ මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු චන්දිම ගමගේ මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திம கமகே)

(The Hon. Chandima Gamage)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කය නියෝජනය කරන පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයා විධියට මම කියනවා, "එවැනි පැමිණිලි තිබෙනවා නම් එය ලිඛිතව ඉදිරිපත් කරන්න" කියලා.

**ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

හොඳයි. ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, ඔබතුමිය ඒවා ඉදිරිපත් කරන්න කෝ.

**ගරු චන්දිම ගමගේ මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திம கமகே)

(The Hon. Chandima Gamage)

පැහැදිලිවම අනුරාධපුරයේ වෙළෙඳ ව්‍යාපාරික මහත්මයෙක් ඉන්නේ. එහෙම තර්ජනයක් නැහැ. තර්ජනයක් තිබෙනවා නම් අප ඒ සම්බන්ධව ක්‍රියා කරනවා. ඔබතුමිය ඔය අසත්‍යයක් කියන්නේ.

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ඒ කාරණා වැඩිදුරටත් හොයා බලා කටයුතු කරන එක ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයකු සතු වගකීමක්.

**ගරු චන්දිම ගමගේ මහතා**

(மாண்புமிகு சந்திம கமகே)

(The Hon. Chandima Gamage)

ඒ වගකීම මම ඉෂ්ට කළා.

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ රටට නිෂ්පාදනය සපයන ආයතන ගැනයි මේ කථා කරන්නේ. අපේ ආණ්ඩුව නියෝද්දීන් අප වැරදි දේවල්වලට විරුද්ධව කථා කළා. වැරදි දෙයට වැරදියි කිව්වා. ඒ නිසා හැම දේම ආරක්ෂා කරන්නේ නැතිව, වැරදි දේට වැරදියි කියන්න පුරුදු වෙන්න කියා මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

විදේශගත රැකියා කරන ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට සහන දෙන්න කියා අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා මේ යෝජනාවේ සඳහන් කර තිබුණා.

වාහනයක් duty free ගැනීම වැනි දේවල් දෙනවා නම් හොඳයි කියා තිබෙනවා. එවැනි යෝජනා හොඳයි. අපේ රටට ආදායම උපයා ගන්න, විදේශ විනිමය උපයා ගන්න මේ අය කරන කැප කිරීම් වෙනුවෙන් ඔවුන්ට සහන දෙන්න ඕනෑ. ඒක හොඳ යෝජනාවක්. අඩු පොලියේ සහන ණය යෝජනා ක්‍රම ක්‍රියාත්මක කිරීම වැනි දේවල් රජයකට කරන්න පුළුවන් ඒවායි. ඒ වාගේම ඒ දරු පවුල ගැන සොයා බැලීම කරන්න පුළුවන්. අද එක ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයක් ගන්නාම, රජයේ සේවකයෝ කීපදෙනෙක් ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන් ලෙස සේවය කරනවා.

**ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

ඔබතුමියට තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙනවා.

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரியாணி விஜேவிக்கிரம)

(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)

හොඳයි, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

විදේශගත වන මේ සේවකයන්ගේ දරු පවුල් සම්බන්ධව හොයා බලන කාරණයේදී විශේෂයෙන්ම මේ ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන්ගේ සහාය ලබාගන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම තව එක කාරණයක් සඳහන් කරන්න කැමැතියි. විදේශ රටවල රැකියාවලට ගිහිත් විපතට පත් වුණු අය වෙනුවෙන් කටයුතු කරන්න යම්කිසි ආයතනයක් තිබෙනවාද? ලංකාව තුළ නම් කම්කරු සේවකයන් වෙනුවෙන් කම්කරු විනිශ්චය සභා පිහිටුවලා තිබෙනවා. ඒ අය වෙනුවෙන්ම එක්කෝ කම්කරු විනිශ්චය සභාවලට තිබෙන බලය වැඩි කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම්, අප මේ විදේශගත ගිවිසුම් එක්ක arbitration කරන්න පුළුවන් ආයතනයක් පිහිටුවන්න ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමියනි, ඉමක් කොණක් නැති අසාධාරණයක් මේ සේවකයන්ට සිද්ධ වන නිසා arbitration කරන්න පුළුවන් මධ්‍යස්ථානයක් හැකි ඉක්මනින් පිහිටුවීම ඉතාම වැදගත් බව සඳහන් කරමින්, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබාදීම ගැන ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙමින්, මා නිහඩ වෙනවා.

**ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**

(மாண்புமிகு பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Deputy Speaker)

මිළඟට, ගරු සූනිල් හඳුන්වන්නේ මැතිතුමා.

එතුමාගේ කථාව ආරම්භ කිරීමට ප්‍රථමයෙන් කවුරුන් හෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් මූලාසනය සඳහා ගරු මුද්ලුර් රහුමාන් මන්ත්‍රීතුමාගේ නම යෝජනා කරන්න.

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය (විදේශ රැකියා අමාත්‍යතුමිය)**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல் - வெளிநாட்டுத் தொழில்வாய்ப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale - Minister of Foreign Employment)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, "ගරු මුද්ලුර් රහුමාන් මන්ත්‍රීතුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීන්, සභා සම්මත විය.**

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.



අනතුරුව ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, ගරු මුද්දිර් රත්නාත් මහතා මූලාසනාරූඪ විය.

අනුප්‍රාප්ති, මාණ්ඩුමුතු පිරිනිසුණු සපාභායකර් අචාර්යවරයාණන්, අක්කිරාසනාත්තිනිහාණු අකලවෙ, මාණ්ඩුමුතු මුහුදුරු රාමාණ්ඩු අචාර්යවරයාණන් තබාගෙන ගොස් ඇතිවූහ.

Whereupon THE HON. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and THE HON. MUJIBUR RAHUMAN took the Chair.

[ප්‍ර.හා. 11.44]

**ගරු සුනිල් හදුන්වන්නේ මහතා**

(මාණ්ඩුමුතු අභිමත ආරක්ෂකයා)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කාලීන වශයෙන් ඉතා වැදගත් මේ විවාදයට ඉදිරිපත් වෙද්දී මම මුලින්ම ගරු තලතා අනුකූලව ඇමතිතුමියට ස්තූතිවන්ත වෙමිනි. මේ මාතෘකාව සාකච්ඡා කරද්දී, ඒ මාතෘකාවට, විෂයට සාධාරණය ඉෂ්ට කිරීම වෙනුවෙන් විෂයය භාර ඇමතිතුමිය හැටියට එතුමිය සභාවේ දිගටම රැඳී සිටීම මා අගය කරමිනි.

විශේෂයෙන්ම කරුණු ගණනාවක් අඩංගු වූණු සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ විවාදයක් හැටියට තමයි විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා මේ කාරණාව ඉදිරිපත් කළේ. ඒකට මුලින්ම මම මේ කාරණය ඉදිරිපත් කරන්න කැමැතියි. මෙම මාතෘකාව අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සාකච්ඡා වන බව මාධ්‍ය මගින් වාර්තා වූණු නිසා අපට ලිපියක් ලැබුණා. ගරු ඇමතිතුමියනි, ඒ ලිපියට මම ඔබතුමියගේ අවධානය යොමු කරවමිනි.

අංක 234/ඒ, තෙරතල්දෙණිය පාර, ඇම්ලිගම, පිළිමතලාව යන ලිපිනයෙන් යුතුව කේ.ඩබ්ලිව්.ඩබ්ලිව්.එම්.ටී.එන්.කේ. වැකඩපොල නමැති එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යයට ගිය විරජපෙරුම කීර්තිකුමාර යන අයගේ බිරිඳ විසිනුයි මේ ලිපිය එවා තිබෙන්නේ. ඒ, විරජපෙරුම කීර්ති කුමාර යන අය මිය ගිහින් තිබෙනවා. ඔහු මිය ගිහින් තිබෙන්නේ 2016 ජූලි මාසයේ 27වැනි දා. ඒ කියන්නේ පසු ගිය 27වැනි දා. ඔහු එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යයේ ආරක්ෂක නිලධාරියෙක් හැටියට තමයි කටයුතු කරලා තිබෙන්නේ. අවුරුදු 12ක් ශ්‍රී ලංකා යුද හමුදාවේ සේවය කරලා, නීත්‍යානුකූලව යුද හමුදාවෙන් ඉවත් වෙලා තමයි එම සේවයට බැඳිලා තිබෙන්නේ. ඔහු ඒ ආයතනයේ ශාරීරික යෝග්‍යතා පරීක්ෂණයකට ඉදිරිපත් වෙමින් සිටි වෙලාවක -රාජකාරි කටයුතුවලදීම- තමයි මිය ගිහින් තිබෙන්නේ. විදේශ රැකියා අමාත්‍යතුමියනි, ඔහුගේ බිරිඳ විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම ලිපියේ සඳහන් කරුණු කිහිපයක් මම ඔබතුමියගේ අවධානයට යොමු කරවන්න කැමැතියි. "නීත්‍යානුකූලව ශාරීරික යෝග්‍යතා පරීක්ෂණයකට සහභාගි වීමට ප්‍රථම වෛද්‍ය පරීක්ෂණයක් සිදු කර යෝග්‍යතාව තහවුරු කළ යුතු වුවත්, ආයතනය මගින් ඔහු එවන් පරීක්ෂණයකට ඉදිරිපත් කර නැත. රාජකාරි කාලය තුළදී නිල ඇඳුමින් සැරසී සිදු කර ඇති මෙම පරීක්ෂණය අතරතුරදී ඇති වූ යම් තත්ත්වයක් නිසා ඔහුගේ මරණය සිදු වී ඇත. කිසිදු රෝගී තත්ත්වයක් නොපෙන්වූ මාගේ ස්වාමි පුරුෂයාගේ අකල් මරණයට මෙම යෝග්‍යතා පරීක්ෂණයේ බලපෑමක් ඇති බව මාගේ විශ්වාසයයි. එම නිසා ඔහුගේ මරණය පිළිබඳව සේවා ආයතනය වග කිව යුතු බව ප්‍රකාශ කරමි. තවද මරණය සිදු වී දින පහක් යනතුරුත් ඒ පිළිබඳව ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලයට දැනුම් දී නොතිබීමත්, මරණය පිළිබඳව මා හට දැනුම් නොදෙන ලෙස ඔහු හා සේවයේ නියුතුව සිටි අනෙකුත් සේවකයින්ට බලපෑම් කර තිබීමත්, මරණ පරීක්ෂණයකින් තොරව දේහය භාර ගන්නා ලෙස බාහිර පාර්ශ්වයන් හරහා බලපෑම් කරමින් සිටීමත් මාගේ සැකය තහවුරු කිරීමට හේතු වේ." යනුවෙන් ඇය සඳහන් කර තිබෙනවා.

ප්‍රධාන කාරණාව, දැනටත් එවැනි බලපෑම් සිදු වෙනවා කියලා ඇය කියනවා, ගරු ඇමතිතුමියනි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මරණ පරීක්ෂණයකින් තොරව ඔහුගේ body එක භාර ගන්න කියනවා. ඉතින් මේක බරපතළ ප්‍රශ්නයක්. මෙවැනි කාරණා ගණනාවක් තිබෙනවා. මේක එක උදාහරණයක් පමණයි. ඇයට අවුරුදු 17ක සහ 15ක දරුවෝ දෙදෙනෙක් ඉන්නවා. එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යයේ කම්කරු නීතියට අනුව ඒ ආයතනයට බැඳීමක් තිබෙනවා, අනිවාර්යයෙන්ම මේ පාර්ශ්වවලට වන්දි ගෙවීමක් කරන්න. මරණය සිද්ධ වූණට පස්සේ ඔවුන් කල්පනා කරන දේ තමයි, "සේවය කරපු කෙනා මිය ගියා. ඔහු ඒ රටේ පුරවැසියෙක් නොවෙයි. දැන් මළ සිරුර ඉවත් කරන්නයි ඕනෑ" කියලා. එහිදී ඔවුන් නීතිය ගැන සොයන්නේ මිය ගිය අයට සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්නවත්, මිය ගිය අයගේ පවුල්වල අයට සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්නවත් නොවෙයි. ඔවුන් උත්සාහ කරන්නේ මරණ පරීක්ෂණයකින් තොරව මළ සිරුර භාර දීලා, අඩු වන්දියක් දීලා, ඔවුන්ගේ වගකීමෙන් නිදහස් වෙන්නයි. අන්න එතැනදී තමයි විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලයට බැඳීමක් තිබෙන්නේ, විදේශගත වෙලා ශ්‍රී ලංකාවට විදේශ විනිමය එවන අය සම්බන්ධයෙන් රජයක් හැටියට අවශ්‍ය කටයුතු කිරීමට.

ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේ ඉතා පැහැදිලිව සඳහන් වූණු දෙයක් තමයි ඔවුන් විදේශගත වීම ඔවුන්ගේ පෞද්ගලික කටයුත්තක් වූණත්, ඒ සඳහා ඔවුන් ඉල්ලුම්පත්‍රයක් ඉදිරිපත් කළ මොහොතේ සිට ඔවුන් අපේ රටේ විදේශ විනිමය ඉපයීමේ සමාජ කාර්යයේ කොටස්කරුවන් බවට පත් වනවා කියන එක. එතකොට ඒක සමාජමය කාරණයක්. විදේශ විනිමය ඉපයීමේ සමාජමය කාර්යයට දායක වන මේ විරජපෙරුම කීර්ති කුමාර වැනි අපේ රටේ පුරවැසියන් වෙනුවෙන් අපි ඉෂ්ට කරන සාධාරණය, යුක්තිය මොකක්ද? ඒ සඳහා අපට තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද? ගරු ඇමතිතුමියනි, මේ මිය ගිය පුද්ගලයාගේ නීත්‍යානුකූලභාවය සම්බන්ධයෙන් තිබෙන සියලු ලිපි ලේඛන මම අමාත්‍යතුමියට ඉදිරිපත් කරන්නමි.

මේක තමයි බරපතළ කාරණාව. මෙවැනි කරුණු ගණනාවක් තිබෙනවා. අපි පිළිගන්න ඕනෑ, ඔවුන් විදේශගත වන්නේ වහල් සේවයට නොවන බව. මේ යටත් විජිත යුගය නොවෙයි. යටත් විජිත යුගයේදී නම් අපේ රට යටත් කර ගෙන, අපේ රට යටත් කර ගන්න අය අපේ රටෙන් වහලුන් හැටියට ඒ රටවලට මිනිසුන් අර ගෙන ගියා. එතකොට ඔවුන් ඒ අය මිනිසුන් හැටියට සැලකුවේ නැහැ. එතකොට උපකරණ! මිය ගියාට පසුව ඉවත් කරන උපකරණ හැටියට තමයි සැලකුවේ. අද එහෙම නොවෙයි. අද මේ විදේශගත වන ශ්‍රී ලාංකිකයින් යෙදෙන්නේ වහල් සේවයේ නොවෙයි. ඔවුන්ගේ පෞද්ගලික ජීවිතයේ අරමුණු වෙනුවෙන් තමයි නීත්‍යානුකූලව විදේශගත වන්නේ. ඒ අරමුණු ඉතාම සාධාරණ අරමුණු. ජීවත් වෙන්න නිවාසයක් සාදා ගැනීම, තමන්ගේ දරුවන්ට හොඳ අධ්‍යාපනයක් ලබා දීම, වාහනයක් මිලදී ගැනීම, නැවත ඉතා ඉක්මනින් ලංකාවට ඇවිල්ලා යහපත් ජීවිතයක් ගත කිරීම ආදිය තමයි ඔවුන්ගේ අරමුණු වන්නේ. ඔවුන් ඊට වඩා ලොකු දෙයක් ඉල්ලන්නේ නැහැ. ඔවුන් ඊට වඩා ලොකු දේවල් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. හැම වර්ෂයකම ලංකාවෙන් රැකියා සඳහා විදේශගත වෙන පිරිස ලක්ෂ තුනක් පමණ වෙනවා. තවම ගණන් හදා නැති වූණත් එසේ විදේශගත වී සිටින, ආසන්න වශයෙන් විසි ලක්ෂයක් පමණ වන පිරිසෙන් සියයට 99ක්ම නැවත ලංකාවට එන්න කැමැතියි. අපි ඒ ගැන දන්නවා. ඔවුන්ගේ මව් බිම මේ ශ්‍රී ලංකාවයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපිට ඒ සම්බන්ධව ඕනෑ තරම් අද්දැකීම් තිබෙනවා. එසේ විදේශගත වී සිටින ඔවුන් ඔවුන්ගේ දරුවන්ට අපේ රටේ සංස්කෘතියේ බොහෝ අංග උගන්වනවා; ඒ අයගේ ආගම් අනුව අපේ රටේ සිරිත්-විරිත් උගන්වනවා; අපේ

[ගරු සුනිල් හඳුනාගත් මහතා]

රටේ පවතින කලාව, සාහිත්‍ය කියා දෙනවා; අපේ භාෂාව කියා දෙනවා. එසේ විදේශගතව ජීවත් වන හුභාක් ශ්‍රී ලාංකික දරුවන්ගේ යහළුවන් ඒ රටවල සිටින දරුවන් නොවෙයි. මේ රටේ යහළුවන් තමයි ස්කයිප් තාක්ෂණය වැනි අන්තර්ජාල පහසුකම් හරහා හෝ ඒ අයට සිටින්නේ.

මම එවැනි එක ගෙදරකට ගියාම ඒ ගෙදර සිටින දරුවන් ඔවුන්ගේ යහළුවන්ගේ නම් වශයෙන් කිව්වේ අපේ රටේ රූපවාහිනී නාලිකාවක විකාශනය වන ළමා වැඩසහනක - 'සෙල්ලම් ගෙදර' ළමයින්ගේ නම්. ඒ අයගේ යහළුවන් වශයෙන් හඳුන්වා දුන්නේ ඒ අයයි. ඔවුන්ට ඒ තරම් සම්පතාවක්, බැඳීමක් ලංකාවත් එක්ක තිබෙනවා. ඒ වාගේම විදේශගත වී රැකියා කරන සමහර අය අපේ රටේ ප්‍රවාහනී අපට කලින් දැන ගෙන සිටිනවා. අපිට කපා කරන වෙලාවට ඔවුන් ඒ ගැන සඳහන් කරනවා. මොකද, රැකියා කරන කාලයෙන් පසුව ඔවුන්ට ලංකාවත් එක්ක තමයි බැඳීම තිබෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි අසන ප්‍රශ්නය මෙයයි. ලංකාවත් එක්ක ඒ තරම් සජීවී බැඳීමක් තිබෙන, මේ මාතෘභූමියට ඒ තරම් ආදරයක්, ඇල්මක්, කැමැත්තක් තිබෙන ඒ මිනිසුන් වෙනුවෙන් රජයක් හැටියට, රටක් හැටියට, ආණ්ඩුවක් හැටියට අප ඉටු කරන යුතුකම ගැන අප සැමිමකට පත් වෙනවාද? අපි රටක් හැටියට ඉටු කරන යුතුකම් පිළිබඳව විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය, කැබිනට් මණ්ඩලය සැමිමකට පත් වෙනවාද? ශ්‍රී ලංකාව භාණ්ඩ අපනයනයෙන් බොලර් මිලියන 10,000ක් ලබනකොට, විදේශගත ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයන් බොලර් මිලියන 6,000ක් ලංකාවට උපයා දෙනවා. විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ දායකත්වය නැත්නම් අද වෙළෙඳ ශේෂ පරතරය, භාණ්ඩාගාර අර්බුද කියන මේ ඔක්කෝටම මොකද වෙන්නේ? අද ඒ දායකත්වයට සාධාරණයක් ඉෂ්ට වෙනවාද? එසේ ලබා දෙන දායකත්වය සඳහා අනිත් පැත්තට ඔවුන්ට සාධාරණයක් ඉෂ්ට වෙන්නේ නැහැ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මෙවැනි ගැටලු ගණනාවක් තමයි තිබෙන්නේ. එම ගැටලු කිහිපය කරුණු හැටියට ඉදිරිපත් කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමනියනි, එහි ප්‍රධාන ගැටලුවක් තමයි එම රටවල් සමඟ අප ඇති කරගෙන තිබෙන අවම වැටුප් ගිවිසුම්. දැනටමත් අපේ ශ්‍රමිකයන් විදේශගත වී සිටින රටවල් සමඟ ඇති කර ගත් අවම වැටුප් ගිවිසුම් තිබෙනවා. ලංකාවක් හැටියට අපි එම රටවල් සමඟ ඇති කර ගෙන තිබෙන ඒ අවම වැටුප් ගිවිසුම්වලින් කොපමණ සංඛ්‍යාවක් අලුත් කරගෙන තිබෙනවාද? විදේශගත වී සිටින අපේ ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ අවම වැටුප් හඳුනාගත් ඕනෑකම තිබෙන්නේ අපේ රටේ ජීවන වියදමට අනුවයි. අපේ රටේ ජීවන වියදමයි, ඔවුන් මුහුණ දෙන්නේ. අපේ රටේ බඩු මිලටයි, ඔවුන් මුහුණ දෙන්නේ. අපේ රටේ අධ්‍යාපන වියදම්වලටයි, ඔවුන් මුහුණ දෙන්නේ. සැමියා විදේශගත වී සිටිනවා නම් බිරිඳ ලැයිස්තුව කියනවා, "පත්ති ගාස්තු මෙපමණ ප්‍රමාණයකින් වැඩි වූණා, වැටි එක මෙපමණ ප්‍රමාණයකින් වැඩි වී තිබෙනවා, tests කරන ඒවාට මෙපමණ ප්‍රමාණයකින් බදු වැඩි වී තිබෙනවා, සෞඛ්‍ය ගාස්තු මෙපමණ ප්‍රමාණයකින් වැඩි වී තිබෙනවා, තාත්තා ලෙඩ වී සිටිනවා, බෙහෙත්වල මිල මෙපමණ ප්‍රමාණයකින් වැඩි වී තිබෙනවා" කියා. එනකොට ඔහු සේවය කරන ආයතනයට ගිහින් ඔහුට කියන්න බැහැ, "අපේ රටේ ජීවන වියදම වැඩි වෙලා, අපේ රටේ බඩු මිල වැඩි වෙලා, අපේ රටේ අධ්‍යාපන ගාස්තු වැඩි වෙලා. ඒ නිසා මගේ පඩි වැඩි කරන්න" කියා. එහෙම නම් එම කටයුත්ත කරලා දිය යුත්තේ කවුද? ලංකාවේ ජීවන වියදමට ගැළපෙන ආකාරයට අවම වැටුප් වැඩි කිරීම පිළිබඳව සාකච්ඡා කළ යුත්තේ කවුද? ඒ සාකච්ඡාව කළ යුත්තේ ලංකාවේ රජයයි; රජය

වෙනුවෙන් විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයයි; එම විෂය භාර ඇමතිතුමනියයි. වෙන කවුරුවත් නොවෙයි. අපි එම රටවල් එක්ක අවම වැටුප් ගිවිසුම් ඇතිකර ගන්න ඕනෑ. සාමාන්‍යයෙන් කොර්වල අවම වැටුප් රියාල් 1,100යි, පිලිපීනයේ ජෙසෝ 1,500යි, ඩුබායිවල ඩිරාම් 825යි, මේ ආදී වශයෙන් අවම වැටුප් තිබෙනවා. ලංකාවේ අපිට? ලංකාවේ අපටත් අවම වැටුප් තිබෙනවා, නමුත් අලුත් කරලා නැහැ. ඒ වාගේම අවම වැටුප් අපට ගෙවනවාද? ගරු ඇමතිතුමනියනි, අපගේ පර්යේෂණ අංශය ඔබතුමනියගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ලබා ගත් වාර්තා තිබෙනවා. ඒ අනුව ඔබතුමනියට බලන්න පුළුවන්, 2015 අවුරුද්දේ එකඟ වුණු වැටුප් agreement කඩපු අවස්ථා කොපමණ තිබෙනවාද කියා. එසේ වැටුප් ගෙවන්න එකඟ වුණු ගිවිසුම් කඩපු අවස්ථා 1,005ක් තිබෙනවා. ඒකෙන් 595ක්ම housemaidsලා සම්බන්ධවයි තිබෙන්නේ. 2016 අවුරුද්දේ ජනවාරි මාසයේ සිට ජූලි මාසය වෙනකොට එසේ වැටුප් ගිවිසුම් කඩපු අවස්ථා 641ක් තිබෙනවා. එයින් 367ක් housemaidsලා සම්බන්ධවයි තිබෙන්නේ. අනිත් අවුරුදුවල සිදු වෙලා තිබෙන්නේත් එහෙම තමයි.

2013 අවුරුද්දේ වැටුප් ගිවිසුම් කඩපු අවස්ථා 2,014ක් තිබෙන කොට එයින් 1,425ක් තිබෙන්නේ housemaidsලා සම්බන්ධවයි. ඒ අයට වැටුප් ගෙවනවා කියලා එකඟ වුණු ඒවා - ඒ වැටුප් ගිවිසුම් - උල්ලංඝනය කරලා තිබෙනවා. ඒ උල්ලංඝනය කිරීම් වෙනුවෙන් අපේ මැදිහත් වීමක් අවශ්‍යයි. රටක් වශයෙන් අපේ මැදිහත්වීමක් අවශ්‍යයි. අවම වැටුප් වැඩි කර ගැනීම වෙනුවෙන් මැදිහත් වීමක් අවශ්‍යයි. ඒක සිද්ධ වන්නේ නැහැ.

රීළඟට, ඒ අය මුහුණ දෙන ප්‍රධානතම ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. යුරෝපයේත් මේ ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. මම මීට කලින් මේ පාර්ලිමේන්තුවේදීත් මේ ප්‍රශ්නය ගැන කියලා තිබෙනවා. සයිප්‍රස්වලත් මේ ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. ප්‍රංශයට අදාළව මේ ප්‍රශ්නය තිබෙනවා. ඒ රටවල යම් අරමුදල් තිබෙනවා. ශ්‍රී ලාංකිකයන් ඒ අරමුදල්වලට දායක වෙලා තිබෙනවා. සේවාදායකයින් විසින්, සේවායෝජකයන් විසින් දායක වුණු අරමුදල් තිබෙනවා. ඒ අරමුදල්වල ඔවුන්ට අයිති මුදල ඒ අය ලංකාවට එන විට ලබා ගන්න අයිතියක් තිබෙන්න ඕනෑ.

යුරෝපයේ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. නැවත ඒ මුදල ලබා ගන්න නම් ඔවුන් නැවත යුරෝපයට යන්න ඕනෑ. සේවාව අවසන් කරලා ලංකාවට ආවාට ඒ මුදල ලංකාවේදී ලබා ගන්න ක්‍රමයක් නැහැ. ලංකාවේදී ඒ මුදල ලබා ගැනීම සඳහා ඒ අවශ්‍ය ගිවිසුම් රජයන් අතරේ නිත්‍යානුකූලව ඇති කර ගන්න ඕනෑ. ඔබතුමනිය දන්නවා, ඒ ගිවිසුම කඩදා හරි ලංකාවේ රජය ඇති කරයි කියලා බලාපොරොත්තුවෙන් ඒ රටවල විසා නැතුව පවා සමහර අය ඉන්නවා. සයිප්‍රස්වල එහෙම ඉන්නවා, අවුරුදු 19ක්. ඒ අය ඉන්නේ ඒ ගිවිසුම ඇති කර ගන්නාතෝ එහේ ඒ අය ලබන පඩියට වඩා ලැබෙන සමාජ ප්‍රතිලාභ - social benefits - අරමුදලෙන් ලැබෙන මුදල වැඩි නිසායි. ඒ අරමුදල අරගෙන ලංකාවට එන්න ඕනෑ. ඒ අරමුදල නැත්නම් ඔවුන් ලංකාවට ඇවිල්ලා වැඩක් නැහැ.

ප්‍රංශයේ එහෙම ඉන්න අය ඉන්නවා. ප්‍රංශයේ ඉන්න අය ආවොත් ඒ අරමුදල ගන්න ඒ රටට යන්න ඕනෑ. හැබැයි ඒක එහෙම නොවෙයි වෙන්න ඕනෑ. ඔවුන් සේවය අවසන් කරලා ලංකාවට ආවා නම් ඔවුන්ගේ සේවා කාලයට අදාළ ඒ තිබෙන සමාජ ප්‍රතිලාභ අරමුදල් ලංකාවේදී ලබා ගන්න පුළුවන් විධියට නීතිය සංශෝධනය වෙන්න ඕනෑ; වෙනස් වෙන්න ඕනෑ. ඒකට රජයන් අතර ගිවිසුම් ඇති කර ගන්න ඕනෑ. පිලිපීනය වාගේ රටවල් පවා ඒ ගිවිසුම් ඇති කරගෙන තිබෙනවා. ඇයි, අපි එහෙම නොකරන්නේ? මොකද ඒක අපේ රටේ අභ්‍යන්තර ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඒක අපේ රටේ ආණ්ඩුවට අවාසියක් වෙන එකක් නොවෙයි. ඒක අපේ දේශපාලන ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඒක

යුළුවත්, ශ්‍රී ලංකා, ජේම්සි ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. ඒ ප්‍රශ්නයට රජයට මැදිහත් වෙන්න පුළුවන්. ඒ රටවල් එක්ක සාකච්ඡා කරලා, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය මැදිහත් කරගෙන ඒ ගිවිසුම් ඇති කර ගන්න පුළුවන්. ඇයි, ඒවා ඇති කර ගන්න ප්‍රමාද වෙන්නේ කියන ප්‍රශ්නය අපට නම් හිතා ගන්නත් බැහැ. මොකද එක පැත්තකින් ඒක අපේ රටට ලැබෙන ආදායමක්; අපට විදේශ විනිමය ලැබීමක්; අපේ ජනතාවට ලැබීමක්. ඒක ගැන ඔබතුමියගේ අවධානය යොමු කරන්න කියලා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට, අපේ විදේශ රැකියා අවදානමක් ඇති වෙලා තිබෙන බව ඔබතුමිය දන්නවා. විශේෂයෙන් පසු ගිය දවස්වල වාර්තා වුණා, සවුදි අරාබියේ යම් කර්මාන්තශාලාවකින් පිරිසක් ඉවත් වුණු බව. නැවත ඔවුන්ට රැකියාවට යන්න බැරි ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මැද පෙරදිග එක පැත්තක ඇති වෙලා තිබෙන දේශපාලන වාතාවරණය නිසා ඒ රැකියා අවස්ථා සම්බන්ධ අර්බුදයක් තිබෙනවා. අනෙක් පැත්තෙන් යුද්ධමය තත්ත්වයක් නිසා මේ වන විට යුරෝපයට සරණාගතයන් විශාල වශයෙන් එනවා. ඒ නිසා ඒ රැකියාවල ජීවිතය අතිශය සංකීර්ණ වෙලා තිබෙනවා; අතිශය කටුක වෙලා තිබෙනවා. මොකද ඒ අයට දැන් රැකියාවෙන් ගැලවෙන්න බැහැ. මොකද ඒ රටවලට වෙනත් රටවලින් සංක්‍රමණකයින් ඇවිල්ලා රැකියා වෙළෙඳ පොළවල් පිරිලා තිබෙන්නේ. අපේ රැකියා කරන අයගේ තත්ත්වය එන්න එන්න බරපතල විධියට අයහපත් වෙමින් තිබෙනවා. හැබැයි අපට පෙනෙන්න තිබෙන දේ මොකක්ද? ගරු ඇමතිතුමියනි, ඒ රටවල තානාපති කාර්යාලවල අපේ රට නියෝජනය කරන තානාපතිවරුයි ඉන්නේ; අපේ ශ්‍රමිකයා වෙනුවෙන් පෙනී ඉන්න ඕනෑ අයයි ඉන්නේ. මේක ඔබතුමියගේ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි.

#### ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு தலதா அன்தாகோரல்)  
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට විනාඩියක් දෙන්න. මම ඔබතුමාට disturb කරන්නේ නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් නම් මේ වෙලාවේ කියන්න ඕනෑ. මොකද මම මේ කාරණය ගැන කියන වෙලාවට මේ සභාවේ ඔබතුමා ඉඳිවිද, නැද්ද දන්නේ නැහැ. කෙසේ වෙතත් මේ වන විට ඒ සියලුම ශ්‍රමිකයන් ගැන වගකීම අපි භාර අරගෙන තිබෙනවා. සෑම ශ්‍රමිකයෙකුටම දවසකට අවශ්‍ය ආහාර ලබා දෙන්න පමණක් විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයෙන් ඩොලර් 50ක මුදලක් වෙන් කරලා දැන් එහේ තානාපති කාර්යාලයට යවලාත් ඉවරයි. දැනට අපට වාර්තා වෙලා තිබෙනවා, ශ්‍රී ලාංකිකයන් හැටියට රැකියා ආයතන තුනක සේවය කරපු 100ක්, 102ක් වාගේ ප්‍රමාණයක් එහෙම ඉන්නවා කියලා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය ක්‍රියාමාර්ග අරගෙන තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපේ රට වෙනුවෙන් ඉන්න සවුදි තානාපතිතුමාගේ මැදිහත් වීමෙන් ඒ වැඩ කටයුතු කරගෙන යනවා.

#### ගරු සුනිල් හදුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சூனில் ஹந்தன்னெத்தி)  
(The Hon. Sunil Handunnetti)

ඇත්තටම ඔබතුමියටත් මේ අවස්ථාවේදී ස්තූතිවන්ත වෙනවා. විශේෂයෙන්ම විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ වර්තමාන සභාපතිතුමා -ඔබ්බෙසේකර මහත්මිය- එවැනි කටයුතු සම්බන්ධයෙන් අපට දක්වන ප්‍රතිචාරය පවා අපි අගය කරනවා. ඒක මම කියන්න ඕනෑ. සමහර අවස්ථාවල අපි එතුමාගේ දුරකථනයට message එකක් යැව්වත්, ඒ message එකට පවා එතුමා ප්‍රතිචාර දක්වලා තිබෙනවා. ඒක අපි කියන්න ඕනෑ. නමුත් මේක පොදු ප්‍රශ්නයක්, ගරු ඇමතිතුමියනි. මේක යම් සිද්ධියක ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි; පොදු ප්‍රශ්නයක්. මොකද, අපේ රටේ විදේශ විනිමය සොයන ප්‍රධාන මාර්ගයක් හැටියට අද මේ විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයින් තෝරාගෙන තිබෙනවා නම්, ඔවුන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳව, ඔවුන්ට ඊළඟට වෙන්න පුළුවන් දේ පිළිබඳව, ඔවුන්ට

සිද්ධ වෙන්න පුළුවන් අකරතැබ්බයන් පිළිබඳව පූර්ව අදහසක් අපට තිබෙන්න ඕනෑ. අපේ රටේ වෘත්තීය සමිති තිබෙනවා. අපේ රටේ එක එක වෘත්තීය වෘත්තීය සමිති තිබෙනවා. රැකියාවට අනුව වෘත්තීය සමිති තිබෙනවා. වෛද්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ වෘත්තීය සමිති තිබෙනවා. හෙද ක්ෂේත්‍රයේ වෘත්තීය සමිති තිබෙනවා. ගුරුවරුන්ට වෘත්තීය සමිති තිබෙනවා. විදුහල්පතිවරුන්ට වෘත්තීය සමිති තිබෙනවා. හැබැයි, විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයින්ට වෘත්තීය සමිති නැහැ. ඔවුන්ට සංවිධානය වෙන්න ක්‍රමයක් නැහැ. ඔවුන් රට රටවල්වල ඉන්නේ. සමහර විට ඔවුන් ඉන්නේ ඒ රටේ කන්ටේනරයක් ඇතුළේ.

කොරියාව වාගේ රටක අපේ විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයන් ගත කරන්නේ සැපවත් ජීවිත නොවෙයි. ඊයේ-පෙරේදා අපි දැක්කා, කොරියාවේ රැකියාවලට එන්න අයදුම් පත් එවන්න කියලා කිව්වාට පස්සේ අයදුම් පතක් ගන්න ගේට්ටු කඩාගෙන එල්ලෙන හැටි. හැබැයි, කොරියාවේ රැකියාවලට යන අපේ අයට සැමයුත් ආයතනයේ රැකියා හම්බ වෙන්නේ නැහැ. වෙනත් මහා පරිමාණ බහුජාතික සමාගම්වල රැකියා හම්බ වෙන්නේ නැහැ. ඔබතුමිය දන්නවා, කොරියාවේදී අපේ අයට ලැබෙන්නේ ඉතාම දුෂ්කර රැකියා බව. කොරියාවේදී අපේ අයට මස් කපන රැකියා හම්බවෙනවා; අධික සීතලේ කුකුළන් මරන රැකියා හම්බවෙනවා; යකඩ කම්හල්වල රැකියා හම්බවෙනවා; ගැරේප්වල රැකියා හම්බවෙනවා; රසායනික ද්‍රව්‍ය, ඩයි වර්ග පාවිච්චි කරන කර්මාන්තශාලාවල රැකියා හම්බවෙනවා. සෝල් නගරයේදී මට එක තරුණයෙක් හම්බ වුණා. ඔහුගේ රැකියාව කුකුළන් මරන එකයි. මුලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කුකුළන් මරන්න යන්නු සුත්‍ර පාවිච්චි කරනවා තමයි. නමුත් ඔබතුමා හිතන්න, දවසකට මරන කුකුළන්ගේ දහසකගේ විතර කෑ ගැහිල්ල රැට මතක් වෙච්ඞ ඇහුණොත් කොහොමද කියලා. දවස ගාණේ ඒ ශබ්දය ඇහෙනවා නම් මොකද කරන්නේ? අදත් ඇහෙනවා, හෙටත් ඇහෙනවා නම් මොකද කරන්නේ? ඒ තරුණයා කියනවා, මරන්න හදන කුකුළන්ගේ ශබ්දය මතක් වෙච්ඞ ඇහෙන කොට රැට නින්දා යන්නේ නැහැ කියලා. එතකොට ඔහු කරන්නේ හොඳටම බොන එකයි. ඔහු හොඳටම බීලා තමයි නිදාගන්නේ. මේක තමයි ඇත්ත යථාර්ථය. එවැනි අතිශය දුෂ්කර රැකියාවන් තමයි අපේ අයට ලැබිලා තිබෙන්නේ.

මුලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, හැබැයි, ඒවා වෙනුවෙන් කලා කරන්නේ කවුද? ඒවා වෙනුවෙන් කලා කරන්න වෘත්තීය සමිති නැහැ. ඒ රටවල්වල වෘත්තීය සමිති හදන්නත් බැහැ. අයිතිවාසිකම් ගැන කලා කරන්න කෙනෙක් නැහැ. ඒ ඔක්කෝටම ඉන්නේ තානාපති කාර්යාලයයි; අපේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයයි.

ගරු ඇමතිතුමියගේ විශේෂ අවධානයට මම ලේඛනයක් යොමු කරනවා. ඔබතුමිය අපිත් සමඟ මීට පෙර අවස්ථා ගණනාවකදී මේ වෙනුවෙන් සාකච්ඡා කරලා තිබෙන නිසා ඔබතුමිය මේ පිළිබඳව දන්නවා. විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයින් වෙනුවෙන් "එතෙර අපි" කියලා සංවිධානයක් අපි පවත්වා ගෙන යනවා. ඒ සංවිධානයේ සභාපතිවරයා හැටියටයි මමයි කටයුතු කරන්නේ. මේ ලේඛනයේ තිබෙන්නේ කටාර් රාජ්‍යයේ විතරක් මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව 4,339 දෙනෙකුගේ අත්සන් සහිත පෙත්සමක්. මේ ආකාරයටම ඕමානය, අබුඩාබි, සවුදි අරාබිය, කුවේට් යන රටවල විතරක් නොවෙයි, යුරෝපීය රටවල්වල පවා සිටින අයගේ දුක්ගැනවිලි තිබෙනවා. මම ඔබතුමියට මේ ලේඛනය මේ වෙලාවේදීම පිළිගන්නවා. ඔබතුමිය මේ ලේඛනය බාරගෙන, මේ අයගේ තිබෙන ගැටලු ගැන සොයා බලන්න කියලා මම ඉල්ලා සිටිනවා. අපි කටාර් රාජ්‍යයේ රාජ්‍ය බලය අල්ලන්න හදනවා නොවෙයි. නමුත් ඒ අයගේ මේ දුක්ගැනවිල්ල පාර්ලිමේන්තුවේ මහජන නියෝජිතයන් හැටියට අපි සාකච්ඡා කරන්න ඕනෑ. මේ දුක්ගැනවිල්ලට අපි ඇහුම් කන් දෙන්න ඕනෑ. ඒක හරි සංවේදී ප්‍රශ්නයක්. ඒ වාගේම

[ගරු සුනිල් හඳුනන්නේ මහතා]

ඔබතුමිය විශ්වාස කරන්න, මේ ගොල්ලන් පොද්ගලික ජීවිත ගත කරන්න ඒ රටවලට ගියාට ලංකාවේ සිද්ධ වෙන අකරතැබියකදී, සමාජ උවදුරකදී, කරදරයකදී ඒ වෙනුවෙන් මේ හැමෝම මැදිහත් වෙනවා. පසු ගිය කාලයේ අරණායක ප්‍රදේශයේ නාය යැම සිද්ධ වුණු අවස්ථාවේදී, ඒ වාගේම කඩුවෙල, කොලොන්නාව ප්‍රදේශ ගංවතුරෙන් යට වුණු අවස්ථාවේදී මේ ගොල්ලන් උදවු කරන්න මැදිහත් වුණා. ඒ අය මෙහේ අනාථ වුණු අයගේ ගෙවල් හදාදෙන්න මැදිහත් වෙනවා. ඒ අයට උදවු කරන්න මැදිහත් වෙනවා. වකුගඩු රෝගීන්ට ආධාර කරන්න මැදිහත් වෙනවා. මේ අය තමන්ගේ රට ගැන පුද්ගලිකව විධියේ සංවේදීතාවක් තිබෙන අයයි. ඒ, කඩුරුවන් කියලා නොවෙයි. කඩුරුවන් කපා කරලා නොවෙයි. අපේ රටේ යම් විපතකදී මේ හැම රටකම ඉන්න අය මැදිහත් වෙලා උදවු කරන්න ලැහැස්ති වෙනවා. ඔවුන් අවංකව ඒ කටයුතුවලට දායක වෙන්න සූදානමක් තිබෙන අයයි. ඒ නිසා තමයි ගරු ඇමතිතුමියනි, අපි කියන්නේ මේ අය වෙනුවෙන් අපි යමක් කළ යුතුයි කියලා. මේක තමයි තිබෙන ප්‍රශ්නය. ඔබතුමියට කියන්න කාරණා ගොඩාක් තිබෙනවා. කෙටියෙන් හෝ කියන්න ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම කොරියාවට යන අයගේ tickets හදලා දෙන්නේ, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය මැදිහත් වෙලායි. ඔවුන් ඇත්තටම එක ගමනක් නේ යන්නේ. ඔවුන් අපේ රටේ ඉඳලා අවුරුදු තුනකට වෙන්න පුළුවන්, දෙකකට වෙන්න පුළුවන්, එක ගමනක් යන්නේ. ඒ රටට යන්න තමයි ටිකට එක ඕනෑ. හැබැයි, යන්නයි, එන්නයි ගමන් දෙකටම අදාළ ගාස්තුව අය කරගෙන තමයි ටිකට එක හදලා දෙන්නේ. ඒ අයගේ passport එක one-day service යටතේ කරලා දෙනවා. මේ ඔක්කොම එකතු කරලා පැකේජ එකක් හැටියට ටිකට එකේ ගණන කියනවා. සමහර අයට ඒක විශාල ගණනක්. ඒ ගැන ඔබතුමිය හොයලා බලන්න. ඒ අයගේ දුක්ගැනවිලි තමයි මම මේ කියන්නේ. සමහරුන්ට රුපියල් එක්ලක්ෂ අසූදහක පමණ මුදලක් හැදෙනවා එතැනදී. ඒ විධියේ විශාල ගණන් හැදෙනවා. ඒක බරපතළ තත්ත්වයක්. ඊළඟට, ඒ අය පුහුණු කරන්න තිබෙන අපේ පුහුණු මධ්‍යස්ථානය ගැන ඔබතුමිය දන්නවා. පුහුණු මධ්‍යස්ථානයක් ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශයේ තිබෙනවා. ඔබතුමිය ඒ කටයුතු දියුණු කරන්න උත්සාහ කරනවා. අපි ඒක නැහැ කියන්නේ නැහැ. ඒත් තව ඒ පහසුකම් වැඩි කරන්න ඕනෑ. භාෂා පුහුණු කිරීමේ පහසුකම් තව වැඩි කරන්න ඕනෑ.

**ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය**

(මාණ්ඩුමිල (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

කොරියාවට යන අයට කියලා වෙනම පුහුණු මධ්‍යස්ථානයක් තවම නැහැ, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. අපි ලබන වර්ෂය වෙනකොට බණ්ඩාරවෙල, කහගොල්ල ප්‍රදේශයේ එවැනි මධ්‍යස්ථානයක් හදන්න සියලුම කටයුතු කරලායි තිබෙන්නේ. අපි දැනටත් තරුණ සේවා සභාවේ බටන්ගල්, බහවත්තලාවෙන්, වැවිලි කර්මාන්ත ආයතනට අයත් අතුරුගිරියේ පුහුණු මධ්‍යස්ථානයෙන් විසා ලැබෙන ප්‍රමාණයේ හැටියට, ඒ මධ්‍යස්ථානවලට යොදවන්න පුළුවන් ප්‍රමාණයේ හැටියට, කොරියාවට යවන අය පුහුණු කරගෙන යනවා. අපි ඉක්මනින් අපේ පුහුණු මධ්‍යස්ථානය ගොඩ නගන්නයි බලාපොරොත්තුව.

**ගරු සුනිල් හඳුනන්නේ මහතා**

(මාණ්ඩුමිල (තිරුමති) හුණුගුණගොත්ති)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

බොහොම ස්තුතියි. විශේෂයෙන් අපි සඳහන් කළේ අතුරුගිරියේ පුහුණු මධ්‍යස්ථානයේ තිබෙන තත්ත්වය ගැනයි. ඔබතුමිය ඒ උත්සාහය දරන්න. ඒක හොඳ දෙයක්. දැන් ටියුෂන්

පන්ති වාගේ කොරියානු භාෂාව උගන්වන තැන් තිබෙනවා. පාරේ යනවිට අපට පෙනෙනවා. ටියුෂන් පන්ති සඳහා තිබෙන දැන්වීම් වාගේම දැන් කොරියානු භාෂාව උගන්වන පන්තිවලටත් අදාළ දැන්වීම් තිබෙනවා. ලංකාවේ හැම තැනම -ප්‍රධාන නගරවල- දැන් ඒ පන්ති පවත්වන බව දකින්න ලැබෙනවා. කොරියානු භාෂාව ඉගෙන ගන්නේ මේ රටේ භාවිත කරන්න නොවෙයි නේ. කොරියානු භාෂාව පිළිබඳ ටියුෂන් පන්ති තිබෙන්නේ ඒ භාෂාව මේ රටේ භාවිත කරන්න නොවෙයි, ඒ රටට ගිහින් භාවිත කරන්නයි. හැබැයි, කොරියානු භාෂා විභාගයට යන අය සඳහා කොරියානු භාෂා පන්ති හැම තැනම තිබෙනවා. නමුත් ඒවා අවශ්‍ය වන්නේ කාටද? අවශ්‍ය වන්නේ-

**ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය**

(මාණ්ඩුමිල (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම ගරු සුනිල් හඳුනන්නේ මන්ත්‍රීතුමාට මෙවර උත්තර දෙන්නේ වෙන මොකුත් නිසා නොවෙයි. ඇත්තටම එතුමා "එතෙර අපි" වැඩසටහනේදී මාත් එක්ක ගොඩක් සම්බන්ධවෙලා වැඩ කරන නිසායි. නැත්නම් මෙහෙම උත්තර දෙන්න යන්නේ නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කොරියානු පන්තිවලයි, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ තිබෙන කොරියානු අංශයේයි කිසිම සම්බන්ධතාවක් නැහැ. කොරියාවේ සේවය කරලා එන අය මේ රටේ පන්ති පටන් ගන්නවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඊයේ-පෙරේදා ලොකුවට උත්සව එහෙම ලැස්ති කරපු, අනවසරයෙන් ඒ රටට ගිහින් පදිංචි වෙලා ඉන්න සමහර අය, ඒ රටේ ඉදගෙන මේ රටේ කොරියානු පන්ති පවත්වනවා. ඒවා අපට කිසි අදාළත්වයක් නැහැ. අපි, අපේ පුහුණුව දෙන්නේ දවස් 10ට. කොරියානු ගිවිසුම අත්සන් කරලා ඉවර වුණ අයට, සියලුම දේ සූදානම් අයට විතරයි ඒ දවස් දහයේ පුහුණුව දෙන්නේ.

**ගරු සුනිල් හඳුනන්නේ මහතා**

(මාණ්ඩුමිල (තිරුමති) හුණුගුණගොත්ති)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මම කියන්නේ ඔබතුමිය කියන දේම තමයි. ඔබතුමියට ස්තුතිවන්ත වෙනවා, ඒ කරුණු තවත් තහවුරු කරන එක සම්බන්ධයෙන්. මම කියන්නේ මේකයි. කොරියානු පන්ති ස්ථාවරකට අපේ සාමාන්‍ය ජනතාව අහුවෙන්න ඕනෑ නැහැ, ඒ භාෂා පුහුණු මධ්‍යස්ථානය රජය යටතේම තිබෙනවා නම්. ඉදිරි අය වැයේ යෝජනාවක් හැටියට ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශයට තව ප්‍රතිපාදන වෙන් කරලා, ප්‍රමාණවත් ආකාරයට පහසුකම් සහිතව ඒ කටයුත්ත ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශය යටතේම කරනවා නම්, ඒ ප්‍රමාණාත්මක පුහුණුව, ඒ දැනුම ලැබෙන්නේ එතැනින් නම්, ඒක තමයි වෙන්න ඕනෑ. සියදෙනෙක් මේ භාෂාව දැනගෙන වැඩක් නැහැ නේ, දහදෙනා නම් කොරියාවේ සේවයට යන්නේ.

**ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය**

(මාණ්ඩුමිල (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙතුමාට මම ආයෙත් පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න ඕනෑ. එහෙම පන්ති පටන් ගන්න අපට පුළුවන්කමක් නැහැ. එහෙත් දෙන රැකියා අවස්ථාවලට පමණයි අපි පිරිස යොමු කරන්නේ. එතකොට, ඒ දවස් දහය තුළ භාෂාව පිළිබඳ අවශ්‍යම දැනුම හා අවබෝධය ඒ අයට ලබා දෙනවා. අමාත්‍යාංශය යටතේ පන්ති දාලා, ඒ ඔක්කෝම අය කොරියාවට යවන්න බැරි වුණොත් මටත් වෙන්නේ මොකක්ද? ඒ නිසා එහෙම කරන්නේ බැහැ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

**ගරු සුනිල් හඳුනන්නේ මහතා**

(මාණ්ඩුමිල (තිරුමති) හුණුගුණගොත්ති)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු ඇමතිතුමනි, අපි කියන්නේ මේකයි. තෝරා ගන්නා පිරිසට සැහීමකට පත්වන්න පුළුවන් දැනුමක්, අවබෝධයක්

ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ලැබෙනවා නම්, ඒ අයට විශ්වාසය තිබෙනවා වෙනත් පුහුණුවක් අවශ්‍ය නැහැ කියලා. එකයි මට අවධාරණය කරන්න ඕනෑ වුණේ.

රිළුගට තවත් වැදගත් දෙයක් තිබෙනවා. ඇත්තටම මේක ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශයෙන් කළ යුතු දෙයක්. මේ ගමන් බලපත්‍රයට වෙන දේ ඔබතුමිය දන්නවා. ගමන් බලපත්‍රය කියන්නේ, identity card එකක්.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා මේ ගැන හිතන්න. මගේ identity card එක කවුරු හෝ කෙනෙක් උදුරා ගත්තොත්, මගේ identity card එක වෙන කෙනෙකුගේ අතේ තිබෙනවා නම් ඒකේ තේරුම මොකක්ද? මගේ identity card එක වෙන කෙනෙකුගේ අතේ තිබෙනවා කියන්නේ, මගේ පුරවැසිභාවය වෙන කෙනෙක් අත්පත් කරගෙන කියන එකයි. හැබැයි, ලංකාවෙන් විදේශ ගතවෙන ශ්‍රී ලාංකිකයාගේ ගමන් බලපත්‍රය කොහේද තියෙන්නේ? යුරෝපයේදී මේ ප්‍රශ්නය මතුවෙන්නේ නැහැ. හැබැයි, මැද පෙරදිගට යනකොට ඒජන්සිකරුවා ගමන් බලපත්‍රය ගන්නවා.

අපි ඒජන්සිකරුවාගේ අත් අඩංගුවේදී ඉන්නේ. අපේ ගමන් බලපත්‍රය අත් පත් කර ගන්න ඒජන්සිකරුවන්ට තිබෙන අයිතිය මොකක්ද? ඒක සාධාරණීකරණය කරන්න පුළුවන් ලෝක සම්මත මොන නීතියෙන්ද? පුරවැසියෙකුගේ ගමන් බලපත්‍රය අත්සතු කර ගන්න පුළුවන් කියලා ජාත්‍යන්තරව පිළිගත් නීතියක් කොහේ හරි තිබෙනවාද? ඒ තත්ත්වය ඇති වන හේතුව මේකයි. ඒ ඒජන්සිකරුවන් හිතනවා මේ අය වහලුන් කියලා. ඔවුන්ට මිනිසුන් හැටියට නොවෙයි සලකන්නේ. මම කියන්නේ මෙන්න මේ තත්ත්වය වළක්වා ගන්න වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙන්න ඕනෑ කියලයි. ගමන් බලපත්‍රය පිළිබඳව ලොකු අවබෝධයක්, දැනුමක් නොලබපු එහි වටිනාකමක් නොදන්නා අපේ අභිසංක අම්මලා, අක්කලා ගම්වල ඉන්නවා. ඒ අය හිතනවා, එයාර්පෝට් එකෙන් බැහැලා, වීසා ගහලා ඒ කටයුතු අවසන් කළාට පස්සේ, ගමන් බලපත්‍රය ඒජන්සිකරුවාට දෙන්න ඕනෑ කියලා. ඒජන්සිකරුවා ඒ ගමන් බලපත්‍රය ගැනීමේ තේරුම මොකක්ද? ඒ වුවමනාව මොකක්ද? ඒ හරහා ඔහුට ඕනෑම වෙලාවක පුළුවන් අර කාන්තාවන් වහල් සේවයේ යෙදවීම සඳහා පාවිච්චි කරන්න; ලිංගික අල්ලස් ලබා ගන්න පුළුවන්; විවිධ බලපෑම් කරන්න පුළුවන්; සේවා කරන තැන්වලින් එහෙට මෙහෙට මාරු කරන්න පුළුවන්; ගිවිසුම කඩලා ඕනෑම අඩු වැටුපකට හෝ වැටුප් තැනිව හෝ සේවයේ යොදවන්න පුළුවන්. ගරු ඇමතිතුමනියනි, ඒ සඳහා නීත්‍යානුකූල වශයෙන් අයිතිය ලබා ගැනීමේ කටයුත්තක් තමයි ගමන් බලපත්‍රය අත් පත් කර ගැනීම හරහා ඒජන්සිකරුවා කරන්නේ. මේක වැළැක්විය යුතුද, නැද්ද? අපි ඒ ක්‍රියාව තහනම් කරන්න ඕනෑ. ගමන් බලපත්‍රය පුරවැසියෙකුගේ අයිතියක්. ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිට වුණාට පසුව තමන්ගේ ලාංකිකභාවය වෙනුවෙන් තිබෙන අනන්‍යතාව තමයි ගමන් බලපත්‍රය. සමහර වෙලාවට ගමන් බලපත්‍රය ඒ වැඩ කරන තැන අයිතිකරුවන් ගන්නවා. එහෙම තැන්නම් ඒක ඒජන්සිකරුවන් භාරයේ තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනියනි, මේ ගමන් බලපත්‍රය ඒජන්සිකරුවන් අත රඳවා ගැනීමෙන් වළක්වන්න අපි මේ රටේ නීතියේ යම් ප්‍රතිපාදනයක් ඇති කරන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා නීති - රීති සකස් වෙන්න ඕනෑ. අපේ රටට අදාළව තමයි ඒ ප්‍රශ්නය තිබෙන්නේ.

මම කලින් කිව්වා වාගේ, යම් කිසි පුරවැසියෙක් ඒ රටකදී මිය ගියාට පසුව, ඒ මිය ගිය පුරවැසියාගේ දේහය ලංකාවට ගෙන්වා ගන්න වෙනවා. මම මේ කරුණ කියන්නේ ඒ ඒ රටවල තිබෙන සියලුම නීති - රීතිවලට යටත්වයි. සාමාන්‍යයෙන් අපට ඒ නීති - රීතිවලට මැදිහත්වෙන්න අමාරුයි. මම දන්නවා ඒක. පස්වෑන් මරණ පරීක්ෂණ පැවැත්වීම සඳහා ඒ රටවල්වල තිබෙන මූලික

නීති - රීතිවලට අපි යටත් වෙනවා. ඒක මැද පෙරදිග රටවලදී විශේෂයෙන්ම බලපානවා. ඒ ඔක්කෝම ඇත්ත. හැබැයි, රජය හැටියට අපට ඒ සඳහා ලබා දෙන්න පුළුවන් දායකත්වයක් නැද්ද? ඔවුන් විදේශගත වුණේ ඔවුන්ගේ පුද්ගලික අභිලාෂයක් වෙනුවෙන් කියලා හිතනවාට වඩා, රටට විදේශ විනිමය භායානන ගිය අය සේ අපි ඔවුන් ගැන හිතන්න ඕනෑ.

ලංකාවේ ජීවත් වෙන්න පුළුවන් විධියේ හොඳ පරිසරයක්, ආදායම් උපයන මාර්ගයක් තිබුණා නම් ඔවුන් ලංකාව තුළම ජීවත් වෙනවා. එහෙම බැරි නිසා තමයි ඔවුන් ඒ රටවල සේවයට යන්නේ. එහෙම නම්, රජයේ වියදමෙන්, රජයේ ගුවන් සේවය පාවිච්චි කරලා ඒ දේහය ලංකාවට ගෙනැල්ලා දෙන්න බැරිකමක් තිබෙන්නේ ඇයි? කොටියාව වැනි රටවලට ගියොත් දේහය ගෙනෙන්නත් බැහැ. ඒ ගැන මම දන්නා අනන්ත තොරතුරු තිබෙනවා. ඉතාලියේදී නම්, ඉතාලියේ ඉන්න ශ්‍රී ලාංකිකයන් එකතු වෙලා යම් කිසි මුදලක් එකතු කරලා තමයි ඒ රටවල දේහය මිහිදන් කරන්නේ, අවසන් කටයුතු කරන්නේ. එතකොට ඒ දේහය ලංකාවේ ජීවත්වන දරුවන්ට දකින්නත් නැහැ. අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ විදේශ විනිමය භායාලා දුන්නු තාත්තාගේ දේහය දකින්න දරුවන්ට අවස්ථාවක් නැහැ; අම්මාට අවස්ථාවක් නැහැ. එය මොන තරම් අමානුෂිකද? ගරු ඇමතිතුමනියනි, ඒ නිසා අපි ඔබතුමියට යෝජනා කරන්නේ මේ සම්බන්ධයෙන් රජයට යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කරන්න, කැබිනට් පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කරන්න කියලයි.

ලංකාවේ ගුවන් සේවය බංකොලොත් බව අපි දන්නවා. හැබැයි, ලංකාවේ ගුවන් සේවය බංකොලොත්වෙලා තිබෙන්නේ විදේශගත වුණු අයගේ දේහයන් ලංකාවට ගෙනැල්ලා නොවෙයි; පිට රට රැකියා සඳහා ගිය අයගේ දේහයන් ලංකාවට ගෙනෙන්න අනුග්‍රහ දක්වලා නොවෙයි. සමහර සභාපතිවරුන්ට සංචාර යන්න, තමන්ගේ නියම සහ අනියම් බිරිත්දැවැත් එක්ක විදේශගත වෙන්න පහසුකම් සලසලා තමයි ලංකාවේ ගුවන් සේවය බංකොලොත්වෙලා තිබෙන්නේ. ශ්‍රී ලංකා ගුවන් සේවයට එහෙම පහසුකම් සලසන්න පුළුවන් නම්, විදේශගත වුණු ශ්‍රී ලාංකිකයෙක් අවුරුදු ගණනක් වැඩ කරලා, දුක් විඳලා, ලංකාවට එන්න බැරි වෙලා, එහේදී මිය ගියාට පස්සේ රජයේ අනුග්‍රහයෙන් ඒ දේහය ලංකාවට ගෙනැල්ලා දෙන්න බැරි ඇයි? ඒ වෙනුවෙන් යන වියදම දරන්න බැරි ඇයි? ඒ වියදම පවුලේ අය දරන්න ඕනෑද්? ඒක රජයෙන් කරන්න ඕනෑ දෙයක්. ඒ කටයුත්ත රජය බාර ගත යුතුයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා.

ඔබතුමිය වාගේම අපත් දිගටම සාකච්ඡා කරන මාතෘකාවක් තමයි, මේ අය වෙනුවෙන් විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් හැදීම පිළිබඳව කාරණය. ඔවුන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ඕනෑ වෙන්නේ ඇයි? රජයේ සේවකයන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් තිබෙනවා. පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයන්ට අර්ථ සාධක අරමුදල් තිබෙනවා. හැබැයි, අවුරුදු ගණනක් ජීවිතය කඹුරලා, ලංකාවට ආවාට පස්සේ නැවත අලුතින් ජීවිතය පටන් ගන්න ඔවුන්ට තිබෙන දායක අරමුදල මොකක්ද? ඔවුන්ට තිබෙන මුදල මොකක්ද? හුණක් අය රට යනවාය කියලා අපි හිතුවාට රට ගිය අය ගොඩාක් යුතුකම් ඉෂ්ට කරලා තමයි අවසානයේ ලංකාවට එන්නේ, මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. තමන්ගේ දරු පවුල විතරක් නොවෙයි, ඔවුන් තමන්ගේ නෑදෑයින් බලා ගන්න ඕනෑ; යාළු මිත්‍රයින් බලා ගන්න ඕනෑ; ඔවුන්ටත් උදවු කරන්න ඕනෑ. මේ ඔක්කොම කරනකොට ඔවුන්ට මාසයේ පඩිය ජීවත් වෙන්නත් මදි. විශේෂයෙන්ම යුරෝපයේ මේ වනකොට අර්බුදයක් තිබෙනවා. යුරෝපයේ ඉන්න අයගේ විවුලපෙන් භාගයක් විවිධ බදු හැටියට ඒ රජය ගන්නවා. ඔවුන්ට ජීවත්වීම සඳහා පමණයි වැටුපක් ලබා දෙන්නේ. ඔවුන්ට වෙනත් සිහින මාළිගා නැහැ. ඒවා synthetic සිහින. ඒවා බිහි කරන්න බැහැ.

[ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා]

මගේ අත් දැකීමක් පිළිබඳව ඔබතුමියගේ අවධානය යොමු කර වන්නම්. මගේ මිත්‍රයකු අවුරුදු 21ක් තිස්සේ ප්‍රංශයේ ජීවත් වෙනවා. ඔහුට තවම ලංකාවේ තමන්ගේ ගෙදර කපරාරු කර ගන්න විධියක් නැතිව ඉන්නවා. අගෝස්තු නිවාඩුවට ඔහු ලංකාවට ඇවිල්ලා ඉන්නවා. ඔහුට තවම ලංකාවේ ගෙදර කපරාරු කර ගන්න විධියක් නැහැ. මා දන්නා තවත් පවුලක් ඉන්නවා. ඔවුන් ලංකාවේ අර ගත් ඉඩමක් විකුණලා යන්න ලංකාවට ඇවිල්ලා ඉන්නවා. ඒ, මොකටද? එහේ ගෙවල් කුලී ගෙවා ගන්න. තවත් පවුලක් එහේ ගෙවල් කුලී ගෙවන්න ලංකාවේ ඉඩමක් විකුණලා යන්න ඇවිල්ලා ඉන්නවා. මොකද, ලංකාවේ ඉඩම විකුණලා යන්න ඕනෑ, එහේ ගෙවල් කුලී ගෙවා ගන්න. මේක තමයි යථාර්ථය. දැන් විදේශ සේවයේ රැකියා කරන අයට තිබෙන අර්බුදය මෙයයි. රජයේ දායකත්ව අරමුදලක් සහිතව - ඔවුන්ගෙනුත් යම් දායකත්වයක් සහිතව - විශ්‍රාම වැටුප් අරමුදලක් හඳුනා එක යෝග්‍ය කාරණාවක් විධියට සලකන්න කියලා මම ඔබතුමියට යෝජනා කරනවා.

ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචි අය වෙනුවෙන් "සහන රක්ෂණ ක්‍රමය" කියලා රක්ෂණ ක්‍රමයක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම එම රටවල්වල සේවා යෝජකයින් විසින් පවත්වාගෙන යන විවිධ රක්ෂණ ක්‍රම තිබෙනවා. ඒ රක්ෂණ ක්‍රමවලට අමතරව ඔබතුමන්ලා ජනවාරි මාසයේ ඉඳලා ක්‍රියාත්මක වන පරිදි අලුත් රක්ෂණ ක්‍රමයක් හඳුන්වා දී තිබෙනවා, සාමාන්‍යයෙන් ඒ රටවල වටිනාකමින් ඩොලර් 100කට සමාන මුදලක් අය කරලා. දැන් පැහැදිලි කර ගන්න ඕනෑ කාරණය මෙයයි. ඔබතුමියගෙන් ඇත්තටම සහතිකයක් - තහවුරුවක් - අවශ්‍ය කාරණා හැටියට තිබෙන්නේ, මේ රක්ෂණ ක්‍රමය හඳුන්වන කවුද, මේ රක්ෂණ ක්‍රමයට දායක වන්නේ කවුද කියන කාරණායි. ඒ අයට රක්ෂණ ක්‍රම හඳුලා දෙනවා නම් හොඳයි. වැඩ කරන අයට රක්ෂණ ක්‍රම හඳුන්වන ඕනෑ. නමුත් ඒකට ඒ අය දායක කර ගන්න ඕනෑ නැහැ. ඒ අය දායක වන රක්ෂණ ක්‍රම ඇති තරම් තිබෙනවා.

මේ කාරණය කෙරෙහින් මා ඔබතුමියගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි. දෝහා කටාර්වල සම්බන්ධීකරණ කමිටුව හැටියට ඒ අය හඳුන්වන සුබසාධක සංගමය, ව්‍යාපාරික සංගමය, ශ්‍රී ලයන්ස් දෝහා, ශ්‍රී ලංකා මිතුරු සමාජය, ලංකා ලයන්ස් ක්‍රීඩා සමාජය, ශ්‍රී ලංකා මුස්ලිම් මජ්ලීස්, ආනන්දිය ආදි ශිෂ්‍ය සංගමය, සිල්වෙස්ටර් ආදි ශිෂ්‍ය සංගමය, සිංහල ක්‍රීඩා සමාජය, මුස්ලිම් විධායක සංසඳය, වරලත් ගණකාධිකාරීවරුන්ගේ සංගමය සහ ශ්‍රී ලංකා ඉංජිනේරුවන්ගේ සංගමය ආදී දෝහා කටාර්වල කටයුතු කරන සියලුම සංවිධාන - අපේ සංවිධානයන් ඇතුළුව - ලියවිල්ලක් අත්සන් කරලා අතිගරු ජනාධිපතිතුමාටත් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. ඒ අයගේ ඉල්ලීම වන්නේ මේකයි. ඒ රටේ තිබෙන මුදල්වල වටිනාකමේ හැටියට ඩොලර් 100ක් වටිනා මුදල් ප්‍රමාණයක් නැවත වැඩ කරන අයගෙන්ම අය කරනවා නම්, ඒ අයත් එක්ක ඒ ගැන සාකච්ඡා කරන්න ඕනෑ; ඒ අයත් එක්ක කථා බහ කරන්න ඕනෑ; ඒ අයත් එක්ක එකඟතාවක් ඇති වෙන්න ඕනෑ කියන එකයි. එහෙම නැත්නම් කවුරු හරි පිටස්තර කෙනෙකු මේ සඳහා දායක වන්න ඕනෑ.

ගරු අමාත්‍යතුමියනි, ඔබතුමියගේ ආයතනයෙන් හඳුන්වා දී තිබෙන මේ රක්ෂණ ක්‍රමය පිළිබඳව පැහැදිලි කිරීමක් කරන හැටියට මා ඔබතුමියගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මෙයින් බලාපොරොත්තු වන්නේ මොකක්ද? තිබෙන රක්ෂණ ක්‍රමවලට අමතරව මෙවැනි රක්ෂණ ක්‍රමයක් හඳුන්වා දුන්නේ ඇයි? ඒ වාගේම මේ රක්ෂණ ක්‍රමයට දායක කරගන්නා රක්ෂණ සමාගම් තෝරාගත් පදනම මොකක්ද? තෝරා ගන්නේ කොයි

ආකාරයෙන්ද? එම වරප්‍රසාද සහිතව ඊට වඩා අඩු මුදලකට දායක කර ගන්න පුළුවන් තවත් සාධාරණ රක්ෂණ සමාගම් තිබෙනවාද? බරපතලම ප්‍රශ්නය වී තිබෙන්නේ, සේවය කරන අය මෙයට දායක විය යුතුද, නැද්ද කියන එකයි. ඒ පිළිබඳව සැකයක් ඇතිවී තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි කිරීමක් කරන හැටියට මම ඔබතුමියගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ගරු අමාත්‍යතුමියනි.

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් මට පොඩි ඉල්ලීමක් කරන්න තිබෙනවා. එම ඉල්ලීම මා දැන් කරන්නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා නැති වේවි කියා හිතලායි.

**ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා**

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

නැහැ, නැහැ. මා නැති වන්නේ නැහැ.

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

හැන්දෑවට. ඒ කියන්නේ මේ විවාදය අවසානයේ මා පිළිතුරු කථාව කරනවිට ඔබතුමා සභාවේ නොසිටීවි කියලායි. සේවකයාගේ දායකත්වයක් නැති රක්ෂණ ක්‍රමයක් කොහේ හෝ තිබෙනවා නම් මට ඒ තොරතුරු කෙසේ හෝ ලබා දෙන්න කියා ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් මම ඉල්ලීමක් කරනවා. අපිත් ඒ අනුව ක්‍රියා කරන්න කටයුතු කරනවා.

**ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා**

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

අන්න හරි. ඔන්න, ඔබතුමිය දැන් හොඳ තැනකට ආවා. සහන රක්ෂණ ක්‍රමය තිබෙද්දී, ඒ ඒ ආයතනවල සේවා යෝජකයන් ක්‍රියාත්මක කරන තවත් විවිධ රක්ෂණ ක්‍රම තිබෙද්දී, සේවකයන්ගේම පඩියෙන් දායක කර ගන්නා තවත් රක්ෂණ ක්‍රමයක් සේවකයන්ට හඳුන්වා දෙන්නේ ඇයි?

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ පිළිබඳව මම හැන්දෑවට හොඳින් පැහැදිලි කරන්නම්. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා ඒ වෙලාවට ගරු සභාවට එන්න. මම පැහැදිලි කරන්නම්.

**ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා**

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

ගරු අමාත්‍යතුමියනි, රක්ෂණ ක්‍රම ගොඩක් අරගෙන අවුරුදු දෙකකට විදේශයට ගිහින් සිටින කෙනෙකුට අනතුරක් වන්නේ නැහැ කියලාත්, ප්‍රශ්නයක් වන්නේ නැහැ කියලාත් අපි හිතමු. හැබැයි ඒ අය කොණ්ඩය කපන්න මාසිකව ගෙවන ගාස්තුව වාගේ තමන්ගේ පඩියෙන් ඩොලර් සියය සියය ගෙවා අත හෝදාගෙන ලංකාවට එන්න වුණොත් මොකද වෙන්නේ? කල්පනා කර බලන්න. එහෙම නම් අප වෙනත් රටක රක්ෂණ සමාගමක් තේරා පොහොසත් කර තිබෙන්නේ. දැනටත් ක්‍රියාත්මක වන රක්ෂණ ක්‍රම තිබෙනවා. ඒ සේවකයන් කියනවා, "අපට මේ තිබෙන රක්ෂණ ක්‍රම ඇති" කියලා. වැඩ කරන තැනට ගියාම, වැඩ කරන තැන සේවකයන්ට රක්ෂණ ක්‍රමයක් තිබෙනවා නම්, එතැනදී කුමක් හෝ අනතුරක් වුනොත්, ආපදාවක් වුණොත් ඒ රක්ෂණ ආයතනයෙන් ගෙවනවා නම්, පාරේ දී accident එකක්

වුණොත්, ඒ සඳහා ආවරණය සලසන රක්ෂණ ක්‍රමයක් තිබෙනවා නම්, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය හඳුන්වා දී තිබෙන රක්ෂණ ක්‍රමයක් තිබෙනවා නම්, තවත් ඒවා මොකටද? මා කියන්නේ මේකයි. රක්ෂණ ක්‍රමයක් හැඳුවාට කමක් නැහැ. හැබැයි, සේවකයන් කියනවා නම්, "මේ තිබෙන රක්ෂණ ක්‍රම අපට ඇති" කියලා, තවත් කරදරයක් ඒ සේවකයන්ට දෙන්නේ මොකටද? මොකද, ඒ අය රක්ෂණ ක්‍රමයට දායක වන්නන් උපයන්න ඕනෑ නේ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. සල්ලි සොයන්න ඕනෑ. ඒ වෙනුවෙන් එක පැයක් හෝ කමුරන්ත ඕනෑ; වැඩ කරන්න ඕනෑ. අපට මෙහේ ඉඳගෙන වක්‍රලේඛයක් යවා ඩොලර් 100ක් දෙන්න කියා කියන්න පුළුවන්. හැබැයි ඒකට ඒ අයගේ දායකත්වය අවශ්‍යයි. එයට දායක වන්න නම් ඒ අය වැඩ කරන්න ඕනෑ. තිබෙන රක්ෂණ ක්‍රමවලට අමතරව රක්ෂණ ක්‍රමයක් හඳුන්වා දෙන්න තිබෙන ආසාව ගැන මා කැමැති වෙනවා; එකඟ වෙනවා. හැබැයි ඒකට සේවකයන්ගෙන් දායක කරගන්න එකේ තේරුමක් තිබෙනවාද කියන ප්‍රශ්නයයි තිබෙන්නේ. අඩු ගණනේ එය අනිවාර්ය කරන්නේ නැතිව - "අනිවාර්ය" කියන වචනය පාවිච්චි කරන්නේ නැතිව - "අපි රක්ෂණ ක්‍රමයක් හඳුන්වා දෙනවා. කැමැති නම් ගන්න" කියා කියනවා නම් ප්‍රශ්නයක් නැහැ, ගරු අමාත්‍යතුමනියනි. නමුත් මෙහිදී එහෙම නොවෙයි නේ සිදු වන්නේ. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ අභව්‍ය රක්ෂණ ක්‍රමය අනිවාර්යයයි කියා, ශ්‍රමිකයන් රට යවන කොටම ඔබතුමිය කොන්දේසියක් ඉදිරිපත් කරනවා නම්, එහෙම නැත්නම්, විදේශයන්හි දැනට වැඩ කරන සියලු ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට ඔබතුමියගේ නිලධාරියා ගිහින් "මෙන්න මේ රක්ෂණ ක්‍රමය අනිවාර්යයි" කියලා කියනවා නම් එතැන ගැටලුවක් තිබෙනවා. අපි බලන්න ඕනෑ එය නොවෙයි. අප සිතා බලන්න ඕනෑ, මෙහිදී ඒ රටේ වැඩිපුර ගණනක් සොයා ගන්නේ කොහොමද, ඒ රටේ සිටින සේවා යෝජකයාගෙන් කියක් හෝ වැඩිපුර ගන්නේ කොහොමද කියන එකයි. අපේ සේවකයාගෙන් ගන්නා ගණන ගැන නොවෙයි අප කල්පනා කරන්න ඕනෑකම තිබෙන්නේ. ගරු අමාත්‍යතුමනියනි, ඔබතුමිය ඒ ගැන පැහැදිලි කිරීමක් කරනවා ඇති. නමුත් මගේ අදහසයි මා ඉදිරිපත් කළේ. ඒ ගැන සැලකිලිමත් වෙන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඊළඟ ප්‍රශ්නය මේකයි. ගරු අමාත්‍යතුමනියනි, මෙය ඔබතුමියගේ ප්‍රශ්නයක් විතරක් නොවෙයි. හැබැයි, ඔබතුමිය තමයි විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයන් සම්බන්ධීකරණය සඳහා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින තානාපතිතුමිය. ඒ විතරක් නොවෙයි, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය, රජය, භාණ්ඩාගාරය, කැබිනට් මණ්ඩලය ආදිය සම්බන්ධීකරණය කරන පාර්ලිමේන්තුවේ තානාපතිතුමිය ඔබතුමියයි. ඒ නිසා තමයි විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටින අප ඔබතුමියට මේ දුග්ගත විල්ල කියන්නේ. ඒ තමයි තානාපති කාර්යාලවලින් අය කරන ගාස්තු පිළිබඳව. අපේ දුග්ගත විල්ලක් කියන්න ගියත් ඒ රටවල තිබෙන අපේ තානාපති කාර්යාලවලින් ගාස්තුවක් ඉල්ලනවා. ගරු අමාත්‍යතුමනියනි, ඔබතුමිය විශ්වාස කරන්න, සමහර අය දිවුරුම් ප්‍රකාශයක් සහතික කරන්නත් ගාස්තු අය කරනවා. එවැනි ගාස්තු ගෙවපු කෙනෙක් මට දුන් රිසිට් පතක් මා ළඟ තිබුණා. මම ඊයේ රැස් වුන කල් ඒ රිසිට් පත හෙවවා. ගරු අමාත්‍යතුමියට එම රිසිට්පතේ පිටපතක් අරගෙන මම එවන්නම්.

ඉතාලියේ ජීවත් වන අම්මා කෙනෙක් තමන්ගේ දරුවාගේ උප්පැන්නය සහතික කර ගන්න ගියාම ඒ අම්මාගෙන් යුරෝ 34ක් අය කර ගෙන තිබෙනවා. ඒ මොකටද? ඒ සහතික කිරීම තානාපති කාර්යාලයේ ඉන්න අපේ ශ්‍රී ලාංකික නිලධාරියා විසින් කරලා දෙනවාට. රිසිට් එකකුත් කඩලා. ඒ පුද්ගලයා තානාපති කාර්යාලයේ රැකියාව කරන්නේ මේකට නේ. ඒ පුද්ගලයා රැකියාව කරන්නේම ශ්‍රී ලාංකිකයින්ට ඒ පහසුකම් ලබා දෙන්න.

ඒකට යුරෝ 34ක් අය කරලා හරියන්නේ නැහැ. එහෙම නම්, ඒ නිලධාරියාට රැකියාවට වැටුපක් ලැබෙන්නේ මොකටද?

#### ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩි පහක කාලයක් තිබෙනවා.

#### ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்தன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

හොඳයි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

ගරු ඇමතිතුමනියනි, විශේෂයෙන්ම ඔබතුමියගේ අවධානය මා ඒ කාරණය කෙරෙහි යොමු කරනවා. ගරු ඇමතිතුමනියනි, ඒ පිළිබඳව සැලකිලිමත් වන්න. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය කැබිනට් මණ්ඩලය හරහා තානාපති කාර්යාලවලට බලපාන පරිදි වක්‍රලේඛයක් නිකුත් කර ඒ කටයුතු මෙහෙය වන්න ඕනෑ. යම් මුදලක් අය කරනවා නම්, ඔවුන්ට ඒ මුදල අය කළ හැක්කේ විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ මොන මොන ගැටලු සඳහා ද කියලා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය වක්‍රලේඛයක් මගින් ඒ කටයුතු මෙහෙය වන්න ඕනෑ, මෙන්න මේ කාරණා සඳහා පමණයි මුදල් අය කළ හැක්කේ කියලා. ඒ සේවා සැපයීම වෙනුවෙන් යම් මුදලක් අය කරනවා නම් පමණයි. මොකද, ශ්‍රී ලංකාවේ තානාපති කාර්යාලයක් ඕනෑම රටක තිබෙන්නේ සේවා සපයන්නයි. වෙන මොකටද? ඒ අයට ගිහිල්ලා ඒ අයගේ ළමයින්ට උගන්වන්න, සැප විඳින්න නොවෙයි. තමන්ගේ රාජකාරිය කරලා සැප වින්දාට කමක් නැහැ. තානාපති කාර්යාලවල තමන්ගේ රාජකාරිය කරන බොහෝ අයත් ඉන්නවා. එලෙස බොහොම මහත්සි වන අයත් මේ අතර ඉන්නවා. හැබැයි, මේ අතරේ තානාපති කාර්යාලයට එන ඒ රටවල සේවය කරන ශ්‍රී ලාංකිකයෝ වදකාරයෝ හැටියට සලකන අයත් ඉන්නවා. ශ්‍රී ලංකාව නියෝජනය කරන සමහර තානාපති කාර්යාලවලින් ඒ රටවල වැඩ කරන ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු ගියාම "මොකටද ආවේ?" කියලා අහනවා. හැම එකකින්ම නොවෙයි; හැම නිලධාරියෙකුමත් නොවෙයි. මම ඒ කරුණත් අවධාරණය කරන්න ඕනෑ. හැබැයි, එහෙම ඉන්න අය ඉන්නවා.

වර්තමානය මම දන්නේ නැහැ, අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් යම් තීරණයක් ගන්නාද කියලා. කටාර්වල ඉන්න තානාපතිවරයාට ලංකාවේ වැඩ කරන මිනිස්සු වහ කදුරු වාගේයි. එහෙම නම්, මොකටද එතුමා ඉන්නේ? ලංකාවේ වැඩ කරන මිනිස්සු; ලංකාවේ සේවකයෝ ඒ අයගේ දුක්ගැන්විලි, ප්‍රශ්න කියන්න යන්නේ එතැනට. මීට කලින් නම්, එහෙම නැහැ. මීට කලින් වැඩ කරන අය ඒ තානාපති කාර්යාලයන් එක්ක හොඳ සහයෝගයකින් වැඩ කටයුතු කළා. එහෙමම වන්න ඕනෑය කියලා මම කියන්නේ නැහැ. ශ්‍රී ලංකාවේ තානාපතිවරයා ඉන්නේ ඒ රටේ වැඩ කරන අය වෙනුවෙන්. එහෙම හොඳ නිලධාරී අනන්ත ඉන්නවා. හැබැයි, ඒ අතරේ ඒ රටේ රජපුරුවන්ට වැඩිය තමන් රජයි කියලා හිතන අයත් ඉන්නවා කියලා අපි දන්නවා. ඒ රටේ රජපුරුවන්ට වඩා තමන් රජපුරුවෝ කියලා හිතාගෙන ඉන්න අය ඉන්නවා. ඒ නිසා ඔබතුමිය ඒ ගැනත් සැලකිලිමත් වන්න. මම විශේෂයෙන් කටාර් රාජ්‍යය සම්බන්ධයෙන් දන්නා නිසායි කියන්නේ. ඒ සංවිධාන සමඟ, ඒ රටවල ඉන්න අනිකුත් අය සමඟ හොඳ සහයෝගයෙන් වැඩ කරපු තානාපතිවරු ඉන්නවා. හැබැයි, අද තත්ත්වය ටිකෙන් ටික වෙනස් වෙමින් තිබෙනවා. මම ඒ ගැන ඇත්තටම පෞද්ගලිකවම අපේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගේ අවධානයත් යොමු කළා. ගරු ඇමතිතුමනියනි, විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයින්ගේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න තානාපතිතුමිය ඔබතුමියයි. ඒ නිසායි අපි ඔබතුමියට මේ කාරණය ඉදිරිපත් කරන්නේ.

[ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා]

විශේෂයෙන්ම කැබිනට් මණ්ඩලය හරහා වක්‍රලේඛ අවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා, නිර්දේශ අවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා, මොන මොන ගාස්තු ද අය කළ හැක්කේ, නැත්නම් මොනවාද බැරි, මොනවාද තෘතීය කාර්යාලයකින් විදේශගත ශ්‍රී ලාංකිකයින්ට සපයන සේවාවන් කියලා. ගරු ඇමතිතුමියනි, ඒවා රටේ ප්‍රසිද්ධ වන්න ඕනෑ. ඔබතුමිය මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අද බැරි නම්,-

**ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

අපේ මන්ත්‍රීතුමාට වචනයක් මට කථා කරන්න ඕනෑ. ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය මේ ඊයේ-පෙරේදා පටන් ගත් එකක්යැ? මේ රටට නිදහස ලැබුණු දවසේ සිට ඒ අමාත්‍යාංශය තිබෙනවා. ඕවා ඔක්කෝට් එදා සිටම කෙරෙනවා. උප්පන්නයක් register කරන්න, මරණයක් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න ඒ ගොල්ලන් මුදල් අය කරනවා සහ ඒවා විය යුතු දේවල්. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන් කෙරෙන වැඩ අද ඊයේ අමුතුවෙන් එකතු වුණු දේවල් නොවෙයි. විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා මේ අවස්ථාවේදී මෙතැන නැහැ. ඔබතුමා දිගින් දිගටම විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයකුත් මෙතැනට ඇද ගෙන තිබෙන නිසා මම කියන්නේ. විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන් කෙරෙන වැඩ ටික අලුතෙන් එකතු කරන්න දෙයක් නැහැ. ඒ කෙරෙන්න තිබෙන වැඩ, හැම දාම එක විධියටම ඒ වගකීම විදේශයන්හි ජීවත් වන ශ්‍රී ලාංකිකයන් වෙනුවෙන් කරන්න ඕනෑ.

**ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා**

(மாண்புமிகு சனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

මම මේ ඔබතුමියට කියන්නේ හැම දාම කෙරෙන වැඩ සම්බන්ධයෙන් නොවෙයි. මම මේ කියන්නේ අලුතෙන් කෙරෙන වැඩ සම්බන්ධයෙනුයි. අලුතෙන් දමා තිබෙන යෝජනා, අලුතෙන් දමා තිබෙන වැඩ. ඒවායෙන් සේවකයන්ට, වැඩ කරන අයට, ඒ රටේ සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයින්ට බලපෑමක් වනවා නම්, අපි ඒක කථා නොකළ යුතුද? ඒක අපි කථා කරන්න ඕනෑ. ඒවා හොඳද, නරකද, ඒවා ගැලපෙනවාද, නැද්ද කියන එක ඔබතුමියලා සාකච්ඡා කරන්න. ඒ අය කරන ගාස්තු ගැලපෙනවාද, ඒවා හරිද, ඒවා දරා ගන්න පුළුවන්ද කියන එක ඔබතුමියලාගේ වැඩක්. ඒකයි මම කියන්නේ.

**ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසානයයි, මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු සුනිල් හඳුන්වන්නේ මහතා**

(மாண்புமிகு சனில் ஹந்துன்னெத்தி)

(The Hon. Sunil Handunnetti)

හොඳයි, මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

අවසාන වශයෙන්, අපේ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මතු කරපු කාරණාව ගැනත් යමක් කියන්න ඕනෑ. විදේශගත වුණු ශ්‍රී ලාංකිකයකු ලංකාවට එන කොට - අපි හිතමු, විශේෂයෙන් මැද පෙරදිග කියලා - බඩු ගොඩක් උස්සාගෙනයි එන්නේ. අත් දෙකේ බැග් දෙකයි, පුළුවන් නම් කකුලෙන් එකක් එල්ලා ගන්නවා, පිටෙන් එකක් එල්ලා ගන්නවා. මොකද, මොනවා හෝ ලංකාවට ගෙනෙන්නයි බලන්නේ. මුළු ජීවිත කාලයටම හරි යන්න අර අවුරුදු දෙක-තුන තුළ එකතු කර ගන්න දේවල් අරගෙන එන්නයි උත්සාහ කරන්නේ. ඒ එන කොට මෙහේ ගුවන් තොටුපොළේ

duty-free එකට ගිහිල්ලා, duty-free concession එකෙන් ලැබෙන වරප්‍රසාදයෙන් ප්‍රයෝජන ගන්න ඒ වෙලාවේ බැහැ. ඒ වෙලාවේ බඩු ගන්න බැහැනේ ඇත්තටම. ඒ නිසා ඒ අයට තිබෙන තීරු බදු රහිත - duty-free - භාණ්ඩ ලබා ගැනීමේ වරප්‍රසාදය ලංකාවට ඇවිල්ලා දවස් කිහිපයක් යන තුරු ලංකාවේ ප්‍රධාන නගරවල තිබෙන ආයතනවලින්, ඒ බඩු සපයන ආයතනවලින් ලබා ගන්න ක්‍රමවේදයක් හදන්න පුළුවන්. ඔබතුමිය ඒක හොඳ යෝජනාවක් හැටියට ඉදිරිපත් කරන්න. නැත්නම් passport එකේ seal එක ගහලා මේ අය එළියට දැමීමට පස්සේ. ආයතන ගිහිල්ලා බඩු මුට්ටු ගන්න ක්‍රමයක් නැහැ. ඒ නිසා ඉහත ඉදිරිපත් කළ කාරණය ඇත්තටම වරප්‍රසාදයක්, අයිතියක් හැටියට සලකා ඔබතුමිය ඒකට මැදිහත් වෙන්න කියලා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ඔබතුමියගේ පැහැදිලි කිරීම් නැති සමහර කාරණා මා හිතුවා ඔබතුමිය මා එක්ක එකඟ කාරණායි කියලා. ඒ කාරණා සම්බන්ධයෙන් අවධානය යොමු කරන්නාය කියා ඉල්ලා සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම අපි මේ ඉදිරිපත් කරන කාරණා ප්‍රමාණය පමණක් නොවෙයි, තවත් කරුණු තිබෙනවා ඉදිරිපත් කරන්න. ඒවා මීට වඩා හරවත් සාකච්ඡාවක් බවට පත් කර ගනිමු. විශේෂයෙන් ඉදිරි අය වැයට යෝජනා ගෙනැල්ලා, "අපි ඒ අය රට විරුවන් හැටියට සලකනවා. ඒ අය අවිවර, මෙවිවර දෙනවා" කියනවාට වඩා දැන් මේ කාරණා සම්බන්ධයෙන් යම් කිසි අවධියක් ඇති වුණොත් පාර්ලිමේන්තුව හරහා, ඔබතුමියගේ ඒ ඇමති ධුරය හරහා ඒ අයට යම් සාධාරණයක් ඉෂ්ට කළා කියලා අපට දැනෙනවා. ඒ සඳහායි අපි මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. එහෙම නැතිව ඔබතුමිය හෝ අමාත්‍යාංශය මට්ටමින් අඩුවක් දකින්න නොවෙයි. මා ඒක අවංකව කියන්න ඕනෑ. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ඉන්න සභාපතිතුමාත්, ඔබතුමියත් දරන උත්සාහයක් තිබෙනවා. ඒ උත්සාහය ප්‍රතිඵලදායක කිරීම සඳහායි අපි මේ යෝජනා ඉදිරිපත් කළේ. ඒ නිසා අපි ලැහැස්තියි ඕනෑ වෙලාවක සාකච්ඡා කරන්න. ඔබතුමියත් ලැහැස්තියි අපිත් එක්ක සාකච්ඡා කරන්න. හැබැයි, සාකච්ඡාවල ප්‍රතිඵලයක් අවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා. ඒ ප්‍රතිඵලයක් ලබා ගැනීම සඳහායි මේ යෝජනාව මේ සභාවට ඉදිරිපත් කළේ. බොහොම ස්තුතියි.

**ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

බොහොම ස්තුතියි.

දිවා භෝජනය සඳහා පාර්ලිමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු තාවකාලිකව අත් හිටුවනවා. නැවත පස් වරු 1.30ට රැස් වෙනවා.

**රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් හිටුවන ලදින්, අ.හා.1.30ට නැවත පවත්වන ලදී.**

அதன்படி, அமர்வு பி.ப. 1.30 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டு மீண்டும் தொடங்கிற்று.

Sitting accordingly suspended till 1.30 p.m. and then resumed.

**සහකාර මහ ලේකම්**

(உதவிச் செயலாளர் நாயகம்)

(Assistant Secretary-General)

කවුරු හෝ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් මූලාසනය සඳහා ගරු මන්ත්‍රීතුමෙකුගේ නමක් යෝජනා කරන්න.

**ගරු කේ.කේ. පියදාස මහතා**

(மாண்புமிகு கே.கே. பியதாஸ்)

(The Hon. K.K. Piyadasa)

"ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මන්ත්‍රීතුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.



ගරු ඒ. ඒ. විජේතුංග මහතා  
(மாண்புமிகு ஏ. ஏ. விஜேதுங்க)  
(The Hon. A. A. Wijethunga)

**විසින් ස්ථිර කරන ලදී.**

ஆமோதித்தார்.  
Seconded.

**ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.**  
வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.  
Question put, and agreed to.

**අනතුරුව ගරු එඩ්වඩ් ගුණසේකර මහතා මූලාසනාරූඪ විය.**  
அதன்படி, மாண்புமிகு எட்வட் குணசேகர அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.  
Whereupon THE HON. EDWARD GUNASEKARA took the Chair.

[අ.හා. 1.30]

**ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා (විදුලිබල හා පුනර්ජනනීය බලශක්ති නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**  
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா - மின்வலு மற்றும் புதுப்பிக்கத்தக்க சக்தி பிரதி அமைச்சர்)  
(The Hon. Ajith P. Perera - Deputy Minister of Power and Renewable Energy)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉතා වැදගත් විවාදයක් සඳහා සහභාගි වන්නට අවස්ථාව සලසා දෙමින් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු අනුර දිසානායක මැතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාව මා පළමුකොට අගය කරනවා.

විෂයභාර ඇමතිතුමිය වන ගරු තලතා අනුකෝරල මැතිනිය විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රයේ රැකියාලාභී ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන්ගේ අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙන් කරනු ලබන මෙහෙය අගය කිරීමටත් මා මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නවා. කුමන හෝ අවස්ථාවක විදේශගතව සිටින ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයෙක් ගැටලුවකට, අනතුරකට පත් වී ඇති බව අපට දැන ගන්න ලැබුණු විටක අප ඒ පිළිබඳව දැනුම් දුන් සෑම මොහොතකම එතුමියත්, එතුමියගේ කාර්ය මණ්ඩලයත් ඉතාම කාර්යක්ෂම සහ අඛණ්ඩව මෙම කාරණා පිළිබඳව මැදිහත් වන බව එතුමියටත් විශේෂයෙන්ම එතුමියගේ කාර්ය මණ්ඩලයටත් ගෞරව කිරීමක් වශයෙන් සඳහන් කිරීමට අවශ්‍යයි. නමුත්, මෙම විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රය සම්බන්ධ ගැටලු එතැනින් එහාට ගිය, එතැනින් එහාට පැතිරුණු ගැඹුරු ප්‍රශ්න ගණනාවක් නිසා මතු වී තිබෙන කාරණායි.

විදේශගත ශ්‍රමිකයන් ලෙස කටයුතු කරන ශ්‍රී ලාංකිකයන් දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ අපේ රට වෙනුවෙන් වසරකට ඩොලර් බිලියන 7කටත් වඩා විශාල විදේශ විනිමයක් මේ රටට ගෙන එන බව සත්‍යයි. යුද්ධය තිබෙන කාලයේදී යුද්ධය පවත්වා ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය වන විදේශ විනිමය භිෂයක් ඇති වීම වළක්වනු ලැබුවේ මෙම ශ්‍රී ලාංකික ප්‍රජාව විසිනුයි. ඒ වාගේම මේ රට තුළ පැවැති විවිධ අර්බුදකාරී අවස්ථාවල, මේ රටේ ආර්ථිකය පිළිබඳ විවිධ ගැටලු මතු වෙලා, රැකියා විසුක්තිය පිළිබඳව ප්‍රශ්න මතු වුණු සෑම වෙලාවකම විකල්පය ලෙස විදේශගත රැකියා තෝරා ගන්නට අපේ පුරවැසියන්ට සිදු වුණා. ඒ නිසා තමන්ගේ පවුලේ සාමාජිකයන්, අම්මා, තාත්තා, බිරිඳ, දරුවෝ අතහැරලා; තම ස්වාමි පුරුෂයා අතහැරලා; සහෝදර සහෝදරියන් අතහැරලා; තමන්ගේ පුරුදු ගම; නිවස අතහැරලා ඇත දුරු කතර ගෙවා ගෙන රැකියාවලට කිසිවෙක් යන්නේ කැමැත්තෙන් නොවෙයි කියන කාරණය විශේෂයෙන්ම කියන්න අවශ්‍ය වෙනවා. එවැනි දුෂ්කර තත්ත්වයන් තුළ කටයුතු කරන ශ්‍රී ලාංකික ප්‍රජාව පිළිබඳව මතු

වෙලා තිබෙන මේ සුවිශේෂ ප්‍රශ්න අතරින් ඉතාම වැදගත් ප්‍රශ්නයක් තමයි මැද පෙරදිග සේවයේ නියුතු ගෘහ සේවිකාවන් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය. එයින්ම විශේෂයෙන්ම සවුදි අරාබියේ සේවය කරන ගෘහ සේවිකාවන් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය. ඒ ගෘහ සේවිකාවන් මුහුණ දෙන ගැටලු රටින් රටට වෙනස්. හැබැයි, සමස්තයක් විධියට මැද පෙරදිග සේවය කරන ගෘහ සේවිකාවන් ඉතා බරපතළ සේවා කොන්දේසි උල්ලංඝනය වීම්වලට, ආත්ම ගරුත්වය පිළිබඳව අභියෝගයන්වලට ලක් වෙනවා. ආඩම්බර රාජ්‍යයක් විධියට සමස්තයක් ලෙස නුපුහුණු ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට අපේ අම්මලා, සහෝදරියන් පිට රට යැවීම අනුමත කළ නොහැකියි. ඒ වාගේම එය දිගින් දිගටම සිදු නොවිය යුතුයි. මා මේ කථා කරන්නේ නුපුහුණු ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට කාන්තාවන් පිට රට යැවීම ගැනයි. පුහුණු වෘත්තිකයන් ලෙස කාන්තාවන් රට තුළ හෝ රටින් පිටත රැකියා කිරීම ගැන කිසිම ගැටලුවක් නැහැ. බොහෝ විට ඒ ලබන වෘත්තීමය පුහුණුව තුළ ඔවුන්ට ඒ අභියෝගයන්ට ශක්තිමත්ව මුහුණ දීමට හැකියාව තිබෙනවා. නමුත් නුපුහුණු ගෘහ සේවිකාවන් ලෙස කටයුතු කරන අපේ අභිසංක කාන්තාවන් ඒ ඇති වන අභියෝගයන්වලට මුහුණ දීමේදී ඉතාම අසීරු තත්ත්වයට පත් වෙනවා.

මැද පෙරදිග ගෘහ සේවිකා රැකියා සඳහා කාන්තාවන් යවන ලද රාජ්‍යයන් බොහොමයක් මේ වන විට තම රටේ පුරවැසියන් ගෘහ සේවිකාවන් ලෙස විදේශගත කිරීම සම්පූර්ණයෙන්ම නතර කර තිබෙනවා. එසේ නොකර සිටීමට අපට කිසිම හේතුවක් නැහැ. මම මීට කලින් මේ කාරණය පිළිබඳව දිගින් දිගට අදහස් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ගෘහ සේවිකාවන් ලෙස අපේ රටේ මව්වරුන් විදේශගත වීම පිළිබඳව යම් සීමා පනවා තිබෙනවා. මම ඒක අගය කරනවා. ඒක තාවකාලික පියවරක්. නමුත් සමස්තයක් විධියට ගෘහ සේවිකාවන් ලෙස අරාබියේ සේවය කරමින් ආත්මගරුත්වය පිළිබඳ අභියෝගවලට ලක් වන්නා වූ සංඛ්‍යාව සහ පොදුවේ ඒ රැකියාවේ ස්වභාවය පිළිබඳව සලකන විට, මෙම ගෘහ සේවිකාවන් පිට රටවලට; අඩුම වශයෙන් මැද පෙරදිග රටවලට යැවීම නතර කිරීම සඳහා රාජ්‍යයක් විධියට අපට සැලසුමක් තිබිය යුතුයි. ඒ සඳහා වූ පස් වසරක වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර ගෙන විදේශගත කිරීම ක්‍රමානුකූලව සීමා කිරීම හරහා රටේ ආර්ථිකයට ඇති වන බලපෑම අවම කර ගන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම එම රැකියා මත රඳා පවතින අනෙකුත් රැකියා ක්ෂේත්‍රයන්වලට ඇති වන බලපෑම අවම කර ගන්නත් පුළුවන්.

ඒ නිසා මොන කොන්දේසි දැමීමත්, මොන තරම් කිවිවත්, ගෘහ සේවිකාවන් ලෙස මැද පෙරදිග කාන්තාවන් යැවීම නතර කළ යුතුයි. එය වහාම නතර කළ නොහැකි නම් වසර 5ක් තුළ ක්‍රමානුකූලව නතර කිරීම සඳහා වූ වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කිරීම අපේ රජයේ වග කීමක්. එයට වෙන විකල්පයක් නැහැ. ඒ නිසා මේ ප්‍රශ්නය දෙස ආඩම්බරකාර ජාතියක් විධියට, මැදි ආදායම් ලබන රාජ්‍යයක් හැටියට, ශ්‍රේෂ්ඨ ඉතිහාසයකට උරුමකම් කියන රාජ්‍යයක් හැටියට, කාන්තාවන්ගේ, මවුවරුන්ගේ, සහෝදරියන්ගේ ගරුත්වය පිළිබඳ, ඒ උතුම් බව පිළිබඳ කථා කරන, ඒවා රකින ජාතියක් හැටියට අපට වග කීමක් තිබෙනවා. ඒ නිසා අපේ රජයේ වගකීම විය යුත්තේ වැඩිපුර ගෘහ සේවිකාවන් පිට රට යැවීම නොව, අඛණ්ඩව ඉදිරියටත් මෙය කරගෙන යෑම නොව ගෘහ සේවිකාවන් මැද පෙරදිගට යැවීම අවසන් කිරීමයි. ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් අපේ ආණ්ඩුවට තිබිය යුතුයි.

ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ කමිකයන් සඳහන් කළ වැදගත් කරුණක් ගැන මා විශේෂයෙන්ම කියන්න අවශ්‍යයි. ඒ තමයි, දැනට විදේශගත වී සිටින ගෘහ සේවිකාවන්ගේ දරුවන්ගේ ප්‍රශ්නය. එහි පැති කිහිපයක් තිබෙනවා. සමහර විට පවුල් ඒකකය විධියට ම, තාත්තා රියදුරු වශයෙනුත්, අම්මා ගෘහ සේවිකාව වශයෙනුත් සේවය කරලා, දරුවනුත් අරාබියේ ඉඳලා, ඔවුන් ආපසු

[ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

ලංකාවට ආවම ඒ දරුවන්ව පාසලකට ඇතුළත් කර ගැනීමට ඇති නොහැකියාව නිසා ඒ දෙමව්පියෝ ඉතාමත් අසරණ වන බව අපි දැකලා තිබෙනවා. රටේ පවතින වර්තමාන රෙගුලාසි අනුව ඔවුන් ඉතාම අසරණ තත්ත්වයට පත් වනවා.

එපමණක් නොවෙයි. ඇත්ත වශයෙන්ම පවුලක අම්මා විදේශගත වුණාම ඒ දරුවාගේ අධ්‍යාපනයට විශාල අභියෝගයක් එල්ල වනවා. අම්මා කෙනෙක් දරුවකු වෙනුවෙන් කරන දෙයට තාත්තා විකල්පයක් නොවෙයි. මමත් දරුවන් තුන්දෙනකුගේ තාත්තා කෙනෙක්. නමුත් අම්මා කෙනෙක් දරුවන් වෙනුවෙන් කරන දෙයට තාත්තා විකල්පයක් නොවෙයි. ලෝකයේ හොඳම තාත්තාට වුණත් සීමාවන් තිබෙනවා, දරුවන් හඳුනා එක ගැන; දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය ගැන; දරුවන්ගේ චරිතය ගොඩ නැඟීම ගැන. ඒ නිසා ඒ දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය පිළිබඳව මතුවන ප්‍රශ්නවලට අපි යම් විකල්පයක් යෙදිය යුතුයි. ඒ වාගේම විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ගේ දරුවන් සඳහා නිශ්චිතව වෙන්වුණු quota එකක් පාසල්වලට ලබා දීමට කටයුතු කළ යුතුයි කියා මා යෝජනා කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගෘහ සේවිකාවන් පමණක් නොවෙයි, අපේ ශ්‍රී ලාංකිකයන් විදේශගත කිරීමේදී ඒ ශ්‍රමිකයන්ට උපරිම වැටුපක් ලබා ගන්න, ඉහළම පහසුකම් ලබා ගන්න, ඉහළම රැකවරණය ලබා ගන්න අපි පියවර ගත යුතුයි. ගරු ඇමතිතුමියනි, අද තිබෙන ලොකුම ප්‍රශ්නය තමයි, ලංකාවේදී අත්සන් කරන ගිවිසුම නොවෙයි ඔවුන්ට අදාළව මැද පෙරදිගේ ක්‍රියාත්මක වන්නේ. නාම මාත්‍ර වශයෙන් ලංකාවේදී ගිවිසුමක් අත්සන් කරනවා. කලින් එහෙම දෙයක් තිබුණේත් නැහැ. නමුත් අද යම් මට්ටමකට එය වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි, ඔවුන්ට අවසානයේදී රැකියාව කරන්න සිද්ධ වන්නේ ලංකාවේදී අත්සන් කරන සේවා ගිවිසුම මත නොවෙයි. මෙන්න මේ ප්‍රශ්නවලට - එකහ වුණු වැටුප, පහසුකම්, සෞඛ්‍ය පහසුකම්, නිවාඩු යන කාරණා පිළිබඳව- ඒ සේවකයාගේ වරප්‍රසාද නිශ්චිතව ආරක්ෂා වන කොන්දේසි සහිත ගිවිසුම්වලට එළඹීමත්, එම ගිවිසුමට සේවා කොන්ත්‍රාත්තුවේ සම්පූර්ණ කාලය තුළ ක්‍රියාත්මක වීමත් තහවුරු කරන සුපරීක්ෂාකාරී වැඩ පිළිවෙළක් අපේ රජය ආරම්භ කළ යුතුව තිබෙනවා. මා යෝජනා කරනවා, මේ පිළිබඳව අදාළ රටවල තානාපති කාර්යාල තවදුරටත් ශක්තිමත් කරලා, ඒ රටවල කම්කරු සබඳතා අංශය තවදුරටත් ශක්තිමත් කරලා, විදේශ රටවල සිටින සෑම සේවකයන් සම්බන්ධවම මාස 6කට වරක්වත් එම සේවා ස්ථානයට ගිහින් ඔවුන්ව පරීක්ෂා කර බලා, අදාළ සේවා ගිවිසුමේ කොන්දේසි ප්‍රකාරව ඒ තැනැත්තන් රැකියාවේ යෙදවීමට හැකියාව තිබෙනවාද කියන කාරණය බලන්න අවශ්‍යයි කියලා.

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තලමයාමාත්‍රයට ඉටුපිටින අමාත්‍ය)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමනි, දැන් ඔබතුමාගේ කථාව අවසන් කරන්න.

**ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර අනුමත පී. පෙරේරා)

(The Hon. Ajith P. Perera)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම තවත් එක කාරණයක් කියන්න අවශ්‍යයි. වෘත්තීය පුහුණුව පිළිබඳ කාරණය වැදගත් එකක්. විදේශ රැකියා ක්ෂේත්‍රයට යොමුවීමට හැකි වන පරිදි අපේ රටේ වෘත්තීය පුහුණුව දියුණුවීම පිළිබඳව අපි දිගින් දිගට කටා කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම සැලකිය යුතු වර්ධනයකුත් සිදුවෙලා

තිබෙනවා. වර්තමාන රජය යටතේ ඒ සඳහා විශාල ආයෝජනයකුත් කරලා තිබෙනවා. හැබැයි, එක කාරණයක් පිළිබඳව මම කියන්නට ඕනෑ. විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ගේ සංඛ්‍යාව පිළිබඳව බරපතළ සැකසංකා තිබෙනවා. විදේශගත ශ්‍රමිකයන් පිළිබඳව සාකච්ඡා කිරීමේදී ඔවුන් පිළිබඳව විවිධ තොරතුරු ඉදිරිපත් වෙනවා. විදේශ කටයුතු නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයා හැටියට (ආචාර්ය) හර්ෂ ද සිල්වා මැතිතුමා සවුදි අරාබියේ සංචාරය කළ අවස්ථාවේදී එතුමා සතුව තිබුණු සංඛ්‍යා සහ සවුදි අරාබියේ බලධාරීන් සතුව තිබුණු සංඛ්‍යා අතර අතිවිශාල පරස්පරයක් තිබුණා. එම නිසා සත්‍ය වශයෙන්ම ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන් කොපමණ ප්‍රමාණයක් විදේශගතව රැකියා කරනවාද යන කාරණය ගැන ඕනෑම මොහොතක අදාළ අමාත්‍යාංශයට සහ ආයතනවලට සොයාගත හැකි යම් ආකාරයක පරිගණකගත වැඩ පිළිවෙළක් තිබිය යුතුයි. නීති විරෝධීව සේවා ස්ථානයෙන් බැහැරවීම්, ඒ වාගේම රට තුළ අස්ථානගතවීම්, අතුරුදහන්වීම්, රටින් රට අතීතිකව මාරුවීම් වැනි ක්‍රියාදාමවලදී වඩාත් නිවැරදි තොරතුරු ඒ හරහා ලබා ගැනීමට හැකියාව තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමියනි, ඔබතුමියගේ විෂය ක්ෂේත්‍රය ඉතා පුළුල් එකක්, ඉතාම වැදගත් එකක්. ඔබතුමිය ඉතාම සානුකම්පිතව සහ ඉතාම සංවේදීව, දක්ෂ ලෙස ඒ කටයුතුවල යෙදෙනවා. නමුත් මේ ක්ෂේත්‍රය තුළ ඇති වටිනාකමත්, විදේශගතව සේවය කරන අතිවිශාල ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියන්ගේ සංඛ්‍යාවත්, ඔවුන්ගෙන් ලැබෙන ආදායමත්, ඒ සියලුම කාරණා සලකන විට ශ්‍රී ලාංකිකයන් වශයෙන් අපේ රාජ්‍ය මේ පුරවැසියන්ගේ ආරක්ෂාව වෙනුවෙන්, සුබසාධනය වෙනුවෙන් වඩා දියුණු වැඩ පිළිවෙළක් සහ වඩා වැඩි ආයෝජනයක් කළ යුතුයි කියන කාරණය යෝජනා කරමින් මම නතර වෙනවා. බොහොම ස්තූතියි.

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තලමයාමාත්‍රයට ඉටුපිටින අමාත්‍ය)

(The Hon. Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි.

මිළහට, ගරු වන්දසිරි ගජදීර මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු වන්දසිරි ගජදීර මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සන්නිවේදන කළුතර)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

මට කොපමණ කාලයක් තිබෙනවාද මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි?

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර තලමයාමාත්‍රයට ඉටුපිටින අමාත්‍ය)

(The Hon. Presiding Member)

ඔබතුමාට විනාඩි 18ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.හා. 1.43]

**ගරු වන්දසිරි ගජදීර මහතා**

(මාණ්ඩුමිත්‍ර සන්නිවේදන කළුතර)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

බොහොම ස්තූතියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද අපි මාතෘකාව ලෙස ගත් විදේශ රැකියා කරන සංක්‍රමිකයන්ගේ ප්‍රශ්නය සහ ඒ හා බැඳුණු විවිධ ප්‍රශ්න හා ගැටලු පිළිබඳව මෙතැනදී දීර්ඝ වශයෙන් කථා කළා. ඒ නිසා මම ඒ කරුණු නැවත වරක් කථා කරන්නේ නැහැ.

ඇත්ත වශයෙන්ම 1977ත් පස්සේ විවෘත ආර්ථික ක්‍රමය ආරම්භ වීමත් සමඟ විදේශ විනිමය ඉපැයීමේ මාර්ගයක් වාගේම

රැකියා සුලභ කිරීමේ මාර්ගයක් විධියට විදේශ රැකියා සංක්‍රමණික ප්‍රශ්නය කෙරෙහි වැඩි අවධානයක් යොමු කළා. ඒ අනුව මේ දක්වා ගත්තොත් අපට පෙනෙනවා, අපේ රටේ සියයට 96ක් විතර යන්නේ මැද පෙරදිග රටවලට බව. මැද පෙරදිග රටවල් අතරින් සවුදි අරාබියට තමයි දැනට වැඩි සංඛ්‍යාවක් යන්නේ. අද අපි මුහුණ දෙන ප්‍රශ්නය දෙස බැලුවොත්, ග්‍රාමීය දිළිඳුකමත් සමඟ මේ ගැටලුව සමාජගත වෙලා තිබෙන බව පෙනෙනවා. ගමේ සංවර්ධනයක් තිබෙනවා නම්, ගමේ හොඳින් ජීවත් වීමේ හැකියාවක් තිබෙනවා නම්, ගමේ ආර්ථික පදනමක් තිබෙනවා නම් කිසිවෙක් මේ රට අත හැරලා ශ්‍රමය විකුණන්න යන්නේ නැහැ. අද ගමේ තිබෙන දිළිඳුකමත් එක්ක ග්‍රාමීය දරිද්‍රතාව මතු වුණු නිසා ශ්‍රම වෙළෙඳ පොළ තුළ, තරගයට ශ්‍රමය විකුණන තත්ත්වයක් මතු වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම මම කියන්න කැමැතියි, ඒ ශ්‍රමය විකුණන තරගය වාගේම, ඒ ශ්‍රමය සුරාකෑම වාගේම, විදේශ රටවල රැකියා සඳහා යන බොහෝ අය, විශේෂයෙන්ම මැද පෙරදිග රටවලට යන බොහෝ කාන්තාවන් ලිංගික සුරාකෑමටත් ලක්වෙනවා.

පසු ගිය කාලය ඇතුළත ඒ පිළිබඳව පැමිණිලි විශාල ප්‍රමාණයක් වාර්තා වී තිබෙන බව විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සකස් කළ වාර්තාවක සඳහන් වන බව මම ගරු ඇමතිතුමියට කියන්න කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම 2014 වර්ෂයේ පැමිණිලි 9,373ක් ලැබී තිබුණාය, එයින් වැඩි සංඛ්‍යාවක්, ඒ කියන්නේ 5,539ක් වාර්තා වෙලා තිබෙන්නේ සවුදි අරාබියෙන් කියලා එහි සඳහන් වෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ පැමිණිලි කවර විධියේ පැමිණිලිද කියා මේ වාර්තාවේ තවදුරටත් පුළුල්ව සඳහන් වුණා නම් හොඳයි. එම පැමිණිලි වැටුප් පිළිබඳ, අතවරයන් පිළිබඳ, ලිංගික සුරාකෑම් පිළිබඳ වැනි ආකාරයට වෙන්ව තිබුණා නම්, අපට යම් කිසි නිගමනවලට එන්න තිබුණා. කෙසේ වෙතත්, මෙයින් පැහැදිලි වෙනවා, නොයෙක් විධියේ දුෂ්කරතා මැදදේ, නොයෙක් විධියේ කටුක ප්‍රශ්න මැද තමයි අපේ රටේ කාන්තාවන් විදේශ රටවල රැකියාවල යෙදෙන්නේ කියන කාරණය.

මේ අයගේ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න ගරු ඇමතිතුමියට විශාල, බරපතළ වගකීමක් තිබෙනවා වාගේම, අලුත් ප්‍රශ්නයක් අද මතු වෙලා තිබෙනවා. ඒක තමයි, මැද පෙරදිග තිබෙන අස්ථාවරභාවය. මැද පෙරදිග තිබෙන බරපතළ ප්‍රශ්නය තමයි සරණාගත ප්‍රශ්නය. අද මුළු ලෝකය පුරාම යුද්ධය හේතු නිසා, ආක්‍රමණික හේතු නිසා මේ සරණාගත ප්‍රශ්නය මතු වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා සමහරවිට අපි බලාපොරොත්තු වන ඉලක්ක කරා ඉදිරි කාලයේ අපට යන්න බැරි වෙනවා. දැනට ඒ ගොල්ලන්ගේ තිබෙන ප්‍රශ්න විසඳන්න, එක් අයෙක් වෙනුවෙන් ඩොලර් යම් ප්‍රමාණයක් වෙන් කර තිබෙනවාය කියා ගරු ඇමතිතුමිය කිව්වා. ඒ නිසා මේ මැද පෙරදිග සරණාගත ප්‍රශ්නයත් එක්ක, දැන් අපට ඉපයීමට වඩා වැයවීමක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපට මැද පෙරදිගින් ඔබ්බට හිතන්නට සිදු වෙලා තිබෙනවා. කොහොමද අපේ රටේ මේ රැකියා ප්‍රශ්නයට මුහුණ දෙන්නේ, විදේශ විනිමය ඉපයීමේ මාර්ගයක් විධියට වාගේම, අපේ ග්‍රාමීය දිළිඳු ජනතාවගේ පවුල් ඒකක ශක්තිමත් කරන්න මොන විධියේ සැලසුමක් ඉදිරි කාලයේ ක්‍රියාත්මක කරනවාද කියන ගැඹුරු ප්‍රශ්නයකට අපි මුහුණ දෙමින් සිටිනවා.

වර්තමානයේ අපේ රටේ සමහර රැකියාවල යෙදෙන්න පුළුවන් කාන්තාවන්ට ඒ වරප්‍රසාදය හිමි වෙලා නැහැ. අධිවේගී මාර්ගවල - highwaysවල - යන විට අපට පෙනෙනවා, ටිකටපත නිකුත් කරන තැන හොඳ හැඩි දැඩි තරුණයෙක් වාඩි වෙලා ඉන්නවා කියලා. ඇත්තවශයෙන්ම ඔහු ටිකට්ටුව දෙන්න පුටුවෙන් නැගිටින්නේ නැහැ. යුරෝපය අරගෙන බැලුවාම අපට පෙනෙනවා, මෙවැනි සමහර රැකියා කරන්නේ ජ්‍යෙෂ්ඨ පුරවැසි කාන්තාවන්, එහෙම නැත්නම් කාන්තාවන් බව. සමහර රැකියා අවස්ථා ලබා දීමේදී,

කාන්තාවන්ගේ හිමිකම් ගැන හිතපු තත්ත්වයක් සමහර අවස්ථාවල අපට පෙනෙන්නේ නැහැ. අපේ තරග විභාගවලදී රැකියා ක්ෂේත්‍රවල තිබෙන කාන්තාවන්ගේ සංඛ්‍යාව සාපේක්ෂව ගත්තොත් වැඩි බව ඇත්ත. නමුත්, එතරම් අධ්‍යාපනයක් නොලැබූ අයට දිය හැකි රැකියාවලට තිබෙන ඉඩ කඩ සීමාසහිතයි.

අපේ ප්‍රදේශයේ ඉන්නවා, කාන්තාවක්. ඇය තමයි, හොඳම රියදුරුවරිය. ඇය අධිවේගී මාර්ගයේ බස් රථයක් පදවනවා. ඇයට එක්තරා අවස්ථාවක් අහිමි වුණාය කියා මහා කුලුනකටත් නැග්ගා. ඒ ප්‍රචාන්තියට පුවත් පත්වල ලොකු ප්‍රසිද්ධියක් දුන්නා. ඒ නිසා කාන්තාවන් යෙදවිය හැකි සමහර අවස්ථා තිබෙනවා. ලොකු උගත්කමක් ඒවාට අවශ්‍ය නැහැ. නමුත් ඒ අවස්ථා අපි පුළුල් කරලා නැහැ.

නිදහසෙන් පස්සේ රට තුළ ග්‍රාමීය ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරන්න ගෙන ගිය කාර්මීකරණ වැඩ පිළිවෙළත්, ආර්ථික ක්‍රමයේ ව්‍යුහාත්මක වෙනසත් ඇති නොවීමේ ප්‍රතිඵල මත ඇති වුණු දිළිඳුකමේ එක ප්‍රතිඵලයක් තමයි, මේ සුරාකෑමට ලක් වීම. ශ්‍රම සුරාකෑම විතරක් නොවෙයි, මේ කාන්තාවන් බරපතළ විධියේ ලිංගික සුරාකෑමකටත් මුහුණ දෙනවා.

මේ රටේ පොහොසත්ම අය සියයට 20ක් වන අතර, ජාතික ආදායමෙන් සියයට 52.6ක්ම ලබන්නේ ඔවුන්. එතකොට දුප්පත්ම සියයට 20ට යන්නේ ජාතික ආදායමෙන් සියයට 5.1යි. කොයි තරම් ඇති නැති පරතරයක් තිබෙනවාද? මැද පෙරදිග කලාපයේ ඇති වුණු සංකීර්ණ ප්‍රශ්නත් සමඟ මැද පෙරදිග කලාප දහයක් තිබුණත් මේ ප්‍රශ්නයට උත්තර සොයන්නට බැහැ. එම නිසා මේ ප්‍රශ්නයට දේශීය වශයෙන් උත්තරයක් සොයන්නට ඕනෑ. අපේ රටේ රැකියා උත්පාදන අවස්ථා සම්පූර්ණ කරන ජාතික සැලැස්මක් අපට තිබෙන්නට ඕනෑ. අපි වෙනත් රටක් දිහා බලලා ඒ රටට අපේ ශ්‍රමිකයන් යවන්නට උත්සාහ කරන්නට ඕනෑ. ඒ විධියට ශ්‍රමිකයන් යැවීමට විදේශ විනිමය ලැබෙන පැත්තකුත් තිබෙනවා. මෙවැනි අර්බුදකාරී තත්ත්වයන් සමඟ, අද ලෝකයේ ඇති වෙන අලුත් තත්ත්වයන් සමඟ, ලෝකය පුරා අද මතු වෙමින් තිබෙන අලුත් ත්‍රස්තවාදය සමඟ, සම්පත් සුරාකෑමේ ධනෝශ්වර මං කොල්ලයත් සමඟ, අධිරාජ්‍යවාදී කොල්ලකාරීත්වයත් සමඟ ඇති විය හැකි නොසන්සුන්කම්වලදී ඇත්ත වශයෙන්ම අපට ස්ථිරසාර වැඩ පිළිවෙළක් නොතිබුණොත්, අප බලාපොරොත්තු වන සැලසුම් පුහු සැලසුම් බවට පත් වෙනවා. මම ඒකෙන් කියන්නේ නැහැ, අපේ ඇමතිතුමියට තිබෙන කාර්ය භාරයෙන් ඉවත් වෙන්න කියලා. ඇත්ත වශයෙන්ම අපට වගකීමක් තිබෙනවා, පවතින තත්ත්වයන් යටතේ ඒ ශ්‍රමිකයන් ආරක්ෂා කර ගන්නට; ඒ ශ්‍රමිකයන්ගේ ජීවිත සුරක්ෂිත කරන්නට; ඔවුන්ගේ පවුල්වලට රැකවරණය දෙන්නට.

මේ සම්බන්ධ වැඩ පිළිවෙළක් ගැන අපට පසු ගිය කාලයේ අභන්තට ලැබුණා, "රට විරුවෝ" කියලා. මම දන්නේ නැහැ දැන් ඒ වැඩ පිළිවෙළ තිබෙනවාද කියලා. ඒක තිබෙනවාද ගරු ඇමතිතුමිය?

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**  
(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)  
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)  
දැන් නැහැ.

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**  
(மாண்புமிகு சந்திரசிரி கஜதீர)  
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

එක ඇමතිවරයෙක් ඉන්න විට ඇති කළ රට විරු සංකල්පය මේ ඇමතිතුමිය ආවාට පස්සේ නැහැ. මෙකෙන්ම ජෙනවා ජාතික සැලැස්මක් නැහැ කියලා. එක් එක් ඇමතිවරුන්ට ඕනෑ විධියේ

[ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා]

සංකල්ප හදාගෙන සැලසුම් සහගත වැඩ පිළිවෙළකින් තොරව කරන සමහර නිර්මාණවලට, -රට විරු සංකල්පය දැන් ඉස්සරහාට යන්නේ නැත්තේත් එවැනි කරුණක් නිසා වෙන්න ඇති කියලා මම හිතනවා- ඉස්සරහාට යන්න බැහැ. හැම ප්‍රශ්නයකටම ජාතික සැලැස්මක් තිබෙන්නට ඕනෑ. අපි දිගු කාලීනව ඇති වන තත්ත්වයන්ට මුහුණ දෙන්නේ කොහොමද, ඔවුන්ගේ පවුල් සුරක්ෂිත කරන්නේ කොහොමද, ඔවුන්ගේ රැකියාවල ස්ථාවර භාවය ආරක්ෂා කරන්නේ කොහොමද, ඔවුන් ඒ රටවලදී මුහුණ දෙන ගැටලුවලට අපේ පැත්තෙන් මැදිහත් වෙන්නේ කොහොමද කියන ප්‍රශ්නවලට ජාතික සැලැස්මක් තිබෙන්නට ඕනෑ.

අද මේ ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ වුණා, කවර ගිවිසුම් තිබුණත් ඒ ගිවිසුම් අනුව ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ කියලා. මීට කලින් කපා කළ අපේ ගරු මන්ත්‍රීතුමියක් යෝජනාවක් ගෙනාවා, බේරුම්කාර ක්‍රමවේදයක් හදලා, ඒ රටවල් ඇතුළේ තිබෙන පීඩනයෙන් ඔවුන් මුදවා ගන්නට, ඒ තුළින් ඇති වෙන ගැටලු විසඳා ගැනීමේ මාර්ගවලට අපි යන්නට ඕනෑ කියලා.

විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් විදේශ රැකියාවලට යොමු වන අවස්ථාවලදී අපි කවුරුත් කපා කළා වාගේ, ඒජන්සිකාරයා ළඟ ඉඳලා, ගුවන් තොටේ ඉඳලා, ඒ රටට යාමේ ඉඳලා සහ රැකියාව කරන අවස්ථාව දක්වා පීඩනයට පත් වෙනවා. ඒ වාගේ විවිධ ගැටලුවලට ඒ අය මුහුණ දෙනවා. ඒක ඉතාම අමානුෂිකයි. මම ගරු ඇමතිතුමියට කියන්නට කැමතියි, මම විදේශ ගමනක් ගිහින් එන විට එක්තරා ගුවන් තොටුපොළකදී දුටු සිදුවීමක්. විදේශ රැකියා සඳහා යොමු කළ ලාංකීය කාන්තාවන් විශාල ප්‍රමාණයක් එහි සිටියා. මේ අයව භාර ගන්න කෙනෙක් නැතිව එතැන විශාල කලබලැනියක් තිබුණා. භාර ගන්න කෙනෙක් නැතිව මේ අය ගුවන් තොටුපොළේ රැඳී ඉන්නවා. යන්නේ කොහේද, යන්නේ කොහොමද, සම්බන්ධ වෙන්නේ කවුද, ගෙතියන්නේ කවුද කියලා ඒ අය බරපතළ ප්‍රශ්නයකට මුහුණ දීලා තිබුණා. මමත් කපා කරන්නට ගියේ ඇහැ, මටත් බැණුම් අහන්නට වෙන නිසා. ඒ වාගේ ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ඒවා තාවකාලිකව ඒ අවස්ථාවේ විසඳන්නට පුළුවන් ප්‍රශ්න නොවෙයි. එම නිසා ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙළක් ඔස්සේ මෙතෙක් ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළ වඩා නිවැරදි පදනමකට යොමු කරමින් මේ ප්‍රශ්නයට ප්‍රවේශවීමේ අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා. මා හිතන විධියට ඒ වෙනුවෙන් ඔබතුමිය යම් උත්සාහයක් අරගෙන තිබෙනවා. ඒ ලේකම්තුමාද තවම අමාත්‍යාංශයේ ඉන්නේ කියා මා දන්නේ නැහැ.

**ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය**

(*මාණ්ඩුමිත්‍ර (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල*)  
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)  
විනානගේ මහත්මයා ඉන්නේ.

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(*මාණ්ඩුමිත්‍ර ජන්තිරාජිරි ජාදේරා*)  
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)  
ආ, එතුමා නේ තවම ඉන්නේ.

**ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය**

(*මාණ්ඩුමිත්‍ර (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල*)  
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)  
ඔව්.

**ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා**

(*මාණ්ඩුමිත්‍ර ජන්තිරාජිරි ජාදේරා*)  
(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

එතුමා හොඳ පළපුරුද්ද ලේකම්වරයෙක්. හැකියාවන්, දක්ෂතා තිබෙන කෙනෙක්. ගරු ඇමතිතුමියනි, ඒ නිසා ඔබතුමියට එතුමා සමඟ එකතු වෙලා යම් වැඩ කොටසක් කරන්න පුළුවන් වේවි.

මූලික වශයෙන්ම විදේශ රැකියාවල යෙදී සිටින කාන්තාවන් මුහුණ දෙන ප්‍රශ්න ගැන අප සොයා බලන්න ඕනෑ. මේ දේවල් ගැන අත් දැකීම් නැතිව මේක මෙන්න මෙහෙම වෙන්න ඕනෑය කියා අපට කියන්න බැහැ. ඒකට සංවාදයක් ඕනෑ. මේ යෝජනාව ගෙනා ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේම මන්ත්‍රීවරු කිව්වා වාගේ, ඒ ප්‍රදේශවල ගොඩනැගිලි තිබෙන සංවිධානත් එක්ක, ලාංකීය සංවිධානත් එක්ක ඒ ගැන සාකච්ඡා කරන්න ඕනෑ. ඊට අමතරව මේ සඳහා අපේ අමාත්‍යාංශය විසින් යොමු කරපු හුඟදෙනෙක් තමන්ගේ කාර්ය භාරය හරියට කරන්නේ නැහැ. මා දැකපු විධියට එහෙම හැඟීමක් තිබෙන අය නොවෙයි ඉන්නේ. ඒවා සමහර විට වෙන හිතවත් පත්වීම්. මේ කාර්යය කරන්න ඕනෑය කියන හැඟීම ඒ අයගේ ඇගේ නැහැ. ඒ නිසා මේ කටයුත්ත සඳහා තෝරා ගන්න කොට, ඒ සම්බන්ධතා ගොඩනගන්න තෝරා ගන්න කොට යම් නියදීන් මත, මේ වාගේ කටයුතුවලට යොදා ගන්න පුළුවන් අය හඳුනා ගනිමින් සහ ඒ අය පුහුණු කරමින් මේ කටයුතුවලට යොදවන්න ඕනෑ. ගෘහ සේවිකාවන් පුහුණු කරන එක පිළිබඳවයි, විදේශ රටවලට යන එක පුහුණු කරන එක පිළිබඳවයි විතරක් නොවෙයි ඔවුන් පුහුණු කළ යුත්තේ. මේ මෙහෙයුම්කරුවන් හරි හැඟීමක් ඇති, මානව ගුණයෙන් පිරුණු මිනිස්සු වෙන්න ඕනෑ. අපේ සමාජයේ නැතිම එක ඕකයි. මානව ගුණය නැහැ. ඔහුත් බලන්නේ එතැනින් කියක් හරි භොයන්නයි. එහෙම නැත්නම් අතවරයකට ලක් වෙලා ආවොත්, ලිංගික අල්ලසක් ගන්නයි. මේක තමයි ඇත්ත. මේක තමයි අප මුහුණ දෙන ගැඹුරු ප්‍රශ්නය. මේ තත්ත්වය නිසා මේ ප්‍රශ්නයේ උඩයි, යටයි පැති දෙකම එක විධියට හදන්න ඕනෑ.

ගරු ඇමතිතුමියනි, මේ වාගේ ප්‍රශ්නයකදී ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ගිහින් හුදකලා වෙලා ඉන්න අයගේ ප්‍රශ්න අප ගැඹුරු විධියට විසඳනවා නම් සමස්ත යාන්ත්‍රණයම සකස් කිරීමේ ක්‍රමවේදය -පිරිමිකාරව කොහොමද කියන එක- ගැන බලන්න ඕනෑ. අමාත්‍යාංශයක වාඩි වුණාම, අර කරපු පරණ පිල්ලේම කැල්ලෙන් කැල්ල, කැල්ලෙන් කැල්ල යන එක නොවෙයි කළ යුත්තේ. මේකට ජාතික සැලැස්ම හදන්නේ කොහොමද කියා බලන්න ඕනෑ. ඒකට සංවාදයක් ඕනෑ. ඒකට අප වැඩ පිළිවෙළක් හදන්නේ කොහොමද? ගරු ඇමතිතුමියනි, අඩු ගණනේ ඒකට උනන්දුව තිබෙන පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් කැඳවලා, විද්වතුන් කැඳවලා මේ ප්‍රශ්නයට සැලැස්මක් හදාගැනීමේ වගකීම ඔබතුමියට තිබෙනවා. මා දන්නේ නැහැ, එහෙම දෙයක් කළාද කියා. එතකොට අත් දැකීම් තිබෙන මේ මන්ත්‍රීවරු හුඟක් කරුණු කියයි. එතකොට අලුත් අදහස් ලැබෙයි. ඒ අනුව යම් වැඩ පිළිවෙළක් හදලා, ඒ අදාළ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන ආයතනත් සම්බන්ධ කරගෙන, පොඩි workshop එකක් වාගේ දෙයක් කරන එක හොඳයි. මොකද, "මම තමයි ඔක්කොම දන්නා කෙළිකාරයා" කියා හිතුවොත්, මොකුත් කරන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. එහෙම සැලැස්මක් හදුවොත් ඊළඟ ඇමතිවරයාටවත් ඒක වෙනස් කරන්න වන්නේ නැහැ. කවුරු ඇමති වුණත්, මේ වැඩ පිළිවෙළට මහ පෙන්වන ක්‍රමවේදයක් තමයි අපට තියෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මම ඔබතුමියට යෝජනා කරනවා මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳ උනන්දුවක් දක්වන මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්න මැති ඇමතිවරු, ඒ වාගේම මේ සම්බන්ධයෙන් අත් දැකීම් තිබෙන විද්වත් කොටස්, වෙනත් රටවල මේ ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දෙන විවිධ සංවිධානවල කොටස් එක්ක කපා කරලා මේ ගැන යම් වැඩ පිළිවෙළක් හදන්න කියා. මේ එක එක වෘත්තීන්ට තිබෙන ප්‍රශ්නවල වෙනස්කම් තිබෙනවා. අප මේ වැඩ පිළිවෙළ හදන්නේ කොහොමද?

මෙතුමන්ලා පුහුණු මධ්‍යස්ථානයක් හැදීම ගැන යෝජනාවක් කළා. ඒක හොඳයි. නමුත්, ඔබතුමියට රටේ ඉන්න ඔක්කොටම කොරියානු භාෂාව උගන්වන්න බැහැ. ගොඩක් අය ඉතාලියටත් යනවා. ඒ ඔක්කොටම ඉතාලි භාෂාව උගන්වන්නත් බැහැ නේ.

එහෙම ඒ භාෂා උගන්වනවා නම් ඒ ඔක්කොටම ඒ රටවල රැකියා දෙන්න බලාගෙන උගන්වන්න ඕනෑ. යම් කොටසක් තෝරා ගෙන, ඒ යන පිරිසට තමයි අප ඒ දැනුම ලබාදෙන්න ඕනෑ. නමුත්, ක්‍රමික විකාශයක් ඇතිවන විධියට ඒ සමස්ත පද්ධතියම අප සැලසුම් කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මම ඔබතුමියගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මේකයි. මේ ගැන හොඳ, පුළුල් සංවාදයක් හදන්න. අපි දකින හැටියට හුඟක් වෙලාවට පැරණි වට්ටෝරුව ඇතුළේම මේ කටයුතු කෙරෙනවා. දැන් අපි, අමාත්‍යාංශවලින් මුද්‍රණය කරන හුඟක් ලේඛන අරගෙන බැලුවොත් -පත්‍රිකා අරගෙන බැලුවොත්- සංඛ්‍යා ලේඛනවල වෙනසක් විතරයි ඒවායේ තිබෙන්නේ. අලුත් අරමුණක්, අලුත් මහ පෙත්වීමක්, අනාගතය දෙස අලුත් දැක්මක්, ඊළඟට මතු වන අර්බුද පිළිබඳ අදහසක් ඒවායේ නැහැ. ඒවා තිබෙන්න ඕනෑ. මේ ප්‍රශ්නය ආවොත්, ඒකට කොහොමද මුහුණ දෙන්නේ කියලා දුර දැක්මක් තිබෙන්න ඕනෑ. එවැනි දේවල් තිබෙන බව දැන් අපට පෙනෙන්න ඕනෑ.

අපි ඊළඟට මුහුණ දෙන ගැඹුරු ප්‍රශ්නය තමයි, මැද පෙරදිග අර්බුදය. ඒ අද අපි අත්දකින දේ. ලෝකයේ තිබෙන විශාලම ප්‍රශ්නයක් තමයි, සරණාගත ප්‍රශ්නය. ලෝකය පුරාම එය බරපතල ලෙස තිබෙනවා. මැද පෙරදිග තමයි අද සරණාගතයෝ වැඩියෙන්ම ඉන්නේ.

මම හිතන හැටියට මට නියමිත කාල සීමාව අවසන්. ඒ නිසා, මම කරාච නවත්වන්නම්.

#### ගරු මූලාසනාරුඬ මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ලබා දී තිබුණු කාලය අවසානයයි, ගරු මන්ත්‍රීතුමා.

#### ගරු චන්ද්‍රසිරි ගජදීර මහතා

(மாண்புமிகு சந்திரசிரி கஜதீர)

(The Hon. Chandrasiri Gajadeera)

ඇත්ත වශයෙන්ම "කෝප්" කාරක සභාවට යන්නයි මම සූදානම් කිරීමේදී. කාලය තිබෙන නිසා මට හිතූණ මේ ගැන වචන කීපයක් කරා කරන්න. මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ ඉල්ලීමට අවසර දෙමින්, කරා කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ඔබතුමාට ස්තූතියිවන්න වනවා. ගරු ඇමතිතුමියනි, මේ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමිය සාර්ථක වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරිපත් කරයි කියලා අපි බලාපොරොත්තු වනවා. දැනට ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළත් වඩා පුළුල් ලෙස ඉදිරියට ගෙන යයි කියන බලාපොරොත්තුවෙන්, මගේ කරාච අවසන් කරනවා.

#### ගරු මූලාසනාරුඬ මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

The next speaker is the Hon. Gnanamuthu Srineshan. You have 15 minutes.

[பி.ப. 2.04]

#### ගරු ආනමුත්තු ඉනේසන් මහතා

(மாண்புமிகு ஞானமுத்து ஸ்ரீநேசன்)

(The Hon. Gnanamuthu Srineshan)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுக்கு வணக்கத்தைத் தெரிவித்துக்கொண்டு இன்றைய தலைப்பு வருகின்றேன். இன்றைய ஒத்திவைப்பு விவாதம் JVP பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ அநுரகுமார திலாநாயக்க அவர்களால், வெளிநாட்டில் தொழில் புரிகின்ற இலங்கையர் எதிர்நோக்குகின்ற பிரச்சினைகள் தொடர்பாக முன்வைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அந்த வகையில் வெளிநாட்டில்

தொழில்புரிகின்ற இலங்கையர்கள் எப்படியான துன்பங்களை அனுபவிக்கின்றார்கள், எப்படியான பிரச்சினைகளுக்கு முகங்கொடுக்கின்றார்கள் என்பது பற்றி நாங்கள் இன்று கருத்தாடிக் கொண்டிருக்கின்றோம். காலத்துக்குத் தேவையான, காலத்துக்கு உகந்த இந்தத் தலைப்புக்காக நானும் சில கருத்துக்களை முன்வைப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

வெளிநாட்டுக்கு தொழில் வாய்ப்புக்காக எப்படியானவர்கள் செல்கின்றார்கள்? ஏன் செல்கின்றார்கள்? என்பதை முதலில் நாங்கள் நினைவில் நிறுத்திக்கொள்ள வேண்டிய தேவை இருக்கின்றது. வெளிநாட்டுக்குத் தொழில்வாய்ப்புக்காகச் செல்கின்றவர்கள் உள்நாட்டில் போதியளவு வேலைவாய்ப்புக்கள் கிடைக்காத காரணத்தினால் வெளிநாடுகளை நாடி தொழில்தேடி அலைந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள் என்பது எங்களுக்குத் தெரியும். இன்னுமொரு வகையினர் இந்த நாட்டில் உழைப்பதைவிட அங்கு உழைத்தால் கூடுதலான வருவாயினைப் பெறலாம் என்ற எண்ணத்தில் வெளிநாடுகளுக்குச் செல்கின்றார்கள். அதைவிட இன்னுமொரு பிரிவினர் எமது நாட்டில் ஏற்பட்ட உள்நாட்டுப் போர் காரணமாக அல்லது வகுப்புவாத அடிப்படையிலான அரசியல் காரணமாக இந்த நாட்டில் தொழிலைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியாமல் சமத்துவமான, சம வாய்ப்பான தொழில் உரிமை மறுக்கப்படுகின்றபடியால் உயிர் அச்சுறுத்தல் காரணமாகவும் வெளிநாடுகளுக்குச் செல்ல வேண்டிய தேவை இருந்தது. இப்படியான நிலைமைகளினால் வெளிநாடு செல்கின்ற எமது நாட்டவர்கள் வெளிநாடுகளில் எப்படியான பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்குகின்றார்கள் என்பதைப் பற்றி நாங்கள் பார்ப்போம்.

பொதுவாக ஐந்து வகையான முக்கிய வளங்கள் காணப்படுகின்றன என்பது எங்களுக்குத் தெரியும். மனித வளம், பௌதிக வளம், நிதி வளம், கால வளம், தகவல் வளம் என்றவாறு இந்த வளங்களை நாங்கள் வகைப்படுத்திப் பார்க்க முடியும். இந்த வளங்களிலே ஒரு தலையாய வளமாக, தலைசிறந்த வளமாக, தலைநிறைந்த வளமாக, ஒரு முனை வளமாக இருப்பது மனித வளம். இந்த மனித வளத்தின் மகத்துவத்தினை அறிந்துகொண்டவர்கள், அதனது மாண்பினை அறிந்து கொண்டவர்கள் அந்த மனித வளத்தினைக் கூறுபோடாமல் முறையாக இந்நாட்டுக்குப் பயன்படுத்தினார்கள்; நாட்டை வளர்த்தெடுத்தார்கள். அந்த வகையில், ஆக்கவழியில் சென்று நாட்டினை அபிவிருத்தி செய்த தலைவர்களை நாங்கள் எண்ணிப் பார்க்கவேண்டும். குறிப்பாக, சிங்கப்பூரின் தந்தை எனக் கூறப்படுகின்ற லீ குவான் யூ, மலேசியாவின் தந்தையெனப் போற்றப்படுகின்ற மஹதீர் முஹம்மத் மற்றும் ஆபிரகாம் லிங்கன், மார்ஷல் டீட்டோ, நெல்சன் மண்டேலா போன்ற தலைவர்கள் தமது நாட்டினை அபிவிருத்திப் பாதையில் கொண்டுசென்றார்கள். அவர்கள் மனித வளங்களைப் பிரித்துப் பார்க்கவில்லை; கூறுபோடவில்லை; பக்கச் சார்பாக - பாரபட்சமாக நடக்கவில்லை; அனைத்து மக்களையும் தமது நாட்டு மக்களாகக் கருதினார்கள்; திறமைகளுக்கு முன்னுரிமை கொடுத்தார்கள்; ஆக்கவழியில் சிந்தித்தார்கள். அதன் காரணமாக அந்த நாடுகள் அபிவிருத்தியடைந்தன.

இன்னுமொரு வகையான தலைவர்கள் அழிவுப் பாதைக்குள் நாட்டினை இட்டுச்சென்றிருக்கிறார்கள். அந்த வரிசையில் ஹிட்லர், முசோலினி, இடியமீன், பொல்பொட் போன்ற தலைவர்களைக் குறிப்பிட்டுக் கூறமுடியும். எமது நாட்டில் ஆக்கவழிக்குக் கொண்டுசென்ற, பாரபட்சமற்ற - பக்கச்சார்பில்லாத, சமத்துவமான தலைவர்கள்

[00:00 ஐனென்ஜு டீனென்ஜு 00:00]

இருந்திருக்கின்றார்களா என்பதைப் பற்றி நாங்கள் ஆராய வேண்டிய தேவையிருக்கின்றது. அந்த ஆராய்ச்சிக்கு முன்பாக, இனிவரும் காலத்திலாவது மனித வளங்கள் அனைத்தையும் ஒன்று திரட்டி, நாட்டினை அபிவிருத்திப் பாதையில் முன்னெடுத்துச் செல்லக்கூடிய, திறமைகளுக்கு முன்னுரிமை கொடுக்கக்கூடிய, ஆற்றல்களுக்கு முன்னுரிமை கொடுக்கக்கூடிய தலைவர்கள் இருப்பார்களா என்கின்ற ஏக்கம் எங்களுக்குள் இருக்கின்றது. இந்த நல்லாட்சி அரசாங்கத்தை நிர்வகிக்கும் மேதகு ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன அவர்களும் மாண்புமிகு பிரதம அமைச்சர் ரணில் விக்கிரமசிங்க அவர்களும் இணைந்தாவது இந்த நாட்டில் நிலவுகின்ற தேசியப் பிரச்சினையைத் தீர்த்து வைத்து, சகல மனித வளங்களையும் ஒருங்கே கூட்டி அதன் பயனைப் பெறக்கூடிய விதத்தில் செயற்படுவார்களாயின், எதிர்காலத்தில் பாரபட்சம் - பக்கச்சார்பு இல்லாத, சமநீதி கொண்ட தலைவர்களாக, ஆக்கத் தலைவர்களாக, மக்களால் மறக்கமுடியாத தலைவர்களாக வரலாற்றில் இடம்பிடிப்பார்கள். இல்லையேல், எமது எதிர்கால வரலாறும் முதற்கண்ட வரலாறாகத்தான் இருக்க முடியும்.

எமது மக்கள் உள்நாட்டில் வேலைவாய்ப்புகள் கிடைக்காத நிலையில், வெளிநாடுகளுக்கு வேலைதேடிச் சென்றிருக்கிறார்கள். இவ்வாறு சென்றவர்கள் மேலைத்தேய நாடுகளுக்கும் சென்றிருக்கிறார்கள்; மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கும் சென்றிருக்கிறார்கள். மேலைத்தேய நாடுகளுக்குச் சென்றவர்களது தொழில் உரிமைகள் அங்கிருக்கின்ற ஜனநாயக பாரம்பரிய விழுமியங்கள் காரணமாக ஓரளவுக்குப் பாதுகாக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதனால் அவர்கள் வசதியாக வரக்கூடிய ஒரு நிலைமையும் ஏற்பட்டிருக்கின்றது. ஆனால், 2000ஆம் ஆண்டுக்கு பிற்பட்ட காலத்தில் மேற்குலக நாடுகளிலும் தொழிலுக்காகச் சென்றவர்களது தொழில் வாய்ப்புகள் மறுக்கப்படுகின்றன. இன்றைய நிலையில், சுவிற்சர்லாந்திலுள்ள அகதி முகாம்களில் 2000 தொழிலாளர்கள் - அகதிகள் மீண்டும் தாய்நாட்டுக்குத் திருப்பியனுப்பப்பட்டக்கூடிய ஒரு சூழ்நிலையில் காணப்படுகிறார்கள் என்பது ஓர் இணையத்தளத்தினூடாகக் கிடைத்த தகவலாகும்.

மேலும், வெளிநாடுகளுக்குச் சென்ற தொழிலாளர்களில் மிக முக்கியமாக மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் பணியாற்றுகின்றவர்கள், அதிலும் குறிப்பாகப் பணிப்பெண்களாகச் சென்றவர்கள் துன்புறுத்தப்படுகின்றார்கள். இந்த நாட்டிலிருந்து அவர்கள் புறப்படுகின்றபோது பணிப்பெண்களாகச் செல்கிறார்கள். நாடு திரும்பும்போது அவர்களில் சிலர் பணிப் பெண்களாக - நோயுற்ற பெண்களாகத் திரும்புகின்றார்கள். அதுபோல், அங்கு உயிருள்ள உடலைத் தாங்கிச் செல்லுகின்ற தொழிலாளர்கள் சிலர் மீண்டும் எமது நாட்டுக்குச் சடலங்களாக அனுப்பிவைக்கப்படுகின்றார்கள். மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் தொழில் உரிமை, தொழில் பாதுகாப்பு என்பன போதியளவு இருப்பதில்லை. அவர்களுக்குக் கிடைக்கின்ற சம்பளம்கூட அரைகுறையாகத்தான் கிடைக்கின்றது. இந்த வகையில், மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் பணிபுரிகின்ற பணிப்பெண்கள் ஏறத்தாழ 95 - 100 அமெரிக்க டொலர் வரையில்தான் வேதனைத்தைப் பெறுகின்றார்கள். அது எமது நாட்டின் நாணயத்தின்படி, 10,000 - 13,000 ரூபாய் ஆகும். இப்படியிருந்தும் ஏன், இந்தப் பெண்கள் அந்த நாடுகளை நாடிச் செல்கிறார்கள் என்றால், அவர்களுக்குரிய தொழில்வாய்ப்புகள் இந்த நாட்டில் கிடைக்காததன்

காரணமாகத்தான். எங்களுடைய நாடுகளில் தொழில்வாய்ப்புகளை அவர்கள் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடிய வசதி வாய்ப்புகள் எதுவும் இருக்கவில்லை.

கடந்த 30 ஆண்டுகளாக சகல விடயங்களும் யுத்தத்தை நோக்கியதாகவும் அழிவுப் பாதையை நோக்கியதாகவும் அமைக்கப்பட்டிருந்தன. இதன் காரணத்தால் அல்லலுறும் பெண்கள் தொழில்வாய்ப்புக்காக வெளிநாடுகளை நாடவேண்டிய ஒரு தேவை இருந்தது. வெளிநாட்டுக்குச் செல்கின்ற பணிப்பெண்கள் அனுபவிக்கின்ற அவஸ்தைகளை, நரக வேதனைகளை வார்த்தைகளால் கூறமுடியாது. பணிப்பெண்கள் சிலர், சுவையற்ற உணவைத் தயாரித்தார்கள் என்ற குற்றச்சாட்டுக்காக சூட்டுக்கோலினால் சுடப்படுவதும் சோம்பேறித்தனமாக இருந்தார்கள் என்பதற்காக அவர்களைக் கொலை செய்வதும் நாய்க்கும் பூனைக்கும் கொடுக்கின்ற உணவுகளை அவர்கள் உண்ண வேண்டுமென்று நிர்ப்பந்திக்கப்படுவதுமான விடயங்கள் மத்திய கிழக்கு நாடுகளில் நடைபெற்றிருக்கின்றன. இவை தொடர்பான செய்திகளை எமது பத்திரிகைகளினூடும் அறியக்கூடியதாக இருக்கின்றது. எமது நாட்டிலிருந்து வெளிநாடுகளுக்குச் சென்ற பணிப்பெண்கள் இவ்வளவு கொடுமைகளையும் தாங்கிக்கொண்டுதான் பணியாற்றுகிறார்கள் என்ற செய்தியினை அறிகின்றபோது வேதனையாக இருக்கின்றது. இன்னுமொரு வகையில் பார்க்கும்போது, இந்தப் பணிப்பெண்களில் 25 வீதமானவர்கள் தங்களுடைய வாழ்க்கையை வளப்படுத்திக் கொள்வதையும் 75 வீதமானவர்கள் வெறுங்கையோடு அல்லது குறைந்தளவு பணத்தோடு நாட்டுக்கு வருவதையும் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இவர்கள் தொடர்ந்தும் ஏழைகளாகத்தான் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள்.

எமது தொழிலாளர்கள் வெளிநாடுகளில் சென்று தங்களை வருத்தி உழைத்தாலும் எங்கள் நாட்டுக்கென்று அந்நியச் செலாவணியைப் பெற்றுத் தருகின்றார்கள்; வருவாயைப் பெற்றுத் தருகின்றார்கள். எமது தேசிய வருமானத்தில் ஏறத்தாழ 9 வீதமான வருவாயை இவர்கள் ஈட்டித்தருகின்றார்கள். அவர்கள்மூலம் ஈட்டப்படுகின்ற அந்தப் பணத்தினால் பெருமையடைகின்ற எமது நாடு, அவர்கள் படுகின்ற கஷ்டத்தைப் பார்த்து வேதனைப்படுகின்ற தன்மை குறைவாக இருக்கின்றது. தற்போது வெளிநாட்டுத் தொழில்வாய்ப்பு அமைச்சராக இருக்கின்ற கௌரவ தலதா அத்துக்கோரல அம்மணி அவர்கள் இனவாதமற்றவர் அல்லது பக்கச்சார்பற்ற முறையில் செயற்படக்கூடிய ஒருவர் என்று நினைக்கின்றேன். எனவே, வெளிநாடுகளில் பணியாற்றுகின்ற பணியாளர்களும் பணிப்பெண்களும் எதிர்நோக்குகின்ற பிரச்சினைகளைத் தீர்த்துக்கொள்வதற்கு கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் தங்களின் தலைமைத்துவத்தின்கீழ் ஆவன செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

அதேவேளை, எமது நாட்டில் கடந்தகால புள்ளிவிபரங்களின்படி இனக்குரோதங்கள், இனத்துவெசங்கள் இல்லாத காலத்தில் திறமையின் அடிப்படையில் பணியாற்றியவர்கள் என்று பார்க்கின்றபோது, 1956ஆம் ஆண்டு காலப்பகுதியில் நிர்வாக சேவையில் ஏறத்தாழ 30 வீதமான தமிழர்கள் இருந்திருக்கின்றார்கள். அது 1965ஆம் ஆண்டில் 20 வீதமாகக் குறைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. 1970களில் தமிழர்கள் நிர்வாக சேவையில் ஈடுபடுகின்ற அளவு 5 வீதமாகக் குறைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அதேபோன்று உயர் பதவிகளான doctors, engineers, lecturers என்று பார்க்கின்றபோது, 1956களில் 50 வீதமானவர்கள்

தமிழர்களாக இருந்திருக்கின்றார்கள். 1965களில் அது 30 வீதமாகக் குறைந்து 1970க்குப் பிற்பட்ட காலத்தில் 5 வீதமாகச் சுருங்கியிருக்கின்றது. அவ்வாறேதான் படைத்தரப்பில் 1956களில் 40 வீதமான தமிழர்கள் பணியாற்றியிருக்கின்றார்கள். 1965களில் அது 20 வீதமாக இருந்து 1970க்குப் பிற்பட்ட காலப்பகுதியில் அது 1 வீதமாகச் சுருங்கியிருக்கின்றது.

இந்தப் புள்ளிவிபரங்களை எடுத்துப் பார்க்கின்றபோது இந்த நாட்டிலே அந்தக் காலத்தில் திறமை அடிப்படையில் வேலை வாய்ப்புகளைப் பெற்றுக்கொண்ட எங்களது தமிழ்ச் சகோதரர்கள், பின்னர் படிப்படியாக ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள்; ஒடுக்கப்பட்டிருக்கின்றார்கள். இதன் காரணமாக இந்த நாட்டில் பணியாற்றுவதைவிட அந்நிய தேசங்களுக்குச் சென்று தங்களுடைய சேவைகளை வழங்கலாமென்ற அடிப்படையில் அவர்கள் நாட்டைவிட்டு வெளிநாடுகளுக்குச் சென்று சேவகம் செய்யக்கூடிய நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டிருக்கின்றார்கள். அந்த வகையில் பார்க்கின்றபோது உள்நாட்டில் சேவை செய்யவேண்டிய, உள்நாட்டு உற்பத்தியில் ஈடுபடவேண்டிய புத்திஜீவிகள்கூடச் சொந்த நாட்டை மறந்து அந்நிய நாடுகளில் சேவகம் செய்யக்கூடிய நிலைமைக்குத் தள்ளப்பட்டிருக்கின்றார்களென்றால், எமது மனிதவள முகாமைத்துவம் என்பது ஒரு மலினமான முறையில் மேற்கொள்ளப்பட்டு, அது இனவாத ரீதியாக நோக்கப்பட்டிருக்கின்றது என்ற செய்தி புலப்படுகின்றது. இது ஒரு கசப்பான உண்மையாக இருந்தாலும் அதனை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டிய தேவையிருக்கின்றது. இப்போது காலம் கடந்துவிட்டது. ஆயினும், இனிமேலாவது வெளிநாடுகளில் அரைகுறையான தொழில்களைச் செய்துகொண்டிருக்கின்றவர்கள், அடிமை போன்று தொழில் செய்துகொண்டிருக்கின்றவர்கள் மீண்டும் எமது நாட்டுக்கு வந்து அவர்களது சேவையை வழங்குவதற்கு, அவர்களது புத்திசாலித் தன்மையை இந்த நாட்டில் பயன்படுத்துவதற்கு ஏற்றவிதத்தில் இன்றிருக்கின்ற தலைவர்கள் அதற்குரிய வாய்ப்பினை - வசதியினை ஏற்படுத்திக் கொடுக்கவேண்டும்.

குறிப்பாக அமைச்சர்களை நாங்கள் வகைப்படுத்திப் பார்க்கின்றபோது சில அமைச்சர்கள் இனத்துவேசம் காட்டாமல், பாரபட்சம் காட்டாமல், சமத்துவமாக சம வாய்ப்புடன் சகல மக்களையும் அணுகவேண்டுமென்ற சிந்தனையுடன் செயற்படுகின்றபோது, சிலரது செயற்பாடுகள் எங்களை மிகவும் வேதனைக்குட்படுத்துகின்றன. குறிப்பாக, சில அமைச்சர்கள் அவர்கள் தேசிய அமைச்சர்களா? ஒரு குறிப்பிட்ட ஊருக்குரிய அமைச்சர்களா? ஒரு குறிப்பிட்ட இனத்திற்குரிய அமைச்சர்களா? ஒரு குறிப்பிட்ட தொகுதிக்குரிய அமைச்சர்களா? என்றெல்லாம் எங்களைச் சிந்திக்க வைக்கின்றது. அவர்கள் குறிப்பிட்ட தொகுதிகளுக்கு, குறிப்பிட்ட ஊர்களுக்கு, குறிப்பிட்ட மாவட்டத்திற்குப் பணியாற்றுகின்ற அமைச்சர்கள்போல் தங்களுடைய தேசிய அமைச்சுப் பதவியினைச் சுருக்கிக்கொள்கின்றார்கள். ஆனால், கௌரவ அமைச்சர் தலதா அத்துக்கோரல அம்மணி அவர்கள் பாரபட்சமில்லாது சமத்துவமாகத் தன்னுடைய செயற்பாடுகளை முன்னெடுப்பதையிட்டு நாங்கள் பெருமைப்படுகின்றோம்.

இன்னுமொரு விடயத்தை நான் இங்கு சுட்டிக்காட்ட வேண்டும். எனக்கு நடிகர் எம்.ஜி.ஆர். நடத்த 'விவசாயி' என்ற திரைப்படத்தில் இடம்பெற்ற ஒரு பாடல் நினைவுக்கு வருகின்றது. அந்தப் பாடலில் அடங்கியுள்ள

"என்ன வளம் இல்லை இந்தத் திருநாட்டில்  
என் கையை ஏந்த வேண்டும் வெளிநாட்டில்  
ஒழுங்காய் பாடுபடு வயல் காட்டில்  
உயரும் உன் மதிப்பு அயல்நாட்டில்"

என்ற வரிகள் கருத்துப் பொதிந்தவை. அதிர்ஷ்டவசமாக எமது நாடு பல வளங்களைக் கொண்டிருக்கின்றது. அவ்வாறு இருந்தபோதிலும் அந்த வளங்களைப் பயன்படுத்துகின்ற தன்மை குறைந்துவிட்டது. இனவாத, மதவாதச் சிந்தனைகளினால் போட்டாபோட்டிகள் உள்ளக ரீதியாக உருவாகி, முரண்பாடுகளும் மோதல்களும் பிரிவினைகளும் ஏற்பட்டமையே அதற்கான காரணம்.

முக்கியமாக ஒன்றைக் குறிப்பிட்டுக் கூறலாம் என்று விரும்புகின்றேன். அதாவது, பிரதம அமைச்சர் அவர்கள் ஒரு தடவை எமது நாட்டிலுள்ள அரச சேவையின் வினைத்திறனைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகின்றபோது, "30 வீதமான வினைத்திறனுடன்தான் எமது அரச சேவையாளர்கள் பணியாற்றுகின்றார்கள்" என்று குறிப்பிட்டிருந்தார். அதன் மறுபக்கத்தில் 70 வீதமான வினைத்திறன் கிடைக்கவில்லை என்பது தெளிவாகிறது. எனவே, எமது நாட்டிலுள்ள இந்தப் பணியாளர்கள் சரியான முறையில் முழுமையாகச் செயற்படுவதற்கேற்ற விதத்தில் எங்களுடைய தலைவர்கள் பாரபட்சம்-பக்கச்சார்பு இல்லாதவாறு தொழிற்படவேண்டும். அப்போதுதான் வெளிநாட்டு மோகத்துடன் வெளிநாடுகளுக்குச் செல்கின்ற தொழிலாளர்கள் இந்த நாட்டிலேயே தமது ஆற்றல்களை, திறமைகளை வெளிப்படுத்தக்கூடிய ஒரு நிலைமை ஏற்படும்.

இன்னுமொரு புள்ளிவிபரத்தைக் குறிப்பிடலாம் என்று விரும்புகின்றேன். குறிப்பாக, 1958களில் தென்கிழக்கு ஆசியாவிலேயே புகழ்பெற்ற ஓர் ஆராய்ச்சியாளன் கந்தளாய் சீனித் தொழிற்சாலையில் காணப்பட்டார். மிகவும் திறமைசாலியான அவரின் பெயர் குணரட்ணம். அவர் 1958இல் இடம்பெற்ற இனக் கலவரத்தின்போது படுகொலை செய்யப்பட்டார். இப்படிப்பட்ட புத்திஜீவிகளின் படுகொலைக்குப் பின்னர் எமது தமிழ்ச் சமுதாயத்தினர் தமக்கு இந்த நாட்டில் தொழில் புரிகின்ற உரிமை மறுக்கப்பட்டதாக உணர்ந்தார்கள். 1983களில் சுமார் 11 ஆயிரம் அரச தமிழ் பணியாளர்கள் தொழிலிருந்து விலகிச்சென்றார்கள். 30 வீதமானவர்கள் மீண்டும் தொழிலுக்குச் சேரமுடியாத நிலையில், நாட்டை விட்டு வெளியேறக்கூடிய அல்லது ஓய்வூதியம் பெற்றுச் செல்லக்கூடிய ஒரு நிலைமை ஏற்பட்டது. இப்படியான துயரமான பதிவுகள்தான் எமது நாட்டில் அபிவிருத்தியைப் பின்தள்ளக்கூடிய விதத்திலும் இளைஞர்கள் ஆயுதத்தை எந்தக்கூடிய விதத்திலும் மிகவும் இரத்தம் கசிந்த, வடிந்த ஒரு வரலாற்றினை உருவாக்கக்கூடிய விதத்திலும் அமைந்திருந்தன. எனவே, விட்ட தவறுகளை எமது தலைவர்கள் மீண்டும் மீண்டும் விட்டுக்கொண்டு தப்புக்காரர்களாக இருக்காமல், இந்த நாடு செழிப்பதற்கும் வளம் பெறுவதற்கும் ஏற்றவிதத்தில் கடந்த காலத்தினை சுயவிமர்சனம் செய்துகொண்டே நாட்டைக் கட்டியெழுப்புவதற்கு மிகவும் திராணியுடனும் துணிவுடனும் செயற்பட வேண்டும். இந்த நாட்டில் மீண்டும் மீண்டும் குழப்பங்களையும் மிக மோசமான சூழ்நிலையையும் உருவாக்கி அதன் மூலமாக அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றுகின்ற கைங்கரியம் தொடருமாக இருந்தால், எமது நாடு முன்னேற்றம் அடையக்கூடிய வாய்ப்பு இல்லையென்றுதான் கூறுவேன்.

நான் மீண்டும் இங்கு கேட்டுக்கொள்கின்ற விடயம் என்னவென்றால், எமது நாடு செழிக்க வேண்டும்; எமது மக்கள் சந்தோசமாக வாழ வேண்டும்; எமது மனித வளங்கள்





මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විදේශ ශ්‍රමිකයන්ට තවත් ගැටලු ගණනාවක් තිබෙනවා. මේ ක්ෂේත්‍රයේ විශාල ශ්‍රමිකයන් ප්‍රමාණයක් තවත් රටවල් ගණනාවක් සේවය කරනවා. කොරියාවේ පුහුණු ශ්‍රමිකයන් විශාල ප්‍රමාණයක් ඉන්නවා. යුරෝපා රටවලත් විශාල ප්‍රමාණයක් ඉන්නවා. ඒ අයගේ ජන්ද අයිතිය ගැන අපි පසු ගිය කාලයේ ඉතා දරුණු විධියට කථා කළා. ඇත්තටම ඒ සඳහා ක්‍රමවේදයක් හඳුන්වා පුළුවන් නම් හොඳයි. ඒ අය ඇත්තටම රටට ආදරය කරන පිරිසක්; විශාල වශයෙන් රටට ශක්තියක් ලබා දෙන පිරිසක්. ඒ අයටත් අවශ්‍යයි, අපේ රටේ ජන මතයට ඇතුළු වන්න. ඒ අයටත් අවශ්‍යයි, ඒ අයගේ මතය නියෝජනය කරන්න. ඒ සඳහා ක්‍රමවේදයක් සකස් කරන්න පුළුවන් නම් මම හිතන හැටියට ඒක ලොකු දෙයක්.

අපට පෙනෙනවා මේ රට අද කොයි දිශාවටද ගමන් කරමින් යන්නේ කියලා. ලෝකය පිළිගන්නා රටක් බවට අපි අද ලංකාව පත් කර තිබෙනවා. අපට මතකයි 2015 ජනවාරි 08වැනි දාට කලින් අපේ රට කොහේද තිබුණේ කියලා. අපේ රට පාලනය කළ ඒ දේශපාලන නායකයින්ගේ අදුරදර්ශී ක්‍රියා පටිපාටිය නිසා අපි ලෝකයෙන් කොත් වෙලායි හිටියේ. ලෝකයෙන් කොත් වෙලා හිටපු ඒ රට ලෝකය තුළ පිළිගැනීමකට ලක් වූ රටක් බවට පත් කර ගන්නට පුළුවන් වුණා, පසු ගිය අවුරුද්දේ ජනවාරි 08වැනි දා මේ රටේ බුද්ධිමත් ජනතාව දුන්නු ජන වරමක් එක්ක. හැබැයි, අද වෙනකොට ජන වරමට පයින් ගහලා, ජන වරමට පිටුපාලා මේ රට අස්ථාවර කරන්න පුළුවන් කල්ලියක් උත්සාහ කරනවා. නමුත් ඒ ගොල්ලන් කරන සියලුම උත්සාහයන් අසාර්ථක වෙනවා. හොඳම උදාහරණය තමයි ඊයේ මේ පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ දක්වපු නාඩගම. ජනවරම තුළින් සහ මේ ව්‍යවස්ථාව තුළින් නාඩගම නටන නාඩගමකාරයින්ට, jokersලාට පාර්ලිමේන්තු එන්න පුළුවන්. මොකද, එහෙම ඉඩකඩක් තිබෙනවා. ජන්දය දුන්නොත්, එන්න පුළුවන්. හැබැයි, මේ ගරු පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ නාඩගම නටන්න දෙන්න බැහැ. මේ පාර්ලිමේන්තුව කෝලම් මඩුවක් කර ගන්න දෙන්න බැහැ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. අපි දැක්කා, සුළුතරයක් ඒ තත්ත්වයට පාර්ලිමේන්තුව පත් කර ගන්න පසු ගිය කාලයේ උත්සාහ දරපු බව. ඒ තත්ත්වයෙන් මුදවා ගන්න අපි කටයුතු කරන්න ඕනෑ.

ඊයේ ඉතාම වැදගත් පනත් කෙටුම්පතක් තමයි ගෙනාවේ. අතුරුදහන් වූ තැනැත්තන් පිළිබඳ කාර්යාලය (පිහිටුවීම, පරිපාලනය කිරීම සහ කර්තව්‍ය ඉටු කිරීම) පනත් කෙටුම්පතයි ගෙනාවේ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා නියෝජනය කරන පක්ෂය වන ජනතා විමුක්ති පෙරමුණට අපි ගරු කරනවා. මොකද, මේ පනත් කෙටුම්පතට ඔබතුමන්ලා සාධනීය සංශෝධන ඉදිරිපත් කළා. මේ පිළිබඳව විවාද කළා. ඔබතුමන්ලා මේ පනත් කෙටුම්පතට සහය ලබා දුන්නා. අන්න ඒකයි මේ පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළත වෙන්න ඕනෑ. එය හරවත් විවාදයක් බවට පත් වෙන්න ඕනෑ. එහෙම නැතුව, මේ සභා ගර්භය මැදට සරම උස්සාගෙන, සාරිය උස්සාගෙන ඇවිල්ලා කෝලම් නටන කෝලම් මඩුවක් බවට එය පත් කරගෙන මේ පාර්ලිමේන්තුව හැල්ලුවට ලක් කරන්න උත්සාහ කරනවා නම්, බලයේ සිටින පක්ෂය විධියට ඒකට කොහොමටවත් අපි ඉඩ දෙන්නේ නැහැ කියන කාරණය මතක් කරන්න ඕනෑ. මම හිතනවා, මේ කල්ලි, කණ්ඩායම් දැන්වත් තේරුම් ගනිවි කියා ඔවුන්ගේ න්‍යායන්, ඔවුන්ගේ ක්‍රමවේදයන් මේ රට තුළ පිළිගන්නේ නැහැ කියන කාරණය.

මහා දැවැන්ත පෙළපාළියක් එනවා කියලා දවස් ගණනක් අණබෙර ගැහුවා. ලිප්ටන් වටරවුමට එනකොට අන්තිමේදී ලැබුණු ප්‍රතිඵලයක් නැහැ. මේ ගොල්ලෝ මහ ලොකුවට කිව්වේ, "ජනතාව මිලියනයක් කොළඹට ගේනවා" කියා. නමුත් ඉල්ලුවේ හයිඩ් පිටිය. හයිඩ් පිටියට රැස්කරන්න පුළුවන් 12,000යි. අපට මතකයි, අපි විපක්ෂයේ සිටියදී අපේ ජන්ද මධ්‍යස්ථාන 12,000ක නායකයන් 12,000ක් ගෙනත් රැස්වීමක් පැවැත්වුවා. හරියටම පිටිය පිරෙන්න ඒ 12,000 හිටියා. මේ ක්‍රීඩා පිටියට 12,000ක

පමණ පිරිසක් තමයි රැස්කර ගන්න පුළුවන්. තවත් ඕනෑ නම් එළියේ පාරවල් එක්ක 15,000, 18,000, 20,000ක විතර පිරිසක් එකතු කර ගන්න පුළුවන්. ඒ ප්‍රමාණය ඇතුළු කිරීමට සැලසුම් කරලා හයිඩ් පිටිය ඉල්ලලා, පසුව කියනවා, "ලක්ෂ 10ක ජනතාවක් අපි ගේනවා" කියලා.

මම ඊයේ පෙරේදා දවසක මිනින්දෝරු දෙපාර්තමේන්තුවත් සමඟ සාකච්ඡා කර ලිප්ටන් වටරවුමේ වර්ග අඩි ප්‍රමාණය බැලුවා. එහි පස් පැත්තටම තිබෙන පාරවල්වලට මීටර 50, 50 ඇතට දැමීමත් තිබෙන්නේ වර්ග අඩි 74,000ක පමණ ප්‍රමාණයක්. මම බැලුවා, වර්ග අඩි 10ක සාමාන්‍යයෙන් කී දෙනෙකුට ඉන්න පුළුවන් ද කියලා. සාමාන්‍යයෙන් අපේ ප්‍රමාණයේ 8 දෙනෙකුට විතර ඉන්න පුළුවන්. ඒ අනුව ගණන් හදලා බැලුවාම හොඳට pack කරලා දැමීමත් 48,000කට, 50,000කට තමයි සාමාන්‍යයෙන් එතැන ඉන්න පුළුවන් වන්නේ. ඒ ලිප්ටන් වට රවුමේ පස් පැත්තටම තිබෙන පාරවල්වලත් මීටර 50ක් දුරට ගියාමයි. නමුත් මේගොල්ලන් කියනවා, "මිලියනයක් ගෙනාවා" කියලා. මේ වාගේ අසත්‍ය කියන්න පුළුවන්. මොකද, සමහර අසත්‍ය පිළිගන්න කණ්ඩායමක්, මෝඩයෝ ටිකකුත් මේ රටේ ඇති. හැබැයි, බුද්ධිමත් ජනතාවට නම් මේ අසත්‍ය කියන්න බැහැ. මේවා අභගෙන ඉන්නත් අද ඒකාබද්ධ කල්ලියේ කවුරුත් නැහැ. අද මෙතැනට එන්න බැරි නිසා තමයි ඊයේ පාර්ලිමේන්තුව කඩාකප්පල් කෙරුවේ. මොකද, කොරියාවේ ගිහිල්ලා එන පරාධීන කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී මහින්ද රාජපක්ෂ මහතා පිළිගන්න කටුනායක යන්න ඕනෑ නිසා, අද පාර්ලිමේන්තුව නවත්වාගැනීමේ වුවමනාවට ඊයේ පාර්ලිමේන්තුවේ ජෝගී නැටුවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එහෙම නැතුව, ඊයේ ගෙනෙන ලද පනත් කෙටුම්පතට විරෝධය පළ කරන්නවත්, පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ අවබෝධයකින්වත්, පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් කරලාවත් නොවෙයි එසේ කළේ. ඕකයි ඇත්ත තත්ත්වය වන්නේ. ඒ නිසා මේ කඩාකප්පල්කාරීන්ට අපි ඉතාම අවධානයෙන් යුතුව කියනවා, අවුරුදු හතරහමාරක් යනතුරු මේ ආණ්ඩුව පෙරළන්න උත්සාහ කරන්න එපා කියලා. පෙරළන්නත් බැහැ; පෙරළන්න දෙන්නත් නැහැ කියන කාරණය මතක් කරනවා. ඒ නිසා මාස 8කින් අලුත් රටක් හදන එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රතිපත්තියට, මේ යහ පාලන ප්‍රතිපත්තියට, මේ මෙමුණිපාල-රජාණ්ඩු ප්‍රතිපත්තියට ඉඩ දෙන්න. එහෙම ඉඩදීලා, මේ රට ඉදිරියට ගෙන යන මේ උත්සාහයට ශක්තිය දෙන්න. අපි දන්නවා, අපේ ගරු තලතා අතුකෝරල ඇමතිතුමිය විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය කොහොමද කරන්නේ කියන කාරණය.

පසු ගිය කාලයේ අපි දැක්කා, "Rataviru Talent Star" කිය කියා කෝටි ගණන් මුදල් නාස්ති කෙරුව බව. කෝටි ගණන් භොරකම් කෙරුවා. රණවිරුවා විතරක් නොවෙයි, රට විරුවාත් විකුණුවා. රට විරුවාත් විකුණා හම්බ කරපු කල්ලියක් තමයි කලින් රට පාලනය කෙරුවේ. අද ඇමතිතුමියක් විධියට කාන්තාවක් විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයට පත්වෙලා තිබෙනවා. මවතුමියක් විධියට, කාන්තාවක් විධියට මව්වරුන්ගේ, කාන්තාවන්ගේ, දියණියන්ගේ, සහෝදරියන්ගේ හදවතේ තිබෙන කැක්කුම දන්නා කෙනෙක් තමයි අද මේ අමාත්‍යාංශය කරන්නේ. එතුමියගේ ඉලක්කය වන්නේ, විශේෂයෙන්ම නුපුහුණු ශ්‍රමිකයන් ලෙස රට හැර යන කාන්තාවන්, අපේ මව්වරුන් -අපේ මව් සම්පත- ආරක්ෂා කර ගැනීමයි.

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාට ලබා දී තිබෙන කාලය අවසන් වී ගෙන යනවා.

### ගරු නලින් බණ්ඩාර ජයමහ මහතා

(மாண்புமிகு நலின் பண்டார ஜயமஹ)

(The Hon. Nalin Bandara Jayamaha)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට තව සුළු වේලාවක් ලබා දෙන්න. ඒ නිසා ඉතාම හොඳින්, ඉතාම කාර්යක්ෂමව, අමාත්‍යාංශයේ සේවාව ලැබිය යුතු අයට එම සේවාව ලබා දෙමින් ගරු තලතා අනුකෝරල ඇමතිතුමිය එතුමියගේ අමාත්‍යාංශය මගින් සිදු කරන සේවයට ස්තූතිවන්ත වෙමින්, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත් ස්තූතිවන්ත වෙමින් මම නවතිනවා. බොහොම ස්තූතියි.

### ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

මිළහට, ගරු මනුෂ නානායක්කාර නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 24ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.හා. 2.35]

### ගරු මනුෂ නානායක්කාර මහතා (විදේශ රැකියා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)

(மாண்புமிகு மனுஷ நானாயக்கார - வெளிநாட்டுத் தொழில்வாய்ப்புப் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Manusha Nanayakkara - Deputy Minister of Foreign Employment)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද දිනයේ විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවෙන් වැඩි අවධානය යොමු කර තිබෙන්නේ, විශේෂයෙන්ම මැද පෙරදිග රැකියා කරන කාන්තාවන් මුහුණ දෙන ගැටලු සම්බන්ධවයි. මෙම යෝජනාව සම්බන්ධව අද දිනයේ මේ ගරු සභාවේදී කථා කළ අපේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලා සියලු දෙනාගේම වැඩිමනත් අදහස් ඉදිරිපත් වුණේත්, එසේ විදේශ ගත වී රැකියා කරන කාන්තාවන් මුහුණ දෙන ගැටලු සම්බන්ධවයි. පළමුවෙන්ම මා සඳහන් කරන්න කැමැතියි, වසරකට දෙලක්ෂ අසූදහසක්-තුන්ලක්ෂයක් අතර ප්‍රමාණයක් විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචි වී විදේශ ගත වෙන බව. මෙහෙම ගත්තාම, නිශ්චිත සටහන් නැතත් දැනට දළ වශයෙන් මිලියන දෙකකට අධික සංඛ්‍යාවකින් යුත් ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයන් පිරිසක් විදේශගත වී සිටිනවා. මෙසේ මිලියන දෙකකට අධික ප්‍රමාණයකින් විදේශගත සිටින අයගෙන් වසරකට ලැබෙන සාමාන්‍ය පැමිණිලි ප්‍රමාණය ගත්තාම, 2015 අවුරුද්දේ පැමිණිලි 10,503ක් ලැබී තිබෙනවා. මීට ආසන්නව නවදහස් ගණනින් වාගේ තමයි පැමිණිලි ලැබෙන්නේ. මෙය ප්‍රතිශතයක් විධියට ගත්තාම, දශම පහක් වාගේයි වෙන්නේ. අද අපි මහා විශාල ප්‍රශ්නයක් විධියට මේක දැක්කාට ලක්ෂ විස්සකට ආසන්න ප්‍රමාණයකින් ශ්‍රමිකයන් විදේශගත වී සිටිනා රටකට එසේ ලැබෙන සියලුම පැමිණිලිවල එකතුව ගත්තාම, දශම පහක විතර ප්‍රතිශතයකින් තමයි අපට පැමිණිලි ලැබෙන්නේ.

කාන්තාවන් රට රැකියා සඳහා යන එකට අපි විරුද්ධයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් සමාජයේ පවතින කතිකාවන අප දන්නවා. සමාජයේ ප්‍රශ්න ඇති වෙන එක අප බැහැර කරන්නේ නැහැ. නමුත් මේ කථා කරන තරම් මේ ප්‍රශ්නයේ මහා ලොකු ගැඹුරක් තිබෙනවාය කියා මා විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. මොකද, සියයට දශම පහක ප්‍රමාණයකින් විතරයි, සියලුම පැමිණිලි ලැබෙන්නේ. මෙසේ ලැබෙන සියලුම පැමිණිලිවලින් සමහර ඒවා වැටුප් නොලැබීම් සම්බන්ධව දමපු ඒවා වෙන්න පුළුවන්, එහෙම නැත්නම් රට රක්ෂාවකට ගිහින් ටික දවසක් ගියාම ගෙදර මතක් වෙලා ඉන්න බැරුව නැවත ලංකාවට එන්න ඕනෑ නිසා දමපු පැමිණිලි වෙන්න පුළුවන්.

විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට දවසකට ලැබෙන පැමිණිලිවලින් බහුතරයක් සැබෑ ප්‍රශ්න තිබෙන ඒවා නොවෙයි. සමහරු තමන්ගේ ඥාතිවරයා ගෙන්වා ගැනීම සඳහා පැමිණිලි කරනවා. විදේශ රටකට ගිහිල්ලා සේවය කිරීමට අවුරුදු දෙකක ගිවිසුම් අත්සන් කර යන තමන්ගේ ඥාතිවරයාට එසේ ගිවිසුම් අත්සන් කළ කාලය ගත කර ගැනීමට නොහැකි වුණාම මාසයෙන්, මාස දෙකෙන්, තුනෙන්, හයෙන් නැවත ගෙන්වා ගැනීම සඳහා ඉල්ලීම් කරනවා. මෙසේ ඉල්ලීම් කරන්නේ පැමිණිල්ලක් විධියටයි. මෙවැනි ඒවාත් එකතු වෙලා තමයි, මේ සියලු පැමිණිලි සංඛ්‍යාව සෑදී තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මම මුලින්ම සඳහන් කරන්න ඕනෑ, සමහර වෙලාවට -

### ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි, මූලාසනය විධියට මම යමක් දැන ගන්න කැමැතියි. රටට වැදගත් වන කරුණක් සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා යම් පැහැදිලි කිරීමක් කළොත් හොඳයි කියා මා විශ්වාස කරනවා. අදාළ කොන්ත්‍රාත් කාලය අවසන් කරන්නට පෙර ලංකාවට ඒමට එසේ ඉල්ලුම් කරන පුද්ගලයෙකුට ඒ සඳහා තිබෙන ක්‍රමවේදය මොකක්ද? එසේ ඉල්ලීමක් කළාට පසුව ඔබතුමන්ලාගේ පැත්තෙන් ඒ සඳහා ලබා දෙන උපදෙස මොකක්ද? එසේ අදාළ කාලය අවසන්වීමට කලින් පැමිණෙනවා නම් යම් ගෙවීමක් කළ යුතුද යනාදී වශයෙන් යම් ක්‍රමවේදයක් තිබෙනවාද? ගරු ඇමතිතුමිය පිළිතුරු ලබා දුන්නත් කමක් නැහැ.

### ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එසේ පැමිණීමට අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා නම් ඉස්සෙල්ලාම කළ යුත්තේ, අපේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට පැමිණ පැමිණිල්ලක් කිරීමයි. එසේ පැමිණිලි කළ පසු සමහර වෙලාවට එම පුද්ගලයා ඉන්නා රටේ හැටියට, ඉන්නා දුර ප්‍රමාණයේ හැටියට අපට -විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයට- එම පැමිණිල්ල පිළිබඳව කරුණු සොයා බලා එම පුද්ගලයා සොයා ගැනීමට මාසයක විතර කාලයක් ගත වෙනවා. එහෙම නේද, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමනි? විශේෂයෙන්ම එම පුද්ගලයා විදේශ රටකට යැවූ නියෝජිත ආයතනය අප දැනුවත් කරන්න ඕනෑ. ඒ ගොල්ලන් ගෙන්වා කරුණු විමසන්න ඕනෑ. එසේ විමසීමක් කළ පසුව තමයි ඒ පැමිණිල්ලේ සාධාරණ, අසාධාරණභාවය අපට ඔප්පු කරන්න පුළුවන් වෙන්නේ.

### ගරු මනුෂ නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு மனுஷ நானாயக்கார)

(The Hon. Manusha Nanayakkara)

මෙතැනදී පැහැදිලි වශයෙන්ම සඳහන් කරන්න ඕනෑ කාරණාවක් තිබෙනවා. අපි මෙතැන යථාර්ථය කථා කරන්නට ඕනෑ. බොහෝ කාන්තාවන් විදේශගත වෙද්දී නීත්‍යානුකූල නොවුණාට ඒ ඒජන්ත ආයතනවලින් යම් කිසි මුදල් ප්‍රමාණයක් අරගෙන විදේශ ගතවීම් සිදු වෙනවා. ඒජන්ත ආයතන විසින් නීත්‍යානුකූල නොවන ආකාරයට මේ කාන්තාවන්ට යම් මුදල් ගෙවීමක් සිදු කරනවා. සමහර වෙලාවට මේ කාන්තාවන්ට රුපියල් ලක්ෂයක්, දෙකක්, දෙකහමාරක්, තුනක් වාගේ නොයෙක් මට්ටමේ මුදල් ගෙවීම් සිදු කරනවා. මාස දෙක තුනක් ගිහිල්ලා නැවත වතාවක් ආපසු ඒමේ යම් කිසි ආකාරයක ව්‍යාපාරයක් - business එකක්- අපේ කාන්තාවන් කරන්න පටන් අරගෙන තිබෙනවා.

ආණ්ඩුවේ සල්ලිවලින් නැවත වතාවක් ගෙන්වා ගන්න පුළුවන් නම් ගෙන්වා ගන්න උත්සාහ කරලා, ලංකාවට ඇවිල්ලා නැවත වතාවක් තවත් ඒජන්තවරයෙක් හරහා පිට රට යනවා, අර

මූලින් හම්බ වෙව්ව අත්තිකාරම් මුදලේ ප්‍රශ්නය නිසා. මේ වාගේ, මේ කථාබහ කරන කාරණාවලට එපිටින් ගිය විශාල කරුණු කාරණා රැසක් මේ වැඩ පිළිවෙළත් එක්ක බද්ධ වෙලා තිබෙනවාය කියන කාරණාව මම මේ වෙලාවේ පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ.

විශේෂයෙන් කාන්තාවන් විදේශගත වීම පිළිබඳව කථා කරද්දී අපේ ගරු අපීන් පී. පෙරේරා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කිවවා, මේකට නැවතීමේ තිත් තියන්න ඕනෑ; මේ සංඛ්‍යාව අඩු කරන්න ඕනෑ කියලා. පැහැදිලි වශයෙන්ම, 2015 අවුරුද්දේ වෙන කොට සියයට 36කට අඩු වුණු කාන්තාවන් රට යැවීමේ ප්‍රතිශතය අපේ ඇමතිතුමියගේ උපදේශකත්වය මත මේ අවුරුද්දේ වෙන කොට සියයට 27 දක්වා අඩු කර ගන්නට පුළුවන්කම ලැබ්ලා තිබෙනවා. මේක රටක් විධියට සමාජයීය වශයෙන් අපි ලබ්‍ර ප්‍රමාණ වශාල ජයග්‍රහණයක්. මේක බිංදුව දක්වා ගෙන එන්න, එහෙම නැත්නම් අවම මට්ටමට ගෙන එන්න අවශ්‍ය නීතිරීති සියල්ල සම්පාදනය කරලා තිබෙනවා වාගේම ඒ සඳහා ක්‍රියාත්මක වැඩ පිළිවෙළක් ඉස්සරහට යනවා කියන එකක් මේ වෙලාවේ මා සඳහන් කරන්න ඕනෑ.

අපේ මන්ත්‍රීතුමෙක් කිවවා, "නිවැරදි දත්ත නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් අප ළඟ තිබෙන දත්ත පිළිබඳව යම් යම් පරස්පරතාවක් තිබෙනවා" කියලා. ඇත්තම කාරණාව මෙයයි. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචි වෙලා යන සෑම විදේශගත ශ්‍රමිකයකුම පිළිබඳ තොරතුරු විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සතිය. හැබැයි නීති විරෝධී ක්‍රම හරහා විදේශගත වීම තවමත් සිද්ධ වෙනවා. සමහර වෙලාවට වන්දනාවේ යන විධියට විදේශගත වෙන අවස්ථා තිබෙනවා; සංචාරක විසා පත් මගින් විදේශගත වීම තිබෙනවා. එහෙම නැත්නම් ගුවන් තොටු පොළේ ඉන්න ඇතැම් නිලධාරීන්, ආරක්ෂක අංශ සම්බන්ධ කරගෙන මුදල් ගෙවලා විදේශගත වන ක්‍රම තිබෙනවා. ඒ හරහා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචියක් සිද්ධ වන්නේ නැහැ. ඒ වාගේ විශාල සංඛ්‍යාවක් මසකට විදේශගත වුණාම ඒකත් එක්ක සංඛ්‍යා ලේඛනවල යම් පරස්පරතාවක් තිබෙනවා. ගරු අපීන් පී. පෙරේරා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කියපු කාරණාවට අදාළව පැහැදිලිව මේ සංඛ්‍යා ලේඛනවල පරස්පරතාව තිබෙන්නේ නිත්‍යානුකූල නොවන මාර්ගවලින් විදේශගත වීම නිසායි. මේ ගැටලු පිළිබඳ අපි කථා කරමු. මම කියු මේ සියයට 0.5ක ගැටලු ප්‍රමාණයටත් වැඩි බහුතරයක් මුහුණ දෙන්න සිදු වෙලා තිබෙන්නේ එහෙම නැත්නම් ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දීලා දැනට අපේ ආරක්ෂිත නිවසකවලට ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ නිවැරදි ආකාරයෙන් ලියා පදිංචි නොවී විදේශගත වුණු අය; බොහෝ වෙලාවට ගුවන් තොටු පොළ හරහා ගමන් කරපු අය.

මැද පෙරදිග රැකියාවලින් ඉවත් කිරීමේ තර්ජනයක් ඇති වෙලා තිබෙනවාය කියන කාරණාව ගරු අනුර දිසානායක මැතිතුමා මතු කරලා තිබුණා. ඇත්තටම මැද පෙරදිග කලාපයේ ඒ ආර්ථික අස්ථාවරත්වය ඇති වීමත් එක්ක එහෙම තර්ජනයක් තිබෙනවා. අපේ ඇමතිතුමිය සඳහන් කළා වාගේ, ඒ රැකියා අහිමි වෙන පිරිසට අවශ්‍ය කරන ආරක්ෂාව ලබා දීම සඳහා කටයුතු කර තිබෙනවා. සවුදි අරාබි රජයේ සලමන් රජතුමා කම්කරු අයිතිවාසිකම් සුරැකීම සඳහා ස්ථිර පොරොන්දුවක් ලබා දීලා තිබෙනවා කියන එකත් අපි මේ වෙලාවේ සඳහන් කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් භීතියාවක් ඇති කර ගැනීමේ අවශ්‍යතාවක් ඇති වෙන්නේ නැහැ.

ඊට අමතරව විදේශ රැකියාවල නියුතු අයගේ පාසල් දරුවන් පාසල්වලට ඇතුළත් කර ගැනීමේ කාරණාව ගැන කථා කළා. ඒ දරුවන් පාසල්වලට ගැනීමේ වක්‍ර ලේඛයට ඇතුළත් කළ යුතුයි කියලා නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මතක් කළා. මම මේ කාරණය මේ වෙලාවේදී කියන්න කැමැතියි. දැනට පවතින පාසල් වක්‍ර ලේඛයේ

-එක වසරට දරුවන් ඇතුළත් කර ගැනීමේ වක්‍ර ලේඛයේ- විදේශගත පවුල්වල දරුවන් සඳහා වෙනම කොටසක් වෙන් කරලා තිබෙනවා; සියයට දශම එකක් හෝ දෙකක් වෙන් කරලා තිබෙනවා. මට හරියටම ප්‍රතිශතය මතක නැහැ. හැබැයි සියයට ගණනක් විදේශගත පවුල්වල දරුවන් ඇතුළත් කර ගැනීම සඳහා ක්‍රමවේදයක් ඇති කරලා තිබෙනවා කියන කාරණය ගැන මම මේ සභාව දැනුවත් කරන්න කැමැතියි.

අවම වැටුප පිළිබඳව කථා කළා. අවම වැටුප පිළිබඳව කථා කරද්දී අපේ රටේ විදේශගත වන සියලුම ශ්‍රමිකයන් සඳහා විශේෂයෙන් කාන්තාවන්ට ඩොලර් 300ක අවම මාසික වැටුපක් නිර්දේශ කරලා තිබෙනවා. එහෙම අවම වැටුපක් ලැබෙන්නේ නැහැ කියලා මෙතැනදී සාකච්ඡා වුණා. හැබැයි එවැනි අවම වැටුපක් ලැබෙන්නේ නැත්නම්, ඒ පිළිබඳව පැමිණිලි කරලා, ඒ අවම වැටුප ලබා ගන්නට අවශ්‍ය වැඩ කටයුතු සුදානම් කරලා තිබෙනවා.

ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මන්ත්‍රීතුමිය සඳහන් කළා, ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ, සමට අංශය හරහා ලැබෙන පැමිණිලි ගැන සලකා බලා, මේ ගැටලු නිරාකරණය කර ගැනීම සඳහා වෙනම ආයතනයක් පිහිටුවිය යුතුයි කියලා. මම භිතන්නේ, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය විධියට මේ ගැටලු නිරාකරණය කිරීම සඳහා දැනටමත් අවශ්‍ය කාරණ ඉෂ්ට කරමින් පවතිනවා කියලායි. මේ වාගේ ගිවිසුම් කඩවීම -රාජ්‍යයක්, රාජ්‍යයක් අතර ඇති වෙන ගිවිසුම් නොවෙයි- ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය සමඟ ආයතන විධියට ඇති කර ගන්නා ගිවිසුම් නිවැරදි ආකාරයකට ක්‍රියාත්මක නොවන අවස්ථාවලදී, නියමිත වැටුප නොගෙවන අවස්ථාවලදී ඒවා විසඳීමට ලංකාව ඇතුළේම කටයුතු කරනවා.

#### ගරු මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමනි, ඔබතුමා ඉතා වැදගත් ප්‍රකාශයක් කරපු නිසා මම නැවත මැදිහත් වෙන්න හිතුවා. ඔබතුමා කිවවා, "විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන්ට ඩොලර් 300ක අවම මාසික වැටුපක් නිර්දේශ කරලා තිබෙනවා" කියලා. ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමනි, අපි දැකලා තිබෙනවා, රැකියා නියෝජිත ආයතන මගින් සමහර පුවත් පත්වල දැන්වීම් පළ කර තිබෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් රුපියල් 45,000කට වැඩි අවම වැටුපක් විදේශ රැකියාවක නියුතු කාන්තාවකට ලැබිය යුතුයි නේද?

#### ගරු මනුෂ නානායක මහතා

(மாண்புமிகு மனுஷ நானாயக்கார)

(The Hon. Manusha Nanayakkara)

ඔව්.

#### ගරු මූලාසනාරුව මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

රුපියල් 35,000ක අවම වැටුපක් ලැබෙන බව කියා සමහර ඒජන්සිවලින් පළ කරන දැන්වීම් පවා පත්තරවල තිබෙනවා අපට පෙනෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමනි, ඒවා වළක්වන්නේ කෙසේදැයි සඳහන් කරලා ඒ සම්බන්ධව යම් කිසි පැහැදිලි ප්‍රකාශයක් කරන්න ඔබතුමාට පුළුවන්ද?

#### ගරු මනුෂ නානායක මහතා

(மாண்புமிகு மனுஷ நானாயக்கார)

(The Hon. Manusha Nanayakkara)

අවම වැටුප ඩොලර් 300ට අඩු කිසිම ගිවිසුමකට ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ අනුමැතිය ලබා දෙන්නේ

[ගරු මනුෂ නානායක්කාර මහතා]

නැහැ. ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ අනුමැතිය ලබා නොදුන් කිසිදු දැන්වීමක් පත්තරයක පළ කරන්න බැහැ. මම හිතන්නේ එතැනදී යම් කිසි නීති විරෝධී ආකාරයක සිදුවීමක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. දැනට එවැනි ආකාරයක දෙයක් තිබෙන්නට බැහැ.

මම විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්න ඕනෑ, අවම මාසික වැටුප ඩොලර් 300ට වඩා අඩු නම්, ඒ අය සඳහා අවශ්‍ය කරන රැකියා බලපත්‍රය ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයෙන් ලබා නොදෙන බව. ඒ අයට වෙළෙඳ දැන්වීමක් පත්තරේක පළ කරන්න අනුමැතිය ලැබෙන්නේ, එම රැකියා බලපත්‍රය ලබා ගන්නායින් පසුවයි. රුපියල් 35,000කට වඩා අඩු අවම වැටුපක් කියා දැන්වීමක් තිබෙනවා නම්, ඒක ක්‍රියාත්මක වෙන්න විධියක් නැහැ. ඒකේ යම් කිසි වැරදීමක් සිදු වී තිබෙනවා වෙන්න ඕනෑ.

රක්ෂණ ක්‍රමය පිළිබඳව සාකච්ඡා වුණා. මේ පිළිබඳව කථා කරද්දී, මීට කලින් තිබුණු රක්ෂණ ක්‍රමයට වඩා මේ රක්ෂණ ක්‍රමය හරහා විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් අපට ලබා ගන්න පුළුවනකම ලැබුණා. පසු ගිය කාලයේදී රට ගිහිපු අයව නැවත ගෙන්වා ගැනීමේදීත්, වන්දි ගෙවීමේදීත් විශාල ප්‍රමාදයක් සිද්ධ වුණා; විශාල වශයෙන් ඒ සඳහා කාලය ගත වුණා. ඒ වාගේම ලැබෙන වන්දි මුදල්වල ප්‍රමාණය ඉතාමත්ම අවම මට්ටමකයි තිබුණේ. අද වන විට පවා -මේ ගත වෙව්ව මාස කිහිපය ඇතුළත පවා- දැනෙන, විශාල වශයෙන් වන්දි ගෙවීම් සිද්ධ කරලා තිබෙනවා කියන එකත් මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

'විදේශගත ශ්‍රමිකයින්ගේ පවුල් සඳහා යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක වෙනවාද?' කියන කාරණාව ගැන සාකච්ඡාවට ගැනුණා. අතිගරු ජනාධිපතිතුමන්ගේ "මෙව්‍රී පාලනයක් - ස්ථාවර රටක්" නැමැති ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශනයේත් ශ්‍රමික සුරැකුම සඳහා විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ආරම්භ කිරීම සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරලා තිබෙනවා. දැනටමත් ශ්‍රමික සුරැකුම හරහා විදේශගත ශ්‍රමිකයින්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දීම සම්බන්ධව වැඩ පිළිවෙළක් අමාත්‍යාංශ මට්ටමෙන් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා. ඊට අමතරව, විදේශගත වූ අයගේ පවුල්වල දරුවන්ට ශිෂ්‍යත්ව වැඩසටහන් ආරම්භ කර ශ්‍රවසාධන වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරනවා. අපේ හැම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයකම විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන් තුන් දෙනා ගණනේ සේවය කරනවා. විදේශගත වන පවුල්වල අයගේ ශ්‍රවසාධනය පිළිබඳ කටයුතු මේ නිලධාරීන් කරනවා. ඒ අයට දැනට නිශ්චිත වශයෙන් පැවැරිලා තිබෙන රාජකාරිය වන්නේ, පවුල් පසු බිම් වාර්තාව සකස් කර එම පවුල් පසු බිම් වාර්තාව අනුව රට යෑම සුදුසුද නුසුදුසුද කියලා නිර්දේශ කරන එකයි. තවද, ඔවුන්ට විශේෂ රාජකාරියක් පැවැරී තිබෙනවා. ඒ තමයි තමන්ගේ බල ප්‍රදේශයේ රට රැකියා සඳහා ගිහිල්ලා ඉන්න පවුල්වල තත්ත්වය මොකක්ද, ශ්‍රවසාධනය මොකක්ද, ඒ අයගේ පවුල්වල දරුවන්ගේ තිබෙන අධ්‍යාපන මට්ටම කොහොමද, ඒ දරුවන් අධ්‍යාපන කටයුතු කරගෙන යනවාද, රට ඉඳලා එවන මුදල් ගෙදර ඉන්න ඥාතිවරු නිසියාකාරව කළමනාකරණය කරනවාද යන්න පිළිබඳව සොයා බැලීම. ඒ අනුව, සෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයටම විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන් තුන් දෙනා ගණනේ ඉන්නවා. ඒ හරහා ඉතාමත්ම පුළුල් වශයෙන් ලොකු සේවයක් කරන්න එම නිලධාරීන්ට හැකියාව ලැබිලා තිබෙනවා.

ඒ වාගේම මේ රටවල් සමඟ යම්කිසි එකඟතාවන් හදා ගැනීම පිළිබඳව සාකච්ඡා කළා. විශේෂයෙන් රටවල් සමඟ මේ

සම්බන්ධයෙන් එකඟතාවන් හැදෙනවාද, මේ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡාවක් පැවැත්වෙනවාද කියන එක ගැන මේ මාසයේ 24වැනි දා සහ 25වැනි දා "Colombo Process Meeting" නමින් රටවල් සමඟ කරන සාකච්ඡාව ලංකාවෙහි පැවැත්වෙනවා. එහි සභාපතිත්වය දරන්නේ අපේ අමාත්‍යතුමියයි. ඒ වාගේම Abu Dhabi Dialogue සංවිධානය ආදී විවිධ සංවිධාන, සම්මේලන හරහා කම්කරුවන් යවන රටවල් සහ කම්කරුවන් ලබා ගන්නා රටවල් අතර හොඳ සංගීතියාවක් ඇතිව සාකච්ඡාවක් මේ අවස්ථාවේදී කර ගෙන යනවාය කියන කාරණයත් මම මතක් කරන්නට ඕනෑ. එම නිසා අපි නිකමම නිකම කම්කරුවන් යවනවා නොවෙයි. ඉන් එහාට ප්‍රතිපත්තිමය වශයෙන් අනාගතය දෙස බලා, දුර දිග බලා රටේ ඉදිරියට කර ගෙන යන්න ඕනෑ ක්‍රමවේදය මොකක්ද, අපේ කාන්තාවන් මැද පෙරදිග ගෘහසේවයට යැවීම අඩු කර ගන්නේ කොහොමද, ඒ වාගේම පුහුණු ශ්‍රමිකයන් යවන්නේ කොයි විධියටද කියන එක පිළිබඳව පුළුල් වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක වෙනවාය කියන එක මම මේ මොහොතේදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

මූල්‍යසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම විශේෂයෙන් මේ කාරණය සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. අප කථා කරන මේ ගැටලු වාගේම, රිසානා නාඟික්ගේ ප්‍රශ්නය වාගේ මානුෂීය ප්‍රශ්න ගැන අප කථා කරනවා වාගේම මෙහි අනෙක් පැත්ත ගැනත් කථා කරන්නට ඕනෑ. සියයට 0.5ක් වුණ මේ පැමිණිලි ප්‍රතිශතය වාගේම විදේශ ගතවීමෙන් ජීවිතවලට කොයි තරම් නම් සාර්ථකත්වයක් ලැබී තිබෙනවා ද කියන එක ගැනත් කොතරම් කරුණු කාරණා කියන්නට තිබෙනවාද? විදේශගතවීම් නිසා පවුල් කොවිටර් නම් ප්‍රමාණයක් තමන්ගේ ජීවන මට්ටම වර්ධනය කර ගෙන තිබෙනවාද? සියයට අනූනවයක් මිනිස්සු රට ගිහිල්ලා ප්‍රශ්න ඇති කර ගන්නේ නැහැ. විදේශගත වුණ මිනිසුන්ගෙන් සියයට 99.5ක්ම ප්‍රශ්න ඇති කර ගෙන නැහැ. හැබැයි, අද සියයට .5ක් වුණ මේ පැමිණිලි ප්‍රතිශතයෙන් ඉතාමත් අල්පයක්, දුරාවාරයේ එකක් දෙකක් ප්‍රශ්න තමයි ඇත්තටම තිබෙන්නේ. මානුෂීය වශයෙන් අප විවේචනය කරන, ඇණ ගහපු ප්‍රශ්න වාගේ බරපතළ සිද්ධීන් කිහිපයක් තිබුණාට ඒ සිද්ධීන් සංඛ්‍යාව සාපේක්ෂව ගණන් හදා බැලුවාම ඉතාමත්ම අල්ප ප්‍රමාණයක්. හැබැයි, රටේ මාධ්‍ය අවධානය යොමු වන්නේ, ඒ වාගේම කතාබහට ලක් වන්නේ විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ට, විදේශගත කාන්තාවන්ට සිදුවන අඩන්තේට්ටම් පිළිබඳව පමණයි. හැබැයි, විදේශගත ශ්‍රමිකයා විදේශගතවෙලා සොයන මුදල නිසා තමන්ගේ පවුල් සංස්ථාව ගොඩනඟා ගැනීම පිළිබඳව, ඒ ජීවිතවල සාර්ථකත්වය පිළිබඳව සමාජයේ කටිකාවක් ඇති නොවන බව අපි පැහැදිලිවම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. ලංකාවට දැනට වැඩිම විදේශ විනිමය ලැබෙන ආදායම් මාර්ගය මෙය වීම නිසා රටට යම්කිසි සහනයක් ලබාදෙනවා වාගේම රට වෙනුවෙන් මේ අය මහා විශාල සේවාවක් කර ලංකාවට ඇවිත් තමන්ගේ ජීවන මට්ටම ඉහළ නංවාගැනීම පිළිබඳවත් අපි කටිකාවක් ඇති කළ යුතුය කියන එක මම මේ මොහොතේ සඳහන් කරනවා.

මූල්‍යසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම මේ ප්‍රශ්න ඇති වෙද්දී, අපේම කාන්තාවන්ගේ පැත්තෙනුත් යම්කිසි ආකාරයක ප්‍රශ්න හදාගෙන ඉන්නවා. මා කිව්වා වාගේ මුදල් ලබා ගැනීම සඳහා නැවත නැවත විදේශ ගතවෙලා නැවත නැවත ඒම, එසේ නැත්නම් තමන් රැකියාව සඳහා යන ස්ථානයෙන් වික දවසක් යද්දී වෙනත් ස්ථානකට යන අවස්ථා, එසේ නැත්නම් තමන් වැඩ කරන රාජකාරි ස්ථානයේ නියමිත පරිදි රාජකාරි නොකර එතැනින් පැනලා embassy එකටත් පැමිණෙන අවස්ථා වාගේ ප්‍රශ්න අපේ කාන්තාවන්ගේ පැත්තෙනුත් යම් ප්‍රමාණයකට තිබෙනවාය කියන එක අපි මේ මොහොතේදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේ අවස්ථාවලදී අපට තානාපති කාර්යාල හරහා



අනතුරුව ගරු බිමේ රත්නායක මහතා මුලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු එඩ්වඩ් ගුනසේකර මහතා මුලාසනාරුව විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு பிமல் ரத்நாயக்க அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு எட்வட் குணசேகர அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. BIMAL RATHNAYAKE left the Chair and THE HON. EDWARD GUNASEKARA took the Chair.

ගරු මයිල්වැනමේ තිලකරාජා මහතා

(மாண்புமிகு மயில்வாகனம் திலகராஜா)

(The Hon. Mylvaganam Thilakarajah)

இந்தப் பெருந்தோட்டத்துறை வீழ்ச்சியின் காரணமாகப் பெருமளவான தொழிலாளர்கள் பெருந்தோட்டத்துறையில் தங்கியிருக்காது வேறு தொழில் துறைகளை நாடிச் செல்கின்ற நிலைமை காணப்பட்டது. இந்த நிலையில், 1990களில் சுமார் ஐந்து இலட்சமாக இருந்த தோட்டத் தொழிலாளர்களின் எண்ணிக்கை தற்பொழுது ஓரிலட்சத்து அறுபதாயிரமளவில் குறைந்திருக்கின்றது. அதிலும் குறிப்பாகப் பெண் தொழிலாளர்கள் அதிகமாக வேலைசெய்கின்ற இந்தத் துறையில் வேலைவாய்ப்புக்கள் குறைவடைந்தவுடன் அவர்களுக்கு ஒரே மாற்றுத் தெரிவாக இருப்பது வெளிநாடுகளுக்குச் செல்வதுதான். அப்படி வெளிநாடுகளுக்குச் செல்கின்றபொழுது இங்கே குடும்பம் தாயற்ற - பெண் தலைமைத்துவமற்ற குடும்பமாக மாறி ஒட்டுமொத்தமாக அவர்கள் பல்வேறு இன்னல்களைச் சந்திக்கின்ற ஒரு நிலைமை காணப்படுகின்றது. தங்களது குடும்பத்தினரின் சுபிட்சமான வாழ்வுக்காக இங்கே நிதியினை அனுப்பி குடும்பத்தைக் கட்டியெழுப்பலாமென அவர்கள் எண்ணினாலும்கூட அங்கே சென்றவர்களுக்கு நடக்கின்ற பல்வேறு இன்னல்கள் சொல்லிலடங்காதவை.

வெளிநாடுகளிலுள்ள சட்டங்களின் பிரகாரம் நமது தாய்மார், தங்கையர், சகோதரிகள் மரண தண்டனைவரையான பல்வேறு விதமான தண்டனைகளுக்கு உள்ளாகி வந்ததையும், உடம்பில் ஆணி - ஊசி ஏற்றி இந்த நாட்டுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டதையும் கடந்த காலங்களில் நாங்கள் அவதானித்தோம். அந்த வகையில், மிகவும் கொடுமான நிலைமைகளுக்கு அவர்கள் உள்ளாகி வருகின்ற நிலைமை காணப்படுகின்றது. இது பெருந்தோட்டப் பெண்கள் மத்தியிலும் தொழிலாளர்கள் மத்தியிலும் காணப்படுகின்ற ஒரு பிரச்சினையாகும். இது அவர்களைச் சமூக சீர்குலைவுக்குள் தள்ளிவிடுவதோடு சமூக - குடும்பக் கட்டமைப்பையும் மாற்றியமைக்கின்றது. அந்த வகையில், இந்த விடயம் சார்ந்த பல்வேறு பிரச்சினைகள் பெருந்தோட்டத்துறையில் காணப்படுகின்றன. நான் நுவரெலியா மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் என்ற வகையில், இந்தத் துறையின் ஒழுங்கமைப்பைப்பற்றி அல்லது நுவரெலியா மாவட்டத்தில் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம் சார்ந்த செயற்பாடுகளில் இருக்கின்ற பிரச்சினைகளைப் பற்றி இந்தச் சபையின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவருவதோடு, சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர் அவர்களும் பிரச்சனமாகவிருக்கின்ற இந்த வேளையில் அதில் நிலவக்கூடிய பல்வேறு குறைபாடுகளைத் தீர்ப்பதற்கும் எத்தனிக்கலாமென நினைக்கிறேன்.

நான் ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டதைப்போல, பெருந்தோட்டத்துறை சார்ந்த மாவட்டங்களில் நுவரெலியா மாவட்டத்திலிருந்துதான் அதிகமான தொழிலாளர்கள் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்காகச் செல்கிறார்கள். அவ்வாறு செல்லுகின்றபோது வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தினூடாக முறையான அனுமதியோடு செல்லுகின்ற அளவினைவிட, முறையற்ற வகையில் உரிய visa நடைமுறையின்றி முகவர்களினால் ஏமாற்றப்பட்டு அல்லது வேறுவகையான visa க்களில் போய் அந்த நாடுகளில்

அகப்பட்டு மீளவும் இந்த நாட்டுக்குத் திருப்பியனுப்பப்பட்டு பல இன்னல்களுக்குள்ளாகின்ற, கைது செய்யப்படுகின்ற நிலைமைகள் அவர்களுக்கு உருவாகின்றன. இதனைப் பிரதி அமைச்சர் அவர்களும் சுட்டிக்காட்டினார். இவ்வாறான பிரச்சினைகள் நுவரெலியா மாவட்டத்திலிருந்து செல்கின்ற அநேகமானோருக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. இதனை நிவர்த்தி செய்வதற்கு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தின் கிளையொன்று அங்கு இல்லாத குறை பற்றிப் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது. அவர்கள் தங்களது பிரச்சினைகளைச் சொல்வதற்காக கண்டி அல்லது பதுளை போன்ற அடுத்த மாவட்டங்களிலுள்ள காரியாலயங்களுக்குச் செல்லவேண்டியிருக்கின்றது. எனவே, இதனைத் தாபிப்பது தொடர்பாக இந்த அமைச்சின் கவனத்துக்குக் கொண்டுவர விரும்புகின்றேன். இதில் கொள்கை ரீதியான ஏதேனும் பிரச்சினைகள் இருக்கின்றதா? அல்லது மாவட்டங்கள் தோறும் இது அமைய வேண்டுமா? என்று நாங்கள் ஆராய வேண்டியுள்ளது.

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இந்த வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகப் பிரச்சினை மாத்திரமல்ல, அங்கு வைத்தியசாலை நிலைமைகூட இவ்வாறுதான் காணப்படுகின்றது. கண்டி மாவட்ட வைத்தியசாலைகளுக்கும் பதுளை மாவட்ட வைத்தியசாலைகளுக்கும் தான் நுவரெலியா மாவட்ட மக்கள் செல்ல வேண்டிய நிலைமையுள்ளது. இதுபற்றியும் நாங்கள் விரிவாகப் பேசவேண்டியிருக்கின்றது.

மேலும், இத்தொழிலாளர்கள் தங்களுக்கென ஒரு வீட்டை உருவாக்கிக் கொள்வதற்காகவும் தங்களது குடும்பத்தைச் சரியாகக் கட்டமைத்துக் கொள்வதற்காகவுமே வெளிநாடுகளுக்குச் செல்கின்றனர். பெருந்தோட்டத் தொழிலாளர்களுக்கு வீடுகளைப் பெற்றுக்கொடுப்பது என்ற தேசிய ரீதியான ஒரு கொள்கையை இன்று நாங்கள் வகுத்திருக்கின்றோம். ஆனால், வெளிநாட்டுக்கு வேலைக்குச் சென்று வருவோருக்கு உரிய காணிகளைப் பெற்றுக்கொடுப்பதற்கு முறையான திட்டம் இல்லை. முகாமைத்துவத்திடமிருந்து, அவர்கள் எந்தவித எதிர்ப்பும் இல்லை - "No Objection" எனக் கடிதம் கொடுத்தால் அவர்களுக்கான கடனைப் பெற்றுக்கொடுக்கின்ற வழிமுறை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தில் இருக்கிறது என்பது எங்களுக்குத் தெரியும். ஆனால், அதனைப் பெற்றுக்கொடுப்பதற்கான சரியான முறைமை அங்கு காணப்படவில்லை. எனவே, அதனை நிவர்த்தி செய்யவேண்டியிருக்கின்றது.

வெளிநாட்டுக்கு வேலைக்குச் செல்வோரில் ஓரளவு தொழில்ரீதியாகத் தொழில்வாண்மை மிகுந்தவர்களாக 1.78 சதவீதம் சென்றால், unskilled என்று சொல்லப்படுகின்ற, பயிற்றுவிக்கப்படாத வேலைகளுக்கு 26.4 சதவீதமானவர்களும் வீட்டுப் பணியாளர்களாக 29.5 சதவீதமானவர்களும் செல்கிறார்கள். இவ்வாறு செல்பவர்கள் கல்வி அறிவு மட்டத்தில் ஓரளவு குறைந்தவர்களாகத்தான் இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்குப் பிரச்சினைகள் வருகின்றவேளையில் அவர்கள் அது தொடர்பாக முறைப்பாடுகளைத் தெரிவிக்கின்றபொழுது அவற்றைத் தீர்க்கின்ற உரிய நடைமுறை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகத்தில் இல்லை. குறிப்பாக, மொழிசார்ந்து அதனை முன்னெடுப்பதில் பல்வேறு சிக்கல்கள் இருப்பதை நாங்கள் அவதானிக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது. எனவே, அந்த முறைமையிலுள்ள குறைபாடுகளை நீக்குவதற்கும் நடவடிக்கையெடுக்க வேண்டுமென்று இச்சந்தர்ப்பத்தில் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

அதேபோல, வெளிநாட்டு வேலைக்குச் சென்று திரும்புகின்ற அல்லது வேலைக்குச் செல்வோர் அனுபவிக்கின்ற பிரச்சினைகளை அவர்கள் எடுத்துச் சொல்வதற்கு அல்லது அவர்களுக்கு இயலாத சந்தர்ப்பத்தில் அவர்கள் சார்ந்த ஒரு பிரதிநிதியை நியமித்து அந்தப் பிரதிநிதியினூடாக அந்த விடயங்களை முன்வைப்பதற்கான வாய்ப்புகள் அவர்களுக்கு ஏற்படுத்திக்கொடுக்கப்பட வேண்டும். இவ்வாறான நடைமுறைகள் இல்லாததன் காரணமாக வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பைப் பெற்ற தொழிலாளர்கள் மிகவும் பாதிக்கப்பட்டவர்களாக இருக்கிறார்கள்; அவர்களது குடும்பத்தவர்கள் இங்கே பாதிக்கப்பட்டவர்களாக இருக்கிறார்கள். இப்போதும் கூட இவ்வாறான தகவல்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு இந்தப் பணியகச் செயற்பாடுகள் முழுமையாக இல்லாததன் காரணமாக அவர்களது மாவட்டத்தில் இயங்குகின்ற தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனங்கள்தான் அந்த உதவிகளைச் செய்து வருகின்றன. எனக்குத் தெரிந்தவரையிலே, 'பிரிடோ' எனப்படுகின்ற தொண்டு நிறுவனத்தின் தலைவர் மைக்கல் ஜோக்கின், அதன் இணைப்பாளர் எஸ்.கே. சந்திரசேகரன் போன்ற தன்னார்வலர்கள் இந்த வேலைத்திட்டத்தை முன்கொண்டுசெல்வதற்கும் அவர்களுக்கு உதவி செய்வதற்கும் சுயேச்சையாக இயங்கிவருவதை நான் அவதானிக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது. எனவே, அத்தகைய தன்னார்வச் செயற்பாட்டாளர்களுக்கு இந்த சபையிலே நான் நன்றி தெரிவிக்கின்ற அதேவேளை, அத்தகைய வேலைத் திட்டங்களை முன்னெடுத்துச் செல்கின்றவர்களுக்குப் பணியகம் முழுமையான உதவிகளைப் பெற்றுக்கொடுக்க வேண்டுமென்றும் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

குறிப்பாக, வெளிநாட்டுக்கு வேலைக்குச் சென்றுவருவோர் இந்த நாட்டுக்கு அந்நியச்செலாவணியை அதிகமாக கொண்டுவருபவர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்கள் அதனைக் கொண்டுவருகின்றபொழுது அதன் பெறுமதி, அவை எவ்வாறு கொண்டுவரப்படலாம் என்ற விளக்கங்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு போதிய மொழியறிவு கொண்ட உத்தியோகத்தார்கள் உரிய காரியாலயங்களில் - இந்தப் பணியகங்களில் செயற்பட வேண்டுமெனவும் வேண்டுகோள் விடுகின்றேன். ஏனென்றால், மலையகப் பெருந்தோட்டங்களைச் சேர்ந்தவர்களாக இருக்கட்டும், வடக்கு, கிழக்கிலுள்ள தமிழ், முஸ்லிம் சகோதர, சகோதரிகளாக இருக்கட்டும், இவர்களில் பெரும்பாலானவர்கள் தமிழ் பேசுகின்றவர்களாக இருப்பதனால், அவர்கள் இந்த நாட்டுக்கு அந்நியச்செலாவணியைக் கொண்டுவருகின்ற சந்தர்ப்பத்திலும் சரி, அல்லது பணியகங்களோடு தொடர்புகளை வைத்துக்கொள்கின்ற சந்தர்ப்பங்களிலும் சரி, பல்வேறு சிக்கல்களை எதிர்கொள்கின்றார்கள் என்பதை நாங்கள் இந்தத் தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனங்களினூடாக அறிந்துகொண்டோம். எனவே, இந்த விடயங்களைக் கவனத்தில் எடுத்து, அவற்றை நிவர்த்தி செய்வதற்குரிய நடவடிக்கைகளை இந்த அமைச்சு எடுக்கவேண்டுமென்று நான் இச்சந்தர்ப்பத்திலே கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். நான் இந்த விடயங்களை உள்ளடக்கிச் சிறியதோர் அறிக்கையொன்றைத் தயாரித்திருக்கின்றேன். அதனை ஹன்சாட் பதிவுக்காகவும் அமைச்சின் தேவைகளுக்காகவும் சபையில் \*சமர்ப்பிக்கின்றேன்.

Hon. Presiding Member, I would like to speak a few words in English since the Minister of Foreign Employment, the Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale is also present in the House. I urge her very kindly to take into

consideration all the important points made by the Hon. Members today during the course of the Debate on this Adjournment Motion.

The number of women migrant workers in the plantation areas, especially in the Nuwara Eliya District, has increased. So, we need some arrangements made by the Bureau to attend to their issues. I would like to **table\*** a document which lists out the shortcomings we are facing at the moment in the district, so that it will be useful for the Ministry to take necessary action.

Thank you very much.

மரு நலனா டிபுல்டர் மெம்பர்  
(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)  
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

Hon. Presiding Member, I would like to tell the Hon. Thilakarajah that we do not maintain offices of the Bureau district-wise. We have one office for a province and also three officers from the Ministry at every Divisional Secretariat to look into the interests of the migrant workers. So, I am sorry to say that we are not going to maintain any office of the Bureau district-wise. For you, the Central Province office is located in Kandy.

மரு மிஸ்டர் மெம்பர் கிரகராஜா மெம்பர்  
(மாண்புமிகு மயில்வாகனம் திலகராஜா)  
(The Hon. Mylvaganam Thilakarajah)

Thank you very much, Madam, for the reply. But, I do not know how far it will be effective language-wise because there are a lot of Tamil-speaking people who are migrating from the Nuwara Eliya District. So, I just want to know whether there is any Tamil-speaking officer appointed at the Divisional Secretariat.

மரு நலனா டிபுல்டர் மெம்பர்  
(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)  
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

Hon. Member, that, of course, I cannot tell you right now. But I will direct my Secretary to see to it and ensure that there are Tamil-speaking officers as well.

மரு மிஸ்டர் மெம்பர் கிரகராஜா மெம்பர்  
(மாண்புமிகு மயில்வாகனம் திலகராஜா)  
(The Hon. Mylvaganam Thilakarajah)  
Thank you.

மரு இலாசனாரூப் மெம்பர்  
(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Hon. Presiding Member)  
மரு துரை ஓசுனி டிபுல்டர் மெம்பர்.

\* பூச்சிகாட்சி மொ டிவ.

\* நூலிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

\* Placed in the Library.



[අ.හා. 3.08]

**ගරු තුෂාර ඉදුනිල් අමරසේන මහතා**

(மாண்புமிகு துஷார இந்திரா அமரசேன)

(The Hon. Thushara Indunil Amaraseena)

බොහොම ස්තුතියි, මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

කාලිනව බලපා තිබෙන විශාල ප්‍රශ්නයක් ගැනයි අද මේ ගරු සභාවේ සාකච්ඡා කරන්නේ. 1977 ආර්ථික විප්ලවයෙන් පසුව සුරැකෙන ලා ඩුබායි රටට ගිහිල්ලා කියක් හෝ හම්බ කරපු යුගයක් තිබුණු බව අපට මතකයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් ටෙලි නාට්‍ය පවා බිහි වුණා. මම හිතන්නේ පළිභූ මැණිකේලාගෙන්, සුරැකෙන ලාගෙන් තමයි මේ කටයුත්ත පටන් ගන්නේ.

එදා ගොයම් හිටවපු, ගොයම් කපපු, විවිධ කර්මාන්තවල නියැලුණු, පොල් අතු වියමින් කියක් හෝ හොයා ගත් අපේ ගම්වල තරුණ තරුණියන් අලුත් ඇඳුම් ඇඳලා, මොඩිවෙලා, ඇඟලුම් කම්හල්වල සේවයට යන්න පටන් ගත්තා. තවත් අය විදේශ රටවල රැකියාවක් කරලා කියක් හෝ හොයා ගෙන එන්න පටන් ගත්තා. එහෙම ආරම්භ කරපු ඒ ගමන අද ඉතාමත්ම සංකීර්ණ තත්ත්වයකට පත්වෙලා තිබෙනවා. අපේ ඉතිහාසය ගත්තාම, අපි වැඩිම විදේශ විනිමයක් ලබපු වැවිලි ආර්ථිකයෙන් ඔබ්බට ගිහිල්ලා, ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රය තුළින් අපේ විදේශ විනිමය පෝෂණය වුණා. මැද පෙරදිග රටවල් ඇතුළු විදේශ රටවල රැකියාවන්වල යෙදිලා ලබන විනිමය ආදායම් මාර්ගයන්වලට කොටු වන තැන දක්වා වූ දීර්ඝ ගමනක් අපි අද වනකොට ඇවිල්ලා සිටිනවා. දැන් අපට මේ කරුණු කාරණා සම්බන්ධයෙන් ආපසු හිතන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා.

විදේශගත වන අයගේ ජීවිත පිටු පස තිබෙන සැබෑ සමාජ විද්‍යාත්මක කතන්දරය අද මෙතැනදී විවිධ ආකාරයෙන් අපේ මන්ත්‍රීවරු අතින් කියැවුණා. විශේෂයෙන්ම ශාඛ සේවයට යන කාන්තාවන් පිටු පස ගොඩ නැගී තිබෙන ඒ බරපතළ සමාජ ප්‍රශ්න පිළිබඳව අද අපට හිතන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා. නිවසේ සිටි මව විදේශගත වුණාම, මෙතෙක් කාලයක් පවුලේ ආර්ථිකය වෙනුවෙන් විශාල ඉපැයීම් කරපු ස්වාමී පුරුෂයා ඒ කාන්තාවගෙන් යැපෙන මට්ටමට පත් වෙනවා. එවැනි අවස්ථා අපි බොහෝ විට ගම්වල දැකලා තිබෙනවා. මේ හේතුව නිසා ස්වාමී පුරුෂයන් මත් පැන් පානයට ඇබ්බැහි වෙනවා. පවුලේ දරුවන් නාන්දාත්මකව වෙනවා. කුඩා දරුවන් ඔවුන්ගේ අධ්‍යාපන කටයුතු අතර මහ නවත්වනවා. තරුණ දුවරුන් අපවාරයන්ට ගොදුරු වෙනවා; පියවරුන්ගේ, සමීප ඥාතීන්ගේ, වැඩිහිටියන්ගේ ගොදුරු බවට ඔවුන් පත් වෙනවා. ඒ වාගේ සමාජ ප්‍රශ්න රාශියක් අද අපේ සමාජය තුළ උද්ගතවෙලා තිබෙනවා කියලා මම හිතනවා. ඒ නිසා අපිට මේ පිළිබඳව ආපසු අලුතෙන් හිතන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා.

විදේශගත අපේ ශ්‍රමිකයන්ට ඇති වෙලා තිබෙන ප්‍රශ්න හා සම්බන්ධ කරුණු කාරණා, ඔවුන්ගෙන් අපේ රටට ලැබෙන ආදායම, ඒ වටිනාකම, ඒ මිල සමඟ සංසන්දනය කරන්න පුළුවන්ද කියන කාරණය ගැනයි අප මේ කථා කරන්නේ. ඔවුන් අපේ රටට උපයාගෙන එන විදේශ විනිමයෙහි වටිනාකම අපේ සමාජයේ දැවෙන, පිවිවෙන ස්වභාවයට, රෝගාතුර ස්වභාවයට හිලවී කළ හැකිද කියන කාරණය ගැන අපට ආපසු සිතන්න වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන් කියන්න ඕනෑ තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. ඉලක්කමෙන් දසලක්ෂ තිස්තව දහසක් ත්‍රිවිලර් අපේ රටේ තිබෙනවා. ඒ දසලක්ෂ තිස්තව දහසේ ප්‍රමාණයෙන් සියයට 75ක් වූ ත්‍රිවිලර්වල ඉදගෙන ඉන්නේ, පාසල්

අත හැර ගිය අපේ කොල්ලෝටික. අපොස (සාමාන්‍ය පෙළ) මහ හැරුණු, අපොස (උසස් පෙළ) මහ හැරුණු තරුණ ගැටවූ ටිකක් තමයි ඒ දසලක්ෂ තිස්තව දහසෙන් සියයට 75ක් වූ ත්‍රිවිලර්වල ඉදගෙන ඉන්නේ. ත්‍රිවිලර් එක, එම දරුවන්ට නිත්‍යානුකූලව රස්තියාදු ගැසීම සඳහා දෙන ලයිසන් එකක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඔවුන් කොහොම හරි අම්මාට, තාත්තාට බල කරලා, කෑ ගහලා ත්‍රිවිලර් එකක් අරගෙන හන්දියට, නගරයට යනවා. ඒ තැන්වලදී විවිධ අපවාරවලට, විවිධ සමාජ විරෝධී ක්‍රියාවලට, විවිධ කටයුතුවලට අපේ තරුණයෝ යොමු වෙලා ඉන්නවා. අද තිබෙන සමාජ තත්ත්වය ඒකයි. එසේ වන්නේ, රැකියා විරහිතභාවය, කරන්න දෙයක් නැතිකම නිසායි. විශේෂයෙන් කාන්තාවන් සඳහා රැකියා අවස්ථා නොමැති වීම, තරුණ තරුණියන්ට, පාසල් හැර යන්නන්ට රැකියා ලබා දීම සඳහා නිසි වැඩසටහනක් නොමැති වීම කියන කාරණයන් අපේ රට අත් හැර විදේශ සේවා සඳහා යෑම කෙරේ බලපානවා. අපේ රටේ පවුල් වටා දැවී තිබෙන දරිද්‍රතාව, රැකියා විරහිතභාවය ආදී කාරණාත් එයට විශේෂයෙන් බලපානවා.

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒකාබද්ධ විපක්ෂය නියෝජනය කරන අන්තිම මන්ත්‍රීතුමාත් දැන් මේ ගරු සභාවෙන් ඉවත්ව ගියා. අඩුම තරමින් එතුමාවත් මේ ගරු සභාවේ සිටියා නම් මා සන්තෝෂ වෙනවා. එතුමන්ලා මේ විවාදවලට සම්බන්ධ වන්නේ නැහැ. ගිනි කියන්න පුළුවන් නම්, නටවන්න පුළුවන් නම් ඒවාට බොහොම උපරාද්‍රව සම්බන්ධ වෙනවා. මේ වාගේ වැදගත් කරුණු වෙනුවෙන් ඒකාබද්ධ විපක්ෂය සම්බන්ධ වන්නේ නැහැ. මේ පිළිබඳව ජන මාධ්‍යයෙන් අවධානය යොමු වන්න ඕනෑ කියලා මා හිතනවා.

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා සංඛ්‍යා ලේඛන කිහිපයක් ඉදිරිපත් කරන්නම්. 2009දී විදේශගත වෙලා තිබෙනවා, 247,126දෙනෙක්. 2010දී 267,000 ගණනක්, 2011දී 266,000 ගණනක්, 2012දී 282,000 ගණනක්, 2013දී 293,000 ගණනක්, 2014දී තුන්ලක්ෂ ගණනක් විදේශගත වෙලා තිබෙනවා. 2015දී එම සංඛ්‍යාව ආපසු බහිනවා, දෙලක්ෂ හැටතුන්දහස් ගණනකට. තවතිසා දිව්‍ය ලෝකය කළා යැයි, සුරමය රටක් බවට පත් කළා යැයි කියන මේ රටෙන් තමයි විදේශ රැකියා සඳහා දවස ගණනේ පිටත් වෙලා තිබෙන ප්‍රමාණය එසේ වසරින් වසර වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ.

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ කාන්තා ශ්‍රමිකයන්ගේ විදේශගත වීම ප්‍රතිශතයක් හැටියට ගෙන බැලුවොත්, 2009දී සියයට 48.31යි. 2012දී සියයට 51යි. 2013දී සියයට 59යි. 2014දී සියයට 63යි. 2015දී සියයට 65යි. එම ප්‍රමාණය දැන් ආපසු අඩු වෙමින් යන ප්‍රවණතාවකට අපි පැමිණෙමින් සිටිනවා. මේ රට නිසි පරිදි සංවර්ධනය කළා නම්, කාන්තාවන්ගේ දරිද්‍රතා ප්‍රශ්නය විසඳුවා නම්, පසු ගිය රජය පුරාපේරු ගහපු වැඩසටහන් - දිළිඳු සහන වැඩසටහන් යනාදිය - බලාපොරොත්තු වූ ආකාරයට ක්‍රියාත්මක වුණා නම්, අපේ රටේ කාන්තාවන් මේ ආකාරයට මේ රට හැර යන ප්‍රතිශතය වැඩි වන්නේ නැහැ; අපේ රට තුළ බරපතළ දරිද්‍රතාවක් ඇති වීමක් හෝ ඒ පිටුපසින් සමාජ ප්‍රශ්න ගොනු වීමක් හෝ සිදු වන්නේ නැහැ. ඒ ප්‍රශ්න විසඳිලා නැහැ, මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ ප්‍රශ්න විසඳිලා නැති නිසා තමයි අපේ රටින් විදේශගත වන්නන්ගේ සංඛ්‍යාව මේ ආකාරයට වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ.

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා විශේෂයෙන්ම කියන්න ඕනෑ කාරණයක් තිබෙනවා. අපේ රජය අලුතෙන් කල්පනා කරනවා, සමහර රටවල ශාඛ සේවය සඳහා කාන්තාවන් යැවීම නවත්වා තිබෙනවා වාගේ අපේ රටින් ගහ සේවය සඳහා කාන්තාවන් යැවීම නවත්වනවාද, නැද්ද කියලා. දැන් ඒ ගැන



සලකා බලමින් ඉන්නවා. අපේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කිහිප දෙනෙකුගෙන්ම කියැවුණා, මේ රට තුළ කාන්තාවන්ට, ශ්‍රමිකයන්ට ඩොලර් 300ක ආදායමක් උපයා ගැනීමේ අවස්ථාවක් හදා දෙන අපට පුළුවන් නම්, ඒ ගොල්ලන්ගේ පවුල්වල ආර්ථික සුරක්ෂිතභාවය ඇති කර දෙන පුළුවන් නම්, අර අපි කථා කරපු රැකියා දස ලක්ෂයේ වැඩසටහන යථාර්ථයක් බවට පත් කරන්න පුළුවන් නම්, රට හැර යන අපේ කාන්තාවන්ගේ ඒ ගමන නවතිනවා කියලා.

මේ ළඟදී මා සංචාරයක් සඳහා ගිය වෙලාවේ කුවේට් තානාපති කාර්යාලයට පොඩ්ඩක් ගොඩ වැදුණා. මා යන කොට තානාපතිවරයා එළියට ගිහිල්ලා. මොනවාටද එළියට ගියේ කියලා ඇහුවාම, පළමුවැනි ලේකම්වරයා කියනවා රැකියා භෝග්‍යයන් ගිහිල්ලායි කියලා. ඊට පස්සේ තානාපතිවරයා ආවා. මා තානාපතිපත්තිය එක්ක කථා කළා. ඒ තානාපති පුටුවේ වෙනදා හිටියේ, පුටුව රන් කර කර, තමන්ගේ සුබ විහරණය වෙනුවෙන් වැපුණු තානාපතිවරුන්. අහන්නන් සන්තෝෂයි, මේ රජය යටතේ දැන් එහි සිටින තානාපතිවරයා එළියේ මාර්කට් එකට බැහැලා විවිධ ආයතන, විවිධ රැකියා ලබා දෙන ස්ථාන කරා යනවා, පුහුණු ශ්‍රමිකයන් සඳහා හොඳ මිලක්, හොඳ රැකියා අවස්ථා ලබා ගන්න. ස්ථාන ගණනාවකට ගියාම ඒ ආයතනවල සිටි ප්‍රධානීන්ගෙන් ලැබුණු ප්‍රතිචාර ගැන එම තානාපතිවරයා මා සමඟ කිව්වා. සමහර ආයතනවල සිටින ප්‍රධානීන් කිව්වාලු, "මම කුඩා කාලයේ නැළවිලා තිබෙන්නෙත් ලංකාවේ අම්මා කෙනකුගේ උකුල්"යි කියලා. සමහර රටවල සිටින ධන කුවේරයින්, සමහර රජවරු, සමහර කුමාරවරු බහුතරයක් කුඩා කාලයේ නැළවිලා තිබෙන්නේ අපේ සිංහල අම්මලාගේ උකුල්. ඒ ව්‍යාපාරිකයන් බහුතරයක් පෞෂණය වෙලා තිබෙන්නේ අපේ සිංහල අම්මලාගේ සේවයෙන්. ඒ ගෞරවය තිබෙනවා. විශේෂයෙන් ලංකාවෙන් පිට රටවලට යන අය පිළිබඳව තිබෙන ලිංගික, වහල් ආකල්ප පැත්තකට දමලා, මාතෘත්වය පැත්තෙන් එම ආකල්ප හොඳ පැත්තකට යොමු කර ගන්න පුළුවන් නම් විශේෂයෙන්ම අපට සන්තෝෂ වෙන්නට පුළුවන්.

මා කලින් සඳහන් කළ පරිදි, මෙය අත්‍යවශ්‍ය, ඉතාමත්ම වැඩදායී යෝජනාවක් විවාද වන අවස්ථාවක්.

#### ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(මාණ්ඩුමිතු තලාසනාමාත්‍රයාට ඉටුපිටින අයුරු)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, දැන් අවසන් කරන්න.

#### ගරු තුෂාර ඉදුනිල් අමරසේන මහතා

(මාණ්ඩුමිතු තුෂාර ඉදුනිල් අමරසේන)

(The Hon. Thushara Indunil Amaraseena)

හොඳයි, මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමා. මට තව විනාඩි දෙකක් තිබෙනවා නේ.

අපි ඊයේ දැක්කා, විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් පාත්ත පැටවුන් පෝලිමක් වාගේ කර පටි ටිකක් දාගෙන ඉන්න ආකාරය. ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහත්මයා නම් ඒ කර පටිය කෙළින් දාගෙන හිටියා. සමහර තරුණ ගරු මන්ත්‍රීවරු ඒ කර පටිය ගැට ගසා ගෙන හිටියා. කරපටි සංස්කෘතියෙන් අපේ රට මුදවා ගෙන ආපසු හොඳ සංස්කෘතියක් කරා ගමන් කරන කොට, ආයෝග්‍ය කරපටි සංස්කෘතියකට මග පෙන්වූ කණ්ඩායමක් අපි ඊයේ දැක්කා. මේ ගොල්ලන්ට මේ අවශ්‍ය වෙලා තිබෙන්නේ මොනවාද? මේ ගොල්ලන් ඊයේ කරපටි වන්නමක් නැටුවා. මීට සතියකට දෙකකට ඉස්සර වෙලා මහනුවර ඉඳලා පයින් ඇවිල්ලා අරක්කු බිගෙන විවිධ නැටුම් නටා ගෙන -

#### ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිතු (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ඩෙහා නැටුම්.

#### ගරු තුෂාර ඉදුනිල් අමරසේන මහතා

(මාණ්ඩුමිතු තුෂාර ඉදුනිල් අමරසේන)

(The Hon. Thushara Indunil Amaraseena)

ඔව්, ඩෙහා නැටුම් නැටුවා. ඉතින් මේ ගොල්ලන් සතියකට වතාවක් නටනවා, ගම්වල ජනතාවට විෂ පොවනවා. වැදගත් කාරණයක් සාකච්ඡා වන අද දවසේත් ඒ අය මේ සභාවේ නැහැ. ඒ වාගේම ඊයේත් අපි ඉතා වැදගත් කාරණයක් වෙනුවෙන් පනත් කෙටුම්පතක් සම්මත කරද්දී, ඒකටත් විරුද්ධත්වය පළ කරමින් සිටියා. මේ ගොල්ලන් සතියක් සතියක් ගානේ නටන නැටුම් බලලා දැන් ජනතාවට එපා වෙලායි තිබෙන්නේ. අර නිතර දකින කුකුළාගේ කරමල සුදු කියනවා වාගේ සතියකට වතාවක් මේ අයගේ නැටුම් බලලා එපා වෙලායි තිබෙන්නේ.

ඊයේ-පෙරේදා මහනුවර ඉඳලා පෙරහැරක් ආවා. ඒකේ අලි හිටියේ නැහැ. සාමාන්‍යයෙන් මහනුවර ඉඳලා එන පෙරහැරවල අලි ඉන්නවා. නමුත්, එම පෙරහැරේ අලි හිටියේ නැහැ. ඒකේ හිටියේ අම්බරුවන්. ඒ අයට කැමක් ලැහැස්ති කර තිබුණා, කිරිබත්ගොඩ. අපරාදේ කියන්න බැහැ, ඒ ආපු පෙළපාළිය ගියාට පස්සේ, තැන් තැන්වල ලයිට් කණුවල එල්ලා තිබුණු තණකොළ මිටි ටිකටත් වෙච්ච දෙයක් නැහැ. ඒවා ඉතින් කවුරුවත් බැව්වල දාගෙන අරගෙන යනවායැ? අතිවාරයෙන්ම ඒ තණකොළ මිටි ටික පරිභෝජනය කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ වාගේ විකාර කරමින් ඒකාබද්ධ විපක්ෂය හැම තිස්සේම උත්සාහ කරන්නේ ගම්වල ඉන්න ජනතාවට නැති විසක් කවලා, ජනතාවගේ ඔප්ව අවුල් කරලා තමන් වටා කැරකෙන බුමරුගයන්ගෙන් බේරෙන්න, තමන් වටා කැරකෙන චෝදනාවලින් බේරෙන්න මහා ජනතා පවුරක් හදා ගන්නයි. ඒ සඳහා දරන උත්සාහයක් තමයි මේ තිබෙන්නේ.

#### ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(මාණ්ඩුමිතු තලාසනාමාත්‍රයාට ඉටුපිටින අයුරු)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා, වෙලාව ඉවරයි.

#### ගරු තුෂාර ඉදුනිල් අමරසේන මහතා

(මාණ්ඩුමිතු තුෂාර ඉදුනිල් අමරසේන)

(The Hon. Thushara Indunil Amaraseena)

ඒ නිසා ඒ පිළිබඳවත් මගේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරමින් මේ අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ස්තුතිය පුද කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

#### ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා

(මාණ්ඩුමිතු තලාසනාමාත්‍රයාට ඉටුපිටින අයුරු)

(The Hon. Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි.

මිළහට, ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.හ. 3.22]

#### ගරු මුජිබුර් රහුමාන් මහතා

(මාණ්ඩුමිතු මුජිබුර් රහුමාන්)

(The Hon. Mujibur Rahuman)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමා, විශේෂයෙන්ම සභාව කල් තැබීමේ මේ විවාදයට සම්බන්ධ වීමට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මෙම විවාදයේදී සියලුම මන්ත්‍රීවරු විදේශ

[ගරු මුර්ලි රත්න මහතා]

සේවයේ නියුතුව සිටින සියලු දෙනාගේම ප්‍රශ්න, ඔවුන් මුහුණ දෙන ගැටලු ගැන සාකච්ඡා කළා. කාලයෙන් කාලයට මේ ප්‍රශ්න ගැන පාර්ලිමේන්තුව තුළත් මාධ්‍ය තුළින් අපි කථා කරනවා. විශේෂයෙන්ම විදේශ සේවය කිව්‍යාව මැද පෙරදිග රටවල සේවය කරන අපේ කාර්තවන්ගේ හා පිරිමින්ගේ ප්‍රශ්න තමයි හැමදාම කථා කරන්න ලැබෙන්නේ. මොකද, මැද පෙරදිග රටවලට ලංකාවෙන් යන ශ්‍රමීයකයන්ගේ ප්‍රමාණය ඉතා විශාලයි. ලක්ෂ 10කට අධික ප්‍රමාණයක් ඒ රටවල වැඩ කරන නිසා නිරන්තරයෙන්ම ඔවුන් මුහුණ දෙන ගැටලු හා ප්‍රශ්න තමයි මාධ්‍ය තුළින් අද පාර්ලිමේන්තුවේ කෙරෙන සාකච්ඡාව තුළත් පොදුවේ සියලුම ගරු මන්ත්‍රීවරු කථා කළේ.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු ඇමතිතුමියන් මෙතැන සිටින නිසා විශේෂයෙන්ම ඔවුන් මුහුණ දෙන ප්‍රශ්න, ගැටලු කිහිපයක් ගැන අවධානය යොමු කරවන්න මමත් බලාපොරොත්තු වෙනවා. විශේෂයෙන්ම මැද පෙරදිග රැකියා වෙළෙඳ පොළ ගන්නාම දවසින් දවස ක්‍රම ක්‍රමයෙන් ලංකාවෙන් යන ශ්‍රමීයකයන්ගේ - ගෘහ සේවිකාවන්ගේ- ප්‍රමාණයේ අඩු වීමක් තිබෙනවා. මොකද, අද මැද පෙරදිග රටවලට ලංකාවෙන් විතරක් නොවෙයි අනෙකුත් රටවලින්; අග්නි දිග ආසියානු රටවලින් ශ්‍රමීයකයන් එනවා. ඒ එන ප්‍රමාණය හා ඔවුන්ට ගෙවන වැටුප් ප්‍රමාණය අනුව, ලංකාවෙන් යන ගෘහ සේවිකාවන්ගේ පැත්තෙන් බැලුවත්, කම්කරුවන්ගේ පැත්තෙන් බැලුවත් දවසින් දවස යන ප්‍රමාණයේ අඩු වීමක් දකින්න ලැබෙනවා. මොකද, අද ලෝකයේ රටවල, විශේෂයෙන්ම ආසියානු රටවල දුප්පත්ම රටවලින් හුඟක් දෙනෙක් අඩු වැටුපකට පිට රටවලට ගිහිල්ලා වැඩ කරන්න ලැබුණේ වෙලා ඉන්නවා. අපේ ගෘහ සේවිකාවකට අඩුම වෙනත්‍ය ඩොලර් 300ක් කියලා අපි තීරණය කරලා ඉන්න කොට බංග්ලාදේශය වාගේ රටවල කාර්තවන් ඩොලර් 185ක වෙනත්‍යකට ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට මැද පෙරදිග රටවලට යන්න ලැබුණේය. විශේෂයෙන්ම පසු ගිය සති කිහිපය තුළ බංග්ලාදේශය තමන්ගේ රටින් ගෘහ සේවිකාවන් යවන්න සවුදි අරාබිය වාගේ රටවල් එක්ක එකඟතාවකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඩොලර් 185ක වැටුපකට බංග්ලාදේශයෙන් ගිහිල්ලා ඒ රටවල වැඩ කරන්න ඔවුන් ලැබුණේ වෙලා ඉන්නවා. ඒ වාගේම බංග්ලාදේශයේ කම්කරුවෝ මැද පෙරදිග රටවල ඩොලර් 160ක වැටුපකට වැඩ කරන්න ලැබුණේ වෙලා ඉන්නවා. මොකද, බංග්ලාදේශය කියන්නේ විශාල ජනගහනයක් තිබෙන රටක්. ඒ වාගේම ඒ රට තුළ තිබෙන රැකියා ප්‍රමාණය ඉතාම අඩුයි. ඒ රැකියා අඩු නිසා බංග්ලාදේශයේ ඉන්න කම්කරුවෝ මැද පෙරදිග විතරක් නොවෙයි ලෝකයේ අනෙකුත් රටවලත් සේවය කරනවා.

අපි යුරෝපා රටවලට ගිහිල්ලා බැලුවත් -ඇමෙරිකාව, යුරෝපය- වාගේ රටවලත් සේවය කරනවා. ලංකාවේ අය පැයකට ඩොලර් 10කට වැඩ කරන කොට බංග්ලාදේශයේ කම්කරුවන් ඩොලර් 5කට වැඩ කරන්න ලැබුණේ වෙලා ඉන්නවා. ඒ කියන්නේ ඇමෙරිකාව, කැනඩාව, යුරෝපය වාගේ රටවලට ගිහිල්ලා සියයට 50කට අඩු වැටුපකට වැඩ කරන්න සූදානම් ඉන්නවා. ඒ අනුව මැද පෙරදිග විතරක් නොවෙයි, යුරෝපය, ඇමෙරිකාව, කැනඩාව වාගේ රටවල සේවය කරන බංග්ලාදේශ ජාතිකයින් ඉතාම අඩු වැටුපකට වැඩ කිරීමට කැමැති නිසා හුඟක් ශ්‍රී ලාංකිකයන්ගේ රැකියාවලට විශාල අනතුරක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. නමුත් අපට තිබෙන එක වාසනාවක් තමයි බංග්ලාදේශයේ කාර්තවන්ට වඩා තවම ලංකාවේ ගෘහ සේවිකාවන්ට මැද පෙරදිග ඉල්ලුමක් තිබෙන්නේ ශ්‍රී ලාංකික කාර්තවන්ට තිබෙන බුද්ධිමත්භාවය නිසායි. සාක්ෂරතාව, අධ්‍යාපන මට්ටම, යමක් වටහා ගැනීමේ ශක්තිය, ඉගෙන ගැනීමේ හැකියාව ඔවුන්ට තිබෙනවා. ඔවුන් ඉතා ඉක්මනින් ඉගෙන

ගන්නවා. බංග්ලාදේශයේ කාර්තවන්ගේ සාක්ෂරතාව තිබෙන්නේ ඉතාම අඩු මට්ටමකයි. බුද්ධිමත්භාවය, අධ්‍යාපන මට්ටම ආදී සියලු දේවල්වලින් බොහෝ පහළ මට්ටමක ඔවුන් සිටින නිසා ඔවුන් ඩොලර් 185ක වැටුපකට රැකියාවට යන්න ලැස්ති වුණත්, මැද පෙරදිග ඉන්න බොහෝ අරාබි ඒජන්සිකරුවෝ, ඒ වාගේම එහි ඉන්න බොහෝ නියෝජිතයෝ බංග්ලාදේශ කාර්තවන් ගෙන්වා ගන්න කැමැති නැහැ. ලංකාවේ ගෘහ සේවිකාවන්ට යම් ප්‍රමාණයකට ඉල්ලුම තිබෙන්නේ, විශේෂයෙන්ම ඔවුන්ගේ අධ්‍යාපන මට්ටම, සාක්ෂරතාව බංග්ලාදේශයට වඩා ඉහළින් තිබෙන නිසායි.

දැන් ඇති වී තිබෙන ගැටලු ගැන කියන්න ඕනෑ. බංග්ලාදේශය ඉස්සර ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට කාර්තවන් මැද පෙරදිග රටවලට යැව්වේ නැහැ. ඔවුන් ඒක නවත්වලායි තිබුණේ. අද එය විවෘත කිරීම නිසා ලංකාවේ රැකියා වෙළෙඳ පොළට අනිවාර්යයෙන්ම යම් තර්ජනයක් එල්ල වෙනවා. ඩොලර් 185ක් වැනි අඩු වැටුපකට වැඩ කිරීමට ඔවුන් ලැස්ති නිසා ඔවුන්ට තිබෙන market එක ඉහළ යන එක ස්වාභාවිකයි. ඉදිරියේදී අනිවාර්යයෙන්ම අපට මැද පෙරදිග රටවලට හා ලෝකයේ අනිකුත් රටවලට රැකියා සඳහා තිබෙන ඉල්ලුමත්, ඒ රැකියාවල තත්ත්වයත් බැලුවාම යම් අනතුරුදායක තත්ත්වයක් තිබෙන බව පෙනෙනවා. ඒ අනතුරුදායක තත්ත්වයට මුහුණ දෙන්න නම් මා හිතන හැටියට අපි යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළකට ලැස්ති වෙන්න ඕනෑ. අපි ඒකට යම් වැඩසටහනක් ක්‍රියාත්මක කරන්න ඕනෑ. අපේ වෘත්තීය තත්ත්වය ගුණාත්මකභාවයෙන් ඉහළ මට්ටමකට ගෙනෙන පුළුවන් වැඩසටහනක් ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි. ඒ තුළින් ඒ සේවක සේවිකාවෝ වෘත්තීය මට්ටමින් ඉහළ තැනකට ගෙන යා හැකියි. විශේෂයෙන්ම පාකිස්තානය ගෘහ සේවිකාවන් යවන්නේ නැහැ, ඉන්දියාව ගෘහ සේවිකාවන් යවන්නේ නැහැ, නේපාලය ගෘහ සේවිකාවන් යවන්නේ නැහැ. නමුත් අනාගතයේදී ඒ රටවලින් ගෘහ සේවිකාවන් යවන්න පටන් ගත්තොත් සහ අද බංග්ලාදේශය වැනි රටවල් වෙළෙඳ පොළට ඇතුළත් වීම නිසාත් මා හිතන හැටියට මීට වඩා වෙළෙඳ පොළ තුළ විශාල තරගකාරිත්වයක් ඇති වන්න පුළුවන්. මොකද, ඉන්දියාව, නේපාලය වැනි රටවල් ගත්තොත්, ඔවුනුත් ඩොලර් 185ක්, ඩොලර් 200ක් වැනි වැටුපකට විදේශ රැකියාවලට යන්න පටන් ගත්තොත්, අපට ඒ තරගකාරිත්වයට මුහුණ දෙන්න වෙනවා. ඒ තරගකාරිත්වයට මුහුණ දෙන්න නම් අනිවාර්යයෙන්ම වෘත්තීය මට්ටමේ සේවකයන්, සේවිකාවන් නිර්මාණය කරන්න වෙනවා. ඒ සඳහා යම් වැඩසටහනක් අපි ක්‍රියාත්මක කළ යුතුයි.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, තව කාරණයක් මා පැහැදිලි කරන්න ඕනෑ. මැද පෙරදිග රැකියාවලට ගිය ගෘහ සේවිකාවන්ට සිදුවන අසාධාරණකම්, ඒ වාගේම ඔවුන්ට එල්ලවන තාඩන පීඩන, ඔවුන්ගෙන් ගන්නා අයුතු ප්‍රයෝජන, ඒ වාගේම කාල සීමාවක් නොමැතිව ඔවුන්ගෙන් වැඩ ගැනීම වැනි ගැටලු රාශියක් හැම දාම තිබෙනවා. ඉන්දුනීසියාව ගත්තොත්, මැද පෙරදිගට වැඩියෙන්ම ගෘහ සේවිකාවන් යවන රටක් තමයි ඉන්දුනීසියාව. පසු ගිය කාලයේ ඉන්දුනීසියාව වැනි රටවල ගෘහ සේවිකාවනුත් මැද පෙරදිග රටවල සේවය කරන කොට ඒ වාගේ යම් යම් තාඩන පීඩනවලට මුහුණ දීම නිසා ඒවා අඩු කරගන්න ඒ රටවල් යම් යම් ක්‍රමවේද ක්‍රියාත්මක කළා. මා හිතන හැටියට ඉන්දුනීසියාව අදාළ රටවල තානාපති කාර්යාල හරහා ඒ රැකියා නියෝජිතයා සමඟ ගිවිසුමක් අත්සන් කරනවා. ඒ ගිවිසුම අත්සන් කිරීම තුළින් ඔවුන් යවන ගෘහ සේවිකාවයි, ගෙන්වන තැනැත්තායි පිළිබඳව ඉන්දුනීසියානු තානාපති කාර්යාල ඒ රටේ තිබෙන ආයතනත් එක්ක සම්බන්ධ වෙලා යම් විමර්ශනයක් කරනවා. ඉන්දුනීසියානු කාර්තවන් මැද පෙරදිග රටවල රැකියාවලට යන්න කලින්, ඔවුන්ව ගෙන්වන sponsor , එහෙම නැත්නම් ඔවුන්ව ගෙන්වන තැනැත්තා, ඒ අය මීට කලින් blacklist වෙලා තිබෙනවාද, ඔවුන්

යම් යම් දේවල්වලට සම්බන්ධවෙලා ඉන්නවාද, ඔවුන් යම් යම් වැරදිකරුවන් හැටියට නීතිය හමුවට ඉදිරිපත්කර තිබෙනවාද, ඔවුන්ගේ ගෙවල්වල මීට කලින් රැකියා කරපු ගෘහ සේවිකාවන් යම් යම් අපහසුතාවන්වලට, යම් යම් අඩන්තේට්ටම්වලට ලක් වෙලා තිබෙනවාද කියලා විමර්ශනය කරනවා. අපි හැම දාම කරන්නේ මේ රටේ ඒජන්තවරයායි, සෞදි අරාබියේ හෝ මැද පෙරදිග රටේ ඉන්න ඒජන්තවරයායි අතර ගිවිසුමක් ඇති කර ගැනීමයි. මා හිතන හැටියට ඒ සම්ප්‍රදායික ක්‍රමයට එහා ගිය යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළකට අපත් යා යුතුයි. එහෙම වුණොත් තමයි අපට යම් විමර්ශනයක් කරලා, අපේ ගෘහ සේවිකාවන් සේවය කරන්න යන ස්ථානය ආරක්ෂිත තැනක්ද කියන එක ඔවුන් ඒ රටවලට යන්න කලින් අපට හරිහැටි හඳුනා ගන්න පුළුවන් වෙන්නේ. මෙන්න මේ වාගේ දේවල් අපට ඉදිරියේදී කරන්න වනවා. ඒ වාගේම සැලසුම් සකස් කරන්න වෙනවා.

අවසාන වශයෙන් මම තව එක කරුණක් මතක් කරන්න ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමියත් මේ අවස්ථාවේ මෙතැන ඉන්නවා. විශේෂයෙන්ම ගෘහපාලිකාවක් -housemaid- විධියට යන කාන්තාවට නිශ්චිත වැඩක් නැහැ. ඇය මුළු ගෙදරම තිබෙන සම්පූර්ණ වැඩ කරන්න ඕනෑ. රිසානා නාගික්ගේ මරණය ගැන අපි කපා කළත්, රිසානා නාගික් ගියේ housemaid කෙනෙක් හැටියට කියලා අපි දන්නවා. නමුත්, ඇය ගිහිල්ලා කළේ ළමයි බලා ගන්නා වැඩයි; ඇය babysitter කෙනෙකුගේ වැඩය කළේ. නමුත්, ඇයට විසා එක හම්බ වුණේ housemaid කෙනෙකු හැටියටයි. Babysitter කියලා කියන්නේ වෘත්තීයමය රැකියාවක්. ළමයි බලා ගැනීමේ වැඩයට යම් පුහුණුවක් ඕනෑ, යම් දැනුමක් තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම අන් දැකීම් තිබෙන්නත් ඕනෑ. ඒ කිසිම දෙයක් නැතුව housemaid විසා එකට ගිය ඇයට වෙනම රැකියාවක් කරන්න දුන්නා. ඒ, babysitter රැකියාව. ඒ babysitter රැකියාව කරන්න ගිහිල්ලා තමයි ඇයගේ අතින් ළමයකුගේ ජීවිතය නැති වුණා කියලා ඇයගේ ජීවිතය නැති වුණේ.

විශේෂයෙන්ම මැද පෙරදිග රටවලට ගෘහ සේවක සේවිකාවන් යවන කොට අපි මේ සම්බන්ධයෙන් යම් වර්ගීකරණයකට යා යුතුයි. මොකද, යම් කෙනෙකු housemaid රැකියාවට ගියා නම්, ඔහු හෝ ඇය housemaid වැඩය පමණයි කරන්න ඕනෑ. ඔහු හෝ ඇය babysitter වැඩය කරන්න සම්බන්ධ කර ගන්න බැහැ. ළමයි බලන්න යවනවා නම්, ඒ ළමයි බලන වැඩයට babysittersලා යවන්න ඕනෑ. විසා ලබා දීමේදී අනිවාර්යෙන්ම ඒ වර්ගීකරණය අවශ්‍යයි. අපට ඉදිරියේදී මෙන්න මේ වාගේ යම් යම් දේවල් ඉදිරිපත් කරලා යම් යම් නීති රාමු හදා ගන්න වනවා.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අවසාන වශයෙන් මම තව කරුණක් කියනවා. ගරු ඇමතිතුමියනි, මේ සම්බන්ධයෙන් අපට අලුතෙන් හිතන්න වනවා. මොකද, ලෝකය දැන් වෙනස් වෙලායි තිබෙන්නේ. ඉදිරියේදීත් ලෝකය හුඟක් දුරට වෙනස් වනවා. දැන් යුරෝපා ආර්ථිකය අවපාතයකට යන්නේ කියලා අපි දන්නවා. යුරෝපයේ ඉන්න යුරෝපීයන්ට රස්සා නැහැ. ඇමෙරිකානුවන්ට එහේ රස්සා නැහැ. ඒ නිසා අද පිට රටවලින් ඇවිල්ලා ඉන්න මිනිසුන්ව ඒ රටවලින් යවන්න උත්සාහ කරනවා. මොකද, ඔවුන්ගේ රටේ ඉන්න මිනිසුන්ටත් අද රස්සා නැති හින්දා. ත්‍රස්තවාදී ප්‍රශ්න උඩ විශේෂයෙන්ම අද මැද පෙරදිග රටවල ආර්ථිකයෙන් කඩා වැටීමක් තිබෙනවා. තෙල් මිල පහත වැටිලා තිබෙනවා. සවුදි අරාබියේ ආර්ථිකයත් යම් අවපාතයකයි ගමන් කරන්නේ. ඉදිරියේදී සම්ප්‍රදායෙන් බැහැරව අලුත් අදහසක්, අලුත් දැක්මක් උඩ අපට මේ ගමන යන්න වනවා. එහෙම ගියොත් තමයි අපට අලුත් රැකියා, අලුත් වෙළෙඳ පොළවල් හොයා ගන්න පුළුවන් වන්නේ. මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දුන්නාට ඔබතුමාට බොහොම ස්තූතියි.

**ගරු මූලාසනාරූප මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Hon. Presiding Member)  
බොහොම ස්තූතියි.

මීළඟට, ගරු (වෛද්‍ය) කවින්ද හේෂන් ජයවර්ධන මහතා.

[අ.හා. 3.34]

**ගරු (වෛද්‍ය) කවින්ද හේෂන් ජයවර්ධන මහතා**

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) கவிந்த ஹேஷான் ஜயவர்தன)  
(The Hon. (Dr) Kavinda Heshan Jayawardana)

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙම කාලෝචිත මාතෘකාවට මටත් කාලය වෙන් කිරීම ගැන ඔබතුමාට ස්තූතියි වනවා.

"ගෙදර බුදුන් අම්මා" කියන අපේ ආදරණීය මව්වරු, අපේ ආදරණීය සහෝදර සහෝදරියන් තමයි අපි ගෘහ සේවක සේවිකාවන් හැටියට මැද පෙරදිගට සහ වෙනත් රටවලට යවන්නේ. එහිදී ඔවුන්ට වන හිංසා පීඩන, අඩන්තේට්ටම් ගැන අප සියලු දෙනා හොඳ අවබෝධයකින් ඉන්නවා කියන කාරණයත් මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ. සියයට 60ක්, 70ක් වැනි ප්‍රමාණයක් අද මේ රට අත් හැරලා කියක් හරි හම්බ කර ගැනීමේ චේතනාවෙන් පිට රටවලට යනවා. එලෙස යන බොහෝ දෙනා කාන්තාවන්. එයින් වැඩි දෙනෙකු අද ගෘහ සේවිකාවන් හැටියටයි යන්නේ. ප්‍රතිශතයක් හැටියට ගන්නොත් අද වනකොට සියයට 63ක් වැනි ප්‍රමාණයක් තමයි පුරුෂයන් මැද පෙරදිගට යන්නේ. ඒ වාගේම ස්ත්‍රීයන් සියයට 36කට වැඩි ප්‍රමාණයක් අද අපේ රට අත් හැරලා මැද පෙරදිගට යනවා.

ඉස්සර තිබුණු ආණ්ඩුව බොහොම උපරුවෙන් හැම වෙලාවේම කියපු දෙයක් තමයි, මොවුන් "රට විරුවෝ" කියලා. අද වනකොට රට විරුවන්ට අත් වෙලා තිබෙන ඉරණම අප සියලු දෙනාම දන්නා කාරණයක්. 2014 වර්ෂය වනකොට සියයට 36.7ක් වැනි ප්‍රමාණයක් ලංකාවෙන් විදේශ රැකියා සඳහා - විශේෂයෙන්ම ගෘහ සේවය සඳහා- ගිහිල්ලා තිබෙනවා. නමුත්, 2015 වර්ෂය වෙද්දී ඒ ප්‍රමාණය අඩු කර ගන්න අපට පුළුවන්කම ලැබිලා තිබෙනවා. මේකට හේතුවක් තිබෙනවා. අපේ රටේ සිටින ආදරණීය මව්වරු, සහෝදර සහෝදරියන් විදේශ රටවලට යවා මේ රටට සල්ලි ගේන්න ආණ්ඩුවක් හැටියට අද අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඔවුන් විදේශ රටවලට යවා ඔවුන්ගේ ජීවිත, ඔවුන්ගේ අනාගතය සහ ඔවුන්ගේ පවුල් අවදානමට ලක් කරලා ඔවුන්ව අපහසුතාවට ලක් කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඒක නිසා මේ සංඛ්‍යාව අඩු කර ගන්න අපට පුළුවන්කම ලැබිලා තිබෙනවා.

ගෘහ සේවිකාවන් ලෙස 2014 වර්ෂයේදී 88,626ක් මේ රටින් ගිහිල්ලා තිබෙනවා. නමුත්, 2015 වර්ෂය වෙද්දී මේ ප්‍රමාණය 73,278කට අඩු කර ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. ඒ ප්‍රමාණයෙන් සියයට 96කට වැඩි ප්‍රමාණයක් මැද පෙරදිග රටවලට තමයි ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ. මම මේක දකින්නේ දේශීය රැකියාවලට ප්‍රවණතාවක් හැටියටයි. අපි දන්නවා, මොවුන් agency එකේ ඉඳලා, ගුවන් තොටුපළේ ඉඳලා වැඩ කරන නිවස දක්වා ගිහිල්ලා, නැවත වතාවක් agency එකට එනකල් හිංසාවට, පීඩාවට ලක්වෙන බව. ඔවුන් හිංසාවට, පීඩාවට ලක්වෙන්නේ කොහොමද? ඔවුන්ට ගහනවා, ඔවුන්ට ඇණ ගහනවා, ඔවුන්ව පුළුවනවා, සමහර අයට පඩි ගෙවන්නේ නැහැ, ඒ වාගේම සමහර අය දුෂණයට ලක්වෙනවා, සමහර අය මරනයට පවා පත්වෙනවා. 2010 සිට 2015 දක්වා කාලය ගත්තාම මරන 17කට වැඩි ප්‍රමාණයක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. සිදු වුණු හිරිහැර ගත්තාම,

[ගරු (වෛද්‍ය) කවින්ද්‍ර භේෂාන් ජයවර්ධන මහතා]

2010දී හිරිහැර සිදුවීම් 11,945ක්, 2013දී 11,125ක් වශයෙන් වාර්තා වුණා. නමුත් 2015 වෙන කොට 8,054ක් දක්වා එහි අඩු වීමක් තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමියගේ තිබෙන දක්ෂතාව, එතුමියගේ තිබෙන කැපවීම, ඒ වාගේම එතුමියගේ කාර්ය මණ්ඩලයේ තිබෙන කැපවීමත් එක්ක හිරිහැරයට ලක්වන ප්‍රමාණය අඩු කරගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. 2013දී එම ප්‍රමාණය 11,125ක්ව තිබුණා. එය, 2015 වෙන කොට 8,054 දක්වා අඩු කරගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. මේක තමයි අද යහ පාලනයක් එක්ක ඇති වුණු වෙනස. හොඳ කාර්ය මණ්ඩලයකුත්, ඒ වාගේම එම කාර්ය මණ්ඩලයට නායකත්වය දෙන්න පුළුවන් ඇමතිවරියකුත් පත් වෙලා තිබෙන නිසා අද සැබෑ "රට විරුවා"ට පිට රට ගොස් මේ රට වෙනුවෙන් වැඩ කරන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. එදා නමට පමණයි "රට විරුවා" කියන නම ඔවුන්ට ලබා දුන්නේ. නමුත් සැබෑ රට විරුවා වෙනුවෙන්, හිංසාවට, පීඩාවට ලක්වන රට විරුවන් වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් වෙන්න පුළුවන් ඇමතිවරියක් අද පත්වෙලා ඉන්නවා. අපි ඒ ගැන සන්නේෂ වෙනවා.

2013 වෙද්දී සවුදි අරාබිය තුළ හිංසාවට, පීඩාවට ලක් වුණු ප්‍රමාණය ලෙස 6,378ක් වාර්තා වෙලා තිබෙනවා. නමුත් 2015 වෙද්දී එම ප්‍රමාණයෙන් 2,000කට වැඩි සංඛ්‍යාවක් අඩු වෙලා තිබෙනවා. එය 2015දී 4,504 දක්වා අඩුවීමක් අපට දකින්නට පුළුවන්. අපේ රජය කරගෙන යන වැඩ පිළිවෙලත් එක්ක, තිබෙන ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතාත් එක්ක අද ශ්‍රී ලංකාව ඉදිරියෙන් සිටිනවා කියන එකත් මම මතක් කරන්න කැමැතියි.

අභිංසක මව්වරු, විශේෂයෙන්ම නැගණියන් මැද පෙරදිගට ගිහිල්ලා දුක් කම් කටුලු විඳිනවා විතරක් නොවෙයි, ඔවුන්ගේ පවුල් ඒකක කඩාගෙන වැටෙනවා. අපි ඒක දකිනවා. ඒ වාගේම මැද පෙරදිග ඉතිහාසයත් පිළිබඳව කථා කරද්දී අපට අමතක කරන්න බැරි කාරණයක් තිබෙනවා. ඒ තමයි රිසානා නාගික් නැගණිය. 2013 ජනවාරි 9වැනිදා එතුමිය අපෙන් සමු ගත්තා. එහි සම්පූර්ණ වගකීම එවකට තිබුණු ආණ්ඩුවට ගන්න සිද්ධ වෙනවා. එවකට තිබුණු ආණ්ඩුවට එතුමියව බේරාගන්න පුළුවන්කම තිබුණා. නමුත් එතුමිය අපෙන් වෙන්වීම තුළින් එවකට තිබුණු රජයේ අපොහොසත්කම, ඔවුන් තුළ තිබුණු අදක්ෂකම පෙන්නවා දුන්නා. මට මතකයි, මගේ පියා -දිවංගත දොස්තර ජයලත් ජයවර්ධන මැතිතුමා- මෙම උත්තරීතර සභාවේදීම රිසානා ගැන කථා කරද්දී කිව්වා, "ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට යන අභිංසක මව්වරු, පියවරු සහ සහෝදර සහෝදරියන් අපි දකින්නේ 'modern day human slavery' හැටියට" බව. ඉස්සර අප්‍රිකාවෙන් ඇමෙරිකාවට ගිය කලු ජාතිකයන් පීඩාවට ලක්වන හැටි අපි දැක්කා. අද සමහර රටවලදී ලාංකිකයන් එවැනි ප්‍රමාණයක් පීඩාවට ලක්වෙනවා. ඒක නිසා තමයි "modern day human slavery" කියලා එතුමා කිව්වේ. නමුත් "International Convention on the Protection of the Rights of all Migrant Workers and Members of their Families" කියන ප්‍රඥප්තියට අත්සන් කළේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය කියන එකත් අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. අභිංසක ශ්‍රී ලාංකිකයන් වෙනුවෙන් පක්ෂයක් හැටියටත්, ආණ්ඩුවක් හැටියටත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙනවාය කියන කාරණයත් අපි මතක් කරන්න කැමැතියි.

රට වෙනුවෙන් මේ තරම් වැඩ කරන, මේ රට වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් වන අම්මලා මේ රටේ සිටින අභිංසක ළමයින්ගේ අධ්‍යාපනය සඳහා, ඔවුන්ගේ සෞඛ්‍ය සඳහා, ඔවුන්ගේ පැවැත්ම සඳහා ගිහිල්ලා වැඩ කරනවා. ඔවුන් මේ රටට මොන තරම් මුදල් කන්දරාවක් ගේනවාද කියලා කිව්වොත්, 2009දී ඇමෙරිකානු

ඩොලර් මිලියන 3,330ක් ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම 2010දී ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 4,116ක් ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. 2014දී ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 7,018ක් ගෙනැල්ලා තිබෙනවා. මේ රටේ සංවර්ධනයටත්, මේ රටේ පැවැත්මටත්, ඔවුන්ගේ පවුල්වල නඩත්තුවට සහ පැවැත්මටත් ඒ අභිංසක මව්වරු ඔවුන්ගේ ජීවිත පරදුවට තබලා වැඩ කරලා තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි ඔවුන් මේ තරම් විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් අපේ රටට එවලා තිබෙන්නේ.

ඉදිරි අනාගතයේදී මේ රටේ ඉන්න අභිංසක මව්වරු, ඒ වාගේම දුවා දරුවන් ගෘහ සේවිකාවන් හැටියට, නුපුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට මේ රටින් යවන්නට මේ යහ පාලන ආණ්ඩුව බලාපොරොත්තු නොවෙන බව විශේෂයෙන්ම ජාතික යොවුන් පෙරමුණේ සභාපතිවරයා හැටියට මම කියා සිටින්නට ඕනෑ. ඒ යවන සංඛ්‍යාව කෙසේ වෙතත්, ඔවුන් ආරක්ෂා කරන්න අපි ආණ්ඩුවක් හැටියට සෑදී පැහැදි ඉන්නවා. ඒ සඳහා අපට ඉතාමත් හොඳ කාර්ය මණ්ඩලයක්, නිලධාරි මණ්ඩලයක් සහ ඇමතිතුමියක් ඉන්නවා. ආණ්ඩුවට ඒ සඳහා අවශ්‍ය ශක්තිය ඇමතිතුමිය ලබා දෙනවා යන කාරණයත් කියමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

[අ.භා. 3.42]

**ගරු විජේපාල හෙට්ටිආරච්චි මහතා**

(மாண்புமிகு விஜேபால் ஹெட்டிஆரச்சி)

(The Hon. Wijepala Hettiarachchi)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ විවාදයට එක් වන්නට අවස්ථාව මට ලබාදීම පිළිබඳව ඉතාමත්ම සතුටු වනවා.

ගරු අනුර කුමාර දිසානායක අපේ විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා ඉතාමත් හොඳ යෝජනාවක් අද ගෙනාවා. යෝජනාවට කරුණු දක්වලා, එතුමන්ලා කිසිවෙක් මේ වේලාවේ මේ ගරු සභා ගැබේ නැහැ.

**ගරු විජිත හේරත් මහතා**

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

මම ඉන්නවා.

**ගරු විජේපාල හෙට්ටිආරච්චි මහතා**

(மாண்புமிகு விஜேபால் ஹெட்டிஆரச்சி)

(The Hon. Wijepala Hettiarachchi)

ඉන්නවාද? මට සමාවන්න. ඔබතුමා එහෙම හිටිය එක හොඳයි. ඔබතුමන්ලාගේ අදහස් හොඳයි. මේ විවාදය අවසානයේදී කරුණු සමාලෝචනය කරන වේලාවේ, අඩු ගණනේ අපේ ඇමතිතුමියගෙන් හරස් ප්‍රශ්නවත් අහන්න. එතකොට තමයි මේ සංවාදය එන්නේ. ඔබතුමා සභා ගැබේ රැඳී සිටීම ගැන මම ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මොකද, මම මීට පෙර බැලුවාම ඔබතුමන්ලා සභාවේ හිටියේ නැහැ.

අපි දන්නවා, හොඳ අමාත්‍යතුමියක් මේ අමාත්‍යාංශයට ඉන්නා බව. මව් සෙනෙහස පිළිබඳව දන්නා, කාන්තා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව අත් දැකීම ලබපු ඇමතිතුමියක්. සමහර වේලාවට යම් යම් දේශපාලන වැඩිවලදී එතුමිය කාන්තා හිංසනයටත් ලක් වෙන්නත් ඇති. ඒ නිසා එතුමියට මේ ගැන හොඳ අවබෝධයක් තිබෙනවා. මේ අවුරුද්ද ඇතුළත එතුමිය මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් හොඳ අධ්‍යයනයක් කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම විශාල වැඩ කොටසක් මේ අවුරුද්දේ ක්‍රියාත්මක කරලා තිබෙනවා. නමුත් ඒවා ඇහැට පෙනෙන දේවල් නොවෙයි.

මේ අමාත්‍යාංශයේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයා විධියට ප්‍රමාද වෙලා හෝ අපේ සභෝදර මන්ත්‍රීවරයෙක් ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කයෙන් පත්වීම පිළිබඳව අපි සතුටු වෙනවා. කාලයක් තිස්සේ තිබුණු මේ ප්‍රශ්න පිළිබඳව ඉතාමත්ම සාක්‍යමයව, සංවේදීව හිතලා, මෙතුන්ලා ඉදිරිපත් කළ සභාව කල් තැබීමේ යෝජනාවේ කරුණු කාරණා සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්නට ඒ දෙපළට අවකාශ ලැබෙයි කියා මම විශ්වාස කරනවා.

මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම විශේෂයෙන්ම මේ කාරණයත් සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. අද උදෑසන සභාව ආරම්භ කරන වෙලාවේ මම සභා ගර්භයේ හිටියේ නැහැ. අපේ ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මන්ත්‍රීතුමිය තමන්ගේ වරප්‍රසාද පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක් මෙතැනදී කථා කරලා තිබුණා. ඒ වරප්‍රසාද ප්‍රශ්නයෙන් කියලා තිබුණේ, එතුමියට අපභාස වෙන විධියට, කාන්තා භිංසනයක්, පීඩාවක් ඇති වන ආකාරයට මම යම් කිසි කථාවක් පෙරේදා මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කළා කියලායි. මම ඉල්ලීමක් කරනවා, කරුණාකර මේ පිළිබඳ අදාළ තැටිගත කළ පටිය නැවත අහන්න කියලා. එහෙම ඇහුවාම, මගෙන් යම් කිසි වරදක් වෙලා තිබෙනවා නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ඕනෑම දඬුවමකට යටත් වන්න මම ලැහැස්තියි.

මම මව් සෙනෙහසට ඉතාමත්ම ආදරය කෙනෙක්. කාන්තා භිංසනයක් පිළිබඳව නොවෙයි, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට මම ලංකාවේ කොහේදීවත් කාන්තාවකට බැණ වැදීමක්වත් සිද්ධ කර නැහැ. එතුමිය එවැනි ප්‍රකාශයක් කරන විට මම සභාවේ හිටියා නම් උත්තර දෙනවා. පෙරේදා මම ප්‍රකාශය පාර්ලිමේන්තුවේ කරද්දී එතුමිය විතරයි මෙතැන හිටියේ. තමන්ගේ නම කියන අවස්ථාවේ එතුමියට නැඟී සිට ඒ ගැන කථා කරන්න තිබුණා. වෙනත් වෙනත් ක්‍රමවලින් අද කියනවා, එතුමියට අපභාස වන විධියට කථා කළා කියා. මම එදා කිව්වේ මොකක්ද? "ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මන්ත්‍රීතුමියත් පාද යාත්‍රාවේ ගිහිල්ලා හිටියා. ඇවිදලා ඇවිදලා දැන් එතුමියට බොහොම අමාරුයි. දැන් කකුල්, හන්දි පණ නැති වුණාම තෙල් ටිකක් ගාගන්න තමයි වෙන්තේ" කියලායි මම කිව්වේ. ඒක සිංහල දේශීය වෛද්‍ය ක්‍රමය එක දෙයක්. එතුමිය නීතිඥවරයෙක් වුණාට, දේශීය වෛද්‍ය ක්‍රමය ගැන දන්නේ නැහැ. අපි ගම් දනව්වල නම්, හතර හන්දි ටිකක් පණ නැති වෙන කොට, එක්කෝ තෙල් ටිකක් ගාලා අත ගානවා; එහෙම නැත්නම් තවනවා මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒක එතුමියට තේරුම් ගන්න බැරි නම්, මේක කාන්තා භිංසනයක් කියලා එතුමිය කථා කරනවා නම් මොනවා කරන්නද? නමුත්, එතුමිය මේ සභාවට ඇවිල්ලා රියෝ-පෙරේදා කථා කළ හැටි අපි දැක්කා. නායකයන්ට කථා කරන හැටි, අගමැතිතුමාට කථා කරන හැටි, මංගල ඇමතිතුමාට කථා කරපු හැටි මම ළඟ ඉඳන් අහගෙනයි හිටියේ. දැන් ඒවා ගැන කථා කරන්න ඕනෑ නැහැ. දැන් හිතේ අමාරුවට මෙහෙම කියනවා.

පාද යාත්‍රාවට ගිහිල්ලා දැන් අමාරුවේ වැටිලා. දැන් ඒකෙන් කවුරුවත් එන්නේ නැහැ. මේ මන්ත්‍රීතුමිය දැන් තනි වෙලා. හිතේ අමාරුවට කියන දේවල් නිසා අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. හිත ටිකක් වෙනස් කර ගෙන ඇවිල්ලා, පුළුවන් නම් ඔබතුමියත් ගරු මෙමුනිපාල සිරිසේන මැතිතුමා එක්ක එකතු වෙලා, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයත් එක්ක එකට එකතු වෙන්න කියලා අපි කියනවා. එවිට මෙවැනි කාන්තා ප්‍රශ්න, විවිධ වෘත්තීය ප්‍රශ්න පිළිබඳව ආණ්ඩු පක්ෂය හැටියට කථා කරලා, අපේ ඇමතිතුමිය එක්කත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා එක්කත් එකට එකතු වෙලා කටයුතු කරන්න ඉදිරි කාලයේදී පුළුවන්කමක් ලැබෙයි කියා මා හිතනවා.

විදේශ රැකියා සඳහා යන අයගේ වැටුප් පිළිබඳවත් මම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා ඒ ගැන කථා කරලා තිබුණා. ඇත්ත වශයෙන්ම අපි එකඟ වෙන්නේ නැහැ, විදේශ රටකට ගිහිනි ලබන මේ වැටුප ගැන. ස්වාමි පුරුෂයෙක් හැටියට මම දන්නවා, බිරිඳකගේ කාර්ය භාරය ගැන. ගෘහණියක් හැටියට,

මවක් හැටියට ඇයගෙන් කෙරෙන කාර්ය භාරය පිළිබඳව අපි දන්නවා; අපට අත් දැකීම් තිබෙනවා. එම නිසා කාන්තාවන් පිට රට රැකියා සඳහා යනවාට පෞද්ගලිකව මම නම් සම්පූර්ණයෙන් විරුද්ධයි. මොකද, කාන්තාවන් පිට රට රැකියාවලට යාම තුළ ඇති වෙන සමාජ ප්‍රශ්නවලට විසඳුම් ලබා දෙන්නට ඔබතුමියට පුළුවන්කමක් නැහැ ගරු ඇමතිතුමියනි. අපි කාටවත් ඒවා සල්ලිවලට, මිල මුදල්වලට ගන්නට බැහැ. සමහර වෙලාවට කුලී ගෙදරක ඉන්න නිසා ගේ හදා ගන්නට, දරුවන්ට කන්න අඳින්නට දෙන්නට, දරුවෝ පාසලට යවන්නට කාන්තාවෝ විදේශ රැකියාවලට යනවා. එහෙම යන විට සමහර බ්‍රෝකර්වරුන් රුපියල් ලක්ෂ එකහමාර, දෙක ගන්නවා. අපටත් කියනවා, "ඔබතුමාටත් ලක්ෂයක් දෙන්න පුළුවන්, විදේශ රැකියාවලට යවන්නට කාන්තාවන් ටිකක් දෙන්න" කියලා. මේක මිනිස් දඩයමක්, කාන්තා දඩයමක්. මතක තියා ගන්න මේක රටේ ඉතාමත්ම අවාසනාවන්ත තත්ත්වයක් බව. සමහර අවස්ථාවලදී බ්‍රෝකර්වරුන් සල්ලි කලින් දෙනවා. මම දන්නේ නැහැ, ඒ මුදල් කොහොම අය කරනවාද කියලා. කාන්තාවක් ගෘහ සේවිකාවක් විධියට යවන විට මුදල් දෙන ආයතන තිබෙනවා. මේක සම්පූර්ණයෙන්ම නතර කරන්නට ඕනෑ. අපට විදේශ චිත්‍රමය නාවත් මේ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම නතර කරන්නට ඕනෑ මූලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

ඒ විතරක් නොවෙයි, විදේශගත වන අයට ලැබෙන වැටුප් ප්‍රමාණවත් නැහැ. ගෙදර ඉඳලා දරුවෝ ටික බලාගෙන, දරුවෝ පාසලට යවලා, හැන්දෑවට ගෙදර ගිහිනි අනුපතු ගාගෙන, ඒ කටයුතු කරලාත් අඩුම තරමින් රුපියල් 21,000 - 25,000ක් අතර පඩියකට අපේ ප්‍රදේශවල ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලාවක සේවයට යන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවා. අද විදේශ රැකියා කරන සමහරුන්ගේ වැටුප රුපියල් 20,000යි, රුපියල් 18,000යි. ඒ නිසා අපි මේ වැටුප ගැන හිතලා අපේ ආකල්ප වෙනස් කරගන්නටත් උත්සාහ කරන්නට ඕනෑ. පවුල් පසුබිම් ගැන වාර්තාවක් ගන්නවා, ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශයෙන්. නමුත්, විදේශගතවීම මත ඉතාමත්ම අවාසනාවන්ත තත්ත්වයට පත් වුණු සමහර අය ඉන්නවා. එම නිසා මේ සඳහා රජයක් හැටියට මැදිහත් වෙන්නට ඕනෑ.

පසු ගිය කාලවල සමහර විදේශ රැකියා ඇමතිවරු විදේශ රටවල රවුම් ගැහුවාට අවසානයේ ඒවායේ ප්‍රතිඵලය ලංකාවට ගෙනාවේ නැහැ. මට හිතෙනවා, ගරු ඇමතිතුමිය ඒ ගැන දන්නවා කියලා. විදේශගත වුණු ශ්‍රමිකයින් හම්බ වුණාම ඒ අය කියනවා, තමන්ගේ තානාපති කාර්යාලවලින් ඒ අයට සලකන ආකාරය ගැන. ඒ අයට කුඩම්මාගේ සැලකිල්ල තිබෙන්නේ. හදිසියක් වුණොත් ඒ අයට සරණක් වෙන්නේ නැහැ. සමහරුන් jailsවල දාලා තිබෙන තත්ත්වයකට පත් වෙලා. තානාපති කාර්යාලයේ කිසිම නිලධාරියෙක් ගිහිනි ඒ අයට රැකවරණයක් දෙන්නට උත්සාහ කරන්නේ නැහැ.

ඒ විතරක් නොවෙයි, අද සමහර වෙලාවට සමහරු අපට කියනවා, - ඒ අය නීති විරෝධී විධියට යනවාද, ලියා පදිංචි ඒජන්සියකින් යනවාද, කොහොම යනවාද දන්නේ නැහැ. ගියාට පසුව ඇවිත් කියනවා.- "අනේ! මගේ බිරිඳගේ තත්ත්වය ඉතාමත්ම දුක්බිතයි" කියලා. සමහරු අපේ ළඟට ඇවිල්ලා අඩනවා. අඩලා කියනවා, එයාව ගෙන්වන්න කියලා. අපි එතකොට විදේශ රැකියා ඇමතිතුමියට ලියුමක් යවනවා. පසු ගිය කාලයේ ඒවාට ඉතාමත්ම සාධාරණ විසඳුම් අපට ලැබිලා තිබුණා.

ඒ විතරක් නොවෙයි, අපට තවත් ලොකු ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ඒ තමයි පාසල් ප්‍රශ්නය. පාසල්වලට ළමුන් ඇතුළත් කිරීමේදී වෛද්‍යවරුන්ට, ඉංජිනේරු මහත්වරුන්ට, රාජ්‍ය පරිපාලන සේවයේ ඉහළ නිලධාරීන්ට විදේශයක ඉඳලා ආවත්, මේ රටේ

[ගරු විජේපාල හෙට්ටිආරච්චි මහතා]

හිටියත් හොඳ වරප්‍රසාද ලැබෙනවා. සමහර වෙලාවට quota එකක් තිබෙනවා. නමුත් අද කාන්තාවක් ගෘහ සේවිකාවක් වශයෙන් විදේශ රැකියාවකට ගියාම අවසානයේ ඒ අයගේ දරුවන්ට යන කල දසාව මොකක්ද? ඒ දරුවන්ට පාසලක් දෙන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවාද? සාමාන්‍යයෙන් ගමේ ගොඩේ ළමයි 25ක් 30ක් ඉන්න පාසලකට ඇතුළත් කරනවා.

දකුණු පළාත් අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති ගිණුම් කාරක සභාවේ සභාපතිවරයා වශයෙන් මම සිටියදී, අපි හම්බන්තොට වාගේ දිස්ත්‍රික්කවල පාසල්වල යම් යම් ක්ෂේත්‍ර පරීක්ෂණ කළා. ඉතාමත්ම කනගාටුයි. එම පාසල්වල ඉන්න ළමුන් සංඛ්‍යාව නාම ලේඛනයේ සිටින ළමුන් සංඛ්‍යාව නොවෙයි. නාම ලේඛනයේ ළමුන් 40ක් හිටියොත්, ඒකෙන් 10ක් පාසලට එන්නේ නැහැ. මොකද, මේ ප්‍රදේශවල එක්කෝ අම්මා, තාත්තා ව අත් හැරලා ගිහින්, එහෙම තැන්නම් තාත්තා විතරයි ගෙදර ඉන්නේ. සමහර වෙලාවට අම්මා ගෘහ සේවිකාවක් වියට විදේශ රැකියාවකට ගිහින්. එම නිසා දරුවෝ පාසලට එන්නේ නැහැ. මේ වාගේ සමාජ ප්‍රශ්න ගණනාවක් අද තිබෙනවා. ඒ නිසා ඉදිරියේදී නොයෙක් වැඩ පිළිවෙළවල් සිදු වෙයි. විශ්‍රාම වැටුප්, රක්ෂණ ආවරණ යෝජනා ක්‍රම වාගේ ඒවා ඇති වෙයි.

පසු ගිය කාලය තුළ විශාල වන්දි ප්‍රමාණයක් ගෙවලා තිබුණා, විදේශගතව සිට අතුරු දහන් වුණු, මිය ගිය සහ නොයෙකුත් කරදරවලට මුහුණ දුන් අය වෙනුවෙන්. එම නිසා අපි කියනවා, පාසල්වලට ළමුන් ඇතුළත් කිරීමේදී අලුත් ක්‍රමයක් ඇති කළ යුතුයි කියලා. අනෙක් අයට quota එකක් දෙනවා නම් කරුණා කරලා විදේශගත ගෘහ සේවිකාවන්ගේ දරුවන් වෙනුවෙනුත්, - ඒක බරපතළ ප්‍රශ්නයක් වෙයි.- අඩුම තරමින් සාධාරණ නිර්ණායකයක් හරහා අවශ්‍ය වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්න කියලා. අද තිබෙන අනික් ප්‍රශ්නය මේකයි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. විදේශගත වුණු අය ගැන පසු ගිය කාලයේ අභන්ත ලැබුණු කරුණු, කාරණා දිහා බැලුවාම අපට පෙනෙනවා, ඒ සමහර ඒවා ඉතාම බරපතළ බව.

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

දැන් කථාව අවසන් කරන්න, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

**ගරු විජේපාල හෙට්ටිආරච්චි මහතා**

(மாண்புமிகு விஜேபால ஹெட்டிஆர்ச்சி)

(The Hon. Wijepala Hettiarachi)

හොඳයි. මට තව විනාඩියක් දෙන්න මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. අවසන් කරන්න කියා කියන කොටම කථාව අවසන් කරන්න අමාරුයි. එක පාරටම කාරණය කියලා අවසන් කරන්න වෙනවා නේ. ඒ ගැන සමාවන්න.

විදේශගත වුණු අය අතරේ විශේෂයෙන්ම දරුණු බේදවාචකයන්ට ලක් වන පිරිස් ඉන්නවා. පහරදීම් සහ වෙනත් නොයෙක් හිංසන කරලා අවසානයේ ලෙඩුන්, අබ්බගාතයන් බවට පත් වෙලා එන අයත් ඉන්නවා. Agencies මාර්ගයෙන් පිට රටවලට යවනවා නම් ඒ අයට යම් රැකවරණයක් සලසා දිය යුතුයි. ඒ අයට හදිසියේ තමන්ගේ අයට කථා කරන්න විධියක් නැහැ. දුරකථන පණිවුඩයක් දෙන්න සමහර විට ඒ ගෙහිමියන් ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. කථා කරන්න විධියක් නැහැ. හොරෙන් ලියුමක් එවලා, ලංකාවට ආවාට පසුව තමයි යම් යම් දේවලට සහන ලැබෙන්නේ; ක්‍රියාමාර්ග ගන්නේ. ඒ නිසා ඒ සඳහා යම් ක්‍රමවේදයක් හඳුන්වා කියා මම විශේෂයෙන්ම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු ඇමතිතුමනි, අද කොරියාව වැනි රටවල ගොඩක් දුක් විදලා, මහත්සි වෙලා වැඩ කරන අය ඉන්නවා. එයින් ඔවුන්ට රුපියල් ලක්ෂ දෙකක් තුනක් මාසයකට හම්බකරන්න පුළුවන්. නමුත්, අප එහේ ගියාම ඒ අය කළ ඉල්ලීමක් තමයි, "අපටත් අඩු ගණනේ වාහන permit එකක්වත් දෙන්න, මොකද, අවුරුදු ගණනක් දුක් විදලා වැඩ කරලා ඇවිත් වාහනයක් ගන්නත් ලොකු මුදලක් දෙන්න වෙනවා, ඒ නිසා අඩු ගණනේ යම්කිසි සියයට ගණනකවත් සහනයක් සැලසෙන වාහන බලපත්‍රයක් අපට දෙන්න" කියන එක. "අප සල්ලි හම්බ කරනවා, ගෙවල් හදනවා, නමුත් ලංකාවට ගිහින් අප වාහනයක් ගන්නොත් අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ ඉතිරි කළ මුදල ඒකට වියදම් කරන්න සිද්ධ වෙනවා" කියාත් ඒ අය අපට කිව්වා.

අවසාන වශයෙන් අපේ ගරු අමාත්‍යතුමියටත්, ගරු නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමාටත් මගේ ස්තූතිය පුද කර සිටිනවා. විදේශ රැකියා දෙන කොට අපටත් එකක් දෙකක් බෙදා දෙන්න කියාත් මා ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද, යම් යම් දේවල් සඳහා විදේශ රැකියා අවස්ථා එනවා. අප දන්නේත් නැහැ. සමහර තැන්වලින් ඒ සඳහා ශ්‍රමිකයන් යවනවා. මේ රටේ හොඳ රැකියා සඳහා අවශ්‍ය වටපිටාවක් හඳුන්වා කියා මම ඉල්ලීමක් කරනවා. අපේ ශ්‍රමිකයන් ජපානය, කොරියාව වැනි රටවලට යවන්න පුළුවන් පහසුකම් තව වැඩිදියුණු කරන්න. ඒ වාගේම සාක්ෂරතාව වැඩි නිසා විශේෂයෙන්ම ලංකාවේ අය බඳවා ගන්න කැමැති විවිධ රටවල් අද තිබෙනවා. එවැනි වැඩ පිළිවෙළකට ගිහින් මේ ක්ෂේත්‍රය දියුණු කරන්න. මේ වන විට මේ රටේ විදේශ ආදායම අප ඉහළ මට්ටමකට ගෙනැවිත් තිබෙනවා. තේ, රබර්, පොල් මත යැපුණු අපේ රටේ ආර්ථිකය අද ඇහලුම් සහ විදේශ රැකියාවලින් ලැබෙන ආදායම භුක්ති විඳින තත්ත්වයට පත්කර ගන්න ඉවහල් වුණු මේ වැඩ පිළිවෙළ සාර්ථක කරගන්න, මේ අඩු පාඩුකම් ටික සම්පූර්ණ කරගෙන කටයුතු කරන්න ඉදිරියේදී අපට පුළුවන්කමක් ලැබෙයි කියා මා විශ්වාස කරනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කථා කරන්න අවස්ථාව ලබාදීම පිළිබඳව ඔබතුමාට ස්තූතිය පුද කරමින්, මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ.හා. 3.53]

**ගරු කේ.කේ. පියදාස මහතා**

(மாண்புமிகு கே.கே. பியதாஸ்)

(The Hon. K.K. Piyadasa)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කථා කරන්න අවස්ථාව ලබාදීම සම්බන්ධව ඔබතුමාට බෙහෙවින් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. විදේශ රැකියා නියුක්තිකයන් මුහුණ දෙන ගැටලු සම්බන්ධව විපක්ෂයේ ප්‍රධාන සංවිධායක ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළ සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව ගැන විචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා.

අපේ ගරු තලතා අතුකෝරල ඇමතිතුමියගේ නායකත්වයෙන්, මනුෂ්‍ය නානායක්කාර නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාත් මෑතකදී එකතු වෙලා මේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු ඉතාම හොඳින් කරගෙන යනවා. අපේ විදේශගත ශ්‍රමිකයන් ගැටලුවලට මුහුණ දෙන කරුණු, කාරණා ගැන අද ගොඩක් වාද විවාද වුණා. ඔවුන්ගේ ප්‍රශ්න ගැන කථා කළා. මේ ප්‍රශ්න අද ඊයේ ඇති වූ ප්‍රශ්න නොවෙයි. මේවා කාලාන්තරයක් මුළුල්ලේ ඇති වුණු ප්‍රශ්නයි. මේවා ක්‍රම ක්‍රමයෙන් දැන් ගොඩක් දුරට අඩු වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමාගේ පක්ෂයේම ඉන්න විජිත හේරත් මැතිතුමා සමඟ මමත් මේ කරුණු සම්බන්ධව සොයා බලන්න 2002 වසරේ රටවල් කීපයකට ගියා. අප මෙහේ කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ උපදේශක කාරක සභාව නියෝජනය කරමින්

ගිහින් තමයි මේ ගැන සොයා බැලුවේ. ඒ රටවල ශ්‍රමිකයන් වශයෙන් සේවය කරන අපේ රටේ කාන්තාවන් මුහුණ දෙන්නා වූ දුක් ගැහැට සම්බන්ධව අප සොයා බැලුවා. අප ලෙබනන් රටට ගියා; ජෝර්දානයට ගියා; සවුදි අරාබියට ගියා. ඒ විධියට අප රටවල් රාශියකට ගියා. ඒ සමහර රටවල නොයෙකුත් පීඩාවලට ලක් වුණු අපේ රටේ කාන්තාවන් විශාල සංඛ්‍යාවක් හිටියා. ඒ අය වෙනුවෙන් තිබුණු safe houses කියන ඒවා තිබුණේ පාරවල් යටයි. ඒවායේ සිටි සමහර අයගේ අත්, කකුල් කැඩීලා, සමහර අය එක එක වඩ හිංසාවලට ලක් වෙලා තිබුණු ආකාරය අපට දකින්න ලැබුණා. අප ඒ සියල්ලම මෙහාට වාර්තා කළා. ඒ කාලයේ විදේශගත වන කාන්තාවන්ට, නැත්නම් කවුරු හෝ ඇවිත් රට යන්න උදව්වක් ඉල්ලුවොත් මට පුළුවන් ආකාරයෙන් උදවු උපකාර කළා. නමුත්, එදායින් පසුව මා තීරණය කළා කාන්තාවක් විදේශගත වෙන්න උපකාර ඉල්ලුවොත් මම නම් කිසිම දවසක එය කරන්නේ නැහැ කියා. දැනට අවුරුදු දහයක් පමණ වෙනවා. මේ වන තෙක් මම එවැනි කෙනෙකුට ඒ කිසිම උදවුවක් කළේ නැහැ. අපේ කාන්තාවන් විදේශගත වන එකට මම නම් තදින්ම විරුද්ධයි කියන එක විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේ මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ දුක් වේදනා ගැන මම විශේෂයෙන්ම දන්නවා.

අනික් කාරණය මේකයි. මේ විදේශගත වුණු අය අද ගැටලු රාශියකට මුහුණ පානවා. සමහර අය, කඳවුරුගත වෙලා ඉන්නවා; සමාජ විරෝධී ක්‍රියාවන්ට යොමු වෙලා ඉන්නවා; රැකියා අහිමිවීම් සම්බන්ධ ප්‍රශ්න ඇති කර ගෙන තිබෙනවා; සිය දිවි භානිකර ගන්නවා; ව්‍යාජ රැකියා නියෝජිතයන්ට හසු වෙලා නොයෙකුත් ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දීලා තිබෙනවා; ඒවායින් බෙරෙන්න කනකර, ගෙවල්, ඉඩකඩම් උගස් තියලා රටේ නැති ප්‍රශ්නවලට මැදි වෙලා ඉන්නවා; නොයෙකුත් රෝගවලට ගොදුරු වීමේ ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. සමහර අයට වැටුප් නොලැබීමේ ප්‍රශ්න තිබෙනවා. වැටුප් නොලැබීම තුළින් පවුලේ අය අසරණ තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඇතැම් අය විවිධ වද හිංසාවලට ලක් වනවා. සමහර තැන්වල තම පවුලේ ඥාතීන් සමඟ කිසි සම්බන්ධතාවක් තබා ගැනීමට භාමිපුතුන් ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා සමහර පවුල් ඒකක සම්පූර්ණයෙන් විනාශ වෙලා තිබෙනවා. දරුවන්ට මව අහිමිවීම, ස්වාමියාට බිරිඳ අහිමි වීම, කුඩා අවධියේම ළමුන් අපවාරවලට ගොදුරු වීම හා දුෂණයට ලක් වීම යන කාරණා නිසා විදේශගත වන කාන්තාවන්ගේ ජන ජීවිතය සම්පූර්ණයෙන්ම අඩාල වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා ගරු ඇමතිතුමියනි, ඉදිරියේදී මේ ප්‍රශ්නවලට විසඳුම් වශයෙන් යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්න ඕනෑ. පසු ගිය දිනක ඔබතුමිය ප්‍රකාශයට පත් කර තිබුණා, "ඉදිරියේදී සවුදියේ රැකී රක්ෂා අහිමිවන තත්ත්වයකට ඉඩ තිබෙනවා" කියලා. මම දැක්කා පත්තරේක තිබෙනවා. එම නිසා මේ සඳහා විකල්ප වැඩ පිළිවෙළක් අපි දේශීය වශයෙන් ඇති කර ගත යුතුයි.

රැකියා අහිමි වූ දොළොස්දෙනෙකු ලංකාවට දැන් එවලා තිබෙනවා. තව 100දෙනෙක් රැකියා අහිමිවීම පිළිබඳ ගැටලුවට මුහුණ දීලා තිබෙනවා කියලාත් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. එවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන නිසා මා යෝජනාවක් හැටියට මේ කාරණය ඉදිරිපත් කරනවා. අපේ රටේ සමහර පළාත්වල විශාල මුද්‍රි ඉඩම් තිබෙනවා. ඒ මුද්‍රි ඉඩම් අපට ප්‍රයෝජනයට ගන්න පුළුවන්. දැන් කෘත්‍රිම මල් වර්ග, කෘත්‍රිම භාණ්ඩ වර්ග විශාල ප්‍රමාණයක් මේ රටට ගෙන්වනවා. අපේ රටේ මල් වර්ග වගා කරන්න පුළුවන් හොඳ භූමි තිබෙනවා. ඒ ප්‍රදේශ තෝරා ගෙන, සංවිධානාත්මක වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරලා, අදාළ අමාත්‍යාංශවලට වැඩ කොටස් භාර දුන්නා නම්, අපට රැකියා අවස්ථා බිහි කරන්න පුළුවන්. එමගින් කාන්තාවන්ගේ රැකියා ප්‍රශ්නයටත් යම්කිසි විසඳුමක් ලබා දෙන්න පුළුවන්.

දැන් බලන්න, එක් ග්‍රාම නිලධාරී වසමකට රජයෙන් පත් කරලා තිබෙනවා නිලධාරීන් හත්දෙනෙක්. ග්‍රාම නිලධාරී, සමාද්ධි

නිලධාරී, ගොවි නියාමක, සංවර්ධන නිලධාරී, පවුල් සෞඛ්‍ය සේවිකාව හා පොලිස් නිලධාරීන් දෙදෙනෙක්. ඔක්කෝම හත්දෙනෙක් ඉන්නවා, එක වසමක. ඒ හත්දෙනාට රජයෙන් කොපමණ වැටුප් ගෙවනවාද? සාමාන්‍යයෙන් එක වසමක තිබෙන්නේ පවුල් 600ක් හෝ 700ක්. ජනගහනය 2,500ක් විතර ඇති. භූමි ප්‍රමාණය පොඩ්ඩි. මේ රටේ ග්‍රාම නිලධාරී වසම් 12,000ක් හෝ 13,000ක් විතර තිබෙන්නේ. ඒ අයට වැටුප් වශයෙන් මෙව්වර විශාල මුදලක් ගෙවද්දීත්, සංවිධානය වෙලා මේ ටික ගොඩ නගන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙද්දී, ඇයි යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න මේ අමාත්‍යාංශ කටයුතු නොකරන්නේ? මේවාට අමතරව පාසල්, රෝහල් වැනි ආයතන ගොඩ නගන්න රජයෙන් විශාල වශයෙන් මුදල් වෙන් කරනවා. මහාමාර්ග දියුණු කරන්න උදවු උපකාර කරනවා. රට ඒ තත්ත්වයට ගෙනෙන්න ආණ්ඩුවෙන් කටයුතු කරනවා නම්, ඒ අයට මේ වැඩ පිළිවෙළ යොදන්න බැරි ඇයි? එක එක අමාත්‍යාංශ යටතේ ඉන්න අය තමයි මේ සේවකයෝ. අපි එක අවුරුද්දක් හෝ දෙකක් යම්කිසි මහත්සියක් ගත්තොත් මේ රට බලා ඉන්දැද්දී ගොඩ නගන්න පුළුවන් -උඩට ගන්න පුළුවන්- තත්ත්වයක් ඇති වනවා. අපේ රට ඉතාම හොඳ රටක්. මේ රට වැඩි කාලයක් යන්න මත්තෙන් ඉදිරියට ගෙනෙන්න පුළුවන් බව මා විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ.

නුපුහුණු අයට පුහුණුව ලබා දෙන්න දැන් රජයෙන් විවිධ ආයතන ඇති කර තිබෙනවා. තරුණ තරුණියන් වෙනුවෙන් ජාතික යොවුන් සේනාංකය වාගේම වෘත්තීය පුහුණු මධ්‍යස්ථාන ඇති කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේ නොයෙකුත් ආයතන ඇති කරලා තිබෙනවා. ඒ ආයතන ඇති කරලා තිබෙන්නේ, පුහුණුව ලබා දීලා අවබෝධයක් ලබා දෙන්න ඕනෑ නිසායි. අපි පිට රට ගිය වෙලාවේ අපි ගිහින් එක නිවසක් බැලුවා. ඒක තට්ටුව හතරක නිවසක්. ඒ නිවසේ උඩ තට්ටුවට ගැස් සිලින්ඩරය උස්සාගෙන යන්න ඕනෑ, මේ විදේශගත වන කාන්තාවන්. Lifts එහෙම නැහැ. ඒවා අපි දැක්කා. විදේශගත වන කාන්තාවක් හොඳ ලස්සනට මෙහෙත් යන්න ඕනෑ කියලා දැන් ප්‍රමිතියෙන් උසස් බැග් එකක් දෙනවා. ඉස්සර එහෙම නොවෙයි. පොලිතින් බැග් එකක මොනවා හෝ ටිකක් දා ගන්නවා; ඒක අර ගන්නවා; යනවා. ඒ විධියට තමයි විදේශගත වුණේ. කිසිම වැඩ පිළිවෙළක් ඇතිව නොවෙයි අපේ රටේ කාන්තාවන් එදා විදේශගත වුණේ. ඉතින් ඒ නිසා තමයි මේ තත්ත්වයෙන් අපේ කාන්තාවන් පිළිගන්නේ.

අපේ රටේ කථාවක් තිබෙනවා කාන්තා පක්ෂය වැඩියි කියලා. මම කාන්තාවන් ගැන අභිතකින් මේ කාරණය කියනවා නොවෙයි. අපේ රටේ සියයට 53ක් වන කාන්තාවන් වෙනුවෙන් විශේෂ වැඩසටහන් රාශියක් ඇති කරලා, මේ රට දියුණුව කරා ගෙනයන්න පුළුවන් කියන විශ්වාසය මා තුළ තිබෙනවා. අපි ගමේ ඉපදිලා, ගමේ හැදිවැඩි මෙනැතට ආපු අය. ගමක ඉඳලා ආපු මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මම කියන්න ඕනෑ, ගම දියුණු කරගෙන ඉදිරියට යන්න පුළුවන් වුණොත් අපට ඒ ගැන සතුටු වෙන්න පුළුවන් කියන කාරණය.

වතුකරය ගන්නාම, වතුකරයේත් මේ වාගේ ප්‍රශ්න රාශියක් තිබෙනවා. ඉස්සර වාගේ දැන් වතුකරයේ වැඩ නැහැ. තේ දල සම්බන්ධයෙන් වතුකරයේ බොහොම භයානක තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. දැන් නම් තේ දල මිල ටිකක් හොඳ තත්ත්වයකට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. දැන් වතුකරයේ තරුණ තරුණියන් විශාල පිරිසක් නගරයට ඇවිල්ලා යම් යම් වැඩ කටයුතු කරනවා. ඒ වාගේම විදේශගත වෙලා ඉන්නවා. ඒ සමහර අයගේ අම්මා, අප්පා නැහැ; සමහර අයගේ බිරිඳ නැහැ; සමහර අයගේ සැමියා නැහැ. ඒ වාගේ නොයෙකුත් ප්‍රශ්න රාශියකට වතුකරය මුහුණ දීලා තිබෙනවා. ඒ නිසා වතුකරයේ ජනතාවටත් මේ ප්‍රශ්නය තදින්ම බලපා තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් විශේෂ වැඩ

[மே. 1978, 1979, 1980]

பிழைப்பை யோசனை செய்து, பின்னர் உரிய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என்று கருதுகிறேன்.

மே. 1978, 1979, 1980 ஆகிய ஆண்டுகளில், பின்னர் உரிய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என்று கருதுகிறேன்.

மே. 1978, 1979, 1980

(மாண்புமிகு தலைமைத் துறை அமைச்சர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

மே. 1978, 1979, 1980

[பி.ப. 4.03]

மே. 1978, 1979, 1980

(மாண்புமிகு அ. அரவிந்த் குமார்)

(The Hon. A. Aravindh Kumar)

கௌரவ தலைமைத் துறை அமைச்சர் அவர்களே, இன்று வெளிநாடுகளில் தொழிலாளர்களின் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் தொடர்பாகக் கொண்டு வரப்பட்ட ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை மீதான விவாதத்தில் எனது கருத்தையும் கூறுவதற்கு வாய்ப்பளித்த உங்களுக்கு முதற்கண் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன்.

இன்று எமது நாட்டிலிருந்து இலட்சக்கணக்கான ஆண்களும் பெண்களும் வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்பைப் பெற்றுச் செல்கின்றார்கள். இதில் மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்குச் செல்லும் ஆண்களும் பெண்களும் பல்வேறு பிரச்சினைகளுக்கு முகங்கொடுப்பதை நாங்கள் அறியக்கூடியதாக இருக்கின்றது. விசேடமாகப் பெண்கள் முகங்கொடுக்கும் பிரச்சினைகள் மிகவும் மோசமாக இருப்பதை நாங்கள் அன்றாடம் தெரிந்துகொள்ளக் கூடியதாக இருக்கின்றது. மக்கள் பிரதிநிதிகள் என்ற வகையிலே அவர்கள் முகங்கொடுக்கும் பிரச்சினைகள் தொடர்பாக அவர்களது குடும்ப அங்கத்தவர்கள் எம்மை வந்து சந்திப்பதன் மூலமும் பத்திரிகைகளிலே வருகின்ற செய்திகளைப் படிப்பதன் மூலமும் நாம் அறிந்துகொள்கின்றோம். இன்று இந்த விடயம் ஒரு சர்வசாதாரண விடயமாக நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றது.

விசேடமாக இங்கிருந்து மத்தியகிழக்கு நாடுகளுக்கு வேலை வாய்ப்பைப் பெற்றுச் செல்பவர்கள் போவதற்கு முன்னர் ஓர் ஒப்பந்தத்தைச் செய்கின்றார்கள். அந்த ஒப்பந்தத்திலே பல்வேறு விடயங்கள் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றன. அதாவது, அவர்கள் தொழில் செய்யும் இடம், அவர்களது தொழில் தருநரின் பெயர், விலாசம், அந்த வீட்டின் தொலைபேசி இலக்கம், அவர்களுக்கு எவ்வளவு சம்பளம் போன்ற விடயங்கள் அதில் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றன. அந்த ஒப்பந்தத்தின் அடிப்படையிலேதான் இவ்வாறு வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பைப் பெற்றுச் செல்கின்றார்கள். ஆனால், அங்கே போனபிறகு என்ன நடக்கின்றது என்று பார்த்தால், அந்த ஒப்பந்தத்திலே குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் எந்த ஒரு

விடயமும் அங்கே அமுல்படுத்தப்படுவதில்லை. தொழில் செய்யும் விலாசம் வித்தியாசமாக இருக்கும். தொழில் தருநர் அதாவது எஜமானர் வேறு ஒருவராக இருப்பார். குறிப்பிடப்பட்ட சம்பளம் கொடுக்கப்படுவதில்லை. இவ்வாறு பல்வேறு பிரச்சினைகளுக்கு இவர்கள் முகங்கொடுக்கின்றார்கள். அந்த எஜமானரோடு ஏதோ ஒரு காரணத்திற்காக இவர்கள் வாக்குவாதப்பட்டால் அல்லது தங்களது எதிர்ப்பைக் காட்டினால், இவர்கள் பல்வேறு விதமான பிரச்சினைகளுக்கு முகங்கொடுக்கவேண்டிய துர்ப்பாக்கிய நிலை ஏற்படுகின்றது. விசேடமாகப் பெண்கள் பல்வேறு தொல்லைகளுக்கு முகங்கொடுக்கின்றார்கள். பாலியல் ரீதியான தொல்லை, ஒவ்வொரு நாளும் மிக நீண்ட நேரம் வேலை செய்யவேண்டிய நிலைமை, அடிமைகள் போல் நடத்தப்படும் நிலைமை, மனிதநேயம் இல்லாமல் நடத்தப்படும் நிலைமை என்று பல்வேறு பிரச்சினைகளுக்கு அவர்கள் முகங்கொடுக்கின்றார்கள். அதுமாதிரிமல்ல, அங்கு செல்கின்ற ஆண்களும் இவ்வாறான பிரச்சினைகளுக்கு முகங்கொடுக்கின்றார்கள். ஆகவே, நாங்கள் இந்த விடயத்தில் மிகக் கரிசனையோடு செயற்படவேண்டிய தேவை ஏற்பட்டிருக்கின்றது.

விசேடமாக பெண்களைப் பொறுத்தவரிலே, அவர்கள் மனிதநேயமின்றி நடத்தப்படுகின்றார்கள். பொதுவாக நான், பெண்கள் வீட்டுப் பணிப்பெண்களாக வேலைவாய்ப்பைப் பெற்றுச்செல்வதை முழுமையான எதிர்ப்பவன். எனக்கு அதிலே உடன்பாடு கிடையாது. பெண்கள் அவ்வாறு போகவேண்டிய அவசியம் இல்லை. ஏனெனில், ஆண்களைப்போல எதிலும் எதிர்த்துநிற்கக்கூடிய சக்தி அவர்களுக்கு இல்லை. மனதளவிலே மிகவும் மென்மையானவர்கள் பெண்கள். இவ்வாறானவர்கள் வெளிநாட்டுக்குப் போகும்போது, இதற்கு முன்பு அறியாத, தெரியாத இடத்துக்குச் செல்கின்றார்கள். அங்கு அவர்கள் பல்வேறு தொல்லைகளுக்கு முகங்கொடுக்க வேண்டியிருக்கின்றது. அவ்வாறான சந்தர்ப்பத்தில் அவர்களைக் காப்பாற்றுவதற்கு கடவுளால் மாத்திரமே முடியும் என்ற நிலைமை இருக்கின்றது. எங்களுடைய பெண்கள் வேலைவாய்ப்புக்காக வெளிநாடுகளுக்குப் போவதற்குக் காரணம், வீட்டிலுள்ள பொருளாதார நிலைமை. வீட்டிலுள்ள பொருளாதாரச் சமையைக் குறைத்து, தங்களது குடும்பத்தை உயர்த்தவேண்டும் அல்லது பொருளாதாரச் சமையிலிருந்து தனது குடும்பம் மீளவேண்டும் என்ற ஒரே நோக்கத்துக்காகவே அவர்கள் வெளிநாட்டுக்குப் போகின்றார்கள். அவர்கள் வெளிநாடுகளுக்குச் செல்வதைத் தடுக்கவேண்டுமென்றால் - அவர்கள் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பைப் பெற்றுச்செல்வதை நிறுத்தவேண்டுமென்றால், அதற்கு நிகரான வருமானத்தைப் பெறக்கூடிய வகையில், நாங்கள் இங்கே அவர்களுக்குத் தொழில் வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்திக் கொடுக்கவேண்டும். அவ்வாறு வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்திக்கொடுத்தால் மாத்திரமே, பெண்கள் வெளிநாட்டுக்குச் செல்வதை எங்களால் தடுக்கமுடியும்; கட்டுப்படுத்த முடியும்.

தோட்டப்புறப் பெண்கள் இந்த நாட்டிலே சுதந்திரமாக, நல்ல வருமானத்தைப் பெற்று வாழக்கூடிய ஒரு குழுவை உருவாக்கவேண்டும்; அதற்கான திட்டங்களை வகுக்கவேண்டும். இன்று எமது நாட்டிலே வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புக்குப் பொறுப்பான அமைச்சராக இருப்பவர் கௌரவ தலதா அத்துகோரல் என்ற பெண்மணிதான். அதேபோல், மகளிர் மற்றும் சிறுவர் அலுவலகங்களுக்குப் பொறுப்பாக இன்னுமொரு பெண்மணி அமைச்சராக இருக்கின்றார். இவர்கள் இருவரும் இணைந்து, இலங்கையிலிருந்து வெளிநாடுகளுக்குச் செல்லும் வீட்டுப்



මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, ශ්‍රී ලාංකික විදේශගත සේවා නියුක්තිකයන් මුහුණ දෙන ගැටලු සම්බන්ධයෙන් අද දින මේ විවාදයට එක් වීමට අවස්ථාවක් ලබා දීම පිළිබඳව මම ස්තූතිවන්ත වෙතවා. විශේෂයෙන්ම කාන්තාවක් මේ අමාත්‍යාංශයේ අමාත්‍ය ධුරය දැරීම පිළිබඳව කාන්තාවන් විධියට ඇත්තටම අපි ආඩම්බර වෙතවා. මොකද, මවක් විධියට, සහෝදරියක් විධියට කාන්තාවගේ දුක ගැන එතුමියට හොඳ අවබෝධයක් තිබෙන නිසා. ශ්‍රී ලාංකිකයන් විදේශගත වීම ගැන කරා කරන මේ අවස්ථාවේදී කාන්තාවන් විදේශගත වීම පිළිබඳව වැඩි අවධානයක් යොමු කරන්න මම කැමැතියි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රිතුමනි, පුහුණු ශ්‍රමිකයන්ට වඩා නුපුහුණු ශ්‍රමිකයන් විදේශගත වීම තුළ අද මේ රට භයානක තත්ත්වයකට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. පුහුණු ශ්‍රමිකයන් විධියට විදේශගත වන ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට ඔවුන්ගේ එම වටිනාකමට සරිලන වැටුපක් ලැබුණත්, නුපුහුණු ශ්‍රමිකයන් විධියට විදේශගත වන අපේ ශ්‍රමිකයන්ට සරිලන වැටුපක් ලැබෙන්නේ නැහැ.

[ගරු (වෛද්‍ය) කුසිතා විජේමාන මහත්මිය]

අපේ සංස්කෘතියට අනුව පිත්තවය තමයි හැම වෙලාවේම පවුලකට නායකත්වය දෙන්නේ. ආදරණීය අම්මා කෙනෙක් විධියට මවක් තමයි තම දරුවන්ට සෙනෙහස, රැකවරණය, උණුසුම ලබා දෙන්නේ. නමුත් පිත්තවයට අයත් මුදල් ඉපයීමේ කාර්ය භාරය මාතෘත්වය කරට ගැනීම නිසා අද අපේ ලාංකීය සමාජය විශාල ලෙස ගැටලුවලට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. මූල්‍යසනාරුඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද මේ රටේ කාන්තාවන් ගෘහ සේවිකාවන් ලෙස විදේශගත වීම තුළින් ලැබෙන කෙටි කාලීන ආර්ථික සහනයට වඩා දිගු කාලීනව බලන විට හයානක තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන බව පෙනෙනවා. එහි හානිදායක තත්ත්වය වැඩියි. කාන්තාවක් විදේශගත වීමේදී පවුල තුළ ඇති වන ව්‍යාකූල තත්ත්වය පිළිබඳව අපි කවුරුත් දන්නවා. පවුල තුළ තිබෙන ආර්ථිකය හොඳටම අසරණ තත්ත්වයට පත් වුණාම තමයි කාන්තාවක් විදේශගත වන්නේ. නමුත් අවසානයේදී ඒ කාන්තාව නැවත ලංකාවට එන විට තිබුණු තත්ත්වයට වඩා ප්‍රපාතයට යාමක් තමයි ඒ පවුල් ඒකක තුළින් අපට දකින්නට ලැබෙන්නේ.

විදේශගත වන කාන්තාවන්ට ඒ රැකියා ආයතනවලින් මුදල් ලබා දෙනවා. නමුත් සමහර වෙලාවට ඔවුන්ට ලැබිය යුතු නියමිත මුදලවත් ලැබෙන්නේ නැති අවස්ථා අපට දකින්නට ලැබෙනවා. සමහර වෙලාවට අතරමැදියන් ඒ ගසාකෑම සිදු කරනවා. ගරු අමාත්‍යතුමනියනි, කාන්තාවන් විදේශගත වන විට වෛද්‍ය පරීක්ෂණවලට යොමු කරන බව කාන්තාවක් විධියට මම දන්නවා. වෛද්‍ය පරීක්ෂණවලට යොමු වුණාම සමහර වෙලාවට එම කාන්තාවන්ගේ විවාහක, අවිවාහක බවත්, වයස ගැනත් නොසලකා උපන් පාලන එන්නත් පවා ලබා දෙනවා. ඒ පිළිබඳව ඔබතුමයන් දන්නවා ඇති. ඔබතුමයන්ගේ අවධානය යොමු වීම නිසා දැන් ඒ තත්ත්වය යම්තාක් දුරකට සංශෝධනය වෙලා තිබුණත්, පසු ගිය කාල වකවානුව තුළ රට යන කාන්තාවන්ට මාස තුනක කාලයක් සඳහා Depo-Provera එන්නත්ලබා දුන්නා. පළමු වන මාස තුන ඇතුළත විදේශගත වන එම කාන්තාව ගැබ් ගන්නොත්, ඇය මෙරටට ගෙන්වා ගැනීමේ වගකීම ඒ රැකියා ඒජන්සියට තිබෙනවා. එය ආවරණය කර ගැනීම තමයි ඒ මගින් ඔවුන් බලාපොරොත්තු වුණේ. ඒ නිසා එම වගකීමෙන් බෙරෙන්න තමයි ඔවුන් එම කාන්තාවන්ගේ කැමැත්ත, අකමැත්ත ආදී කිසි දෙයක් විමසන්නේ නැතුව එම උපන් පාලන එන්නත විදීම අනිවාර්යයෙන් කළ යුතු බවට තීරණය කරලා තිබෙන්නේ. ගරු තලතා අතුකෝරල මැතිනියනි, කාන්තාවක් විධියට ඔබතුමයන්ට මෙම ගැටලුව පිළිබඳව තේරෙනවා; ඒ පිළිබඳව අවබෝධ වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා මම ඒ ගැනත් ඔබතුමයන්ගේ විශේෂ අවධානය යොමු කරනවා.

ගරු ඇමතිතුමනියනි, ඒ වාගේම විදේශගත වන කාන්තාවන් ඒ රටවලදී විවිධ ශාරීරික පීඩාවලට, අඩන්තේට්ටම්වලට ලක් වෙනවා. මමත් වෛද්‍යවරියක් විධියට එවැනි සිදුවීම් දැක තිබෙනවා. සීරීම්, තැලීම් තුවාල සහිතව ශාරීරික වදහිංසාවලට ලක් වුණු රෝග ලක්ෂණත් එක්කම ඔවුන් මෙරටට එන්නේ. නමුත් සමහර වෙලාවට ඔවුන් නිසි වෛද්‍ය පරීක්ෂණ තොරතුරු ඇතුළත් වාර්තා නැතුව මෙරටට පැමිණෙන නිසා ඔබතුමයන්ගේ අමාත්‍යාංශය මගින් ලබා දෙන රක්ෂණාවරණයවත් ලබා ගන්න බැරි තත්ත්වක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මොකද, නිසි ආකාරයට, නිසි ක්‍රමයට එම වාර්තා සටහන් වෙලා තිබුණේ නැත්නම් ඔබතුමයන් ඇතුළු ඔබතුමයන්ගේ අමාත්‍යාංශයත් අපහසුතාවට පත් වෙනවා. ඒ නිසා එවැනි අසාධාරණයන්ට ලක් වෙන, එවැනි හිරිහැරවලට ලක් වෙන කාන්තාවන් සම්බන්ධයෙන් නිසි ක්‍රමවේදයක් සැකසීම පිළිබඳව ඔබතුමයන්ගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ අවධානය යොමු කර විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වන්නා කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අපි පසු ගිය කාල වකවානුවේ දැකපු දෙයක් තමයි, මෙරටින් නුපුහුණු ශ්‍රමිකයන් විදේශ රටවලට යැවීම. නමුත් අද වෙනකොට අපේ අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ සංකල්පය අනුව කාන්තාවන් විදේශ රටවලට යවනවාට වඩා මෙරටටම සරිලන පුහුණු ශ්‍රමිකයන් විධියට ඔවුන්ට අවශ්‍ය දැනුම සහ තාක්ෂණය ලබා දීලා මෙරට තුළම පෞද්ගලික අංශයේ කර්මාන්ත දියුණු කර එම කාන්තාවන්ගේ ශ්‍රම දායකත්වය මෙරටටම ලබා දෙන ක්‍රමවේදයක් සකස් කිරීමට කටයුතු කර තිබෙනවා. මම දකින විධියට මේ වෙනකොට ඔබතුමයන්ගේ අවධානය මේ සඳහා යොමු වෙලා තිබෙනවා. මේ වෙනකොට එවැනි ශ්‍රමිකයන්ට අවශ්‍ය පුහුණුව ලබා දීම සඳහා තාක්ෂණයෙන් හා දැනුමෙන් සමත්වන හොඳ, දියුණු වුණු ආයතන, පුහුණු මධ්‍යස්ථාන ගැන ඔබතුමයන් විශේෂයෙන්ම අවධානය යොමු කර තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනියනි, ඔබතුමයන්ගේ අමාත්‍යාංශය මගින් අපේ රටට, අපේ ආර්ථිකයට ලොකු ශක්තියක් ලබා දෙනවා. ඔබතුමයන් කාන්තාවක් විධියට කාන්තාවන්ගේ දුක, වේදනාව තේරුම් ගෙන කටයුතු කරනවා. ඒ නිසා ඔබතුමයන් මෙම අමාත්‍යාංශයේ කටයුතු කරගෙන යෑමට අවශ්‍ය ශක්තිය, ධෛර්යය ලැබෙන්නා කියා මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

මම මේ අවස්ථාවේදී ඔබතුමයන්ට මතක් කළ යුතු විශේෂ කාරණයක් තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනියනි, විදේශගත වෙන අපේ කාන්තාවන් බොහෝ විට එසේ විදේශ ගත වෙන්නේ නිවසක්වත් හදා ගන්න බැරි තත්ත්වයක ඉන්නා නිසායි. නමුත් එසේ විදේශගත වෙන කාන්තාවන්ට සමහර වෙලාවට ලැබෙන්න තිබෙන වැටුපවත් නිසියාකාරයෙන් ලැබෙන්නේ නැහැ. සමහර අවස්ථාවලදී ඔවුන්ට වැටුප් නැතුවම ලංකාවට එන්න සිදු වෙනවා. ඒ වාගේම එසේ විදේශගත වීම නිසා මේ රජයෙන් ලබා දෙන සමහර සහනාධාරණ ඔවුන්ට නැති වී තිබෙනවා. සමෘද්ධි සහනාධාරණ, නිවාස ආධාර ආදිය ලබා දෙන වැඩසටහන්වලට ඔවුන් ඇතුළත් කර ගැනීමට නොහැකි වී තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔබතුමයන්ගේ අමාත්‍යාංශය මගින් ඒ සම්බන්ධව යම් කිසි ක්‍රමවේදයක් සකස් කර පසු විපරමක් කරනවා නම් හොඳයි කියා මා හිතනවා. ඔබතුමයන් කිව්වා, එක ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයක ඔබතුමයන්ගේ අමාත්‍යාංශයට සමාන්තරව නිලධාරීන් තුන්දෙනෙකු සිටිනවා කියා. ඒ නිසා එසේ විදේශගත වෙන මව්වරුන්ගේ පවුල් ගැන එම නිලධාරීන් තුන්දෙනා මගින් හෝ අධීක්ෂණයක් සිදු කොට ඔවුන්ට ලබා දිය හැකි සහනය සලසා දෙන්නා කියා මා මේ අවස්ථාවේදී ඔබතුමයන්ට විශේෂයෙන්ම මතක් කරනවා. ඒ වාගේම මෙම කටයුතු ඉදිරියට කර ගෙන යෑමේදී ඔබතුමයන් ඇතුළු ඔබතුමයන්ගේ කාර්ය මණ්ඩලයට ලබා දෙන්න පුළුවන් ශක්තිය, ධෛර්යය කාන්තාවන් විධියට නොඅඩුව අප ලබා දෙනවා කියා ප්‍රකාශ කරමින් ඔබතුමයන් මෙම වැඩ පිළිවෙළ සාර්ථක වේවායි! මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

ගරු මූල්‍යසනාරුඪ මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Hon. Presiding Member)  
බොහොම ස්තූතියි.

මිළඟට, ගරු මොහොමඩ් නවව් මන්ත්‍රීතුමා.

[4.24 p.m.]

ගරු මොහොමඩ් නවව් මහතා

(மாண்புமிகு முஹமட் நவவி)  
(The Hon. Mohamed Navavi)

Thank you very much, Mr. Presiding Member, for giving me the opportunity to take part in this Debate.

I represent the Puttalam Electorate where, I think, almost every family has one member working either in the Middle East or in Italy. Over the last so many years, there have been many problems faced by the migrant workers working in those countries. I must thank the Hon. Minister, because after taking charge of this Ministry, most of the problems faced by these workers have been amicably settled very quickly by the Hon. Minister herself, the Hon. Deputy Minister and the staff.

The Hon. Minister is doing a very good job. I can give two examples for that, which happened in my electorate about six months back. One was a death in Saudi Arabia and the officials of the Ministry, probably on the advice of the Hon. Minister, did their utmost in collaboration with the Ministry of Foreign Affairs to get down the body. They were able to get it down within ten days, which we could not do earlier. Also recently, a person was injured very badly in Jeddah and he is still warded at a hospital. I requested for a relative of his to be sent from here to see him and Madam, when he had gone to your officials, they had helped him. The person who went there had asked the officials, "ඇයි මෙහෙම අපට උදව් කරන්නේ?" The exact words they have used were; "Your relative is earning foreign currency, which is good for the country and that is why we are helping." I must thank them because their attitude has completely changed under the new Minister.

I think now one of the most important foreign exchange earners is foreign employment. The Hon. Minister has been doing a lot. However, still there are problems and I would like to point out a few. This is the information I receive from my electorate. First and foremost, there are so many job agents who are not registered, creating a lot of problems in this industry. The Hon. Minister should take note of this fact and somehow get those people registered. Unregistered job agents should not be allowed to send people abroad for jobs. But, they are doing it even now. I know that. So, somehow, they must be brought to book.

Also, the registration fee must be increased to such a level that only people who can afford and those who have the financial capability will then go into this business as there are so many problems. Now, what is happening is, those job agents come to these areas, collect people, somehow send them out of the country for jobs and wash their hands off. After one or two months, if there is a problem and if they go to the agents, it would be of no use. This is what is happening. But, of course, the registered job agents somehow manage to help them. Fifty per cent of the job agents who are not registered wash their hands off and the migrant workers and their families face many problems.

Hon. Minister, you said that there are three to four offices in each and every AGA Division. Actually, it is only after you mentioned that fact that I came to know

about it. As I have come to know about this, hereafter, I will contact them. Those officers must go to the people who want to work as migrant workers. So, these officers should know about the people who are leaving the country from that particular AGA division. That is what I am saying.

The other biggest problem that we are facing today is lack of job opportunities. That is why they go abroad. The reasons why they go abroad include poverty, low salary payment, lack of job opportunities, et cetera. If a member of a family leaves the country and works abroad for years - maybe, the wife is working abroad, the husband is here or otherwise - what will happen on their return? Either the husband or the wife who is staying in this country may misuse money. So, when they come back even after working abroad for five - six years, they will become empty-handed. This is one of the problems that we are facing today. Not only that, if the wife is working abroad, her husband who is here will be in tow with another woman or incidents like that may happen. Even there are instances where fathers who are supposed to look after the children have abused their children. This is also a major problem that we are facing today. So, we will have to put a stop to these problems. I feel that these persons who go abroad must be looked after properly by the respective officials.

As I mentioned, the person who is working abroad may waste his hard-earned money. So, Madam, I would like to request that you introduce a system for persons going abroad for employment to open a NRFC account - which they do not do today - and deposit at least 50 per cent of the money earned. That must be followed by these officers. If these officers in the AGA divisions can have a record of these people who are going abroad monthly, then, it is easy for them to go on checking. It must be a rule or law to say at least 50 per cent to 60 per cent of the money they earn is deposited so that when they come back, they will have some money to improve their future. This must be done. If this could be done, I think, the purpose of their going abroad will be fulfilled.

Further, I would like to say that the Hon. Mylvaganam Thilakarajah, Member of Parliament, and myself attended the Asian Parliamentary Assembly in Pakistan where we met a lot of MPs from the Middle East countries. When they knew that we are from Sri Lanka, a few of them met us and said, "Almost every job agent from your county is cheating us." These were the very words they used. They were asking, "Why do you not send us some good agents? We do just not take them for free and it is you who earn foreign exchange." Therefore, we will have to get proper job agents who could look after them. I know that it is a difficult task, but, as they said, we are earning foreign exchange by sending these workers abroad.

Now, the Hon. Minister, as you know, the other major problem is, before these people go abroad these job

[ගරු මොහොමඩ් නව්වි මහතා]

agents will somehow falsify their documents and send them. Once they go there, what will happen? The promised job is not given and the promised salary is not received. So, because of these reasons, the person who goes there will somehow get out of that place and work somewhere else. After that he will have to stay with some persons who are known to him and who are working there. Also, he is not in a position to send here whatever he earns. Finally, what happens is, he will get caught to the police and will be deported after six or seven months' time.

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

Hon. Member, please wind up now.

**ගරු මොහොමඩ් නව්වි**

(மாண்புமிகு முஹமட் நவவி)

(The Hon. Mohamed Navavi)

Sir, please give me two more minutes.

So, I think we have to look into such cases. The embassy will have to play a role to ensure that such things do not happen in future. If such things happen, we have to make arrangements either to get them deported or to re-employ them somewhere else. So, these are the problems that we are facing today.

Sir, the other matter is this. Most of the people who are sent from this country, about 75 per cent to 80 per cent, go abroad either as drivers or cleaners or room boys. Even the educated youth from poor families go for such jobs. I know that you travel to countries asking for more employment opportunities. Hon. Minister, you must make it a point to get employment opportunities for educated people, like engineers also. If we can find more and more employment opportunities for educated people, then those who are qualified can get suitable jobs. By doing so, we will get more money coming into this country.

Finally I must say again that the Hon. Minister is doing a wonderful job. We all know, Sir, foreign employment is one of the main foreign exchange earning sources. Therefore, we must take steps to solve these problems. I am sure the Hon. Minister is able to do that. Then, I think, all those who are working abroad will be able to lead a good life and we also will be benefited as a country.

Thank you very much.

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

Thank you. මිළිඟට, ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මන්ත්‍රීතුමා. ඔබතුමාට විනාඩි 5ක කාලයක් තිබෙනවා.

[අ.හා. 4.34]

**ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා**

(மாண்புமிகு நிறூால் கலப்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඉතාමත්ම වටිනා මේ කාලීන යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමියගේ විශේෂ අවධානයට අපේ අනුර දිසානායක සොයුරාත්, ඒ වාගේම සුනිල් හදුන්නෙන්ති සොයුරාත් ඇති තරම් කරුණු පැහැදිලි කළා කියලා මා විශ්වාස කරනවා. මට පෙරාතුව කපා කළා, බදුල්ල දිස්ත්‍රික් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී අරවින්ද් කුමාර් මැතිතුමා. ඔබතුමිය අහගෙන ඉන්න ඇති එතුමා කිව්වා. ඔහු ගිහිපු යම් කටයුත්තකදී ලෙබනන් රටේ කම්කරු අමාත්‍යවරයා - Minister of Labour - රැස්වීමකදී ඇහුවා, "උඹ ආවේ කාන්තාවන් මෙහෙකාරියන් විධියට එවන රටකින්ද?" කියලා. එතුමා කිව්වා, "එතුමාට ඒ වෙලාවේදී ලොකු වේදනාවක් ඇති වුණා" කියලා.

ඊට පස්සේ එතුමා ඔහුට කිව්වා, "උඹ එහෙම හිතන්න එපා. අපේ රට තමයි ලෝක ප්‍රසිද්ධ තේ නිෂ්පාදනය කරන සහ එවන රට වෙලා තිබෙන්නේ" කියලා. එළියේදී මට දැන් එතුමා හම්බ වුණා. මම කිව්වා, "ඇත්ත කරාව ඒක නොවෙයි. ඒ තානාපතිවරයා කියාපු කරාව සම්පූර්ණ සත්‍යයක්" කියලා. ඔබතුමිය ඒ ගැන කල්පනා කරලා බලන්න. වසර 68ක පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසය තුළ මේ රටේ විවිධ පාලකයෝ - විවිධ මැති ඇමතිවරු, ජනාධිපතිවරු, ජනාධිපතිවරියන්, අගමැතිවරු, අගමැතිවරියන් මේ සෑම කෙනෙකුම - මේ රට පාලනය කළා. ඔබතුමිය මේ ටිකක් කල්පනා කරලා බලන්න. ඇමෙරිකාව වාගේ රටක් ලෝකයේ ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ මුළු ලෝකයටම අවි ආශ්‍රිත සපයන රටක් විධියට. තරක වුණත් ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ එහෙමයි.

ජපානය ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබෙනවා, ලෝකයට ඉතාමත් ප්‍රශස්ත විධියට මෝටර් රථ නිෂ්පාදනය කරන රටක් විධියට. අප්‍රිකාව ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබෙනවා, ලෝකයට රන්රන් ලබා දෙන රටක් විධියට. ඒ වාගේම චීනය ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබෙනවා, ඉඳි කටුවේ සිට අල්පෙන්නෙන්තේ සිට අභාවකාශ යානා දක්වා ඉතාමත්ම ප්‍රශස්ත නිෂ්පාදනයන් ලෝකයට හඳුන්වා දෙන රටක් විධියට. නමුත් ගරු මැතිනියනි, කල්පනා කර බලන්න ලංකාව ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ මොකටද කියලා. ඒ වෙන මොකකටවත් නොවෙයි. ලෙබනන් රටේ Minister of Labour කියපු කරාව සියයට සියයක් සත්‍යයි. ඔහු දැන ගෙන තිබෙන විධියට ලංකාව ප්‍රසිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ වෙන මොකකටවත් නොවෙයි, කාන්තාවන් වහල් මෙහෙයට; මස් වෙළෙඳාමට පිට රට යවන රට විධියට. නමුත් ලෝකයෙන් උතුම් රට ලංකාව !

එතකොට මේකේ වැරැදිකාරයා ඔහු නොවෙයි. මේකේ වැරැදිකාරයා මෙතෙක් කල් මේ රට පාලනය කරපු පාලකයන්. ඒ වාගේම මේ වග කීම භාරගෙන මෙතෙක් කටයුතු කරපු හැම ඇමතිවරයෙක්ම, ඇමතිවරියක්ම වාගේම නිලධාරීන් මේකට අනිවාර්යෙන්ම වගකිව යුතුයි කියන එකයි අපි විශ්වාස කරන්නේ. ඒ නිසා යථාර්ථයට පිටුපාන්න අපි කාටවත් බැහැ. අපි ලජ්ජා වෙන්න ඕනෑ, ගරු ඇමතිතුමියනි. ඒ නිසා ඔබතුමියට තිබෙනවා, ලොකු වග කීමක්. කාන්තාවක් විධියට, මාතාවක් විධියට මීට වඩා වැඩි වග කීමකින් මේ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කළ යුතුයි කියන එක මා අවධාරණය කරනවා.

පොඩ්ඩක් කල්පනා කරලා බලන්න මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද අපේ රටේ කාන්තාවෝ ජනගහනයෙන් සියයට 53ක් විතර ඉන්නවා. ලෝකයේ ප්‍රථම අගමැතිනිය වශයෙන් ප්‍රසිද්ධ වුණේ අපේ රටේ කාන්තාවක්. ලෝකයේ ප්‍රථම

ජනාධිපතිවරිය වෙලා හිටියේත් අපේ රටේ කාන්තාවක්. තවත් බොහෝ හැකියාවන්, දක්ෂතාවලින් අපේ කාන්තාවෝ ඉහළට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. නමුත් කල්පනා කර බලන්න අද අපේ රටේ ගම්බිම්වල ඉන්න කාන්තාවන් වැඩි ප්‍රමාණයකට මොකද වෙලා තිබෙන්නේ කියලා. සෑම රජයකම ප්‍රතිපත්තියක්, වැඩ පිළිවෙළක්, ක්‍රියාමාර්ගයක් නැතිකම නිසාම අපේ මාතෘත්වය කෙලසන ආකාරයට කටයුතු සිදු වෙලා තිබෙනවා.

අපි අපේ නංගිලා, අක්කලා, අම්මලා ඉසුරු සොයාගෙන එන්න කියලා පිට රට යවනවා, අපේ මඩිය තර කර ගන්න. අපි මහ ලොකුවට පම්පෝරි ගන්නවා; උදම් අනනවා, "රට විරුවෝ, අර විරුවෝ, මේ විරුවෝ" කියලා. නමුත් මේ සිදුවීම් අද මහා බේදවාචකයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමිය මේ ගැන කල්පනා කරලා, අපේ රටේ ඉන්න කාන්තාවට තමන්ගේ ශ්‍රමය තමන්ගේ රට වෙනුවෙන් යොදවලා මෙරට නිෂ්පාදන ක්‍රියාවලියට මැදිහත් වෙන්න අවස්ථාවක් නිර්මාණය කරලා දෙන්න. ගොවිතැන වේවා, කර්මාන්ත වේවා, මොනම හෝ ආකාරයකින් නිෂ්පාදන කාර්යයකට සම්බන්ධ වෙන්න ගම් මට්ටමේ, බිම් මට්ටමේ කාන්තාවන්ට අවස්ථාවක් නැති නිසා තමයි ගරු ඇමතිතුමියනි, මේ වාගේ ක්‍රියා මාර්ගවලට මේ අභිසංක කාන්තාවන්ට පෙළඹෙන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. අපි මේ ප්‍රශ්නයේ පතුලට බැහැලා බැලුවොත් යථාර්ථය විධියට පෙනෙයි, පවුල්වල තිබෙන අගහිඟකම්, ආර්ථික අමාරුකම්, ජීවත් වෙන්න තිබෙන අපහසුකම් නිසා අපේ කාන්තාවන් පිට රට සේවයට යන බව. තිබුණු ආණ්ඩුවලින්, පවතින ආණ්ඩුවෙන් අන්න ඒකට විකල්පයක් නැති නිසා මේ අයට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා, අකැමැත්තෙන් හෝ තමන්ගේ ශ්‍රමය අඩු මිලට පිට රටවලට විකුණලා වහල් සේවයක් කරලා තමන්ගේ බඩ වියන රැකගන්න. ඒකයි මෙතේ යථාර්ථය. දැන් ගරු ඇමතිතුමියගේ අමාත්‍යාංශයට අදාළ කාන්තා කාර්යාංශයෙන් ගෘහ සේවයට යන කාන්තාවන්ට ප්‍රාදේශීය වශයෙන් පිහිටුවා තිබෙන මධ්‍යස්ථානවලින් පුහුණුවක් දෙනවා.

#### ගරු මූලාසනාරුඬ මන්ත්‍රීතුමා

(මාණ්ඩුමිත තලාසනාමාත්‍රයට උග්‍රාප්‍රාප්තින් අචාර්ය)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

#### ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිත (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

නැගී සිටියේය.

ආශ්‍රිතය.

rose.

#### ගරු මූලාසනාරුඬ මන්ත්‍රීතුමා

(මාණ්ඩුමිත තලාසනාමාත්‍රයට උග්‍රාප්‍රාප්තින් අචාර්ය)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු තලතා අනුකෝරල ඇමතිතුමිය කථා කරන්න.

#### ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිත (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කාන්තා කාර්යාංශය තිබෙන්නේ මගේ යටතේ නොවෙයි.

#### ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(මාණ්ඩුමිත තලාසනාමාත්‍රයට උග්‍රාප්‍රාප්තින් අචාර්ය)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

නැද්ද?

#### ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(මාණ්ඩුමිත (තිරුමති) තලතා අනුකෝරල)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

නැහැ. ඒක තිබෙන්නේ කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යාංශය යටතේයි. අපේ තිබෙන්නේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය යටතේ පුහුණු මධ්‍යස්ථානයයි. කාන්තා කාර්යාංශය නොවෙයි.

#### ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(මාණ්ඩුමිත තලාසනාමාත්‍රයට උග්‍රාප්‍රාප්තින් අචාර්ය)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

ගරු ඇමතිතුමියනි, මට පොඩි වැරදීමක් වුණේ. කාන්තා කාර්යාංශය ගැන නොවෙයි, මම කිව්වේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය ගැනයි. අන්න ඒ යටතේ පිහිටුවා තිබෙන කාන්තා කාර්යාංශය තිබෙනවා නේ. මම හිතන විධියට ඒ ප්‍රාදේශීය මධ්‍යස්ථානවල පුහුණුවට යන කාන්තාවන්ට මාස දෙකක්, දෙකහමාරක් විතර පුහුණුවක් ලබා දෙනවා නේ. ගරු ඇමතිතුමියනි, මම ළඟදී දැනගත් විධියට මේ පුහුණුව සඳහා ඒ ගොල්ලන්ට රුපියල් 30,000ක් විතර වැය වෙනවා. මම දන්න විධියට, මීට ඉස්සෙල්ලා නම් එහෙම මුදල් ගත්තේ නැහැ. ඔබතුමියගේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය වියදම් කරලා ඒ පුහුණුව ලබා දුන්නා. නමුත් දැන් එහෙම නොවෙයි. දැන් මේ පුහුණුව වෙනුවෙන් විශාල මුදලක් ගන්නවා. ඒක නිසා අපි විශේෂයෙන්ම ඉල්ලීමක් කරනවා, අපේ රටට විදේශ විනිමය ලබාදෙන, ශ්‍රමය කැප කරලා කටයුතු කරන මේ අයට මීට වඩා සහනයක් සලසන්න කියලා.

#### ගරු මූලාසනාරුඬ මන්ත්‍රීතුමා

(මාණ්ඩුමිත තලාසනාමාත්‍රයට උග්‍රාප්‍රාප්තින් අචාර්ය)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

#### ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා

(මාණ්ඩුමිත තලාසනාමාත්‍රයට උග්‍රාප්‍රාප්තින් අචාර්ය)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

මූලාසනාරුඬ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කථාව අවසන් කරන්නම්, මට තව විනාඩි දෙකක් ලබා දෙන්න.

ගරු ඇමතිතුමියනි, මේ ඒජන්සිකරුවන් ගැනත් කියන්න ඕනෑ. මේ ඒජන්සිකරුවන් ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශය මුළුමනින්ම නොමඟ යවමින් කපටි ව්‍යාපාරයක නිරත වෙලා සිටිනවා; දැවැන්ත පරිමාණයේ සොරකම්වල නිරත වෙනවා; අපරාධවල නිරත වෙනවා. සමහර පිරිමි අය විදේශගත වෙන්න සම්බන්ධ වෙනකොට විවිධ රටවලින් ඒ අය ගන්න ගිවිසුම් ගන්නවා. ගිවිසුම් ගහලා කියනවා, ඒ අයට තිබෙන වැටුප මෙන්න මෙව්වරයි කියලා. ඔහුට මාසිකව දෙන්න එකඟ වූ වැටුප රුපියල් 50,000ක් කියලා හිතමු. නමුත් ඒ පුද්ගලයා අවසානයේදී වීසා හදාගෙන ඔක්කෝම වැඩ කරගන්නට පස්සේ ඔහුට කියනවා, "නැහැ, මාසික වැටුප රුපියල් 30,000යි" කියලා. දැන් වීසාත් අරගෙන ඉවරයි. ගිවිසුම් පවා අත්සන් කරලායි තිබෙන්නේ. අන්තිමට අර පුද්ගලයා බරපතළ විධියේ අමාරුවක වැටෙන්නවා. ඒ වාගේම මේ ඒජන්සිකරුවන් කරන තවත් දෙයක් තමයි, රට රැකියාවට යන පුද්ගලයාගේ passport එක, ගමන් බලපත්‍රය ඔහුට දෙන්නේ නැතිව ඒක ඇපයට තියාගෙන ඉන්න එක. මේක මානව හිමිකම් උල්ලංඝනය කිරීමක්. "ගල්ප් එයාර්" කියන ඒ වාගේ ඒජන්සියකට මම අද කථා කළා. කථා කරලා මම කිව්වා, "මේ වාගේ තක්කඩි වැඩ කරන්න එපා, මම මේ පිළිබඳව විෂය භාර ඇමතිතුමිය දැනුවත් කරලා, ඔබලාගේ අවසර පත්‍රය cancel කරන්න කටයුතු කරනවා" කියලා.

මෙන්න මේ වාගේ බරපතළ විධියේ ගැටලු තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔබතුමිය මේ සම්බන්ධයෙන් මීට වඩා වගකීමකින් යුතුව කටයුතු

[ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මහතා]

කරන්න ඕනෑ වනවා. ඒ වාගේම මේ හොර ඒජන්සිකරුවන්ට, උප ඒජන්සිකරුවන්ට, ඒ රටවල ඉන්න මෙහේ ඒජන්සිකරුවන්ගේ කැවර්ලාට මීට වඩා බලපෑමක් කරලා, පිට රට යවන කාන්තාවන් වේවා, පිරිමින් වේවා ඒ අයගේ ජීවිත සුරක්ෂිත කරන්න මීට වඩා වගකීමකින් යුතුව කටයුතු කරන්න ය කියන ඉල්ලීම කරමින් මා නිහඬ වනවා.

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

බොහොම ස්තූතියි.

මිළහට, ගරු තලතා අතුකෝරල අමාත්‍යතුමිය පිළිතුරු කථාව කරන්න.

[අ.හා. 4.44]

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය (විදේශ රැකියා අමාත්‍යතුමිය)**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல் - வெளிநாட்டுத் தொழில்வாய்ப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale - Minister of Foreign Employment)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කථා කරන්න අවස්ථාව ලබා දුන්නට ඔබතුමාට ස්තූතියි වනවා. මම හිතන්නේ මට කථා කරන්න දිරිස වේලාවක් තියෙයි කියලායි.

විදේශගත ශ්‍රමිකයන් පිළිබඳව ඉතාම වැදගත් මෙම යෝජනාව ඉතාම වුවමනාවෙන් ඉදිරිපත් කරමින් ඒ සම්බන්ධයෙන් කරුණු කාරණා ඉදිරිපත් කිරීම ගැන, අපේ ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මැතිතුමාට විෂය භාර ඇමතිවරිය හැටියට මමත්, මගේ අමාත්‍යාංශයේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා වෙනුවෙනුත් ස්තූතියි පුද කරන්න කැමැතියි.

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමියගේ හිතේ තියෙන අදහස් සියල්ල ප්‍රකාශ කරන්න අවස්ථාව තිබෙනවා.

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය භාර ගන්නකොට මට ඒ තරම් අවබෝධයක් තිබුණේ නැහැ. 2014 මාර්තු 08 වෙනිදා කාන්තා දිනය සමරන තෙක්ම මම නිතරම කිව්වේ, අපේ කාන්තාවන් ගැන ඉතාම ආඩම්බර වෙනවා කියලායි. මොකද, අපට වැඩියෙන්ම ආදායම සපයන්නේ විදේශගත ශ්‍රමිකයන් හැටියට අපේ කාන්තාවන්. ඒ වාගේම ලංකාවේ කෘෂි කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින කාන්තාවන් සහ ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රයේ ඉන්න කාන්තාවන්ද ඒ සඳහා දායක වනවා. නමුත්, මෙම විදේශ රැකියා අමාත්‍යාංශය භාර ගන්නට පසුව මම ඒ කථාව කීම නැවැත්වුවා. මොකද, ඒ ගැන මගේ හිතට එකඟව කථා කරන්න බැරි නිසා. මේ සම්බන්ධව අද දින අදහස් දැක්වූ සියලුම ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මම ස්තූතියි වනවා. ඒ වාගේම ඒ අදහස්වලින් කියවුණු බොහෝ කරුණු මම පිළිගන්නවා.

සමහර මන්ත්‍රීතුමන්ලා කථා කළේ කාන්තාව පිට රට යවන එකට විරුද්ධවයි. ඒ නිසා ඒ අය ඉල්ලීමක් කළා, කාන්තාවන් පිට

රට යවන එක නවත්වන්න කියලා. අපේ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා කථා කරනකොට කිව්වා, මේ වන කොට කාන්තාවන් පිටරට යන සංඛ්‍යාව සියයට 27 දක්වා අඩු වෙලා තිබෙනවා කියලා. ඉතින්, ඒ ගැනත් මම ඉතාම සන්තෝෂ වෙනවා.

මේ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමේදී, අපි කරුණු කාරණා ගණනාවක් සැලකිල්ලට අරගෙන, හොඳ ක්‍රමවේදයකට සහ හොඳ ප්‍රමිතියකින් යුත් කාන්තාවන් පිට රට යන තත්ත්වයකට පත් කිරීමට අප සියලු දෙනාම කටයුතු කරනවා. ඒ සඳහා ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ සහාපතිතුමා ඇතුළු එහි කාර්ය මණ්ඩලයන් අපි සියලු දෙනාමත් මහත්සි වෙනවා. මේකට හේතුව තමයි අපි අර කිව්ව කාරණය.

ගරු අ. අරවින්ද්‍ය කුමාර් මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, ලෙබනනයේ ඇමතිතුමෙක් කිව්ව කථාවක්. ඒ කාරණය නිහාල් ගලප්පත්ති මන්ත්‍රීතුමාත් කිව්වා, මමත් කියනවා. ඒ ගැන කිව්වාට ඇත්තටම අපි එක්ක තරහා වෙන්තේ නැහැ. මොකද, පසු ගිය සතියේ පාද යාත්‍රා ගිහිල්ලා ලොකුවට කෑ ගහලා ඊයේ මේ ගරු සභාව තුළදී ලොකු නාඩගමක් කරලා, මේ උත්තරීතර සභාවේ ගරුත්වය සම්පූර්ණයෙන්ම බිඳ දැමූ සමහර අය කථා කළේ, මේ සියල්ලම යහ පාලන ආණ්ඩුවෙන් වෙලා තිබෙනවා වාගේයි. ඒ වාගේම ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ, ගරු අගමැතිතුමාගේ වැඩ කටයුතු නිසා මේ සියල්ලම වෙලා තිබෙනවා කියලා වාගේ තමයි කථා කළේ. ඒ ගොල්ලන්ට මතක නැහැ, මේ රටේ වැඩිම ආදායම ගෙනෙන විදේශගත ශ්‍රමිකයා කාන්තාව බවට පත් කළේ කවුද කියලා. ඇයට මේ විධියට යන්න සිදු වුණේ ඇයි කියන එක ගැන ඒ ගොල්ලන් කවුරුත් කථා කළේ නැහැ. ඉතින්, ඒවා ගැන කථා කරන්න අපත් කොහෙත්ම සුදානම් නැහැ. මොකද, අපි ඒ ගැන කිය කියා, මේ තත්ත්වය තවත් ඉස්සරහට අරගෙන යන්න නොවෙයි හදන්නේ. මේ තත්ත්වය වෙනස් කරන්න අපි සියලු දෙනාම කැප වෙලා ඉන්නවා. මේ වෙනුවෙන් ගත් තීන්දු තීරණ ගණනාවක් තියෙනවා.

පළමුවෙන්ම කියන්න ඕනෑ, ගරු ජනාධිපතිතුමාගේත් ගරු අගමැතිතුමාගේත් මූලිකම අවශ්‍යතාව වුණේ, නුපුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට, කම්කරුවන් හැටියට යන අය වැඩි කරන්න නොවෙයි; යම්කිසි වෘත්තියක් හැටියට යම් සුදුසුකම් ලැබූ අයගේ, පුහුණු ශ්‍රමිකයන් හැටියට විදේශගත වන අයගේ සංඛ්‍යාව වැඩි කරන්නයි. ඒ සඳහා තමයි, ගරු මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් වෘත්තීය පුහුණු අමාත්‍යාංශය ඇති කර, ඒ පුහුණුව ඇති කිරීමේ කාර්යභාරය ඒ අයට භාර දී තිබෙන්නේ. ඊට අමතරව අපි කාර්යාංශය හැටියට විශේෂයෙන් විදේශගතවන කාන්තාවක් ගෘහ සේවිකාවක් හැටියට යනවා නම්, සාත්තු සේවිකාවක් හැටියට යනවා නම් ඒ අයගේ පුහුණුව විධිමත් කරන්න කටයුතු කර තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දින 20කට තිබුණු පුහුණුව අපි දින 40 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. අපේ ගරු නිහාල් ගලප්පත්ති මන්ත්‍රීතුමා කථා කරනකොට කිව්වා, රුපියල් 30,000ක් වාගේ මුදලක් මේ අයගෙන් අය කරනවාය කියා. එහෙම අය කරන්නේ නැහැ. මේක නේවාසික පුහුණුවක්. දින 40ක් ඒ පුහුණු මධ්‍යස්ථානයේ ඉන්න ඕනෑ. අපි ඒ අයට කෑම දෙන්න ඕනෑ. ඒ අයගේ අවශ්‍යතාවන් ඉෂ්ට කරන්න ඕනෑ. ඒ පුහුණු මධ්‍යස්ථානවල ලයිට් බිල්, වතුර බිල් අපි ගෙවන්න ඕනෑ. ඒ වෙනුවෙන් පුහුණුව ලබන හැම කෙනෙකුගෙන්ම රුපියල් 17,500ක් අපි අය කරනවා. ඒක එදාත් අය කළා. අදත් මැද පෙරදිග සේවය සඳහා විදේශ ගතවන ශ්‍රමිකයන්ට දින හතළිහේ පුහුණුව සඳහා එවැනි මුදලක් අය කරනවා. ඒ කියන විධියේ මුදලක් නොවෙයි. රුපියල් 17,500ක මුදලක් අපි අය කරනවා. [බාධා කිරීමක්]

### ගරු නිහල් ගල්පත්ති මහතා

(மாண்புமிகு நிஹால் கல்பத்தி)

(The Hon. Nihal Galappaththi)

ගරු ඇමතිතුමියනි, පුහුණුව ලබා දුන්නායින් පසුව ඒ අය විදේශ සේවයට යනවානේ. ඒ ගොල්ලන් පිරිසට සේවයට ගියාම අවුරුදු දෙකක් හෝ තුනක් ඉඳලා, ඒ හම්බ කරන සල්ලි ඔක්කොම ලැබෙන්නේ අපටනේ; රජයට නේ. ඒකයි මම කිව්වේ, ඒකට උපහාරයක් විධියට ඒ ගොල්ලන්ගේ පුහුණුවට ඔබතුමියලාගේ කාර්යාංශයෙන් යම්කිසි ආකාරයක සහනයක් සැලසෙනවා නම් හොඳයි කියලා. මොකද, ඒ ගොල්ලන් ගිහින් සේවය කරලා මුදල් එවන්නේ මෙහේට නේ. ඒකයි මම කිව්වේ.

### ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அதுகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, සමා වන්නට ඕනෑ. අපේ විදේශ සේවා කාර්යාංශයට කොහෙත්වත් මුදල් ලැබෙන්නේ නැහැ. අපට මහා භාණ්ඩාගාරයෙන් මුදල් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ සියලුම කටයුතු කරන්නේ ලියා පදිංචියේදී අය කරන මුදල සහ පුහුණු මධ්‍යස්ථාන පවත්වා ගෙන යාමෙන් ලබන මුදලින්. ඒ හැරෙන්නට අපට වෙන කිසිම මුදලක් අය වෙන්නේ නැහැ. ලියා පදිංචියේදී අය කර ගන්නා රුපියල් 17,500 මුදලින් සියයට 70ක් නැවතත් ඒ නියෝජිතයන්ගෙන් අපි ගෙවනවා. විදේශ රැකියා කාර්යාංශයට එන්නේ බොහෝම සුළු මුදලක්. අපි මහා භාණ්ඩාගාරයෙන් මුදල් ලැබෙන තුරු බලාගෙන ඉන්නේ නැහැ. අපේ වැඩ කටයුතු අපි කර ගෙන යනවා.

ඔවුන්ට ලබා දෙන පුහුණුව ගැන මම මීට වඩා විස්තර කරන්න යන්නේ නැහැ. දින හතළිහක් තුළ ලබා දෙන පුහුණුවට ආවාරශීලීභාවය, පිරිසිදුකම, ඒ රටවල නීති-රීති මේ හැම එකක්ම ඇතුළත් කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම නියෝජිතයන් සම්බන්ධයෙනුත්, මේ හැම එකක් සම්බන්ධයෙනුත්, ඒ රටවලට ගියාම ඒ ගොල්ලන් මුහුණ දෙන ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙනුත් අපි ඒ අයට දැනුවත් කරලායි තිබෙන්නේ.

දෙවැනි කාරණය තමයි පසු ගිය අය වැයේදී අපේ මුදල් ඇමතිතුමා විදේශගත ශ්‍රමිකයන් ලැබිය හැකි අවම වැටුප ඩොලර් 300ක් ලෙස නියම කළා. ඩොලර් 300ක් නියම කළත්, අපි ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න බලාපොරොත්තු වුණේ ජනවාරි මාසයේ 1 වැනි දා සිටයි. මේ වෙනකොට තවමත් සමහර තැන්වලදී අපට ඒකට මුහුණ දෙන්නට සිද්ධ වෙනවා. සමහර වෙලාවට කාලයක් තිස්සේ අපත් එක්ක ගනු දෙනු කරපු, ඒ වාගේම ඒ රටවල ඉල්ලුම්වල හැටියට ඒ ඩොලර් 300 හෝ ඊටත් වැඩි ප්‍රමාණයක් දක්වා වැටුප් ප්‍රමාණය ලැබෙනවා නම් අපි ඒ අයට ඒ අවස්ථාව ලබා දී තිබෙනවා.

අද දිනයේදී දිගින් දිගටම කියැවුණු දෙයක් තමයි මේ නියෝජිතයන් කොමිස් මුදල් අය කිරීම ගැන. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඔබ සියලු දෙනාම දන්නවා. විශේෂයෙන් මේ නියෝජිතයන් ගෙතියන ව්‍යාපාරයක් තිබෙනවා. මුලින්ම පවුලේ අයට කොමිස් මුදලක් ගෙවනවා. කොමිස් මුදල ගෙවා ඊට පස්සේ කාන්තාව හෝ දියණිය හෝ පිරිසට යවන්න එකඟතාව ඇති කර ගන්නවා. හැබැයි, දෙපාර්ශ්වයම දින බලනකොට ඒ සම්බන්ධයෙන් අසාධාරණ තත්ත්වයක් ඇති වුණු නිසා අපි ඒ කොමිස් මුදල් ලබා දීම මාර්තු මාසයේ පළමුවැනි දා ඉඳලා අනිවාර්යයෙන්ම තහනම් කළා. "කොමිස් මුදල් ලබා දුන්නා, කොමිස් මුදල් අරගෙන තමයි රට යැව්වේ" කියලා දෙපැත්තේම සිටින කිසිම කෙනෙකුට අපට ඇවිල්ලා කියන්න බැහැ. ඒපත්සිකරුවන්ට ඇවිල්ලා කියන්න බැහැ, "මේ මුදල ගෙවන්න කියන්න" කියලා. අපි ඒ ගොල්ලන්ට ඒ කටයුත්ත තහනම් කරලා තිබෙන්නේ. "අපි කොමිස් මුදල් මෙව්වර

ප්‍රමාණයක් ගන්නා" කියලා අනික් පැත්තේ අයට කියන්නත් බැහැ. ඒක දැන් නීතියෙන් තහනම් කරලා තිබෙන්නේ.

අනික් කාරණය තමයි, උප ඒජන්තවරු සම්බන්ධ කාරණය. අපි උප ඒජන්තවරුන් තහනම් කරලා තිබෙනවා. මේ සිද්ධ වන සියලුම වංචා, දූෂිත ක්‍රියා සම්බන්ධයෙන් සෙවීමට අපේ විමර්ශන ඒකකයක් තිබෙනවා. ඒ විමර්ශන ඒකකයේ නිලධාරීන් 14 දෙනෙකු විතර තමයි හිටියේ. අපි නැවතත් ඒ සම්බන්ධයෙන් ඉල්ලීම් කරලා නිලධාරීන් 25 දෙනෙකු දක්වා වැඩි කළා. සිදු වන සියලුම දූෂිත ගනු දෙනු සම්බන්ධයෙන් උපඒජන්තවරු ක්‍රියාත්මක වනවාය කියලා කවුරුත් හෝ කිව්වොත් ඒ ගොල්ලන් අත් අඩංගුවට ගන්න, ඒ සම්බන්ධයෙන් විමර්ශන පවත්වන්න තමයි එහෙම නිලධාරීන් 25 දෙනෙකු දක්වා වැඩි කළේ.

අපේ ගරු මොහොමඩ් නවා වි මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, පුත්තලම පැත්තේ නීති විරෝධී විධියට පවත්වාගෙන යන නියෝජිත ගොඩනැක් ආයතන තිබෙනවාය කියලා. ඒ පිළිබඳව අපට තොරතුරු ලබා දෙනවා නම් විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචි නොවුණු ඕනෑම නියෝජිත ආයතනයක් තත්ත්වයක්, තරාතිරමක් නොබලා අත් අඩංගුවට ගන්න අපි ඕනෑම වෙලාවක සූදානම්. විශේෂයෙන්ම මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන සියලුම නියෝජිත මහත්වරුන්ගෙන් සහ මහත්මීන්ගෙන් මම ඉල්ලීමක් කරනවා, ඒ වාගේම විස්තර ලැබුණොත් අපට ලබා දෙන්න කියලා. සහකාර පොලිස් අධිකාරීවරයෙක් යටතේ අපේ විමර්ශන ඒකකයක් තිබෙනවා. අපි ඒ සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය සියලුම ක්‍රියාමාර්ග ගන්නවා. ඒ වාගේම වංචා සහගත විධියට හොරෙන් කටුනායකින් පිටත් වීම ඇත්තටම අපිටත් මුහුණ දෙන්න බැරි බරපතළ ප්‍රශ්නයක් බවට පත්වෙලා තිබෙනවා.

අද ගරු අපීන් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාද කොහේද ඇහුවා, පිට රට රැකියා කරන ප්‍රමාණය සම්බන්ධයෙන් නිශ්චිත ගණනක් තිබෙනවාද කියලා. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචිවෙලා ගිය අය ගැන නම් අපට නිශ්චිත ගණන කියන්න පුළුවන්. ඒ හැර අපට නිශ්චිත ගණනක් කියන්න අමාරුයි. මොකද, සමහර අය කන්‍යා සෞභාග්‍යයන් හැටියට විදේශ රටවලට යනවා ඔබතුමන්ලා පසු ගිය දවස්වල මාධ්‍ය හරහා දකින්න ඇති. සමහර අය සංචාරක වීසා මත යනවා. සමහර අය කොළඹට ඇවිල්ලා, ධනවත් කාන්තාවන් වාගේ ඇඳුම් මාරු කරගෙන, රත්රන් පුරවාගෙන යනවා. කටුනායක ගුවන් තොටු පොළේ ආරක්ෂක අංශයේ සමහර නිලධාරීන්, ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුවේ සමහර නිලධාරීන් එකතු වුණු ලොකු මාලියාවක් මේ තුළ ක්‍රියාත්මක වෙමින් තිබුණු බව ඇත්තටම මම කියන්න ඕනෑ. අපට ඒවා යම්තාක් දුරකට අඩු කරන්න පුළුවන්වෙලා තිබෙනවා. සමහර වෙලාවට හරියටම රාජකාරි වැඩ කටයුතු කරන නිලධාරීන්ට පුදුම විධියේ තර්ජන ආවා. මේ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න බාරව ඉන්න අපේ ප්‍රධාන නියෝජ්‍ය සාමාන්‍යාධිකාරීතුමියට මරණ තර්ජන එල්ල වුණා. මේ හැම ප්‍රශ්නයකටම මුහුණ දෙමින් අපි පුළුවන් තරම් මේ කටයුතු කළා. 25 දෙනෙකුගෙන් යුක්ත නිලධාරීන් කණ්ඩායමක් තමයි කටුනායක ගුවන් තොටු පොළේ හිටියේ. ඒ නිලධාරීන් ප්‍රමාණය 75 දෙනෙකු දක්වා වැඩි කරලා, shift ක්‍රමයට ඒ ගොල්ලන්ගෙන් හොඳ රාජකාරියක් ලබා ගන්න පුළුවන් මට්ටමට ඒ කටයුතු කරන්න අපට පුළුවන් වුණා.

මේ හැම කටයුත්තක්ම කරන අතරවාරයේ රටවල් ගණනාවක රජයන් එක්ක අපි ගිවිසුම්වලටත් මේ වනකොට ඇවිල්ලා සිටිනවා. උදාහරණයක් හැටියට ගන්නොත් සංචාරක වීසා මත වූබායි රටට ගිහිල්ලා, එතැනින් දේශ සීමා තරණය කරලා වෙන රාජ්‍යයන්වලට යනවා. ඒ රාජ්‍යයන්වලට ගිහිල්ලා ඔවුන් ඒ

[ගරු තලතා අනුකේරල මහත්මිය]

රටවල්වල රැකියා කරනවා. ඕමානයේ අපේ විෂයය බාර ඇමතිතුමාත් එක්ක අපි මේ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කළා. සංචාරක වීසා මත එන අයට රැකියා දෙන්න එපා කියලා කිව්වාම, ඒ අය විශේෂයෙන්ම ඒ ගැන අවධානය යොමු කරලා, දැන් ඒ රටේ සංචාරක වීසා මත යන අයට රැකී රක්ෂා අවස්ථා ලබා දීම තහනම් කරලා තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම ඒ රටවල සිද්ධ වන මරණ සම්බන්ධයෙන් සහ වෙනත් දේවල් සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාවේදී තවත් තොරතුරු කියවුණා. පිට රට සිටින ශ්‍රී ලාංකික ශ්‍රමිකයකුගේ මරණය සිද්ධ වුණොත් ඒ දේහය ගෙන්වාගැනීම කෙරෙන්නේ විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන් වුණත්, ඊට අවශ්‍ය කටයුතු සියල්ල අපේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ඒ රටෙහි තානාපති කාර්යාලයේ සිටින නිලධාරීන්ගේ මැදිහත් වීම මත කරන්න අපි කටයුතු කරලා තිබෙනවා. මෙහිදී හැම කෙනෙකුම අවබෝධ කරගත යුතු දෙයක් තිබෙනවා, මූල්‍යසාරාංශ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

හැම තිස්සේම අපට බලපානවා ඒ ඒ රටවල නීති. ඒ ඒ රටවල නීති අනුව කටයුතු කරන විට සමහර වෙලාවට පුංචි කාලයක් ගත වනවා. සමහර අය එක මොහොතකවත් ඇවිල්ලා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය දැනුවත් කරන්නේ නැතිව, "අපේ නැදෑයාගේ මිනිය ගෙන්වා ගන්න බැරි වුණා, මාස ගණනක් එහේ තිබෙනවා" කියලා දිගින් දිගට මාධ්‍යයට කියනවා. මාධ්‍යයට කොච්චර කිව්වත් වැඩක් නැහැ. කිව යුතු තැනට කියන්න ඕනෑ. ඒවා ගැන විදේශ කටයුතු අමාත්‍යාංශය දැනුවත් කරන්න ඕනෑ; අප දැනුවත් කරන්න ඕනෑ. අපේ කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචි වෙලා ගිය කෙනෙකු නම් අපි ඒ සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය සියලු කටයුතු කරලා දෙනවා. අපට දැනුම් දීමක් කෙරුණොත් ඒ සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය සියලු ක්‍රියා මාර්ග අපි ගන්නවා.

පසු ගිය කාලයේ වාගේ නොවෙයි, දැන් අපට ඒ රටවලින් යහපත් ප්‍රතිචාර ලැබෙන බව මා සන්නේෂයෙන් කියන්න ඕනෑ. මැද පෙරදිග විතරක් නොවෙයි, මා මේ ළඟදී ඊශ්‍රායලය සහ සයිප්‍රසය කියන රටවලට ගියා, රැකියා අවස්ථා ලබා ගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙන්. ඉතාම හොඳ ප්‍රවණතාවක් සහ මේ රට ගැන අලුත් පිළිගැනීමක් ලෝකයේ රටවල් අතර දැන් ඇති වෙමින් පවතිනවා. ඒ නිසා රැකී රක්ෂා අවස්ථා ලබා ගන්න අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. පසු ගිය මුළු අවුරුද්දටම කොරියාවට ගියේ 4,992යි. මේ අවුරුද්දේ මේ වන කොට 5,225කට වැඩි පිරිසක් කොරියාවට ගිහින් තිබෙනවා.

මූල්‍යසාරාංශ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙරට කාන්තාවන් විදේශ රැකියාවලට යෑම එක පාරට නවත්වන්න පුළුවන් නම්, "කාන්තාවන් විදේශගත වෙන්න එපා" කියලා ඒ තතර කිරීම ඉස්සර වෙලාම කරන කෙනෙක් තමයි, මම. හැබැයි කාන්තාව ගැන කථා කරන, කාන්තාවන් විදේශ රැකියාවලට යන එකෙන් මේ මේ වාගේ දේවල් සිද්ධ වනවා කියන බොහෝ අයට නොතේරුණු දෙයක් තමයි, පසු ගිය කාලයේ කටයුතු සිද්ධ වූ ආකාරය නිසා අපේ රටේ සියලු අපනයන, සියලු ආදායම් මාර්ග අපට නැතිව ගිහින්, අපේ රටට ආදායම ගෙනෙන එකම මාර්ගය බවට විදේශ සේවා නියුක්තිය පත් වී තිබෙනවා කියන එක. එවැනි තත්ත්වයක් තිබියදීත් තමයි අප ක්‍රමක්‍රමයෙන් මේ අය පිටරට රැකියාවලට යෑවීම අඩු කිරීම කරගෙන යන්නේ. අප බලාපොරොත්තු වන්නේ, අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමාත්, ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාත් මේ කාලය තුළදී විශේෂයෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේත් එයයි. මොකද, කාන්තාවක් පිට රට යෑවීම, පවුල් ඒකකය සම්පූර්ණයෙන් කඩා වැටිලා සමාජමය ප්‍රශ්නයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවාය කියන එක උතුරු මැද පළාතෙන් හොඳටම

අවබෝධ කරගත් කෙනෙක් තමයි, ගරු ජනාධිපතිතුමා. ඒ අවබෝධ කරගැනීම නිසා තමයි එතුමාගේ මැතිවරණ ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශනයට -මෙම ශ්‍රී ලාංකිකයන් සඳහා වූ ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශනයට- පිට රට සිටින ශ්‍රමිකයන්ගේ පවුල් සඳහා සුබසාධන ක්‍රමයක් ආරම්භ කරනවාය කියන එක ඇතුළත් කළේ. මා සන්නේෂයෙන් කියන්න ඕනෑ, ඒ වෙනුවෙන් අපි "ශ්‍රමික සුරැකුම" නමින් අපේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා යටතේ සහ අතිරේක ලේකම්තුමිය යටතේ විශේෂ ඒකකයක් පිහිටුවා ඇති බව. එතුමිය යටතේ කටයුතු කරන නිලධාරීන් 1,000කට ආසන්න පිරිසක් හැම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයකටම දෙදෙනෙකු හෝ තුන්දෙනෙකු බැගින් ඉන්නවා. අපේ විද්‍යුත් සහ මුද්‍රිත මාධ්‍ය ඒකකය ජනවාරි 8වන දා ඉඳලා ජනවාරි 14වන දා වන කල් -සතියක්ම- දැනුවත් කළා, තමා පදිංචි ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයට -ළඟම තැනට ගිහින්- ලියා පදිංචි වෙන්න කියලා. ඒකට විරුද්ධව ලොකු මඩ ප්‍රචාරයක් ගියා, 'සමෘද්ධිය කපන්නයි, පිට රට රැකියා කරන අයගෙන් බදු අය කරන්නයි මේ දත්ත එකතු කරන්නේ. ඒ නිසා ඔය ගොල්ලෝ ලියා පදිංචි වෙන්න එපා.' කියලා.

මූල්‍යසාරාංශ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි විශ්වාස කරනවා ලක්ෂ 14ක් විතර පිට රට රැකියා කරනවා කියලා. ඒ අතරින් 96,000යි පළමුවැනි වටයේදී -ජනවාරි 14වන දා වන විට- ලියා පදිංචි වුණේ. දැන් දින නියමයක් නැතිව අපි එය දීර්ඝ කර තිබෙනවා. මේ දවස්වල ලක්ෂ දෙක පැනලා ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවා. අපි ඒ පවුල්වල දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය, සෞඛ්‍ය තත්ත්වය, ඒ රටේ ඉඳලා බිරිඳ හෝ ස්වාමියා මේ රටේ සිටින කෙනාට එවන මුදල් පරිහරණය කරන්නේ කොහොමද කියන කරුණු සොයා බලනවා. ඒ හැම පවුලක් වෙනුවෙන්ම -හැම කෙනෙකු වෙනුවෙන්ම- ගයිල් එකක් විවෘත කරලා ඒ අය පිළිබඳව හොඳ අධීක්ෂණයක් ඇතිව අපි මේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යනවා. මා කියන්නේ නැහැ ඒ කටයුතු සියයට සියයක්ම කෙරෙනවා කියලා. තවම ඒ කටයුතු පටන්ගන්නා විතරයි. ලබන අවුරුද්දේ මේ කාලය වන විට සමහර වෙලාවට ඒ කටයුතු සියයට සියයක්ම ඉටු කරන්න පුළුවන් වේවි. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ දරුවන්ගේ දහම් අධ්‍යාපනය පිළිබඳව, මානසික මට්ටම පිළිබඳව -මේ හැම එකක් පිළිබඳවම- සොයා බැලීමක් කරනවා, විශේෂයෙන්ම අම්මා නැත්නම්.

මූල්‍යසාරාංශ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි කවුරුත් දන්නා විධියට, අපේ හෘදය සාක්ෂිය දන්නා විධියට මොකක් හෝ අපරාධයක් සම්බන්ධ සිද්ධි ගැන සොයා බැලුවාම, ඒ පවුල් ගැන සොයා බැලුවාම, ඒ හැම පවුලකම අම්මා හෝ තාත්තා විදේශගත වෙලා. අපි ඒක නැහැ කියලා කියන්නේ නැහැ. ඒ වගකීම මේ අවුරුද්දේ මට භාරගන්න බැහැ. 2018 විතර වන කොට එහෙම එකක් වෙලා තිබෙනවා කිව්වොත්, එතකොට අපි ඒ වගකීම භාර ගන්නම්. හැබැයි, පසු ගිය කාලයේ වුණු දේවල් නිවැරදි කරන්න අපට පොඩි කාලයක් යනවා.

ඒ වාගේම මේ වෙලාවේ අපේ අනුර කුමාර දිසානායක මැතිතුමාගේ යෝජනාවේ සඳහන් කරුණු කීපයක් ගැන කථා කරන්න මම බලාපොරොත්තු වනවා. එතුමා කිව්වා, මැද පෙරදිග රටවල සේවය කරන ශ්‍රී ලාංකිකයන් අත්තනෝමතික ලෙස රැකියාවලින් ඉවත් කිරීමේ තර්ජනයක් තිබෙනවා කියලා. අපට තවම එවැනි කිසිම දෙයක් වාර්තා වෙලා නැහැ. නමුත්, අපි අලුත් රැකියා වෙළෙඳ පොළවල් සොයමින් ඉන්නවා. අලුත් වෙළෙඳ පොළවල් සොයමින් ඉන්නේ අපේ රටට ගැළපෙන සමාජයිය, දේශගුණික පසු බිම් තිබෙන රටවලට ශ්‍රී ලාංකිකයන් රැකියාවලට යවන්නයි. එහෙම යනවා නම්, ඒක ගොඩක් හොඳයි. ඒක හැම දෙනෙකුටම ශුභදායකයි. පසු ගිය කාලයේ වෙළෙඳ පොළේ තෙල් මිල වැටෙනවාත් එක්කම ඒ රැකියා වෙළෙඳ පොළේත් අඩු වීමක් තිබුණා. කවුරුත් පිළිගත් සත්‍ය ඒකයි. ඊයේ-පෙරේදා



වනකොට සවුදි අරාබියේ ප්‍රශ්නයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. නමුත්, මොනම රටක හරි සේවයෙන් ඉවත් කිරීමක් ගැන ප්‍රශ්නයක් වුණොත්, විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය අපේ නිලධාරීන්ගේ මැදිහත්වීමෙන් අනිවාර්යයෙන්ම ඒ ප්‍රශ්නය විසඳනවා. ඒ සඳහා උපරිම වශයෙන් සති දෙකක් යයි. හැබැයි, ඒවා අපට පැමිණිලි වශයෙන් ලැබෙන්න ඕනෑ. අපේ තානාපති කාර්යාල, අපේ නිලධාරීන් ඒ සම්බන්ධයෙන් දැනුවත් වන්න ඕනෑ.

මේ වනකොට සවුදි අරාබියේ සේවය කරන ශ්‍රී ලාංකිකයන් සියයකගේ පමණ රැකියා අහිමි වෙලා තිබෙන බවට අපට වාර්තා වෙලා තිබෙනවා. අපේ කාර්යාංශයේ සහාපතිතුමාගේ මැදිහත්වීමෙන් ඒ හැම කෙනෙකුගේම දෛනික ආහාර සඳහා ඩොලර් 50 බැගින් හැම දාම අපේ තානාපති කාර්යාලයට බැර කරමින් ඉන්නවා. නමුත්, මේ වනකොට ඒ රජතුමා මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න මැදිහත් වෙලා තිබෙනවා. ඉන්දියාවේ 10,000කට ආසන්න පිරිසකගේ රැකියා නැති වෙලා තිබෙනවා. නමුත්, සවුදි අරාබියේ ලියා පදිංචි වී සහ ලියා පදිංචි නොවී සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයන් ප්‍රමාණය ලක්ෂ දෙකක් පමණ කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. ඒ ප්‍රමාණයෙන් සිය දෙනෙකුගේ පමණ රැකියා අහිමි වීමේ තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ කර්මාන්ත ශාලා දෙකක් වැඩි යැම හේතුවෙන්. හැබැයි, මේ වනතෙක් මොනම හේතුවකටවත් මැද පෙරදිග රටවල සේවය කරන ශ්‍රී ලාංකිකයන් අත්තනෝමතික ලෙස රැකියාවලින් ඉවත් කිරීමේ තර්ජනයක් ඇති වෙලා නැහැ.

**ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்கு

(The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ අවසරය ඇතුළුව ගරු ඇමතිතුමියගෙන් ප්‍රශ්නයක් අහන්න පුළුවන්ද?

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

පැහැදිලි කර ගැනීමක් කර ගන්න පුළුවන්.

**ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்கு

(The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

මම පැහැදිලි කර ගැනීමක් කර ගන්නයි බලාපොරොත්තු වන්නේ. ගරු ඇමතිතුමියනි, ඔබතුමිය මේ ක්ෂේත්‍රය සඳහා ප්‍රමුඛ කාර්ය භාරයක් කරනවා කියලා අපි දන්නවා. ඒත් එක්කම අපිත් අමතක කළාද කියලා තමයි මේ ප්‍රශ්නය අහන්න වන්නේ. විශේෂයෙන්ම වෘත්තිකයෝ. වෘත්තිකයන් කියලා මම මේ වෙලාවේ කපා කරන්නේ ඉන්ජිනේරුවරු, ප්‍රමාණ සම්මිෂකයන්, කළමනාකරණ ශිල්පීන්, ආචාර්යවරු, මහාචාර්යවරු ආදී ක්ෂේත්‍රවල රැකියාවල නිරතවන්නන්. ලෝකයේ බොහෝ රටවල මේ ක්ෂේත්‍රවලත් රැකියාවල නිරත වෙලා සිටින ශ්‍රී ලාංකිකයන් ඉන්නවා. මේ පිරිස වෙනුවෙනුත් යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් අවශ්‍යයි. විශේෂයෙන් මේ අයගේ සේවය නැවත ලබා ගන්න ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශය හරහා යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක වනවාද කියන එක මම දැනගන්න කැමැතියි. අද මම මේ සම්බන්ධයෙන් කපා කරන්නත් බලාපොරොත්තු වුණා. ඒ සඳහා අපි හඳුනා ගත්ත යෝජනාවලියක් තිබෙනවා. එය ඔබතුමියට භාර දෙන්න අපි කැමැතියි. ඒ වාගේම මේ අවස්ථාවේදී මම ඒ යෝජනාවලිය සහාගත\* කරනවා.

\* ලියවිල්ල ඉදිරිපත් නොකරන ලදී.

ஆவணம் சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை.

Document not tendered.

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

බොහොම ස්තූතියි.

හැබැයි, අපට කවුරු ගැනත් වග කියන්න පුළුවන් වන්නේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවා නම් පමණයි. සමහර අය එහේ ඉගෙන ගෙන එහේම රස්සා කරනවා. සමහර අය ලියා පදිංචි නොවී ගිහිල්ලා එහේ රස්සා කරනවා. ඒ අය ගැන දැනුවත් කිරීමක් අවශ්‍ය වනවා. එනකොට අපට මැදිහත්වීමක් වන්න පුළුවන්.

**ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்கு)

(The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

අපි බලාපොරොත්තු වුණේ ඒ ගොල්ලන් ලියා පදිංචි කරන ක්‍රමවේදයක් තුළින් ඔබතුමියගේ අමාත්‍යාංශයේ network එකට ඇතුළත් කරන්නයි.

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

හොඳයි, බොහොම ස්තූතියි.

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

ගරු ඇමතිතුමියනි, මටත් මෙතැනදී පැහැදිලි කර ගන්න කරුණක් තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ ඉගෙන ගන්න අය ලියා පදිංචි නොවිද පිට රට යන්නේ? සාමාන්‍ය දුප්පත් අයද ලියා පදිංචි වන්නේ?

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

නැහැ, නැහැ, එහෙම එකක් නැහැ. කවුරුත් ලියා පදිංචි වන්න ඕනෑ. නමුත්, මේකෙන් තිබෙන වැඩේ. ඔය කියන විධියේ වෘත්තික මට්ටමේ සිටින සමහර අය ඒ රටවල ඉගෙන ගෙන, ඒ රටවලම පදිංචි වෙලා, එහේම රැකියා කර ගෙන ඉන්නවා.

**ගරු (මහාචාර්ය) ආශු මාරසිංහ මහතා**

(மாண்புமிகு பேராசிரியர்) ஆசு மாரசிங்கு

(The Hon. (Prof.) Ashu Marasinghe)

මම අවුරුදු 17ක්ම වෙන රටක සිටියා. නමුත්, මම කවදාවත් ලියා පදිංචි වෙලා නැහැ. හේතුව, ලියා පදිංචි වීම ගැන අපේ දැක්ම සහ අපේ මතය තිබෙන්නේ මේ ලියා පදිංචි කරන්නේ විදේශගත වන ශාඛ සේවිකාවන් වැනි රැකියා කරන අය පමණයි කියලායි. ගොඩක් අය දන්නේ නැහැ, අනෙක් වෘත්තිකයින්ටත් ලියා පදිංචි විය හැකියි කියලා. මේ පිළිබඳව දැනුවත් කිරීමේ වගකීම ඔබතුමියන්ලාට සහ අමාත්‍යාංශයට තිබෙනවා.

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

හොඳයි, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඔබතුමා ඔය යෝජනාව භාර දෙන්න කෝ.

රීළඟට, අපේ ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා තවත් ඉල්ලීමක් කළා, ශ්‍රී ලාංකික දරුවන් ලංකාවේ පාසල්වලට ඇතුළත් කිරීමේදී ඇති වන ගැටලු සම්බන්ධයෙන්. සාමාන්‍යයෙන් මෙවැනි ඉල්ලීම්වලදී අපට ප්‍රථම මැදිහත් වීමක් වෙන්න පුළුවන්.

[ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය]

එතුමා කපා කළේ ඉතාලියේ පදිංචි අය ගැනයි. ඉතාලියේ ඉපදුණු සහ ඉතාලියේ පදිංචි වෙලා හිටපු අයට අධ්‍යාපනය ලබන්න වෙන්නේ ජාත්‍යන්තර පාසල්වලින්. ඊට අමතරව, මැද පෙරදිග රටවල ඉදලා ආපු, එහෙම නැත්නම් එහේදි ඉපදුණු දරුවන් මෙහෙ ඇවිල්ලා ඉස්කෝලවලට යන සිද්ධීන් ගැන නම් අපට වාර්තා වෙලා නැහැ. එතුමා කියපු ආකාරයට ඉතාලියේ පදිංචි වෙලා ඉදලා ආපු අය ගැන කථාව තමයි මමත් දන්නේ.

එතුමා ඇහුවා, ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට විදේශ රැකියාවලදී ලැබෙන අවම වැටුප මේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වයට සරිලනවාද කියලා. මේ තාක් කාලයක් අවම වැටුපක් තිබුණේ නැහැ. අද ලැබෙන අවම වැටුප බලන කොට ඩොලර් 300ක් කියන්නේ රුපියල් 45,000ක මුදලක්. එවැනි අවම වැටුපක් ලබා දීම හෝ ක්‍රියාත්මක වුණේ මේ රජයේ ජනාධිපතිතුමාගේ, අගමැතිතුමාගේ අවසරයෙන් අපේ මුදල් ඇමතිතුමා ඒ අවශ්‍ය කටයුතු කරපු නිසායි.

විශේෂයෙන්ම ආර්ථිකය වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා සහ මීට වැඩි වැටුපක් ලබා ගන්න පුළුවන් ආකාරයට අපේ ශ්‍රමිකයන්ට විධිමත් පුහුණුවක් ලබා දෙන්න අපි කටයුතු කරලා තිබෙනවා. සමහර වෙලාවට අපේ රටින් විදේශගත වන කාන්තාවන්ට පොඩ් බලපෑමක් තිබෙනවා. මොකද, ඒ අයගේ ප්‍රමිතිය පිළිබඳව පුංචි ගැටලුවක් තිබෙනවා. ඒක නැහැයි කියලා මම කියන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම අපේ කාන්තාවන්ට තිබෙන තවත් ප්‍රශ්නයක් තමයි භාෂාව පිළිබඳ අවබෝධයක් නැතිකම. දැන් පිලිපීනයේ අය අපි ගන්නවාට වැඩිය ඩොලර් 100ක් හෝ වැඩිපුර ගන්නවා. ඒකට හේතුව ඒ අයට හොඳ භාෂා දැනුමක් තිබීම සහ ඒ රට ලබා දෙන පුහුණුවයි. අපිත් ඒ මට්ටමට පුහුණුවක් ලබා දෙන්න කල්පනා කරනවා. හැබැයි, අපි නැවත නැවතත් කියන්න ඕනෑ, කාන්තාවන් පිට රට යැවීම දිගින් දිගටම කරගෙන යාම අපේ රජයේ ප්‍රතිපත්තියක් නොවන බව. තව අවුරුදු කිහිපයක් තුළ එම කටයුත්ත අවම මට්ටමකට ගෙනෙනැයි අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ.

විශ්‍රාම වැටුප ගැනත් කථා කළා. විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් අපේ ජනාධිපතිතුමා යෝජනා කළා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය කටයුතු විශේෂයෙන්ම අමාත්‍යාංශයේ මැදිහත් වීමෙන් මේ වෙන කොට කරගෙන යනවා. ඒ වාගේම විදේශ ගත වූවන්ගේ ඡන්ද අයිතිය ගැනත් කථා කළා. අපි කවදාවත් විදේශ ගත වූවන්ගේ ඡන්ද අයිතියක් ගැන කථා කරලා නැහැ. මොනම හේතුවකටවත් විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ට ඡන්ද අයිතිය ලබා දීමේ පුළුවන්කමක් අපට නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඒ සම්බන්ධයෙන් මා ඔබතුමාට අමුතුවෙන් කියන්න ඕනෑ නැහැ. මේ රටේ සාධාරණ ඡන්දයක් පැවතුණේ 2015 අගෝස්තු 17වැනිදායි. මෙහෙ පදිංචිව සිටින අයගේ ඡන්දය පාවිච්චි කිරීමවත් හරියට සිදු වන්නේ නැති තත්ත්වයක් තිබෙනකොට, ඇහැට පෙනෙන්න නැතිව සිටින අයට -විදේශවල පදිංචිව සිටින අයට - ඡන්ද අයිතිය දුන්නොත්, ඒ ඡන්දය පාවිච්චි කිරීම කොහොම සිදු වෙයිද? ඒ නිසා අපේ එහෙම කිසිම අදහසක් නැති බව මා මේ අවස්ථාවේ දී කියන්න ඕනෑ.

ඊළඟට, තීරු බදු රහිතව වාහනයක් ලබා ගැනීමේ පහසුකම ගැන කථා කළා. එක එක මට්ටම් අනුවයි අපට ඒ පහසුකම සලසන්න පුළුවන් වෙන්නේ. විශේෂයෙන්ම අපේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, තීරු බදු පහසුකම කටුනායක විහරක් දෙත නිසා, අනෙක් තැන්වල ඒ පහසුකම දෙන්නේ නැති නිසා ඒ අයට අපහසුතාවක් ඇති වෙනවා කියලා. නමුත්, මේ අවස්ථාවේ ඔබතුමාට මතක් කරන්න ඕනෑ, අනෙක් තැන්වලින් ඒ සහනය ලබා ගන්න අවස්ථාව දුන්නොත් ඒක ව්‍යාපාරයක් බවට පත් වෙන බව. ඒ නිසයි කටුනායකට විහරක් මේක සීමා කරලා තිබෙන්නේ.

ඒ වාගේම ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා අපි භාර ගන්න කොට නම්-

**ගරු මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Hon. Presiding Member)

කටුනායක තිබෙන්නේ මත් පැන් නේද? කටුනායක duty-free shopsවල තිබෙන්නේ මත් පැන්.

**ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය**

(மாண்புமிகு (திருமதி) தலதா அத்துகோரல்)

(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ඒ ඔබතුමාට පෙනෙන දේ විතරයි. අනෙක් දේවලුත් තිබෙනවා. ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා අනිවාර්යයෙන්ම වංචා දූෂණ ගැන සොයලා කටයුතු කරනවාය කියලා. සෙවිවෙත්, කටයුතු කළේත් මගේ අවශ්‍යතාවට. මොකද, අපි සොයා ගෙන බලා ගෙන ඕනෑ ඒවා අවම කරන්න. ඒ වාගේම මම භාර ගන්න කොට රජයේ විගණකාධිපතිවරයා විසින් කරන ලද විධිමත් පරීක්ෂණයේ වාර්තාව මට භාර දුන්නා. ඒ වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න මම මූල්‍ය අපරාධ කොට්ඨාසයට භාර දී තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් බලය සහ අයිතිය නැති නිසා එතැනින් එහාට කටයුතු කරන්න මට පුළුවන්කමක් නැහැ. FCID එක කරන දේ අනුව තමයි මට මොනවා හරි කරන්න පුළුවන් වන්නේ.

කටුනායක ගුවන් තොටුපොළෙන් යන අයගෙන් ලියා පදිංචි මුදලක් අය කර ගන්න එක ගැනත් ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා. අනිවාර්යයෙන්ම අපි ඒ මුදල අය කර ගන්න ඕනෑ. ඒකෙන් සියයට 70ක් තමයි ඒපත්තවරුන්ට යන්නේ. ඒ වාගේම වයස් සීමාව අවුරුදු 22 දක්වා අඩු කිරීම පිළිබඳවත් එතුමා කිව්වා. ඒ වාගේම තමයි රිසානා නරිකල්ලා වගේ අය ගියේ. ඊයේ පෙරේදා ක්‍රිෂාන්ති කියලා කෙනෙක් ගැනත් සිද්ධියක් වුණා. මම හිතන්නේ ඒවා ගත කවුරුවත් කථා කරන්නේවත් නැහැ. මොකද, ඒවා ඒ කාලයේ වුණු දේවල් වෙන්න ඇති. ක්‍රිෂාන්ති කියලා අවුරුදු 17ක ළමයෙක් හොර සහතික හදලා යවලා, ඒ ළමයා සිය දිවි නසා ගෙන තිබුණා. අපි ගිය අවුරුද්දේ නොවැම්බර් මාසයේ ඇයගේ මිනිය ලංකාවට ගෙන්වුවා. මේ විධියේ කාරණා කිහිපයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා යම් මට්ටමක, එකම වයස් සීමාවක හිටියොත් අපට මේ කාර්ය පහසු වෙනවා. අවුරුදු පහට අඩු දරුවන් සිටින කාන්තාවන්ට යන්න දෙන්නේ නැහැයි කියලා නීතියක් තිබෙනවා. දැන් අවුරුදු 17, 18 දරුවන් සඳහා හොර සහතික හදලා ඒ මගින් පිට රටවලට යවනවා නම්, ඒ වයස් සීමාව අවුරුදු 22 සීමාවට ගෙනෙන එක වරදක් හැටියට මම දකින්නේ නැහැ. කෙසේ වෙතත් මම යෝජනා කළ පරිදීම ඉදිරියේදී වයස අවුරුදු පහට අඩු දරුවන් සිටින කාන්තාවන් පිට රට යැවීම සම්බන්ධයෙන් කමිටුවක් මගින් තීරණයක් ගෙන තිබෙනවා. කමිටුවක් හරහා ඒ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කරනවා. ඒ හැම එකක්ම අපට පුළුවන් උපරිම මට්ටමකින් කරනවාය කියන එකක් මම මේ අවස්ථාවේ මතක් කරන්න ඕනෑ.

ඊ ළඟට මතක් කළ යුතු තවත් විශේෂ කරුණක් තිබෙනවා. සමහර අය වැටුප් නැතිව එවනවා කියලා අපේ ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මන්ත්‍රීතුමිය සඳහන් කළා. එහෙම සිද්ධීන් වෙනවා. අපි රජයන් අතර ගිවිසුම් ඇති කර ගෙන කටයුතු කළත්, මොන එකඟතාව තිබුණත් සමහර වෙලාවට ඒ යන රැකියා ස්ථානයේ ස්වභාවය සහ පරිසරය අනුව අවුරුදු ගණන් වැටුප් නොලබා ඉදලා, පසුව තානාපති කාර්යාලවලට ඇවිල්ලා තමන්ට හිමි වැටුපත් අරගෙන ආපු අය ඉන්නවා. මේ කාලය තුළ විහරක් වාර්තා වුණු එවැනි අයගේ ගණන ඉතාමත් වැඩියි. එක කාන්තාවකට ලංකාවට එන කොට කථා කරන්නත් බැහැ. ඇය

ධනවතී මහත්මිය. අපේ තානාපති කාර්යාලයේ නිලධාරීන්ගේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලයේ නිලධාරීන්ගේ මැදිහත් වීමෙන් එතුමියට රුපියල් ලක්ෂ 21ක් අර ගෙන දුන්නා. තවත් කෙනකුට රුපියල් ලක්ෂ 15ක්, තවත් කෙනකුට රුපියල් ලක්ෂ 18ක්, තවත් කෙනකුට ලක්ෂ 26ක්, තවත් කෙනකුට ලක්ෂ 12ක්, තවත් කෙනකුට රුපියල් ලක්ෂ 10ක් අර ගෙන දුන්නා. අපේ නිලධාරීන් උපරිම මට්ටමින් වැඩ කරලා එසේ වැටුප් නොලබා සිටි අයට ඒ විධියට මුදල් ලබා දෙන්න කටයුතු කළා.

විදේශගත වීමකදී වෙනත් කිසිම මුදලක් අය කරන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන්ම විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලය හැටියට අපි ඕනෑම නියෝජිතායතනයකට අය කරන්න අවසර දී තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා. ඇහලුම් කාර්මාන්තයේ රැකියාවකට පිට රට යන කෙනකුගෙන් දැනට අය කරන්න පුළුවන් රුපියල් 35,000යි. ඒක රුපියල් 50,000 දක්වා වැඩි කරන්න ඉන්නවා. ඒ වාගේම ඊශ්‍රායලයට යන සාන්ත සේවිකාවකගෙන් අය කරන්න පුළුවන් රුපියල් ලක්ෂ 3යි. ඒ රටවලින් නොයෙකුත් තැරැව්කරුවන්ට දෙන්න තිබෙන ප්‍රමාණය අනුව ඒකත් අපි රුපියල් ලක්ෂ 6 දක්වා වැඩි කරන්න බලාපොරොත්තුවෙන් ඉන්නවා. සිංගප්පූරුවට යන අයගෙන් රුපියල් 25,000යි අයකරන්නේ. මැද පෙරදිග රටවල්, සිංගප්පූරුව, මැලේසියාව සහ ඊශ්‍රායලය හැර අනිත් ඕනෑම රටක සේවය කරන්න යන ගෘහ සේවිකාවන් සඳහා අයකරන මුදල් ප්‍රමාණය රුපියල් ලක්ෂ 3යි. ගෘහ සේවිකාවන් වශයෙන් මැද පෙරදිග රටවලට, මැලේසියාවට සහ මාලදිවයිනට යන අයගෙන් මුදල් අයකිරීමක් නැතුව තමයි ඒ ගොල්ලන්ට යන්න අවසර දීලා තිබෙන්නේ.

මුලාසනාරූප ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ රටවල passport එක තබා ගැනීම ගැන මේ ගරු සභාවේ කථා කළා. ඒ සම්බන්ධයෙන් පාලනයක් කරන්න අමාරුයි. මේ රටේ ඉන්න නියෝජිතායතනවල agentsලාට රැකියා ගිවිසුම් එවන්නේ, පිට රට ඒජන්සිකරුවන් අපේ තානාපති කාර්යාලයේ ලියා පදිංචි වුණාට පස්සේ ඒවා ගැන සොයා බැලීමෙන් පසුවයි. එම රටවලින් අනුමැතිය දුන්නේ නැත්නම් මේ රටට ඒ ගිවිසුම් එවන්න බැහැ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. මේ අවස්ථාවේදී කියන්නට ඕනෑ, විශේෂයෙන්ම අභි-සක මිනිසුන්ගෙන් මුදල් අය කරන එක අවම කරන්න හැම පැත්තකින්ම අපි පුළුවන් තරම් උපරිම ආකාරයකින් කටයුතු කර තිබෙනවාය කියලා. කවුරුත් හෝ වැඩි මුදලක් අය කර තිබෙනවා නම්, දෙනවාය කියපු රක්ෂාව නොදී වෙනත් රක්ෂාවක් දීලා තිබෙනවා නම්, පොරොන්දු වූ වැටුපට වඩා අඩු වැටුපක් ගෙවනවා නම් මේ හැම එකක් සම්බන්ධයෙන්ම පැමිණිලි කරන්න ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාලයේ සමට අංශය කියා පැමිණිලි අංශයක් වෙනම තිබෙනවා. ඒකට ඇවිල්ලා පැමිණිල්ලක් කළාට පස්සේ කිසිම තත්ත්වයක්, තරාතිරමක් ගැන අපි බලන්නේ නැහැ.

Gulf Agency එක ගැන දැන් මේ සභාවේ කථා කළා. මා ඒ මන්ත්‍රීතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා, අපට ඒ සම්බන්ධයෙන් විස්තර දෙන්න කියලා. ඒ විස්තර අපට දුන්නොත් අපි ඒ නියෝජිතායතන ගෙන්වා ඒ කටයුතු කරනවා. සමහර නියෝජිතායතනවලට මාසයක් කල් දෙනවා, සමහර නියෝජිතායතනවලට සති 2ක් කල් දෙනවා. ඒ කාලය තුළ ඒ කටයුත්ත කළේ නැත්නම්, ඒ කටයුත්ත කරලා ඉවර වන කල්ම තාවකාලික තහනමක් - suspension එකක් - කරනවා, මන්ත්‍රීතුමනි.

මෙවැනි සිද්ධීන් අවම කිරීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් ජනවාරි 01වන දා සිට අලුත් නියෝජිතායතන ලියා පදිංචි කරන්න දෙන්නේ නැහැ. අපේ හිතවත් ගරු මොහොමඩ් නවී මන්ත්‍රීතුමා

ඉල්ලීමක් කළා, to register people who are acting as job agents and who have not been registered yet. But, I am sorry to say, we have stopped registering new recruitment agencies from 1<sup>st</sup> January, 2016. එහෙම කළේ වෙනත් කිසිම හේතුවක් නිසා නොවෙයි. අපට අවශ්‍ය වෙලා තිබෙනවා, ඉතා අවංකව කටයුතු කරන, තමන් අත්සන් කරන ගිවිසුම්වලට අනුකූලව වැඩ කරන හොඳ ප්‍රමිතියක් ඇති නියෝජිතායතන පවත්වාගෙන යන්න. ඒ නිසා අලුතින් නියෝජිතායතන ලියා පදිංචි කරන්න දැන් අවසර දෙන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම නියෝජිතායතනයේ ඉතිහාසය, කල්තියාව හොඳ නම් ඒ තත්ත්වය හොඳින් පවත්වාගෙන යන්න අවශ්‍ය සහයෝගයත් අපි ලබා දෙනවා.

මේ සියලුම කටයුතු සම්බන්ධයෙන් සන්නේෂයෙන් කියන්න ඕනෑ, විදේශ රැකියා සඳහා යවන අය සහ ඔවුන්ගේ සේවය ලබන රටවල් අතර එකඟතාවක් කිහිපයක් තිබෙන බව. Colombo Process සහ ඇමතිතුමා කිවවා වාගේ Abu Dhabi Dialogue යන ආයතන දෙකේම දැන් සභාපතිත්වය දරන්නේ ශ්‍රී ලංකාවයි. මෙහිදී ලැබෙන කට්ටියටත් ප්‍රශ්න තිබෙනවා, අපටත් ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ඒවා හැම එකක් ගැනම සාකච්ඡා කරලා, පොදු එකඟතාවන්වලට එළඹිලා කටයුතු කිරීම සඳහා මේ වනකොට අපි හැම දෙයක්ම කරලා තිබෙනවා.

විගමණික ශ්‍රමිකයන් පිළිබඳ වැඩ පිළිවෙළ සංවිධානය කරන රටවල් අතරින් ඉතා හොඳම ගණයේ, විශිෂ්ට ගණයේ ප්‍රඥප්තියක් තිබෙන රටක් හැටියට ශ්‍රී ලංකාව පිළිගෙන තිබෙනවා. අපට තිබෙන ගැටලුවක් තමයි, සමහර තැන්වලදී සමහර අය කටයුතු කරන ආකාරය සාධාරණ නොවීම. මම අකමැත්තෙන් වුණත් මේ කාරණය කියන්නට ඕනෑ. රිසානා නරික් ගැන කථා කරන ගොඩක් අය පසු ගිය දෙසැම්බර් 21වැනිදා සවුදියේදී ගල් ගහලා මරන්න නියම වුණු කාන්තාව බේරා ගත් හැටි ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. මේ යහ පාලන රජයේ මැදිහත් වීමෙන්, ජනාධිපතිතුමාගේත් අගමැතිතුමාගේත් මැදිහත් වීමෙන් වාගේම, මේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය, අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය, මාධ්‍ය නිදහස, මේ හැම එකක්ම හොඳ තැනකට ඇවිල්ලා, ලෝකය පිළි ගන්නා රටක් බවට අපේ රට පත් වුණු නිසා තමයි සවුදි අරාබි රාජ්‍යය ඒ ගොල්ලෝ ක්‍රියාත්මක කරන්න හිටිය දඬුවම අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගේ මැදිහත්වීමෙන් නවත්වා ගන්න පුළුවන් වුණේ. මේවා තමයි අපි අද කථා කරන්න ඕනෑ දේවල්. පාද යාත්‍රා යන ගමන් මෙතැනට ඇවිල්ලා නිකම් මඩ ටිකක් ගහලා යනවා. මේවා ගැන කථා කරන්නේ නැහැ.

මේ අවස්ථාවේ අරවින්ද් කුමාර් මන්ත්‍රීතුමා මෙතැන නැහැ. ඇත්තටම ලෙබනන් රටේ ඇමතිතුමා කියපු කාරණය ගැන මමත් එකඟ වෙනවා. මොන වගේ දඬුවමක් ලැබෙයිද කියලා මට මේ වෙලාවේ කියන්න බැහැ. අපේ රටේ කාන්තාවෝ දෙදෙනෙක් ලෙබනන් රටේ පිරිමි දෙදෙනෙක් එක්ක එකතු වෙලා ඒ රටේ අවුරුදු 89ක පිරිමියෙක් සහ ඔහුව බලා ගත්ත අවුරුදු 57ක විතර කාන්තාවක් මැරුවා. ඒවා අපට විසඳන්න පුළුවන්ද? ඒ නඩුව මේ දවස්වල ඒ රටේ අභනවා. ඒවා එක එක පුද්ගලයෝ කරන දේවල්.

අපේ මිනිස්සු ලක්ෂ 14ක් ලෝකයේ හැම තැනම ඉන්නවා නම්, අපි රටක් හැටියට ඒ ගොල්ලෝ කරන දේවල් අවම කරන්න තමයි උපරිම මට්ටමකින් ඒ අය සඳහා වන පුහුණුව දීර්ඝ කළේ. මේක පෙරේදා වුණු සිද්ධීමක්. ඊශ්‍රායල් කාන්තාවක් මේ රටේ හදන passport එකකින් ඊශ්‍රායලයට ගිහින් ගොඩ බහිනවා. එතකොට අපේ තානාපති කාර්යාලයේ අපේ නිලධාරීන්ව කැඳවලා, ඒ ගොල්ලෝ කරුණු භොයලා බලන කොට ඒ passport එක ගැන පොඩි සැකයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ passport එක ලබා ගන්න දීපු උප්පැන්නයේ ලංකාවේ ඉන්න

[ගරු තලතා අතුකෝරල මහත්මිය]

තාත්තාගේ නම තිබෙනවා. හැබැයි, ඊට ඉස්සර වෙලා ඒ කාන්තාවටත් දරුවාටත් ඉල්ලපු passport එක වෙනුවෙන් New Delhi වල තිබෙන ඊශ්‍රායල් තානාපති කාර්යාලයට යොමු කළ එකේ තාත්තාගේ නම නැහැ. බොහොම සන්නේෂයෙන් කියන්නට ඕනෑ, ඒ රටේ කෘෂිකර්මාන්තය සඳහා seasonal workers ලා, ඒ කියන්නේ මාස හයක, අටක කාලයකට පිරිමි ශ්‍රමිකයන් ගන්නේ අපේ රටෙන් විතරයි. අවම වශයෙන් එක ළමයෙක් අනිවාර්යයෙන්ම මාසයකට ලක්ෂයක් ගෙදරට එවනවා. අපට මේ අවුරුද්දේ ඒ සඳහා 350 දෙනෙකුට අවස්ථාව ලැබුණා. මේ දවස්වල ඒවා ඔක්කෝම කෙරෙනවා. ඒවා කෙරෙන කොට, මෙහෙම සිද්ධියක් වුණාම ඒ රටවල් අපි ගැන විස්වාස කරයිද? ඇත්තටම අපි ඒ ගැන කතාගාටු වෙනවා. මම කිව්වේ, හොඳ දෙයක් වුණාම මෙතැන ඒ ගැන කථා කරන්නේ නැහැ කියලායි. ගල් ගහලා මරන්න යන එක බේරා ගන්නාම, මේ අය කියන විධියට ඒක වුණේ අපේ ජනාධිපතිතුමා, අගමැතිතුමා පිළිගන්න නිසා නොවෙයි. මේවා අපි හොඳට අවබෝධයකින් කරන්නේ. නිකම් මෙතැනට ඇවිල්ලා මඩ ටිකක් ගහලා, කියවලා යන එක හරි ලෙසෙයි.

ඇත්තටම මම අනුර කුමාර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමාට දහස් වාරයක් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. එතුමා රක්ෂණ ක්‍රමයක් අල්ලාගෙන පසු ගිය කාලයේම මට ඇති වෙන්න මඩ ගැහුවා. ඒ පිළිබඳ කරුණු මේ උත්තරීතර සභාවේ කියලා, මෙතැන වාර්තාගත කරලා, ඒ සම්බන්ධයෙන් ඕනෑම පැමිණිල්ලක් කරලා, ඕනෑම විභාගයක් කරන්න ඕනෑම කෙනෙකුට පුළුවන්කමක් තිබෙනවා. මට කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ. මොකක්ද මේ රක්ෂණ ක්‍රමය? මේක සහන රක්ෂණ ක්‍රමයක්. අපේ තිබෙන රක්ෂණ ක්‍රමයේ හැටියට මරණයට පත් වුණොත් හෝ පූර්ණ ආබාධිත තත්ත්වයට පත් වුණොත් හෝ ඇවිල්ලා මාස තුනක් ඇතුළත මැරුණොත්, ඒ ඕනෑම ශ්‍රමිකයෙකුට රුපියල් ලක්ෂ හතරක් ලබා දෙනවා. අපි මේක හොඳින් අධ්‍යයනය කළා. ඒ රටට ගියාම එක ඒප්ප්සියකින් ගෘහ සේවිකාවන්ට group policy කියලා එකක් දානවා. ඒ රටේදී මොකක් හරි කරදරයක් වෙලා මෙහාට ආවාට පස්සේ කිසිම දෙයක් නැහැ. ඔය සම්බන්ධයෙන් පසු ගිය දවස්වල, අපේ පළාත් සභාවේ ඉන්න නියෝජිතයෙක් රූපවාහිනිය හරහා මා සම්බන්ධයෙන්, මේ රක්ෂණය ගැන නොයෙක් ආකාරයේ මඩ ප්‍රචාරය කළා. ඔහුගේ නම මට මතක නැහැ. නමුත්, ඔහුගේ මව කුවේට්වල ඉඳලා ගෙන්වලා දුන්නේත් අපියි. ඒවා ගැන කථා කරන්නේ නැහැ.

අපි මේ කාරණ වලදී බොහොම විනිවිදභාවයකින් වැඩ කරලා තිබෙනවා. අනුර කුමාර දිසානායක මහත්මයා මගෙන් ඒ වෙලාවේ ඇහුවා, "රක්ෂණ ක්‍රමය හඳුන්වා දුන්නේ කවුද?" කියලා. ඒක හඳුන්වා දුන්නේ විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය විසිනුයි. විදේශගතව ඉන්න සියලු දෙනාටම ලැබෙන රුපියල් ලක්ෂ හතර විතරක් මදි. පිටරටවල දමන policy දිහා බැලුවාම, සමහර වෙලාවට මෙහාට ආවාට පස්සේ ඒ ගොල්ලන්ට කිසිම දෙයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. අපි බොහොම අමාරුවෙන් තමයි මිනිය ගෙන්වා ගන්නේ. ඒ නිසා මේවා ගැන හොඳ අධ්‍යයනයක් කරලා, අපි මේ කටයුත්ත කිරීමේ සම්පූර්ණ වගකීම භාර දුන්නා. ඒ ගැන කැ ගහන අය කිහිප දෙනෙක් හිටියා. ඒ ගොල්ලන් මෙතැන හිටියා නම් මම හරි කැමැතියි. අපි ඒ වගකීම සම්පූර්ණයෙන්ම ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාවට භාර දුන්නා. ඒ අය විසින් අපට ලබා දෙන ලද සමාගම්වලට තමයි ඒ රක්ෂණ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන්න භාර දුන්නේ. නොයෙක් දෙනා නොයෙකුත් විධියේ කථා කියනවා. මෙහෙත් යන ශ්‍රමිකයා ඒ මුදල ගෙවනවාලු. කවුද මේක ගෙවන්නේ කියලා හරියට දන්නවාද කියා මම ඇහුවේ ඒ නිසායි. අපේ මේ ගිවිසුමේ තිබෙන අදාළ මුදල - ඔය කියන ඩොලර් සියය - අනිවාර්යයෙන්ම ගෙවන්නට ඕනෑ, විදේශගතවන පුද්ගලයාට ගෙන

යන නියෝජිත -agent - සහ sponsor විසිනුයි. මොනම හේතුවකින්වත් අපේ සේවකයා ඒ මුදල ගෙවන්න ඕනෑ නැහැ. ඩොලර් සියය ගෙවන එක සහ මේ රක්ෂණ ආවරණය ලබා දුන්නේ මගේ කාටවත්, එහෙම නැත්නම් අපේ කාර්යාංශයේ කිසිම කෙනෙකුටවත්, දන්නා කියන සමාගම්වලට සම්බන්ධයක් තිබෙන අයටවත් නොවෙයි. අපි ඒක කෙළින්ම ලබා දුන්නේ ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාව නිර්දේශ කරන ලද ආයතනවලට පමණයි. ඒ ගැන තවත් විස්තර ඕනෑම වෙලාවක ලබා දෙන්න අපට පුළුවන්.

මේ වන විට කුවේට්, ඩුබායි සහ කටාර් කියන රාජ්‍යයන් තුනේ මෙය ක්‍රියාත්මකයි. කුවේට්වල තිබෙන policy එකේ හැටියට, ඕනෑම වෙලාවක සිදුවන මරණයකදී රුපියල් 956,000/-ක් ඒ අය ගෙවන බව මම මේ වෙලාවේ මතක් කරන්නට ඕනෑ. හදිසි අනතුරකදී දැරීමට සිදුවන වෛද්‍ය වියදම් වෙනුවෙන්, බාහිර සහ නේවාසික රෝගියෙකු රෝහලකින් ලබා ගත් ප්‍රතිකාර සඳහා එක් පුද්ගලයෙකුට අවුරුද්දකට -මෙය අවුරුදු දෙකකටයි ගිවිසුම්ගත කර තිබෙන්නේ- රුපියල් 717,000/-ක් ගෙවනවා. මෘතදේහය ගෙන්වීමට හෝ ස්ථිර අකර්මණ්‍යතාවකදී රක්ෂිතයා සිය රටට පිටත් කර යැවීමට ලංකාවේ මුදලින් රුපියල් 191,000/-ක් ගෙවනවා. සේවකයා සිය රටට පිටම කර යැවීමට රුපියල් 358,000/-ක් ගෙවනවා. සේවා යෝජකයාගේ නිවසින් පැන යාම, වෙනත් ගෘහ සේවිකාවක් සොයා ගැනීම සහ නීතිමය ආරාධිතයාදී ඒ සඳහා යන නීතිමය සහ නැවත පිටත් කිරීමේ වියදම රුපියල් 478,000/-ක් ගෙවනවා. මේ සඳහා සම්පූර්ණයෙන්ම විදේශ නියෝජිත ආයතනය හෝ රැකියාව දෙන පුද්ගලයා -employer - එහෙම නැත්නම් sponsor කරන පුද්ගලයා ගෙවන්න ඕනෑ ඩිනාර් 30යි. රුපියල්වලින් නම් 14,340/-යි. එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යයේ සහ කටාර් රාජ්‍යයේත් ඒ විධියටම ක්‍රියාත්මකයි. ඒ රටවලදී ඕනෑම අවස්ථාවක් යටතේ සිදු වන මරණයකදී ඇමෙරිකානු ඩොලර් 7,000ක් - රුපියල් 1,015,000ක්- ගෙවනවා. ගිය මාර්තු මාසයේ ගිහින්, මේ insurance cover එක අරගෙන දවස් 48ක් ඇතුළත මැරුණු රියදුරෙකු වෙනුවෙන් මගේ අතීතම ඔහුගේ ස්වාමි දියණියට සහ දරුවන් දෙදෙනාට රුපියල් 1,015,000ක් ලබා දුන්නා. මරණය කියන කාරණයට අදාළව සියදිවි නසා ගැනීමටත් ගෙවනවා.

කරුණු කාරණා නොදන්නා අය විධියට කථා කරන විට ලෝකයේ කොයි රටේද එහෙම ලැබෙන්නේ කියලා මම අහන්නට කැමැතියි. ඇමෙරිකානු ඩොලර් 100යි කියන්නේ රුපියල් 14,700යි. විශේෂයෙන්ම මට මේ වේදිකාව හදලා දුන් නිසා, මට නැවත නැවතත් කියන්නට තිබෙන්නේ මේ උත්තරීතර සභාව නොමඟ අරින්නට කිසිම අවශ්‍යතාවක් නැති බවයි. ඕනෑම වෙලාවක, ඒ සඳහා ශ්‍රී ලංකා රක්ෂණ සංස්ථාව මගින් අපට ලබා දුන් නිර්දේශ අපි ළඟ තිබෙනවා. ඉදිරියේදී අපි මේ රක්ෂණ ක්‍රමය අනෙක් රටවලටත් ක්‍රියාත්මක කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙහිදී ඉතාම හොඳ විනිවිදභාවයක් ඇතිව තමයි අපි කටයුතු කළේ.

ගරු චන්දිම ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு சந்திம கமகே)

(The Hon. Chandima Gamage)

ගරු ඇමතිතුමයනි, මම අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රීවරයෙක් විධියට දැන ගත යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශයේ පුහුණු මධ්‍යස්ථානයක් සඳහා අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ ඉඩමක් වෙන් කරලා තිබුණා. පසුගිය ආණ්ඩුවේ දඹුල්ල ප්‍රදේශයේ සිටි ඇමතිවරයෙක් ඒ ඉඩම පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයකුට ලබා දුන්නා. ඉදිරියේදී ඔබතුමියගේ නායකත්වය යටතේ අනුරාධපුරයේ පුහුණු මධ්‍යස්ථානය ඉදි කරන්නට සැලසුමක් තිබෙනවාද, ඒක ක්‍රියාත්මක වෙනවාද?

### ගරු තලතා අනුකෝරල මහත්මිය

(மாண்புமிகு தலதா அன்துகோரல்)  
(The Hon. (Mrs.) Thalatha Atukorale)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ ගැනත් මට පොඩ්ඩක් කියන්නට ඕනෑ. අපේ ගරු මයිල්වාගනම් නිලකරාණ මන්ත්‍රීතුමාත් කලින් කිව්වා, "නුවර එළියට පුහුණු මධ්‍යස්ථානයක් නැහැයි" කියලා. දැන් අපි ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ අනුව පළාත් මට්ටමින් තමයි සියලුම දේවල් කරන්නේ. අපි මේ අවුරුද්දේ අම්පාරේ සහ කුරුණෑගල පුහුණු මධ්‍යස්ථානය සහ පළාත් කාර්යාලය කියන සියල්ල ගොඩ නගන්නට අවශ්‍ය කටයුතු කරනවා. දකුණු පළාතට තංගල්ල මධ්‍යස්ථානය තිබෙනවා. දැනට බස්නාහිර පළාත සඳහා මතුගම් එකක් තිබෙනවා. නමුත් අපි බස්නාහිරට තව එකක් හදනවා. අපට ඒ සඳහා අක්කර 6ක භූමි භාගයක් පනාගොඩ තිබෙනවා. අපි බලාපොරොත්තු වුණේ, අපට අවශ්‍ය වෙලා තිබුණේ උතුරු මැද පළාතේ පුහුණු මධ්‍යස්ථානය හැදීම ඉක්මනින් පටන් ගන්නයි. නමුත්, ඔබතුමා කියූ කාරණය ඇත්ත ගරු වන්දීම ගමගේ මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ වාගේ සිදුවීමක් වෙලා තිබෙනවා. අපි දැන් ඒ ගැටලුව විසඳන්නට ඉඩම් අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමාට මැදිහත් වෙන්න කියලා දැනුම් දීලා තිබෙනවා. මොකද, අපි විශාල මුදලක් ගෙවලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපට ඒ ඉඩමේ සන්නය දෙන්න කියලා තිබෙනවා. ඔය කියන පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයා මාව හමු වෙන්නත් ආවා, මේ ඉඩම කොහොම හරි ඔහුට දෙන්න කියන්න. අපි දෙන්නේ නැහැ මොනම විධියකින්වත්. ඒ ඉඩම ගැන බලාපොරොත්තුවක් නියාගෙන තමයි අපි ඉන්නේ.

ඒ වාගේම අපි මේ වන විට කතරගම ප්‍රදේශයේ විදේශගත ශ්‍රමිකයින්ගේ පවුල්වලට, අපේ ආයතනවල සිටින නිලධාරීන් ඇතුළු රජයේ නිලධාරීන්ට සහ ඔබ ඇතුළු සියලු දෙනාටම ඉන්න පුළුවන් විධියේ නිවාඩු නිකේතනයකුත් හදනවා. අපි ඒ හැම දෙයක්ම කරගෙන යනවා. මේක ලෙහෙසි නැහැ. මම කලින් කිව්ව විධියට අපට කොරියාවේ යන අය සඳහා පුහුණු මධ්‍යස්ථානයක් නැහැ. නමුත් අපි බණ්ඩාරවෙල කහගොල්ලේ ඉඩමක ඒ පුහුණු මධ්‍යස්ථානය හැදීම මේ අවුරුද්දේම පටන් ගන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගරු වන්දීම ගමගේ මන්ත්‍රීතුමනි, එම නිසා විශේෂයෙන්ම මනක් කරන්නට ඕනෑ ඔය වාගේ පුංචි දේවල් තිබෙන බව. 2014දී පටන් ගත් රත්නපුරයේ සහ බදුල්ලේ පුහුණු මධ්‍යස්ථාන හෙට අනිද්දා අපි විවෘත කරනවා.

අපි ඇත්ත කියන්නට ඕනෑ. අපි ගොඩක් ලොකුවට මේක කරන්නට බලාපොරොත්තු නොවෙන්නේ අපේ රජයේ ප්‍රතිපත්තිය අනුව ඉදිරියේදී විදේශගත ශ්‍රමිකයින් පුහුණු ශ්‍රමිකයින් හැටියට යවන්නට බලාපොරොත්තු වෙන නිසායි. විශේෂයෙන්ම පිරිමි අයට පමණක් විදේශ රැකියාවල යෙදීමේ අවස්ථාව පවත්වාගෙන යන්නටත්, නුපුහුණු කාන්තාවන් ගෘහ සේවිකාවන් වශයෙන් යැවීම අඩු කිරීමටත් අපි බලාපොරොත්තුවෙන් සිටිනවා. මැද පෙරදිග සේවයට යන ශ්‍රමිකයන්ගේ මේ ප්‍රශ්නයට විසඳුම් විතරක් නොවෙයි, අප කොහොමත් මේ අය වෙනුවෙන් වෙනම රැකියා වෙළෙඳ පොළවල් සොයමින් සිටියේ. මේ වෙන කොට අපට ඒ පැත්තෙන් ටිකක් හොඳ ප්‍රවණතා ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඉදිරියේදීත් ඒ සම්බන්ධයෙන් උපරිම උත්සාහයක් දරලා කටයුතු කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මම දීර්ඝ වශයෙන් කලා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. කිව යුතු කරුණු, කාරණා සියල්ල මා අතින් කියැවුණාය කියා මා හිතනවා. අපේ අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමාට තමයි මම උත්තර දෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම අපේ සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මන්ත්‍රීතුමාත් කරුණු කීපයක් ඉදිරිපත් කළා. සයිප්ප් රටේ ක්‍රියාත්මක වන විශ්‍රාම වැටුප ගැන එතුමා කිව්වා. මම පෞද්ගලිකවත් මැදිහත් වෙලා ඒ කටයුත්ත කරන්න උත්සාහ කළා. සයිප්ප් රට අයිති වන්නේ යුරෝපා සංගමයටයි. ඒ සඳහා සුදුසුකම් ලබන්න සයිප්පය හෝ යුරෝපා සංගමයේ රටක අවුරුදු 12ක් නොකඩවා රැකියාව කර තිබීම සහ ආපසු මෙරටට

පැමිණියාට පසුව අවුරුදු 68 ඉක්මවා තිබෙන්න ඕනෑ. ඊට පසුව තමයි ඒ අයිතිය ලැබෙන්නේ.

මූලාසනාරුස් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මේ කාරණා ටික තමයි මට ඇත්තටම කියන්න තිබෙන්නේ. අද දිනයේ පැවැති මේ සංවාදය නිසා අප සියලුදෙනාටම ගොඩක් කරුණු, කාරණා අවබෝධ කරගන්න පුළුවන් වුණා. මට පෙනෙනවා, අපේ මහජන නියෝජිතයන් විශාල පිරිසක් කාන්තාවන් පිට රට යැවීම පිළිබඳව ඒ තරම් සුබවාදීව කල්පනා කරන්නේ නැති බව. ඒ අදහස මගේ හිතෙන් හැම තිස්සේම තිබෙනවා. හැබැයි, යම් යම් දේවල් කිරීමේදී අපට පුංචි කාලයක් ගත වෙනවා. අපේ ගරු අමාත්‍යවරයෙක් කිව්වා වාගේ, ලෙබනන් රටේ සිදු වුණා වාගේ දේවල් ඉදිරියේදී නොවෙන්න අප කටයුතු කරනවා. මූලාසනාරුස් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අප මහා ලොකු දේවල් ඔප්ව උඩ නියාගෙන කටයුතු කළාට වැඩක් නැහැ.

පසු ගිය කාලයේ සමහර අය නටපු නැටිලි ඔබතුමාටත් මතක ඇති. "අපි තමයි ලෝකයේ ලොකුම අය" කියලා සමහර අය මිනිසුන්ගේ ඔප්වලට ලොකු මානසික මට්ටමක් ඇතුළු කළා. හැබැයි, අපේ තානාපතිවරු නිතර කියන දෙයක් තිබෙනවා. ඔවුන් තානාපතිවරුන්ගේ රැස්වීමකට හෝ සාදයකට හෝ එකතු වුණාම, යුරෝපය වැනි හොඳ දියුණු රටවලින් ඇවිත් ඉන්න තානාපතිවරු ඔවුන් සමඟ කලා කළොත් පවා කියන්නේ, "Can I get a good maid from Sri Lanka?" - "හොඳ ගෘහ සේවිකාවක් මට දෙන්න"- කියලාලු. අන්න ඒකයි අපේ රට ගැන ඔවුන් තුළ තිබෙන ප්‍රතිරූපය.

සමහර අය යුද්ධය ගැන කලා කළා. ඔය ඔක්කොම කලා කරලා, ලප්පා නැතිව තව පාද යාත්‍රා යනවා. මේ රටේ අභි-සක මිනිසුන් මූලා කරලා, රටේ අභිමානය විනාශ කර දමලා, මහා ලොකු දෙයක් කරනවා වාගේ තවත් උත්සාහ කරන්නේ බලයට ඇවිත් පවුල රැකෙන්නේ කොහොමද කියායි. ඒ නිසා එවැනි දේවලට තවත් ඉඩකඩ නොතබා, ගරු ජනාධිපතිතුමාගෙන්, ගරු අගමැතිතුමාගෙන් උත්සාහය මත, විදේශගත ශ්‍රමිකයන්ගේ දියුණුව පමණක් නොවෙයි, මේ රටට ආයෝජකයන් ඇවිත්, මේ රටේ කර්මාන්තශාලාවල පවා රැකියාව කරන හැම සේවකයෙකුටම -අනුර දිසානායක මහත්තයා කියුවා වාගේ මෙහේ ආර්ථිකයට ගැළපෙන පරිදි - රුපියල් 40,000කවත් අවම වැටුපක් ලබාගන්න පුළුවන් තත්ත්වයකට පත් වෙයි කියා මා විශ්වාස කරනවා.

මේ විවාදයට සහභාගී වෙලා අදහස් ප්‍රකාශ කළ සියලුම මැති ඇමතිවරුන්ටත්, ඒ වෙනුවෙන් මට සහයෝගය දක්වපු අපේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත්, අපේ කාර්යාංශයේ සහාපතිතුමාටත්, ක්‍රියාකාරී අධ්‍යක්ෂතුමා ඇතුළු සියලුම නිලධාරී මහත්වරුන්ටත්, මූලාසනාරුස් ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට කලා කරන්න කාලය ලබාදුන් ඔබතුමාටත් ස්තූතිවන්ත වෙමින් මගේ කලාව අවසන් කරනවා.

### ගරු මූලාසනාරුස් මන්ත්‍රීතුමා

(மாண்புமிகு தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)  
(The Hon. Presiding Member)

දීර්ඝ පිළිතුරු කලාවක් කිරීම ගැන ගරු ඇමතිතුමයට මා බෙහෙවින් ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

### ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ.හා. 5.45ට, 2016 අගෝස්තු 23 වන අඟහරුවාදා අ.හා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி.ப. 5.45க்கு பாராளுமன்றம், 2016 ஓகஸ்ட் 23, செவ்வாய்க்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Parliament Adjourned accordingly at 5.45 p.m. until 1.00 p.m. on Tuesday, 23rd August, 2016.



සැ.සු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු ලබන මන්ත්‍රීන් මෙන් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා හැන්සාඩ් සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

### குறிப்பு

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

### NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to the Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

---

**Contents of Proceedings :**

**Final set of manuscripts  
Received from Parliament :**

**Printed copies dispatched :**

හැන්සාඩ් වාර්තා  
කොළඹ 5, පොල්හේන්ගොඩ, කිරුළපන පාර, අංක 163 දරන ස්ථානයෙහි පිහිටි  
රජයේ ප්‍රවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුවේ පිහිටි රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයෙන්  
මිල දී ගත හැක.

මෙම හැන්සාඩ් වාර්තාව [www.parliament.lk](http://www.parliament.lk) වෙබ් අඩවියෙන්  
බාගත හැක.

ஹன்சாட் அறிக்கையின் பிரதிகளை  
இல. 163, கிருலப்பனை வீதி, பொல்ஹேன்கொட, கொழும்பு 5இல் அமைந்துள்ள  
அரசாங்க தகவல் திணைக்களத்தின் அரசாங்க வெளியீடுகள் அலுவலகத்தில்  
பணம் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்த ஹன்சாட் அறிக்கையை [www.parliament.lk](http://www.parliament.lk) எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து  
பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.

Hansard Reports can be purchased from the Government Publications Bureau  
at the Department of Government Information,  
No. 163, Kirulapone Avenue, Polhengoda, Colombo 5.

This Hansard Report can be downloaded from  
[www.parliament.lk](http://www.parliament.lk)